## Baleares

M.C.S.E.

Pedro Ignacio González

AÑO XLII Nº 13.120

«el diario del archipiélago»

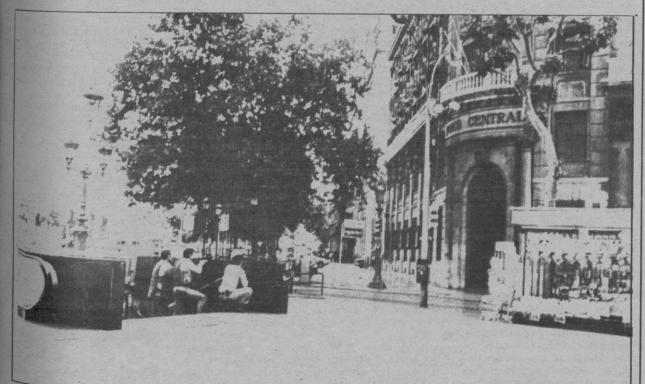
25 Pts.

PALMA DE MALLORCA Domingo, 24 mayo 1981

A las tres de la madrugada seguían en su poder un centenar de rehenes

## Secuestro ultra en Barcelona

- Piden la liberación de Tejero y tres golpistas más y poder salir del país
- Calvo Sotelo y cinco ministros siguen los hechos desde la Moncloa
- Varios rehenes heridos. Sesenta y uno han sido liberados



BARCELONA. — Fuerzas de la Policía Nacional, apostadas ante la puerta del Banco Central, que esta mañana ha sido asaltado por una veintena de individuos armados, al parecer de la extrema derecha, y que mantienen en su interior a dos centenares de rehenes. (TELEFOTO EFE).

Noventa y ocho personas, aproximadamente, continúan en poder de los ultraderechistas que ayer tomaron al asalto la sede del Banco Central en Barcelona. Veinticuatro jóvenes penetraron en el banco sobre las nueve de la mañana y secuestraron alrededor de doscientas personas. Po-

#### DECLARACIONES DE UNA LIBERADA

an. la

Antonia Abolafio, empleada, liberada a las diez y media de la noche manifestó a los periodistas que los os asaltantes gritaban frecuentemente !Viva España! e insultaban al Gobierno.

Señaló que trataron en forma deferente a las mujeres, si bien pasó momentos de mucho miedo.

La mayoría eran jóvenes, sin acento especial y sin demasiada cultura, por la forma de expresarse. Vestían pantalones de pana, vaqueros o tergal, la mayoría de sport, y ninguno iba bien vestido.

## FORMAN EL COMANDO

El número de asaltantes, a la sede del Banco Central de la Plaza de Cataluña de Barcelona, se eleva a 24, según los rehenes liberados. Señalan asimismo que «a pesar de estar encapuchados, la apariencia de los asaltantes hace suponer que se trata de personas jóvenes».

#### POSIBLE COMANDO ESPECIAL

Los asaltantes podrían haber sido reclutados para esta misión que ha sido rechazada por algunos implicados en el F-23. Ayuda a esta suposición las capuchas, el disponer de pastillas alimenticias y una estrategia operativa dentro del Banco al colocar rehenes en los accesos para evitar cualquier posible

operación de los «Geos».

nen como condición para entregar a los rehenes el que Tejero y tres militares golpistas más sean puestos en libertad, y que se les permita viajar al extranjero, exigencia que hacen extensiva a ellos mismos. Fuerzas de la Policía Nacional custodian la zona.

#### REUNION DE MIEMBROS DEL GOBIERNO

A las once de la noche continuaba la reunión en la Moncloa presidida por Calvo Sotelo, y a la que asistían los ministros de la Presidencia, Justicia, Defensa, Interior y Asuntos Exteriores.

A la reunión que se inició a las seis y media de la tarde con Pío Cabanillas y Fernández Ordóñez, se fueron sumando el resto de los ministros citados anteriormente.

#### RAYO DE ESPERANZA

Rovira Tarazona ha declarado que «tras conocerse la actitud de rechazo de los implicados en el F-23, «tenemos la firme esperanza de que los asaltantes depongan su actitud en breve» Por lo que respeta a la mediación del abogado Enrique Chinchilla que acudió a ofrecer sus servicios a petición de Fuerza Nueva, señaló el declarante que «él se ha ofrecido para esta gestión con lo que hemos abierto una comunicación que al principio fue difícil y que ahora está siendo llevada por el Jefe Superior de Policía».

#### DURAS AMENAZAS

"Decidle a vuestro amigo Calvo Sotelo que aún tiene 70 horas para decidir, y si no, os iremos matando a todos, uno a uno».

Esta frase la dijo uno de los asaltantes a uno de los rehenes, al que poco después pusieron en libertad.

(Información en páginas 10 y 11)

El club andaluz le ofrece siete millones

## Antonio Oviedo, al Málaga

El entrenador dice que no sabe nada

Tras la ruptura de negociaciones entre el entrenador del Real Mallorca, Antonio Oviedo y la junta directiva, con respecto a su renovación para la próxima temporada, hay un club, concretamente el C.D. Málaga, muy interesado por los servicios de Oviedo.

Según el presidente de la entidad malacitana, Federico Brinkman el acuerdo entre él y Oviedo es total. sólamente falta proponer las condiciones del contrato a la junta directiva del Málaga y que ésta decida si Oviedo será o no el entrenador del club andaluz para la próxima temporada. Por su parte el propio implicado, manifestó ayer a «Baleares'. desde el Puerto de Santa María — lugar donde está concentrada la expedición del Real Mallorca con vista al partido de hoy frente al Jerez- que no ha



mantenido contacto alguno con otro equipo que no sea el Mallorca y corroboró la ruptura con el Mallorca.

Diremos por último que Brikman ofreció a Oviedo cuatro millones en caso de ascender a Primera División.

MOISES

#### El jueves se inaugura

## Congreso de las Academias de Medicina y Cirugía

El próximo jueves dará comienzo en el colegio de San Francisco el «Il Congreso Nacional de Reales Academias de Medicina y Cirugía», cuya presidencia de honor ostentarán los Reyes de España. Paralelamente a los debates científicos que tendrán lugar, se inaugurará en la biblioteca «Bartolomé March» una muestra documental sobre la historia de la medicina en Baleare.

(Inf. en Pág. 48)

## Hoy, nuestro suplemento dominical

te ejemplar encontrará hoy el lector nuestro habitual suplemento dominical, en el que se incluyen las secciones de modas, filatelia, galería de mujeres, mar, música, campo, Mundial 82, motor, arte y cultura,



En la página 43 publicamos la lista completa del último sorteo de la Lotería nacional celebrado ayer en Madrid. Por cierto, que una serie del segundo premio se despachó en una administración palmesana.

PRIMER PREMIO AL NUMERO 62891

## Cartas al director

#### Traidores y renegados

res» publicó la carta de un obrero pidiendo que en lugar de enseñarle el catalán. que de nada le serviría, le enseñaran el francés, o el inglés, o..., que podría servirle para encauzarse el día de mañana en la industria turística. Recuerdo que una señora, profesora de idiomas le contestó afirmamdo que sí, que ella había observado que el dominio del catalán facilitaba el aprendizaje de otro idioma. Aparte de que la mayor o menor facilidad en el conocimiento de otro idioma, depende de las condiciones del que lo estudia, nadie va a ser tan estúpido en aprender catalán por la pequeña ventaja que le supondría para el estudio, p.e. del francés. Es ventajita que tendrán aquellos que conocen el catalán, en virtud de ese «arte por el que todos los niños de Francia saben hablar el francés».

Si la gran dificultad que tengo para el estudio de idiomas se une el hecho de que siempre, desde los 10 años, edad en la que mi padre, mallorquín, me envió a Mallorca, se comprende que no hable el idioma del archipiélago; pero no, por no hablarlo no se deduce que tenga prejuicios contra lenguaje alguno, lo que es estúpido e ilógico sería como tener inquina a un majón plantado en una esquina. Que un mallorquín pretenda conocer la gramática, para bien escribirlo, no para leerlo, lo leo yo, nada tiene de objetable; pero si es criticable que unos «señores « se empeñen en que aprendan catalán, (no entro ahora en el contencioso catalán-balear) conocimiento que no aumentará su bagajecultural, que de nada ha de servirles. Tiempo perdido que fuera provechoso aprendiendo o francés o inglés o... En Francia, en Inglaterra, en... no obligan a los extranjeros a aprender el idioma del país, simplemente porque tales países no sufren complejos de inferioridad. Si en

Tiempo atrás el «Balea- Mallorca viviera una minoría que hablara el idioma X, que sólo hablara tal idioma quien a esa se dirigiera, tendría que hacerlo naturalmente en el idioma X; pero no existe tal minoría, si una mayoría que conoce el mallorquín y el castellano, y una minoría hoy bastante amplia que sólo conoce el castellano, por lo que el «Informatiu Balear», que no tiene más razón de ser que dar satisfacción a una minoría de literatos de menor cuantía, es un pecado con-\*tra la Ciencia, la Naturaleza contra Dios. Contra la Ciencia, porque la Ciencia, según la definió creo que Monge, el iniciador de la Geometría Descriptiva, es el mínimo esfuerzo, que en este caso con igual esfuerzo el círculo de los oyentes sería superior. Contra Natura, porque con igual degradación se obtiene menos resultado y por último contra Dios, porque Este nos ha agraciado con el milagro de la Televisión para su uso, no para su abuso. Doble gasto en anuncios, en bandos, en impresos, etc., del Ayuntamiento, lo que estaria justificado si el que supiera mallorquin desconociera el castellano, y a la inversa; o sea se trata de un abuso de las posiblposibilidades que nos ofrece

El «informatiu Balear» y otras concesiones, sin otro fin de satisfacer como ya he dicho a unos «señores» en general literatos de menor cuantía y traidores y renegados de su condición balear, que ya quisieran ver el archipiélago balear sometido, subyugado, esclavizado por los catalanistas, convertido en «ses isles» de la entelequia «Els paisos catalans». Hemos llegado al extremo de que el Sr. obispo de Mallorca discrimine entre sus feligreses, que días pasados sólo se dirigió a los de habla mallorquina, rogándoles que rezaran, con motivo del atentado sufrido por Su Santidad, por la salud de éste.

El desarrollo de la indus-

tria editorial en Barcelona, se debe a sus publicaciones y ediciones en castellano, contribuyendo tal desarrollo a la posibilidad de ediciones en catalán, que de otra manera se verían muy reducidas, quizás a simples folletos. Las «llibreries» entre ellas la de Aina. tengo la seguridad de que viven vendiendo libros, su mayoría en castellano.

Como lo que tengo to-

davía que escribir llenaría esta hoja, posiblemente algo más, termino con estas líneas dejando en el aire lo que opino sobre el sufragio universal, sobre el Estado de Israel, sobre la violencia en los campos de fútbol, la comparación posible, que la he vivido entre la Cataluña de los catalanistas y una nación extranjera, todo para otra, si Vd. me lo permi-Juan E. Alcover

#### Responde Gaspar Sabater

Estas líneas están destinadas no a aplacar la supuesta indignación de dos pintores, Arranz-Bravo y Bartolozzi, ni a clarificar nada que a mí me corresponda, sino a situar en sus justos términos una cuestión de fondo sobre la gestación de algunas actividades culturales del Ayuntamiento, al tiempo que dedicar dos palabras al concejal de Cultura del mismo, don Juan Nadal.

Mi comentario «Ahora toca vanguardia .', aparecido el mes de marzo en «Hoja del Lunes» —es curioso como algunos leen la prensa con tanto retrasoque se ha visto ahora replicado por los propios pintores y por el señor Nadal, fue escrito a raíz de la selección de obras para una «Mostra d' arts plástiques de Balears», y no a propósito de la obra de Bravo y Bartolozzi, a los que aludía solo muy de pasada. El mismo reflejaba únicamente mi disconformidad con una parte de los artistas seleccionados para dicha «mostra» así como la evidente marginación que otros pese a ser firmas sumamente valiosas v representativas del arte de las islas. habían sufrido. Marginación más sangrante aún por cuanto la representatividad y ecuanimidad de una parte de la comisión seleccionadora puede ser puesta muy seriamente en duda. Y este critério, que no es exclusivamente mío, se ha visto ampliamente compartido y ha sido causa de generalizado malestar entre buen número de artisseré ahora más explícito porque el tema ha sido ya con anterioridad aireado en la prensa.

Sin entrar aquí en una valoración de la obra de Arranz-Bravo y Bartolozzi que personalmente admiro y respeto, cabe, eso sí, dejar públicamente planteadas dos interrogantes que hasta la fecha no han merecido por parte de quien debiera —¿el señor Nadal? adecuada respuesta: ¿quien y por qué decidió organizar, con prioridad sobre otras, una exposición de los citados artistas con la relevancia que mereció, cuando otros de no menos valía y más vinculados a Mallorca no han recibido nunca ni tales honores ni la más mínima atención por parte de nuestro Ayuntamiento?, y, ¿quién y porqué, sin que estuviera aún constituído el consejo asesor del futuro museo de arte contemporáneo, decidió la compra

aunque fuera a título de compensación por el montaje de las dos exposiciones de dos obras para un todavia «non-nato» museo?

Esto, seamos serios es para mi el único fondo de la cuestión. Una particular censura a unas iniciativas que en materia de Cultura, y no soy el único en opinar así, me han parecido veleidosas.

En cuanto al precio de las obras, sobre el que tanto interés tienen en puntualizar tanto los artistas como el propio señor concejal de Cultura, solo diré que, tal y como informó en su día el Ayuntamiento, el montaje de las dos exposiciones había costado seiscientas

mil pesetas y que cada una de las obras adquiridas ciento ciencuenta mil. Total si sé sumar, novecientas mil, que lo mismo da en metálico que en promoción. Del regalo de unas litografías en aquellas fechas nada se informó, ni a posteriori se ha puntualizado tampoco nada por quien correspondía.

Gaspar Sabater Vives

Para los artistas Arranz

Bravo y Bartolozzi, pues, mi

sincero respeto. Para el se-

ñor Nadal el emplazamiento a que se digne responder

las cuestiones planteadas

porque, además, me restan

aún otras por hacer. Pero

no es cuestión ahora de

abrumar al lector.

#### político **Revanchismo**

Hace tiempo ya, que en España se está pregonando a todas voces, que el tiempo del revanchismo político ha pasado ya. ¿Hasta qué punto es eso cierto?, porque veamos, ¿cómo es posible que haya cargos importantes dentro de las llamadas Instituciones democráticas y de reciente creación?, encabezados en su totalidad por personas única v exclusivamente de ideología socialista o comunista. Si partimos de la base que esos cargos deberían de estar encabezados por personas supuestamente «apolíticas»,¿qué está ocurriendo?, en esos Estamentos del Estado y que están encabezados por personas de estas ideologías, y que desde luego como se dice vulgarmente, solo saben «barrer para su casa», o lo que es peor, solo barren para los intereses internos del partido del cual son representantes, desplazando así a otras personas, con su misma o mayor capacidad para desempeñar dichos cargos, solo porque no comulgn con sus ideas.

Sobre la marginación política, ¿qué ocurre con esos trabajadores de entes públicos, y que actualmente se han visto desplazados por una serie de gente que nadie sabe de donde ha salido, pero sí se sabe cual es su ideología v su función? la respuesta, nos la podrían dar esa serie de trabajadores actualmente «desplazados» o relegados, por lo que podríamos llamar el nuevo régimen, el cual según parece, está respaldado por el, llamémosle proletariado nacional, el cual, maneja mucho el nombre de la Ley y de la Democracia, aunque por

los resultados obtenidos y sabidos, nos da como resultado, ni más ni menos que una amplia depuración a todos los niveles y estamentos sociales. Es verdaderamente bochornoso el hecho de poder comprobar, que en dichos estamentos «sociales y democráticos», se haga única y exclusivamente política partidista, cuyos activos se ven reflejados en las nóminas de funcionarios que hasta el momento no habían desempeñado ningún cargo, ni desarrollado actividad que los acredite para el desempeño de sus actuales funciones.

¿Cómo es posible?, que habiendo personas totalmente capacitadas para desempeñar cargos que en la actualidad no ocupan. Y que dicho cargo está siendo desempeñado por gente totalmente politizada y que en realidad no tiene ni el grado de profesionalidad o la experiencia previa (que para el caso es lo mismol, y que están ahí, al frente de esos negociados y hasta incluso al frente de ciertos cargos, usurpados en cierta manera, a otros trabajadores que han sabido desempeñar ampliamente su cometido, pero que cometieron el «fatal error», de trabajar para el antiguo régimen, y creer en la verdade ra democracia. ¿Sabrian y tendrian poder las actuales fuerzas sindicales, para arreglar este tipo de proble mas?. ¿O sería posible pensar, que en las fuerzas político-sindicalistas está ocurriendo lo mismo? en verdad si que sería triste. aunque en muchos casos se esté demostrando que el asunto no es triste. ES

Juan A. Pérez Ruiz

#### Revista de prensa

#### Diario 16 Estrategia de tensión

«Mientras perdura la inseguridad que producen los atentados, secuestros, etcétera, el elector nota que su voto pierde significado. Cualquier que haya sido el partido de su preferencia, tiene que aceptar una nueva relación de fuerzas, impuesta por las circunstancias, pero en la que

el no ha tenido la menor participación. Me refiero, por ejemplo, a los acuerdos Gobierno-oposición, que no figuran en ningún programa electoral y sobre los cuales el votante no ha tenido ocasión de pronun-

Andrés M. Kramer

#### Las balas repugnan a la cultura

El profesor Federico Jiménez Losantos resultó ayer herido, por fortuna no gravemente, en un atentado del que ha sido víctima por ser un destacado firmante del conocido «Manifiesto de los 2.300» (que ya son 16.000) en el que se denunciaron hechos discriminatorios contra los castellanohablantes en Cataluña. El hecho es grave, y lo es, sobre todo, para la política

dad, porque a las esperanmentando en las calles se añade ahora una peligrosa dialéctica que puede introducir la polémica en términos extremos que no benefician a nadie

tas de las islas. Pero no

La Generalidad se ha apresurado a condenar el atentado, pero el presidente del Parlamento catalán, el estridente señor Barrera, se empeña en mantener una distinción entre calificar de despreciables las «actitudes « de los firmantes de «Manifiesto de los 2.300» y el afirmar ahora que nunca ha considerado despreciables a las personas mismas de dichos firmantes. Distinción que puede ser aceptable en el ámbito académico o en la matizada disección de un laboratorio, pero que resulta en extremos peligrosa cuando se trata de manifes-

lingüística de la Generali- taciones públicas de una persona constituida en audebe de saber la repercusión que sus juicios tienen en la formación de un determinado ambiente.

En el tema de la llamada «política de normalización del uso del catalán» nosotros hemos apovado muy claramente el derecho de aquella comunidad autónoma, en representación de la muy apreciable cultura catalana, a establecer cauces eficaces que puedan ser ofrecidos a todos los habitantes de Cataluña, sean o no catalanes de nacimiento: para desarrollar esa cultura y su instrumento esencial: el idioma catalán. Pero con la misma claridad, hemos condenado cualquier procedimiento que, con pretensiones de alcanzar una igualdad numérica de uso con el castellano, pretendiera imponer, y no sólo ofrecer o convencer, el uso dadanas muy difíciles luego del catalán en cuestiones que afectan a otros derechos fundamentales de la ciudadania, como son el aprendizaje escolar, el ejercicio de un trabajo o de una profesión o la administración de justicia, por ejemplo. Eso lo condenamos porque nos parece dictatorial y, a la larga, ineficaz y creador de divisiones ciu-

de restañar También he llamadaa muy cuidadas a la consideración de que el castellano es el idioma hablado y escrito por trescientos millones de personas en todo el mundo y que la cultura catalana. por su propio bien, debe guardarse de caer en provincianismos de cualquier

## Baleanes

DEPOSITO LEGAL P.M. 1958

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: POLIGONO DE LA VICTORIA. GREMIO SILLEROS PALMA DE MALLORCA Editado por M.C.S.E. Paseo de la Castellana, 272 — Madrid

Director: PEDRO IGNACIO GONZALEZ

Centralita para todos los servicios:

20 - 11 - 12 (8 líneas)

#### cambia en Cataluña El ejemplo de sensatez y

la abundancia de planteamientos sosegados y democráticos a la hora de asumir sus propias responsabilidades, han sido notas destacadas del conjunto de la comunidad de Cataluña, a lo largo de estos difíciles años de transición. Justo es reconocer que se logró establecer un equilibrio entre las justas aspiraciones catalanas, que culminaron con el restablecimiento de las Generalitat, máximo órgano de representatividad política e histórico de la catalanidad, con aquellos otros aspectos en que era necesario asentar la idea del Estado, la unidad de España como nación y la solidaridad con el resto de las

Arranz

es, mi

el se-

mien-

adas,

Pero

a de

dos v

o re-

ación

esta-

erda-

so el

obar,

entos

usivadista,

flejae fun-

mo-

mpe-

desa-

e los

peño

ones.

que.

a de-

en la

in, y

sien-

gente

que

ni el

lad o

(que

no). Y

te de

ta in-

ertos

cierta

jado-

sem-

1 00-

retie-

lade

ian Y

uales

para

as05

es el

crito

es de

undo

lana.

debe

pro-

quie

regiones. A todo ello, contribuyó decisivamente la inteligencia y la sensibilidad política del veternao ex-presidente de la Generalitat . José Tarradellas.

Sin embargo algo ha ido cambiando en Cataluña, lentamentte, inexorablemente, desde la marcha de Tarradellas. El rumbo iniciado con prudencia, ha ido torciéndose de forma espectacular en este último año. Tarradellas contaba con una biografía y una personalidad que le hacían sentirse sin complejos, representante de todos los ciudaddanos de Cataluña, sin distinciones políticas o idiomáticas. De otra parte, al no estar sujeto a premisas electorales o Partidisca al servicio de Cataluña y de España, ajena a circunstancias condicionantes. No ocurre así con Jordi Pujol, no ocurre así con Heribert

El atentado contra uno de los más significat1vos firmantes del célebre «manifiesto de los 2.300», Federico Jiménez Losantos, hace pensar que asistimos a un brote de violencia en Cataluña, al rescoldo de un nacionalismo independentista que parecía desterrado en la realidad autonómica de España. Sería inútil ignorar el paralelismo del procedimiento, así como factores de oportunidad política, con los de otras or-

tas, se esforzó en una políti- ganizaciones. terroristas instaladas en Euskadi.

Ante esta amenaza real, no bastan las notas condenatorias ni telegramas de solidaridad . Hay que responder con una voluntad inequívoca de concordia, que debe asumir la Generalitat y su presidente, frente a maniobras disgregadoras de tanta importancia social como puede ser la discriminación lingüistica. Y hay que responder sobre todo con sensatez, no con el desplante dialéctico con que despachó el presidente del parlamento catalán un asunto que tanto preocupa a niveles de ciudadanos catalanes, castellano-parlantes. La paz en Cataluña depende mucho de ello.

#### La tertulia

por Juan Bonet



Resulta muy simpático el afán de Fernando Fernán-Gómez, en la tele de los domingos, para dar vida a una tertulia variopinta y más o menos amena, alrededor de su persona. La personalidad del actor es, hay que decirlo, muy importante para que la tertulia se aparte mucho de su centro.

¿Es esto un mal? ¿Un bien para ese programa? Me digo que ni lo uno ni lo otro, ya que depende un mucho de los integrantes de la tertulia y no poco de los temas que vayan saltando sobre la marcha.

En todas las tertulias hay bustos parlantes y bustos silenciosos. Desde siempre hay quien va a las tertulias a escuchar, se diría que a aprender. Se da mucho el tertuliano que se va excitando, acalorando y dándose marcha con el simple contacto de la amistad y de esa manera la tertulia puede degenerar en una conferencia, lo que es muy malo y casi insoportable para los demás tertulianos o tertuliantes (y en este caso, para los espectadores, los llamados televidentes que tienen que aguantar el latazo).

Por lo visto la palabra tertulia viene del teatro, pues «tertulia» se llamaba un determinado lugar de la sala. Esta raíz teatralera no le va mal a la tertulia que, desde siempre tiene un punto de exhibicionismo en los asistentes y también un aura como de escaparate, como si la tertulia estuviera pensada y organizada de cara a la galería.

Algo de esto tuvieron las tertulias de otros tiempos, de manera especial las terulias de artistas, de literatos y demás excesos humanos, que tenían por espacio el de los cafés. De esta suerte una tertulia como la del inconmensurable Ramón Gómez de la Serna, la del Café Pombo en Madrid, que fue inmortalizada por el pintor Solana en un bellísimo cuadro, que se celebraba los sábados, constutía, según los testimonios escritos, como una auténtica representación, a la que podía asistir con el mismo espíritu con el que se va al teatro: A ver lo que ocurría o pasaba allí, para ver qué sorpresas, qué locuras o disparates se co-metían alrededor de la figura de Ramón derrochando gracia e invención literarias.

Debe ser muy difícil conducir con tino una tertulia, Digo hacerla caminar por lo ameno, salvándose de lo erudito o de la pedantería, que es mucho peor y más difícil de soportar.

Curiosamente en la organizada por Fernán-Gómez, por razones de protagonismo, se ha vuelto a las raíces del mote y esa tertulia tiene algo de paso de comedia, algo de improvisación y ensayo. Las que yo he visto y escuchado tenían un punto así como digo, curiosamente teatral, lo que no resultaba ingrato, no, todo lo contrario.

La habilidad y buena mano de Fernán-Gómez tiene que consistir ahí en eludir los silencios. levantar los temas y encarrilarlos y, de pasada, no convertirse así mismo en una estatua o comendador de la cosa.

### Al paso

#### Dando explicaciones

Me dan cierta pena los ministros -- ya ven, que fardada, pero me la dancuando se ven en el trance de tener que «comparecer» para dar ciertas informaciones o explicaciones. Ante una oposición dispuesta a no tragar (es su papel) y una parroquia en general, poco propensa a comulgar con ruedas de molino. Hemos llegado a un punto en que la gente se toma muy en serio lo que dice un mago, un vidente, una pitonisa, pero no lo que dice un ministro. Tal vez porque han sido demasiadas series de «la gasolina no subirá»

(subida inmediata), «acabaremos con la ETA» (y ahí está), «Hacienda somos todos» (y tu prima, mira por donde) «hay que acabar con el paro (y no deja de crecer) «llegaremos al fondo de la cuestión» (o séase, aqua de borrajas) etc. etc. que la gente es que ya tiene desconectado el sono-

Pero ahora, reciente-

Rosón por parte de sucesos de Almería, y Sancho Rof por parte de la neumonía atípica, ha sido un demasié. Qué trago, oigan. Tener que hacer equilibrios sobre la cuerda floja y sin red, es todo un rato, qué rato. A Rosón se le quedaron casi todos los cabos sueltos, y algún que otro brazo y pierna de víctima, si hay que

#### Editar la libertad por Juan Pla

En San Lorenzo de El Escorial, a pocos kilómetros de la capital de la «neumonía atípica», se reunen los editores de periódicos y discuten, como es lógico, los pormenores y las esencias fundamentales de su libertad, que es su negocio. Dicen mis paisanos, los veteranos mercaderes del Mediterráneo, que no hay mejor libertad que la de un buen negocio. El negocio de la libertad de expresión, salvo en contadas excepciones, no es un gran negocio, por muchos miles de millones que veamos invertir en ampliaciones y renovaciones tecnológicas. Pero es un negocio humano imprescindible. Hay que afrontarlo, urge emprenderlo.

Escribí un ensayo, no hace mucho, que versaba sobre la información al servicio del Estado y viceversa. El capítulo del servicio que ha de prestar el Estado a los diversos medios de expresión informativa no se ceñía exclusivamente al aspecto financiero de las lógicas subvenciones. Tampoco, cierto es, hacía demasiado hincapié en las presuntas irregularidades que puedieran cometerse en el mal denominado «fondo de reptiles», del que tanto se ha hablado siempre Apuntaba, eso si, la gran responsabilidad que concierne a un Estado de derecho, soberanamente votado a la libertad y al pluralismo ideológico, en el sentido de que no puede confundirse ni confundir a la sociedad, dando gato por liebre, es decir, estado por gobierno. Dije una cosa muy elemental: El Gobierno no es el amo de nuestra libertad de expresión, pero el Estado es el padre, en puridad y en abstracto ideal, de todas nuestras expresiones

He hablado largamente de este asunto con Meliá y con Rosa Posada, a quién no he vuelto a ver desde que se fueron, desde que cesaron en sus altos cargos gubernamentales de la Secretaría de Estado para la Información. Hace un par de días, oí la confrontación de criterios, acerca de los M.C.S.E., entre el socialista Pedro Bofill, de cuya tertulia y almuerzos guardo también una sana añoranza, y el centrista Medina. Oí también a Pilar Brabo, del PCE, que defendió a «Información» de Aliçante con notable ardor, y apoyó la tesis de Bofill, contra la firme postura de Medina, que no quiere implicar al Gobierno de UCD en la presunta manipulación de determinados medios que son del Estado y no del Gobierno.

Todas estas discusiones, amen de la irremediable baza que han de jugar determinados contrincantes desde sus naturales trincheras de competencia, no añaden la más leve sombra de inquietud en quienes, por jugar limpio, sólo hemos apostado lo que teníamos, esto es, nuestra capacidad de trabajo y nuestra esperanza de verdadero progreso y libertad. Como decía el colega Georgiu, si me cuitan el papel, escribiré con las uñas en los muros. Y el parlamento que no escriba rayas en el mar, porque nadie se las publi-

mente, lo de los ministros decirlo todo. Y al final todo un esfuerzo para dar la impresión, a los padres de la patria reunidos en el hemiciclo, de que las víctimas del trágico error eran poco menos que culpables de eso, de ir por esas carreteras prestándose a error. No somos nada.

- por Antonio Pizá

Lo de Sancho Rof, fue otro número. El estaba -saltaba a la vista- mucho más para tranquilizar que para informar. El ministro era el dapaz, el tranxilium de la opinión acollonada. «Más grave es —dijo la gripe común, que la neumonía atípica». Ostras tú, que hermosa parida. Y más grave era el cólera morbo en la edad media. Y el infarto, y el cáncer, y la cirrosis, y el terrorismo, y los disgustos, y la edad, que matan mucho más. Y mejor son los azotes del padre, que los del verdugo. Siempre lo verás. «La psicosis es peor que la epidemia» ha añadido. Esperemos que, por lo menos, el remedio no sea peor que la enfer-

Habló el ministro, sigue la psicosis, crece el bulo. A la matanza de inocentes perros y pájaros, ahora le ha tocado a las verduras, y especialmente a los freso nes. En plena temporada, centenares de toneladas de fresas se están pudriendo, y las pérdidas ascienden a centenares de millones. Y en los mercados de las grandes ciudades, los deta-Ilistas aprovechan la oportunidad para una caída de precios ya escandalosamente bajos. Son muchos los agricultores a quienes la neumonía está poniendo al borde de la ruina.

No son los animales, no son los alimentos, no es la base de Torrejón, dijo el ministro todo convicción. siempre con esa cara que tiene de muchacho bueno que nunca ha roto un plato atípico. Seguro que tiene toda la razón, pero ni caso. Yo creo que la neumonía no es más que otro trágico error. Y en todo caso, después de la intervención de dos ministros, la parroquía tiene la sensación de haber visto una de indios. Ni más ni menos que como era de esperar.



Cala Figueral Tel 6800

M.C.D. 2



EL CENTRE D'ESTUDIS SOCIALISTES GA-BRIEL ALOMAR vos convida a la presentació del llibre

#### ELS MALLORQUINS I LA MODERNITAT

de GREGORI MIR

amb la participació de FELIX PONS — ALFONS CUCO ERNEST LLUCH — EMILIO ALONSO

> Hotel Bellver, dia 25 de Maig a les 8 de l'horabaixa Ciutat de Mallorca



## AVISO

Palma

C/. Luis Martí, 31 - B

El día 25 de los corrientes y sucesivos necesarios, a las 16 horas, en el Edificio Social, calle Ramón Llull, 2, se celebrará la subasta de alhajas correspondiente a los préstamos del Monte de Piedad de esta Entidad, vencidos antes del 30 de abril de 1979.

Palma a, 24 de Mayo 81.

CAJA DE AHORROS DE BALEARES "SA NOSTRA"

## Baleares/Debat

#### Premio para Mascaró Pasarius

Un jurado compuesto por Antonio María Badía, presidente. Ramón Aguiló, Albert Manent, Enric Moreu-Rey y Vicenç, secretario, ha acordado proponer la concesión del «Vé Premi D'Onomástica Josep Iglésies» al trabajo «Toponimia del término de Ferreries (Menorca) del que es autor nuestro colaborador y amigo José Mascaró Pasarius. También tomó la decisión de otorgar un accésit al estudio «Toponimia.medieval del Alto Ampurdán», obra de María Josefa Arnall i Juan.

#### Veinte millones en Palma

La suerte sigue llegando a la isla. Diferentes premios de la Lotería Nacional están viniendo a parar a Mallorca desde hace premios. Ayer, uno nuevamente, una serie del número 10.366, segundo premio del sorteo celebrado ayer, se había vendido en Palma. En total, veinte millones de pesetas.

## Albertí iniciará consultas con los partidos políticos.

En el curso de la próxima semana el presidente del CGI, Jeroni Albertí, iniciará una rueda de consultas con representantes de los partidos políticos de las islas con representación en los consells, en torno al proceso autonómico balear, calendario e iniciativas y bajo la óptima del anteproyecto de Estatut que ha elaborado la Comissió dels onze.

Albertí iniciará sus entrevistas con el grupo de menor representación en los organismos, para concluirlas con la FSB-PSOE.

#### Mañana, José María Stampa, en el Club Liberal

El abogado y catedrático José María Stampa pronunciará mañana a las ocho de la tarde una conferencia sobre «Delitos financieros» dentro de las actividades del Club Liberal de Palma.

Dicha conferencia tendrá lugar en el hotel Palas Atenea, como es habitual.

A medida que avanzan

las gestiones relativas al

pacto empresarial munici-

pal, parece que remite el

malestar entre los bombe-

ros y los policías municipa-

les al haberse acogido sus

quejas con relación a las

retribuciones que se plan-

teaban en la propuesta pa-

En el transcurso de la

semana que comenzamos

es posible que se ultimen

ya las negociaciones, un

poco como debe ser: a gus-

ra dicho pacto.

to de todos.

Bomberos

y policías

#### VIAJANTE PERFUMERIA

Empresa de ámbito nacional sector perfumería, precisa 2 viajantes; uno sector perfumería, otro sector farmacéutica para cubrir la zona de Baleares.

SE OFRECE: representar a empresa sólida en fase de expansión con acreditados productos, cartera de clientes que deberá incrementar. Remuneración por comisión. Contrato Mercantil.

SE EXIGE: Cultura a nivel bachiller, buena presencia, amplia experiencia a uno de los dos sectores citados, excelentes referencias. Interesados enviar curricum vitae manuscrito al nº 55350 de MARTHE Publicidad. Vergara 16 Barcelona-2. Abstenerse medianías.





Vehículo a pedal ideal para alquilar a turistas o uso particular.

Construcción muy robusta con bastidor de acero y ruedas de motocicleta. •2-3 plazas. •Gran rentabilidad y rapidísima

amortización.

Muy bajo mantenimiento.

Diseño cómodo, estético y seguro.

Desmontable.

LON CAR, S. A.
Crtra. Com. 155, km. 13, 5.
Tel. (93) 843 93 10 - 843 98 45
LLISSA DE VALL (Barcelona)

#### Se solicitan distribuidores

#### LABORATORIO FARMACEUTICO

introducido, precisa representante para P. Mallorca relacionado con la clase médica.

#### **Contrato Mercantil**

(Escribir apartado de correos 9.043 - Barcelona, señalando teléfono para contactar).

#### Los trabajadores del Consell, insatisfechos

Los trabajadores laborales del Consell reunidos en asamblea el pasado viernes han determinado presentar el próximo miércoles día 27 una propuesta de negociación con los mínimos exigidos para alcanzar acuerdos definitivos.

En la mencionada asamblea quedaban pendientes de aprobación los principales puntos a convenir: jornada laboral, vacaciones, descanso, salarios, y mejoras sociales. Por otra parte, el alegto del vicepresidente de no tener potestad decisoria sin consultar con el presidente, y el recorte de los aspectos positivos de anterior convenio, ha llevado a los trabajadores a denunciar al Consell de dilación en las negociaciones y de falta de capacidad para llevar a cabo una política coherente y adecuada.

Hay que señalar finalmente que en caso de no llegar a un acuerdo en los puntos mencionados, los trabajadores están dispuestos a tomar las medidas de presión oportunas para defender sus derechos.

#### Baches, baches, baches

Nuestras calles, como las antiguas reproducciones de la superficie lunar, parecen reflejar cierto cómico vulcanismo interior: así están las pobres de cráteres, hundimientos, gibas, hoyos, arquetas rotas, registros sin tapa, aceras rotas, trampas caza-tobillos,

asfaltos blanditos de doce a tres, etc. etc.

bertí,

pons

de si

cons

de la

critic

grup

berti

de la

da te

gion cisió oblic

podia

en ci

sema

do c

nimo

unas

vistas

presi

nos

ningi

Insini

a qu

dade

ramo

tener

sión i

tamo

traba

filtro

FALT

nivel

ne m

ternos

una f

nivel

debili

Se habla de la posibilidad de arreglar una calle al trimestre si bien quizá se proceda antes provisionalmente al chapucero y contumaz parcheo, que luego quitan los del riego a presión.

#### ALMACEN MAYORISTA de MUEBLES

CAMBIO TOTAL DE EXISTENCIAS

#### LIOUIDAMOS

\* Extenso surtido en mueble castellano

\*Comedores \*Muebles Camping (sillones, tumbonas etc.

\* Dormitorios

\* Cuadros: 7 salas de exposición mas de

\* Somiers (todo tipo) 2,000 temas a partir de 250 pts

\* Mesas de centro \* Mesas y Sillas Cocina

\*Colchones (muelles y espuma)
y otros complementos para el hogar

PRECIOS DE CONSIGNAL

!A PRECIOS DE OCASION!

SALOM MUEBLES

Gremio Carpinteros 3. Tel. 251873-Poligono la Victoria



## Circulo Mallorquin

Se recuerda a los Sres. Socios la Fiesta de Primavera que tendrá lugar el próximo día 30 a las 22 horas en el Salón de Baile.

#### MENU

Sopa boullavesa-marsellesa

Pato a la naranja, guarnecido con patatas-pera y guisantes a la menta.

Fresas con nata primavera Café y licores

#### VINOS

Campoviejo blanco y tinto Champagne Extra Codorniu

El citado menú será servido por el nuevo concesionario «Empresas Barceló».

Baile amenizado por los JAVALOYAS y otro conjunto.

Precio: 1.500 pesetas por persona

Reservas en la Conserjería del Casino o en el Restaurante. Etiqueta.

La decisión de UCD de «gobernar sola en el Consell de Mallorca», para el conseller socialista:

## «Responde a su pérdida de credibilidad», afirma Ramis

En una entrevista mantenida el pasado viernes con el presidente del CGI y del Consell de Mallorca, Jeroni Albertí, el grupo socialista, presentó la dimisión de sus responsabilidades concretas en las áreas que venían siendo de su competencia, (consellerías delegadas).

Los consellers socialistas Antoni Ramis y Josep Moll mantuvieron la entrevista con Albertí en un ambiente «correcto, incluso cortés, pero tenso». El grupo socialista se enteró por la prensa de la decisión del comité regional de UCD, (tomada en su reunión del sábado día 9), de que los consellers centristas asumieran todas las presidencias de Comisiones del Consell de Mallorca, en el marco técnico de la esperada remodelación de ese organismo, y político de «gobernar solos».

PREGUNTA: ¿La decisión de UCD implica una crítica a la actuación del grupo socialista en el Consell de Mallorca?

es.

RESPUESTA: Lo que Albertí nos dijo, en el curso de la entrevista, es que nada tenía en contra de nuestra actuación como consellers, sino que el comité regional de UCD tomó la decisión y él —dijo— se vio obligado a acatarla. Eso fue básicamente lo que nos dijo.

P: ¿Cuál fue el planteamiento del grupo socialista?

R: Le dijimos que entendiera que nosotros no podíamos aceptar una decisión de este tipo, teniendo en cuenta que desde hacía semanas veníamos tratando conjuntamente el tema de la remodelación del Consell con un acuerdo mínimo establecido y con unas conversaciones previstas para determinar qué consellerías delegadas o presidencias de comisión nos quedaríamos. En ningún momento se había insinuado que nos íbamos a quedar sin responsabilidades. Por tanto, consideramos que si no vamos a tener ningún área de decisión política tampoco aceptamos áreas de decisión de Irabajo, que tienen necesalamente que pasar por el filtro de las presidencias de Comisión, en manos todas

#### FALTA DE CREDIBILIDAD

P: Entonces ¿Cuál es la situación ahora, tras esa entrevista?

R: Yo creo que UCD, a nivel de todo el Estado, tiene muchos problemas internos que se reflejan en una falta de credibilidad a nivel de calle, es decir, una debilitación del partido ma-

M.C.D. 2022

yoritario que les ha llevado a «decir: «¿somos débiles? Pues ahora veréis que no es así, que somos capaces cluso municipal que no esté de acuerdo en eso), el Consell, y vosotros, los periodistas lo sabéis, es una institución que no está consolidada en Mallorca. En este sentido yo creo que a los consellers no nos debe dar vergüenza decir que el pueblo nos está comparando con la antigua Diputación, (si es quenos dice que lo estamos haciendo peor que cuando la Diputación). Por otro lado ten en cuenta que el propio Albertí dice que nada en contra tiene de la actuación que ha venido desarrollando nuestro

 El grupo socialista presentó la dimisión, de las Consellerías-delegadas.

 «Convertiremos los plenos en «cajas de resonancia» de lo que entendemos debe ser el Consell.

de trabajar solos». Creo que este razonamiento de fondo que llevó a UCD a tomar la decisión sobre el Consell. De otra forma no se entienden las comparaciones que hacen, por ejemplo, con la relación de responsabilidades en el Ayuntamiento de Palma.

embros sólo en las comisiones informativas, y
punto. Presenté las dimisiones, en nombre de todo el
grupo; dimisiones del conseller Francisco Obrador
como consejero delegado
del Hogar de la Juventud.
De Josep Moll, como conseller delegado del Hogar
de la Infancia, y la mía como conseller delegado del
Patronato Virgen de la Salud, de Educación especial.

P. ¿Cómo calificarías, a título personal, esa decisión del grupo centrista, en el contexto de la situación?

R. Para mí es peligrosísima en los momentos actuales de nuestra democracia. Cuando todos estamos absolutamente de acuerdo en que hay que ir a la consolidación de las instituciones democráticas, (no hay nadie a nivel estatal, de comunidad autonómica o in-

grupo. Es decir, son unos planteamientos internos, de partido, los que ha llevado a UCD a esa decisión.

#### SIN ACLARARSE

P: Por tanto y por lo que hace referencia al Consell, es imposible aplicar lo que se llama la «política de concertación»

R: Pero es que además la decisión tomada es una prueba de la falta de seriedad de UCD en esta política de concertación. No se puede estar durante cuatro meses en conversaciones para la remodelación del Consell, decir que hay que trabajar todos juntos, e incluso empezar a especificar qué consellerías delegadas tendria el grupo socialista, y un buen día, sin comerlo ni beberlo, decirnos, a través de la prensa: «señores, a la base»

Y mientras, estamos casi a junio del 81, y no hay todavia presupuesto elaborado en el Consell. Pero hay que ser serios y decir que no está elaborado porque UCD no se aclara. Jeroni Albertí es miembro del ejecutivo, es decir, se sienta cada semana en reunión con los ministros como miembros que son del ejecutivo del partido, y sin embargo se sigue sin tener directrices del Gobierno para la confección del presupuesto. Así, el Consell está paralizado.

#### OTRAS RELACIONES

P: ¿Cuál será el alcance inmediato del cambio?

R: Bajo nuestra responsabilidad y decisión se pusieron en marcha una serie de reestructuraciones, (en el Hogar de la Juventud, en el Patronato de Educación Especial), con equipos de expertos que han estado trabajando, con elaboración de planes, y es curiosos que ahora, cuando está todo listo, se nos diga «os quitamos las tareas».

P: ¿Y en los próximos meses?

R: Se nos acaba de dar un bofetón, por no emplear palabra más dura, y se espera ahora la pataleta; que mezclemos las cosas y pongamos dificultades en el proceso autonómico. Pero no será así. El PSOE ha dado pruebas de que en esa trampa no caerá, a pesar de que es consciente de que la política no se estrucitura en compartimientos estancos: no se puede aceptar el bofetón por un lado y la palmadita por

En el Consell seguiremos presentando propuestas y mociones, se supone que perdiéndolas porque «no es el momento oportuno» nos dirá UCD. Es posible también que los Plenos sean más amenos..., que pongamos al presidente en su sitio y, a consecuencia, a lo mejor el presidente estará

Albertí nos dijo que nada tenía contra la actuación del grupo socialista

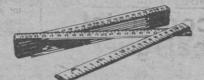
un poco más duro con nosotros... Se nos condena a ser algo así como «convidados de piedra», lo que nos lleva a hacer de los plenos, en la medida de lo posible, cajas de resonancia de lo que entendemos nosotros debe ser el Consell.

P. Por último, ¿esa actitud de UCD en el Consell, puede ser respuesta a la actitud del PSOE en el Ayuntamiento de Palma?

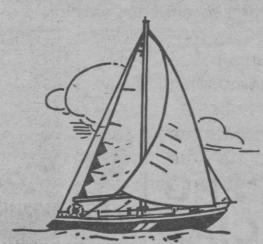
R: Bien, eso se ha dicho y a eso me gustaría puntualizar, primero que el Ayuntamiento es una institución enraizada, el distanciamiento de los grupos políticos no conlleva el desprestigio. El Consell en cambio. no es una institución sólida y enraizada en el pueblo y por tanto ahí es precisa la colaboración de todos. Segundo, la comparación, en todo caso, se debe hacer con el CGI, y a nosotros jamás se nos ha ocurrido pedir áreas de poder en esa institución. Y si UCD me dice que quiere comparar el Ayuntamiento con el Consell de Mallorca, entonces diré yo: «vamos a participar en el gobierno del CGI».

A. M. Thomás (Foto: Toni Maldonado)

Podemos prestarle hasta 4 millones y aplazarle hasta 4 años su devolución.



KREDIUNION: CREDITO PERSONAL RAPIDO, SENCILLO Y A SU MEDIDA.



Bankunión

PALMA • Avda. Conde Sallent, 22 A / Avda. Alejandro Rosselió, 17
Marqués de la Cenia, 40
INCA • Obispo Llompart, 60
CIUDADELA • Plaza de Alfonso III, 5
IBIZA • Ignacio Wallis, 29



#### ESCOLA MATA DE JONC

Tenim places a: 1 any - 2 anys 1ª etapa d'E.G.B. Informació. Tel.: 236677 de 9 a 13 hores.

## RELOJERIA

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA ESPAÑA DEL RELOJ REVUE. INTERESA REPRESENTANTE A COMISION PARA LAS ISLAS BALEARES

SE EXIGE:

- Joven de 30 a 35 años con experiencia en el ra-
- Gran cartera de clientes.
- Coche propio.
- edicación plena.
- Buen nivel cultural.
- Afán de superación.
- Informes favorables.

SE OFRECE:

- Prestigio a nivel nacional.
- Gran organización comercial.
- Empresa dinámica y en constante superación.
- Colección con más de 100 modelos en cuarzo analógico, extraplanos boutique.
- Apoyo para la gestión de ventas en publicidad a nivel nacional
- Solvencia garantizada.

NOTA: Los interesados dirigirse a SANCHIS ALBE-RO, Plaza Mariano Benlliure, nº 5. entlo. VALENCIA-2

Cort, 1

## Los alcaldes ya no negocian con el Gobierno

Las reuniones y negociaciones que los alcaldes de las principales —las veinte principales- ciudades españolas venían manteniendo con el Ejecutivo han terminado ya. Según lo cuentan los alcaldes y entre ellos, el de nuestra ciudad la posición final ha venido a ser algo así como ura negociación rota.

A un lado podría ponerse todo lo que los ayuntamientos han venido obteniendo de sus acuerdos y conversaciones con el Ejecutivo, de lo cual hemos venido a través de los meses dando oportuna cuenta al producirse las normativas subsiguientes a las manifestaciones que seguían a las declaraciones posteriores a las convenciones iti-

A otro lado y como en el pedir no hay engaño, llegó un momento en que al Ejecutivo no le fue posible acceder en algunos temas o por la circunstancialidad económica o porque la remisión del proyecto de Ley de Bases venía ya a deferir los temas a la discusión parlamentaria.

Y así, sin dar ni quitar razón a unos o a otros, pero constatando lo positivo de esta larga reflexión y negociación sostenida, llega ahora la noticias de que se rompió o se acabó la negociación.

Una pequeña crisis no explicada a fondo, pero en la que se advierte de buenas a primeras la necesidad de que el Ejecutivo se ha visto de negarse a determinadas soluciones que le eran propuestas para la corrección de los déficits originados en el renglón del trasporte público.

La pretensión de quince importantes ayuntamientos deficitarios en el sector del transporte público regular, de que los saldos negativos se corrigieran desde el presupuesto pagando la totalidad de los contribuyentes españoles al precio de una tan localizada pérdida, no podía ser atendida.

No se ha dicho claramente que la causa haya sido esa, pero la solución mágica, inesplicabledesde luego a la generalidad de los contribuyentes españoles, se ha venido abajo.

veinte principales.

Y al final de la historia, que ha tenido balance muy positivo y un proyecto en la Cámara para definitivo remedio de las relaciones de los órganos de la Adminis-

Se acabaron pues los tración Local, los alcaldes sostienen el incumplimiento de alguna que otra promesa.

Aunque tras el foro de Canarias algunos «noes» ya quedaron perfilados

Ciutadá

Suspendidas las comunicaciones marítimas con Argelia

#### Afecta a la línea Palma-Argel

Un reciente acuerdo del Gobierno argelino, establece que, por el momento han quedado suspendidas las comunicaciones marítimas con España.

La Compañía argelina de Navegación (CNAN) ha informado que, debido al incidente ocurrido entre la consignataria y dos entidades mercantiles de Barcelona, que desembocó en el embargo del «Tipasa», transatlántico argelino de pasajeros, ha quedado interrumpido, «sine die» todo tráfico marítimo entre España y Argelia.

Los dos últimos puertos que operaban con el país norteafricano eran lo de Alicante y Palma, a los que ahora no llegarán más argelinos, por lo menos hasta que sean satisfechos los perjuicios económicos ocasionados a raíz del embar-

po es de Ga tas en mi ofi ha ap de

**ESCUELA ESPAÑOLA** 

#### DE VELA CALANOVA

## JUNIO

 CURSOS DE FINES DE SEMANA Días: 30-31-Mayo: 6-7-13-14-20 y 21 Junio

CURSOS CON PRECIOS DE INVIERNO

TABLA A VELA (ESPECIAL INICIACION)

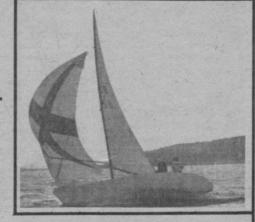
## VERANO

- CURSOS DE 1 SEMANA DE DURACION (LUNES A SABABO)
- CON INTERNADO
- INICIACION Y **PERFECCIONAMIENTO** A CUALQUIER EDAD

## CRUCERO **ESPECIAL**

NIVEL INICIACION

- UNA SEMANA CON SALIDAS DIARIAS Y UNA NAVEGACION DE 36 HORAS
- GRUPOS DE 4 A 6 ALUMNOS



**NIVEL NAVEGACION** 

- UNA SEMANA DE NAVEGACION CONTINUADA EN AGUAS DE MALLORCA O IBIZA
- GRUPOS DE 4 A 5 ALUNMOS

**iCONSULTENOS!** 

JOAN MIRO S/N-TEL. 402512

#### PARA LOS AMANTES DEL BUEN CINE



OFRECE LA OBRA MAESTRA DEL HUMOR INGLES Y EL FILM MAS ACABADO DE

**ALEXANDER MACKENDRICK** 

CON ALEC GUINNES — PETER SELLERS



**GUINNESS SELLERS** 

HERBERT LOM · CECIL PARKER · DANNY GREEN · KATIE JOHNSON

Una selección CINAL

LA HISTORIA MAS «SINIESTRA» **JAMAS CONTADA** 

Los cinco criminales más importantes de Inglaterra le matarán... ¡DE

**COMPLEMENTO:** 

**«LOCA ESCAPADA A LAS VEGAS»** 

«LA INGENIOSA UTILIZACION DEL ESPACIO, EL DESARROLLO IMPECABLEMENTE LOGICO DE LA TRAMA Y LA DIRECCION DE LOS INTERPRETES ENCABEZADOS POR UNA ADMIRABLE Y TRUCULENTA COMPOSICION DE

ALEC GUINNES REVELAN UN VIRTUOSISMO

POCO COMUN» (ENCICLOPEDIADEL CINE)

Como forma de identificar a la gente, recogidos en un libro

## Apodos en Sant Joan, una curiosa recopilación

En un día tan señalado para los habitantes de Sant Joan como la Diada d'es Pa i es Peix, apareció a la luz pública el primer volumen de una serie de la colección «Els Castellots», suplemento del Boletín Sant Joan. Este libro de Miguel Florit recoge algunos de los apellidos y apodos del pueblo, y representa sin duda una curiosa recopilación de la idiosincrasis popular mallorquina.

En el libro se encuentran muchos de los apellidos y apodos de Sant Joan. No están todos porque hay gente que no quiere us apodo al considerarlo ofensivo. El libro quiere ser un entretenimiento, una información. Un conjunto de datos, hechos y pequeñas historias que le han sido contadas al autor.

En Sant Joan y en todos los pueblos pequeños y grandes de Mallorca la gente se conoce por el apodo. Podríamos decir que es una cosa necesaria, sobre todo en aquellos lugares donde los apellidos son, poco o mucho, repetidos, como es el caso de Sant Joan; más del cincuenta por ciento de la gente de esa localidad lleva algunos de los apellidos siguientes: Gayá, Bauça, Barceló o Matas. No es extraño pues que en los archivos del Ayuntamiento, en los documentos oficiales, relaciones, etc., se haga figurar al lado del apellidos el apodo, como de una forma de identificar a la gente.

Aún ahora, en la era de los computadoras, cuando todo el mundo sabe leer y escribir, se emplea el apodo que sirve para identificar, señalar las personas, en las relaciones dentro del

Si uno de fuera os pide por ejemplo por Joan Bauça y no os dice el apodo tanto se puede referir a N'Arnauet, Beina, Caldarer, d'es Carreró, Cotonet, de Son Durán, Gonella, de Gossauba, Sinauer, Lligat, Lligadet. Maiolí, Tonió, de Ca's Notari, Pansa, Papa, Pessol, Pobil, Rosa etc; es decir que hay más de dos docenas de Joan Bauça en el pueblo. La forma, pues de adivinar a la primera a cual de ellos se refiere es

#### EL NOMBRE POPULAR

emplear el apodo.

El apodo (malnom) es el nombre popular que nos han puesto o familiar que hemos heredado. Apodo no significa nombre malo, ya que el 80% de los apodos mallorquines recogidos Pueden considerarse neutros, siendo sólo una pequeña minoría los considerados ofensivos y no deseados por los propios interesados. Lo que recoge el libro son cosas escuchadas de viva voz, por eso se ha transcrito empleando un lenguaje coloquial, sin ninguna pretensión literaria, a in de si cualquier lector no está demasiado avezado en leer en mallorquín no tenga necesidad de emplear el diccionario. De los 128 apodos recogidos, extraemos algunos de los más

Así por ejemplo Botigueta, que de apellido son Sastre viene de la siguiente historia: Joan SSastre Barceló (Curro) murió de resultas de una caída cuando entablaba una casa. Por aquellos días actuaba en el teatro de Sant Joan un titiritero alemán, superviviente de la primera guerra. Era el capitán Bunte, quien hizo una demostración para recoger fondos con destino a la viuda, se vio en la necesidad de tener que pedir al farmacéutico cien duros para poner una pequeña tienda que sería conocida por «Sa Botigueta», que quedd como apodo fami-

Bufali, de apellido son Matas. Antes de haber electricidad, la gente en sus casas encendían por las noches una luz de aceite. Pero al ser tiempos de mucha penuria no era extraño que para ahorrar aceite se hiciesen hogueras entre cuatro esquinas. Un antepasado de la familia Matas, cuando veía que la hoguera no prendía se cuidadba de soplar el fuego. Los demás le decían !Pep Bufa-li y él, cansado, respondía ¡Bufa-li tú!. Y así fue como le pusieron Bufali, (sóplale).

Cunill son de apellido Sansó y vienen de Villafranca. Este apodo viene de haber vivido en el lugar denominado Son Cunill bajo del puig de Bonany, pero en el término de Sant Joan. En el siglo XVIII llegó a Villafranca un arrendador al que decian Cunill y que procedía de Puigpunyent.

Foc son de apellido Bonet. Hace tiempo iban a buscar «carritx» a Belem, partían para todo el día y cada uno llevaba algo para comer. El primer Foc, siempre se llevaba sobrasada y decía: «Es más fuerte que el fuego», y de esto le viene lo de Foc.

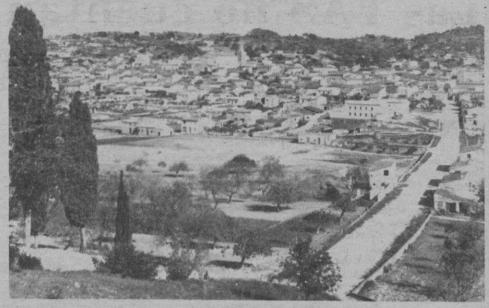
Rei Moro son de apellido Bauça, y éste apodo le viene de un antepasado que representó ese papel en la escenificación de la adoración de los Reyes Ma-

En cuanto a Rei Herodes viene de que Juan Sastre Garí hacía este papel en la representación de los Reyes. Tenía unas cualidades sensacionales del teatro, mímica y declamación. Sabía hacer todos los papeles. Había en Sant Joan una gran afición al teatro a principios de siglo. Era director de la compañía Mestre Rafel Bauça (Primater) que siempre escogía para los papeles más difíciles a Joan Sastre. Bajo la dirección del mestre se hicieron

muchas comedias y entre ellas cada año Els Reis.

Era el Rei Herodes un hombre alto y grande, que cuando murió a los 81 años pesaba 120 kilos. Su imponente figura contribuyó a fijar el apodo de Rei

Como los apodos mencionados, se recogen en el libro otros también interesantes. Así, Sobrasada, Sopa, Turricano, Volo, Xondo, Boiret, Calobra, Buribó, Curro, Domine, Karmany, Llacinto, Maioli, Mena etc.



En Sant Joan, como en la mayoría de los pueblos de Mallorca, el uso del apodo no se ha

## LA BOUTIQUE DEL SOL



M.C.D.

Día de las Fuerzas Armadas

## Las FAS no cuentan con los medios suficientes

MADRID.— «Los Ejércitos españoles, por diferentes motivos, están faltos de medios si se les compara con los de las restantes naciones de su nivel y esto se ha dicho en las Cortes por lo que no es ningún secre-

Esta afirmación fue hecha a la agencia «Efe» por los responsables de la Oficina de Información, Difusión y Relaciones Públicas del Ministerio de Defensa. en una reunión que mantuvieron con redactores de esta agencia para hablar sobre diversos temas de actualidad de las Fuerzas Armadas.

En la reunión participaron el teniente coronel Manuel Fernández-Monzón, jefe de la citada oficina, y los comandantes Antonio Sánchez-Serrano y Fernando Ripoll Molines, segundo y tercer jefe de la misma, respectivamente

Estos fueron los temas tratados durante la conversación:

#### SIGNIFICADO DEL «DIA DE LAS FUERZAS ARMADAS»

«Todas las naciones tiene un Día de las Fuerzas Armadas, aunque sea con diferentes nombres. En él se trata, por un lado, de de-

#### Detenido Salvatore Francia

El neofascista italiano Salvatore Francia fue detenido en Algeciras (Cádiz) por fuerzas de la Seguridad de Estado, según han informado fuentes solventes.

Salvatore Francia, sobre el que pesa orden de expulsión de España, había entrado ilegalmente en nuestro país y por esa razón fue detenido por las citadas Fuerzas de Seguridad.

Recientemente, el Gobierno, en una contestación que remitió al Congreso. anunció que había sido decretada la expulsión de Salvatore Francia, orden que se haahabía cumplido a través de la frontera francemostrar los adelantos técnicos, la organización, etc., y, por otro, mantener el interés y la admiración popular por sus Ejércitos.

Lo más importante, y esta es la orientación que se le da en España, es fomentar esta admiración y cariño, y, a través de ellos, la · unión entre toda la nación y las fuerzas armadas. También se programan algunas actividades y exposiciones más típicamente juveniles porque es precisamente en esta generación joven en la que más se desea vencer recelos y actitudes negati-

#### SENTIDO DE UNIVERSALIDAD DE LA BANDERA

«Por otro lado, cada acto tiene un objetivo concreto, y sin que ninguno de ellos sea de despreciar, hay que destacar el homenaje a la Bandera. La organización del acto, precisamente, quiere destacar el sentido de universalidad que tiene para todos los españoles, cuyos honores y custodia se encomiendan a las fuerzas armadas, pero que adquiere su pleno significado cuando son todos los estamentos de la sociedad los que muestran públicamente su cariño y respeto».

#### LAS FAS ESPAÑOLAS NO CUENTAN CON MEDIOS SUFICIENTES

A juicio de los jefes anteriormente aludidos las FAS no cuentan con los medios suficientes para desarrollar su misión. «No creemos -agregaron- que se encuentre a ningún Ejército del mundo que diga que cuenta con medios suficientes. Las características de las misiones que tienen las FAS imponen una constante actualización, una práctica de unidades que es sumamente costosa y todo ello cuando se analiza bajo el prisma de la seguridad de la nación, que es lo que aportan las FAS, siempre parece poco.

Dentro de este panorama general los Ejércitos españoles, por diferentes motivos, están faltos de medios, si se les compara con las restantes naciones de su nivel y esto se ha dicho públicamente en las Cortes por lo que no es ningún se-

Otra cosa muy diferente es si con los medios de que se dispone están en condiciones de dar a España la seguridad que ésta necesita v en este sentido el criterio estrictamente militar es que hay que cumplir la misión adaptando los medios de que se dispone. A los más altos organismos de la nación les compete el señalar estas misiones, este «objetivo» general y plantearse en los correspondientes presupuestos del Estado la distribución de las cantidades necesarias».

En cuanto al ingreso de España en la OTAN, manifestaron:

«La incorporación a la OTAN puede adoptar formas muy diversas: Desde Islandia, que no tiene ni siquiera ejércitos, a Portugal que no ha destacado nunca unidades; a Francia que las retiró y quitó hasta las bases y la sede que tenían en París, a Alemania Federal, que prácticamente tiene integradas todas sus unidades, la gama es muy extensa y variada. Para contestar con rigor hace falta saber, en primer lugar, que postura va a negociar España.

De todos modos hay una consecuencia lógica que es la necesidad de adaptarnos más de lo que ahora estamos en doctrina de empleo y sobre todo en sistemas logísticos. Ya hay bastante avanzado en este terreno, pero habrá que dar un paso adelante, sobre todo en lograr la máxima comunidad de criterios en todos los órdenes, primero entre los tres Ejécitos de nuestras Fuerzas Armadas, y luego de los de las naciones más afines y con las que lógicamente vamos a actuar más en común.

#### Neumonía atípica

#### Hay más ingresos y algunas altas

VALLADOLID. — Once personas más aquejadas de «neumonía atípica» han sido ingresadas a lo largo del día en centros sanitarios de Valladolid. Con ello se eleva a ochenta y cinco el número de personas afectadas por la enferme-

Cuatro enfermos ingresados en la residencia sanitaria «Onésimo Redondo» han sido dados de alta.

Por otra parte, en Segovia se ha registrado en las últimas horas un nuevo ingreso, el de un hombre, de Cerezo, y se ha producido el alta de otra persona, con lo que el número de ingresados continuaba siendo hoy de 22.

En León son 112 los afectados al haber ingresado hoy once casos más.

La evolución de todos los enfermos —salvo un caso grave- es favorable, y para el lunes está prevista el alta de unos 15 hospitalizados, que serían las primeras altas desde que se detectó la epidemia

#### Los médicos de la Seguridad Social anuncian huelga

MADRID.-La Confederación de Sindicatos Médicos ha presentado ante la Dirección General de Trabajo y el Insalud solicitud de huelga legal en todo el país para los días 2, 5, 6, 7, 8 y 9 de junio, ha sabido «Efe» de fuentes de la Confederación.

La huelga de médicos que prestan sus servicios en los hospitales de la Seguridad Social, comenzará el día 2 «como preaviso» para continuar el resto de los días citados y volverse a iniciar el día 15 con carácter indefinido.

Fuentes de la Confederación de Sindicatos Médicos — CESM — han manifestado a «Efe» que «esta medida de presión, que se celebrará sin que afecte al beneficiario de la asistencia sanitaria, fue aprobada unánimemente en la Asamblea ordinaria de la CESM del pasado día 21 de mayo ante la falta de cauces de negociación del profesional médico y de sus representantes sindicales con la Administración».

«El Gobierno —dicen las mismas fuentes— viene imponiendo subidas salariales notablemente inferiores al índice del coste de la vida y a los aumentos salariales médicos de las negociaciones colectivas del país, lo que ha originado, en los últimos años, una continua y latente depreciación del poder adquisitivo».

«Paralelamente -- dicen-, la Administración pretende fijar el aumento salarial para los médicos en 1982 en un índice que podría oscilar entre el 6 y el 8 por ciento, decisión que exime al Instituto de la Salud de cualquier capacidad negociadora en la reestructuración de los honorarios del médico»

Los motivos principales de la huelga, según han indicado a «Efe» las mismas fuentes son:

«Desacuerdo con la forma de aplicación del incremento de honorarios pa-

-Negativa de la Administración a negociar el incremento salarial para 1982 antes de que sean aprobados los presupuestos generales del Estado.

-Negativa también a negociar un acuerdo franja para los profesionales de la medicina y un replanteamiento del puesto de trabajo de los médicos hospita-

#### No asistirá a las sesiones

## El PSA rompe con el Congreso

MALAGA. - Los diputados del PSA no asistirán a las sesiones del Parlamento con excepción de aquellas en que se someta a debate el estatuto de Andalucía.

Así lo han manifestado Miguel Angel Arredonda y José García Pérez en una rueda de prensa celebrada en la sede del partido para explicar su postura ante el reglamento del Congreso, que de ser aprobado, supondrá la desaparición del grupo andalucista en el parla-

En su reunión con los periodistas los diputados del PSA manifestaron que existe una clara discriminación en este proyecto de reglamento al permitir que el PNV, respaldado

por 50.000 votos menos que el PSA y con el mismo número de diputados pueda seguir manteniendo su grupo parlamentario, mientras «se trata de callar la única voz andalucista que existe en el Con-

Miguel Angel Arredonda puso especial acento en señalar que existe una coincidencia entre el comienzo del debate del estatuto de Andalucía en el Congreso y este intento de hacer desaparecer el grupo parlamentario del PSA.

Puso de manifiesto también su temor de que en las con versaciones entre Calvo Sotelo y el líder de la minoría catalana, grupo que votó a favor del proyecto de reglamento de la Cámara, se haya llegado a un acuerdo que afecte a las industrias textiles andaluzas intervenidas por el Estado «Intelhorce» e «Hytasa»

En cuanto a las medidas que va a adoptar el PSA, Miguel Angel Arredonda dijo que serán las siguientes: Los diputados no asistirán a las sesiones del Parlamento con excepción de aquellas en que sea debatido el estatuto de Andalucía, se va a iniciar una campaña de recogida de firmas en favor de que exista un Grupo andalucista en el Parlamento, independientemente de que sea o no el PSA (campaña que se desarrollará en Andalucía y Cataluña).

#### Tratado hispano-norteamericano

#### Día 26 se inician las conversaciones

Madrid.— El próximo día 26 se iniciarán en Madrid las negociaciones hispano-norteamericanas para renovar el tratado de amistad y cooperación existente entre ambos países, firmado el 24 de enero de 1976 y que expira el próximo mes de septiembre.

Según fuentes bien in-

reuniones se celebrarán en la capital española ya que los jefes de ambas delegaciones son el secretario de Estado para Asuntos Exteriores, Carlos Robles Piquer y el embajador norteamericano en Madrid, Terence Todman.

Sobre la negociación formadas, la mayoría de las que ahora comienza, fuen-

tes bien informadas señalan que Washington concede gran importancia a la alianza y, también, al hecho de que en la negociación se lleque a la firma de un nuevo compromiso por cinco años, incluso si para ello es necesario utilizar la fórmula de la prórroga. Ello facilitará, estiman los expertos, llegado el caso, una mayor

flexibilidad del Congreso de los Estados Unidos en el momento de conceder una ayuda económica que, es lógico, el Gobierno español quiere ver aumentada.

Dos temas enjundiosos son el relativo al grado de compromiso que los Estados Unidos estén dispuestos a aceptar en la

#### Los socialistas tienen

García Bloise

## que entrar en el Gobierno

BADAJOZ. — Carmen García Bloise, secretaria de Organización Federal del PSOE, ha pedido ayer mañana enérgicamente la formación de un Gobierno con participación socialista para hacer frente a la actual situación.

Carmen García Bloise, que se encuentra en Badajoz asistiendo al Congreso regional del PSOE de Extremadura, hizo esta petición al tener conocimiento del asalto a la sede del Banco Central de Barcelona por un grupo de extrema derecha, que mantiene a varios centenares de personas co-

mo rehenes. Tras pedir la firmeza y serenidad de los asistentes al Congreso por esta situación, que calificó de «grave», pidió la dimisión del ministro del Interior, pues dijo «no es posible que el ministro del Interior continúe, dado lo que está pa sando».

«Es necesario —agre gó- un Gobierno fuerte con presencia socialista pa ra hacer frente a la situación. La democracia es una cosa muy seria para dejarla en manos de estos señores los socialistas tienen que gobernar».

«España necesita —co cluyó— un Gobierno col sentido ético y con sentido democrático. No podemos seguir gobernados como estamos».

cido

grendo

los

un ible, vista itali-

d

ido, una cia-

nto en que y el

dad rucrios ales innas

la

pa-

in-

ean

o.

e la

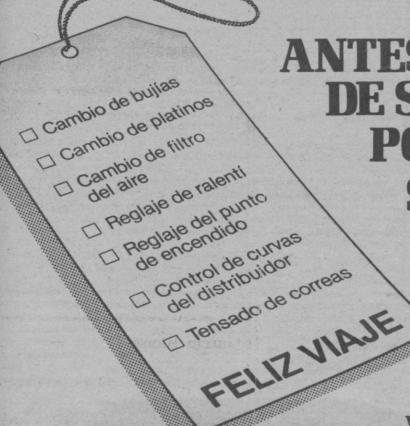
0

gradel ues e el conpa-

greerte patuauna arla res, que

M.C.D.





NTES
DE SUS VACACIONES
PONGA A PUNTO
SU RENAULT
POR 2.100 Ptas.

UNA PUESTA A PUNTO DEL MOTOR

efectuada en el día y con la garantía RENAULT.

and other to enter and assemble to

infórmese

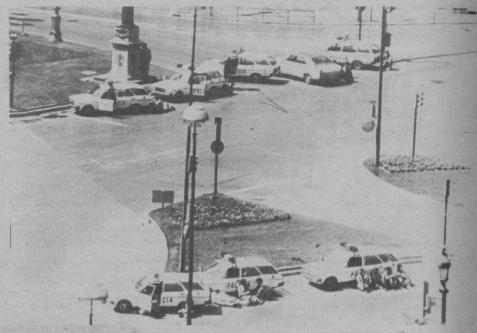


RED RENAULT DE MALLORCA

25 puntos a su servicio



BARCELONA. — Poco antes de las doce empezaron a evacuar rehenes del Banco BARCELONA. — La Plaza de Cataluña, en su confluencia con las Ramblas, Central. La foto de Efe uno de los primeros heridos es transportado a la camilla para ingresarlo al primer hospital barcelonés. (Telefoto EFE).



Piden la liberación de Tejero y otros golpistas a cambio de los rehenes

## Un comando de extrema derecha secuestró a doscientas personas en Barcelona

Barcelona. Un grupo de unos veinte individuos, armados con explosivos, metralletas y pistolas, penetró poco después de las nueve de la mañana, en la sede del Banco Central de Barcelona, situada en la Plaza de Cataluña, y secuestraron a unos 300 rehenes.

Fuentes del Ministerio del Interior han confirmado que los asaltantes han pedido en un comunicado dos aviones. Uno para conducir a los militares Tejero Molina, Torres Rojas, Pedro Mas y San Martín, todos ellos implicados en el asalto al Congreso del pasado 23 de Febrero, desde Barajas a la Argentina. El otro, en el aeropuerto del Prat, para huir los componentes del grupo, que amenazan con volar el edificio si se acerca la policía.

Los asaltantes depositaron un comunicado sin firma en una cabina telefónica del cruce del Paseo de Gracia con la Gran Vía, con destino al «Diario de Barcelona» en el que se dice que la acción emprendida contra el Banco Central tiene por objeto «reivindicar el buen nombre de los implicados en los sucesos del 23 de Febrero y» «a fin de terminar con el terrorismo rojo y la destrucción de España».

Si en el plazo de 24 horas no obtienen una respuesta positiva, añade el comunicado, —que finaliza con un «Viva España» los asaltantes matarán primero a un grupo de 10 rehenes y, después a uno cada hora.

Una dotación de 15 coches y dos furgonetas policiales y numerosos efectivos de la Policía Nacional acordonaron, inmediatamente, la zona y cortaron el tráfico en las calles Pelayo, Ramblas v Rivadeneyra.

Los asaltantes han disparado, con metralleast y pistolas, desde el primer piso del edificio, contra la po-

Posteriormente, han llegado al lugar del asalto la Compañia de Reserva General de la Policía Nacional, con tiradores especializados. En primera línea, se ha situado el grupo antiatracos, en el que figura una joven policía. Y fuerzas de los grupos especiales de operaciones (GEO) acuartela-

das en Guadalajara, salieron de Madrid, por vía aérea, hacia Barcelona.

También se dirigieron a la Ciudad Condal funcionarios de la Brigada Central de Información, especializados en temas de terrorismo ultraderechista.

Poco después de las 11,30 fue evacuado un empleado, Ricardo Martínez Calafell, de unos 30 años. herido de bala en la pierna izquierda. Seguidamente lo fueron otras cinco personas, cuatro mujeres y un anciano. Pasadas las 13,05 se evacuó un séptimo rehén, afectado por problemas respitatorios. A las dos de la tarde ya eran diez los evacuados. En el Hospital Clínico de Barcelona se ha establecido un servicio especial para atenderlos.

El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo se encuetra en su despacho, en contacto permanente con el ministro del Interior y convocó una reunión de la Junta de Seguridad, para las 13'30.

El ministro del Interior, por su parte, se reunió urgentemente, con los altos mandos de la Seguridad

Nacional, durante una hora, y dirige, personalmente las operaciones policiales.

#### ESTAN EN POSESION DE EXPLOSIVOS

Los asaltantes poseen explosivos de gran potencia, que pudiera ser dinamita, así como armas automáticas, extremo que se ha podido comprobar porque se han escuchado algunas ráfagas de disparos.

#### LLEGAN LOS «GEOS»

Un grupo de «GEOS» desplazados desde Guadalajara hizo acto de presencia en la Plaza al mando de un comandante tras el que iba un capitán portando un maletin negro. Media docena de agentes, con armas sofisticadas, tomaron diversas posiciones y después de observar atentamente la topografía del lugar y sus inmediaciones, se retiraron caminando en direción al Paseo de Gracia, exactamente en la diagonal del edificio ocupado.

Poco después han reemplazado a los miembros de la Policía Nacional que se habían apostado en la terraza del edificio del Banco

#### LOS IMPLICADOS **EN EL 23-F** RECHAZAN EL ASALTO

El abogado del general Torres Rojas y del teniente de la Guardia Civil, Núñez Ruano, ha transmitido a «Efe» la repulsa de estos dos militares por la utilización de los métodos utilizados por los asaltantes del Banco Central de Barcelona «y que son diametralmente opuestos a sus

«Ambos militares solo harán uso -dijo el abogado, Gerardo Quintana- de los derechos que les confiere la legislación vigente para demostrar su inocencia, pero nunca podrán demostrar su conformidad con este tipo de acciones que son, precisamente, contra las que han luchado toda su vida».

#### TEJERO, CONTRA EL ASALTO

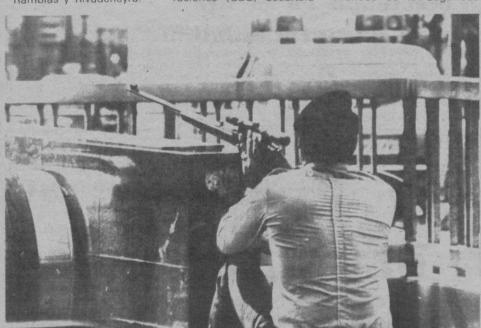
Al conocer la noticia del asalto el teniente coronel

Tejero, ha encargado a su defensor Angel López Montero, la difusión del siguiente comunicado:

«Desautorizo rotundamente la utilización de mi nombre en cualquier actuación dirigida contra víctimas inocentes. Igualmente. rechazo de antemano cualquier maquinación que pretenda mi liberación, que no deseo más que a través de la sentencia que en su día dicte el Consejo Supremo de Justicia Militar, tras la vista de la causa, acto que no quiero rehuir en modo

alguno. El día 24 de febrero, rehusé las ofertas oficiales que se me hicieron para mi salida de España, y mi actitud no ha cambiado.

Desde mi prisión del Castillo de La Palma, hago un llamamiento a los responsables del suceso de Barcelona, para, que, sea cual sea suideología, sus motivaciones y sus propósitos, pongan inmediatamente en libertad a las inocentes víctimas que mantienen secuestradas». En iguales términos se expresó el coronel San Martín.



BARCELONA. — Un miembro de la Policía Nacional, apostado junto a las escaleras del metro de la Plaza de Cataluña, frente al Banco Central. (Telefolo EFE).



Efectivos de la Policía Nacional cortan el acceso a las zonas BARCELONA. próximas al Banco Central, en la Plaza de Cataluña. (Telefoto EFE).

## El Gobierno argentino no recibirá a los asaltantes

Felipe González reitera la necesidad de un Gobierno de coalición

(Viene de la página ante-

La Cruz Roja Española introdujo bolsas con comida para los rehenes que permanecen en el Banco Central, según pudo saber

Al parecer, los asaltantes iban provistos de alimentos para su subsistencia, si bien admitieron la comida para el resto del personal que se encuentra en el inmueble.

#### **IDENTIFICADOS** LOS ASALTANTES

Un portavoz del Ministerio del Interior ha manifestado que «El Ministerio del Interior no tiene identificado a ninguno de los asaltantes. En su virtud, no puede saber nada. No tiene identificación de ninguno de los que están allí dentro y, por tanto, todo lo que se diga de la personalidad de los asaltantes son puras especulaciones. El Ministerio no puede especular porque

no hay información, hasta ahora, de ninguno de los que están dentro»

Las mismas fuentes han repetido que «en el Ministerio del Interior no hay ningún dato conciso que pueda permitir pensar, hasta el momento, que sean guardias civiles algunos de los asaltantes al Banco Central de Barcelona»

#### DISPAROS A LAS SEIS DE LA TARDE

Pasadas las seis de la tarde se escucharon varios disparos procedentes del interior de la entidad asal-

Sin embargo, no se abrieron por el momento las puertas del Banco y se desconocian los efectos que pudieran haber producido dichos disparos en las personas que se encuentran en el interior

#### ISAQUENLOS!

Rafael Coloma Calatayud, uno de los evacuados del Banco Central, se ha puesto a llorar cuando ha hablado por teléfono con un redactor de la agencia «Efe» y, entre sollozos solo ha acertado a repetir, «Por favor, sáquenlos, saquen a mis compañeros».

Rafael Coloma trabaja en la sección de valores, de la planta baja, y ha manifestado que los asaltantes encapuchados les hicieron tirarse al suelo, boca abajo. En medio de su emoción, el señor Coloma apenas ha podido explicar nada más.

#### EL REY,

#### **PREOCUPADO**

Su Majestad el Rey don Juan Carlos seguía con gran preocupación, desde el Palacio de la Zarzuela, el desarrollo del asalto a la sede del Banco Central de Barcelona.

Según informaron fuentes autorizadas, don Juan Carlos permanecía informado permanentemente desde el primer momento, y en el transcurso del día habló largamente con el presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo.

#### ARGENTINA NO QUIERE A LOS ASALTANTES

El Gobierno argentino ha comunicado al Gobierno español que no recibirá al grupo de terroristas que han asaltado la sede del Banco Central, de Barcelo-

#### ME TRATARON BIEN

Una de las personas desalojadas de la sede del Banco Central manifestó a los periodistas que los asaltantes no profirieron ningún grito ni manifestación que permita deducir su afiliación política. Manifestó asimismo el declarante que es diabético y sufrió una taquicardia, que los asaltantes le trataron bien.

#### LIBERACION DE PARTE DE LOS REHENES

Poco después de las ocho de la tarde los asaltantes permitieron salir a unos cincuenta rehenes, en dos tandas, calculándose que el número de rehenes que quedan dentro son unos 120.

#### DESALOJO DE **EDIFICIOS EN** LA PLAZA CATALUÑA

La policía poco después de las ocho y media de la tarde ordenó el desalojo de todos los edificios de la Plaza de Cataluña. Al tiempo los «GEOS» comenzaron a realizar movimientos de ocupación de lugares estratégicos.



parapelan Iras un árbol, en la Plaza de Cataluña, frente a las puerlas del Banco Central asallado esta mañana por elementos ultraderechistas. — Telefolo EFE

Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos S.A.

Ante la posibilidad de anomalías en los servicios comerciales y de distribución de CAMPSA como consecuencia de la convocatoria de huelga para los próximos días 27, 28 y 29 de mayo se recomienda que tanto los usuarios de fuel oil como los consumidores directos de otros productos procuren evitar la formulación de pedidos a esta compañía durante tres días con el fin de que prioritariamente puedan ser atendidos los pedidos y suministros de carácter urgente. CAMPSA ruega a todos sus clientes disculpen las molestias que pudieran derivarse de esta situación.

io se la listina

M.C.D.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## D. Clemente Serra Roig Que falleció el sábado a la edad de 72 años, en Palma habiendo

recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afligidas, hijas Catalina y Micaela, hijos políticos, Antonio Forteza, Panadería Santa Eulalia) y Antonio Gost (Construcciones A. Gost), hermano Bartolomé, nietas, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral, mañana lunes a las 20,15 en la Parroquia de San Alonso Rodríguez, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

## LOS NUEVOS SEAT.

Seat "robotiza" sus líneas de fabricación para obtener una calidad más uniforme en sus coches. El nivel de su mecánica, de sus acabados y prestaciones está a la altura de las primeras marcas europeas. Para que ni un fallo le prive de disfrutar de su coche. Para ir más seguro y obtener

notables ventaias. razón más para decidirse por Seat.





Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

## El Papa, muy mejorado

#### Hoy dirigirá un mensaje a los católicos

Roma.- El pronóstico sobre el estado del Papa Juan Pablo II ya no es «reservado», según el parte médico publicado ayer sábado en el policlínico «Gemelli» de Roma.

Los médicos y cirujanos que atienden al Pontífice han fijado, por otra parte, un plazo de sesenta días a partir de hoy, «salvo complicaciones» para la completa recuperación del Papa.

Debido a la evolución «muy satisfactoria» del proceso postoperatorio, ya no se considera necesario publicar un parte médico diario, y el próximo se dará a conocer el jueves. 28 de

Los médicos del «Geme-Ili» informaron que el «proceso de cicatrización de las heridas quirúrgicas» ha experimentado una evolución favorable y que todas las principales funciones biológicas se desarrollan normalmente

La fiebre ha desaparecido y la temperatura del Papa se ha normalizado al nivel de 37 grados centígra-

Finalmente se ha dispuesto una adecuada reducción de las diversas medidas terapéuticas».

Hoy domingo, está previsto que el Papa grabe un breve mensaje que será retrasmitido por la Radio Vaticana al mediodía cuando millares de fieles se congregan tradicionalmente en la Plaza de San Pedro.

#### ALI AGCA ESTUVO ANTES EN SAN PEDRO

Roma.- Mehemet Alí Agca, el turco que disparó

contra el Papa, había asistido a otra audiencia anterior en la plaza de San Pedro, como lo demuestra una foto en poder de la policía ita-

La policía no ha revelado de donde procede esa foto, pero está tomada en los días de Pascua y en ella aparece Ali Agca con gafas oscuras, y rodeado de un grupo de personas.

Esto prueba, según las indagaciones, que bien fue a hacer una simple inspección del lugar y sus condiciones, o bien intentó su objetivo en precedentes ocasiones y tuvo que renunciar por algún motivo.

Ahora la policía italiana está intentando identificar a las personas que rodean a Ali Agca en esa foto, sin avanzar ninguna hipótesis acerca de su eventual complicidad «porque podían ser simples turistas», dice un funcionario.

#### **DETENCION DE UN** CIUDADANO TURCO

Munich.- Un ciudadano turco, acusado por Ali Agca, presunto autor del atentado contra el Papa Juan Pablo II, fue detenido informan los abogados defensores Manfred Brandl y Wilfried Leysell, en la capital de Baviera.

Ni la policía de Baviera, ni los abogados defensores han dado a conocer la identidad del ciudadano turco, empleado de una compañía de transportes en Munich. Sólo dijeron que tenía 31 años de edad.

#### Defensa del consumidor

#### La CEE controlará los «tour operators»

Bruselas. - Los especialistas en turismo de la CEE están estudiando varios informes y propuestas de entidades de los diez países miembros para elaborar una legislación que defienda a los consumidores de los abusos en los viajes organizados

Un grupo de juristas europeos especializados en leyes sobre protección del consumidor, el «European Consumer Law Group» (ECLG), ha presentado a la Comisión Europea (órgano ejecutivo de CEE) un documento en el que proponen una serie de normas de control de las actividades de los «Tour Operators».

Según el proyecto del «ECLG», que está siendo ya estudiado por los expertos comunitarios, toda la publicidad y catálogos proporcionados por la agencia de viajes al cliente antes de la firma del contrato deben ser considerados como parte del mismo y el organizador, por lo tanto, quedará obligado a cumplir con todos los puntos de su propa-

Entre otras propuestas, la «ECLG» sugiere también que el organizador no pueda modificar el precio del viaje tras la firma del contrato, excepto para ajustarse a los valores de cambio internacional de divisas o a los cambios en el precio de los combustibles, y aún así bajo términos muy estric-

Los juristas europeos proponen a la CEE que se cree en todos los países miembros un fondo de compensación que garantice a los viajeros el desarrollo normal de su viaje programado en el caso de que la empresa con la que ha contratado se declare en

El escándalo de los masones italianos

#### Dimite el ministro de Justicia

ROMA.- El ministro de Justicia italiano, Adolfo Sarti, que figura en la lista de las 962 personas afiliadas a la Logia «P-2», presentó su dimisión después de desmentir, una vez más, sus relaciones con la maso-

Sarti aparece en calidad de aspirante, lo que significa que estaba pendiente de prestar juramento, pero entre el material requisado al jefe de la Logia, Licio Gelli hay incluso cartas autógrafas del ministro.

En su carta de dimisión dirigida al primer ministro. de una «campaña calumniosa» contra él, admite hafidelidad a la República Italiana y a la Constitución.

La situación es más delicada para los democristianos, que además de ver en peligro sus cargos es muy probable que sean expulsados del partido por la incompatibilidad entre la democracia cristiana y la ma-

danza española. (Efe)

Casa de Goya en Burdeos

tor español, nacido en Fuendetodos.

BURDEOS. (Francia). — Un centro cultural espa-

Se celebró la inauguración de este centro cultural

Se expuso al público para esta ocasión una retros-

Por la noche se organizó una cena a la que asistie-

bailarina Lucero Tena, interpretando varios pasos de

ñol «Casa de Goya», ha sido inaugurado en Burdeos

(Francia), ciudad donde murió en el exilio el gran pin-

con asistencia de la representación diplomotica espa-

#### Un nuevo preso inicia huelga de hambre

#### Incidentes en el Ulster

personas llegaron al mediodía de ayer al Condado de South Armagh para asistir al funeral del miembro del «IRA» «Raymond Mc-Creesh, muerto el jueves por la mañana tras de 61 días de huelga de hambre.

Después de otra noche de violencia y destrucción con el balance de tres heri-

BELFAST. - Miles de dos, un nuevo preso republicano inició en la c «rcel de «Maze» una huelga de hambre para pedir trato de preso político y no criminal común.

Se trata de Kevin Lynch, de 25 años de edad, que cumple sentencia de diez años de cárcel

Lynch es miembro del «Inla», Ejército Irlandés de Liberación Nacional, rama radical escindida del «IRA», Ejército republicano irlandés.

Después de la muerte el viernes de dos personas, las fuerzas de seguridad fueron objeto de continuos ataques durante la noche en Belfast y Londonderry.

Dos soldados resultaron heridos cuando el vehículo blindado en el que patrullaban fue alcanzado por un lanzagranadas en el barrio católico de Andersontown.

#### Frontera chino-vietnamita Ochenta y cinco muertos

PEKIN.—Unos soldados vietnamitas que cruzaron la frontera china fueron exterminados en un combate de cuatro horas de duración, ha informado ayer la agencia «Nueva

El incidente fronterizo se produjo un día después de que Pekin advirtiese a Hanoi que cualquier acto de provocación sería «duramente castigado».

Según la agencia, el pelotón vietnamita invadió el distrito fronterizo de Malipo (provincia de Yunnan), amparados por una espesa niebla y nutrido fuego artillero.

Los militares chinos, prosigue el comunicado, cortaron la retaguardia vietnamita y aislaron al grupo invasor, que fue completamente exterminado. incluyendo a dos oficiales.

La tensión fronteriza entre China y Vietnam es crítica desde el pasado 7 de mayo, cuando unos 100 soldados vietnamitas cayeron muertos en otro incidente similar

#### La canción «Seul 81» para España

Seul.- España ha ganado el festival de la canción «Seul 81», con la canción titulada «Hola, ¿como estás?, interpretada por Beatriz y compuesta por Augusto Algueró.

La canción española obtuvo el gran premio del festival, dotado con 20.000 dólares norteamericanos en competición con quince países.

Era la primera vez que la joven cantante Beatriz actuaba en un festival. Viajó a Corea acompañada de Augusto Algueró, autor de la música de la canción ganadora, que dirigió la orquesta del festival

#### ñola en Francia. pectiva de Goya, documentos manuscritos y algunos de sus lienzos ron personalidades españolas y francesas y actuó la

Arnaldo Forlani, Sarti habla ber conocido a Gelli hace algunos años y sostiene que únicamente ha jurado



#### AGRUPACION MEDICA BALEAR S.A.

Por acuerdo del Conseio de Administración se convoca Junta General Ordinaria para el día 10 de Junio próximo, a las dieciocho horas, en el local del Colegio Oficial de Médicos de Baleares, Paseo de Mallorca, número 42, y en segunda convocatoria, en el mismo local y hora del día siguiente, 11 de Junio (Jueves). con el siguiente

#### ORDEN DEL DIA

1.º. Lectura de la Memoria, aprobación, si procede, de la cuenta de Pérdidas y Ganancias, del balance y de la propuesta de distribución de resultados del ejercicio de 1980.

2.º.— Aprobación o censura de la gestión del Con-

3.º. — Nombramiento o reelección de dos censores de cuentas y dos suplentes para el presente ejerci-

En evitación de molestias inútiles a los señores socios, se sugiere la no asistencia a la primera convocatoria y se encarece la asistencia a la segunda.

Palma de Mallorca, 29 de Mayo de 1981. El Presidente Fdo.: Miguel Dalmau Diana

## Depontes

Adiós a la categoría nacional

## El Atco. Baleares se enfrenta al Collerense

A partir de las 5,30 de esta tarde, el Baleares comenzará a despedirse, al menos por una temporada, de la categoría nacional. Lo hace de forma bien triste cuando en los inicios del campeonato se pensaba más bien en el ascenso. Una temporada cargada de fracasos en muchos aspectos conducen a una situación que nunca debió darse. Si va a servir de concienciación, de eliminar errores, bienvenido sea el pase a regional. Y que sirva de ejemplo. Hay que trabajar más, hablar menos, caminando con humildad.

#### ALINEACION PARA HOY

ar-

ro-ro-

Frente al Collerense, que siempre ha sido un rival muy difícil, todo parece indicar que Sánchez Alexanco formará inicialmente con Villalvilla, Bover, Pérez, Sansaloni y Mayol, . en el bloque de-fensivo. Para el centro del campo, Provenzal, Carreras y Quini y en el ataque. Correa, Vázquez y Toledo. En el banquillo, el portero Truyols, García y algún elemento más procedente del juvenil.

Se pensaba que Vázquez no podría jugar ya que fue expulsado en Andraitx pero lo manifestado por el árbitro y estimado por el Comité de Competición ha sido como falta muy leve y no sanciona-



Una de las últimas formaciones —con veteranos y jóvenes aficionados— del Atco. Baleares en calegoría nacional. (Foto: Tony Maldonado)

#### COMPOSICION DE LA GESTORA

Si bien de forma oficiosa, conocemos los nombres que el presidente Alberto Rodríguez va a proponer a la Federación Balear para que formen la comisión que habrá de regir los destinos del club

Con el mencionado, han aceptado tal responsabilidad, Cipriano Arnaiz Tugores, Jaime Sastre Bisquerra, José Alemany Enseñat, Jaime Mulet Martorell, Juan Alemany

Marco, José Riutort Bibi-Ioni, Jaime Malagrava Socias, Juan Caules Echaniz y Miguel Ferre-

Por cierto que para hoy van a regir nuevos precios en el Estadio Balear. Así, los máximos serán de 400 a 200 ptas. con facilidad de que los asistentes puedan ocupar la localidad que prefieran.

VILLALVILLA Y SU PASE AL BARCELONA

Como ya informamos,

durante la actual semana, como ocurriera en la anterior, el portero Villalvilla ha venido entrenando a las órdenes de técnicos azulgranas, lo que continuará haciendo en la entrante.

Prácticamente se puede decir -según ha comunicado el expresidente atlético Modesto Subirana- que Villalvilla es ya jugador del Barcelona F.C., pendiente de un informe que será favorable por parte de Kubala y últimos detalles sobre el

Lorenzo DEL SOL

#### Esta mañana en el Luis Sitjar

## Mallorca-Portmany

#### «No hay motivos para el desánimo»

Dentro de pocas horas, concretamente a partir de las once y media de esta mañana, las instalaciones futbolísticas del Luis Sitiar volverán a verse animadas con bullicio festivalero, motivado por el encuentro estelar juvenil que los campeones respectivos de Mallorca e Ibiza van a disputar, correspondiente a la Fase Final de ascenso a la Liga Nacional.

Los que no son desmemoriados, aún recuerdan el palizón que la pasada temporada en la misma competición, propinó el Portmany, al al aspirante Real Mallorca. Aquel cero a dos que al final campeó en el marcador, palabra que aún no ha sido olvidado afortunadamente y si bien las circunstancias actuales son totalmente distintas no por ello habrá que tomarlo en consideración, mucho más ahora, tras la desafortunada actuación que el conjunto bermellón realizó el pasado domingo en Ciudadela. Ya no valen paños calientes ni mucho menos, triunfalismos fuera de todo lugar, y si bien en teoría los tiros apuntan a los colores mallorquinistas, buena cosa resultará para el técnico y asesores correspondientse, se perfile táctica adecuada para que no vuelva a suceder lo que al final tanto. podría perjudicar.

-¿Es o no es así,

Ante nosotros el vicepre-

sidente del Club juvenil Juan Vives, uno de los responsables que más le afec-tó el tropezón frente al Sami menorquín.

—Tú bien pudistes comprobar que lo de Ciudadela, fue totalmente anormal y que consta que nada tengo contra lo realizado por los muchachos, aunque se ha rumoreado de que le echaron al envite poca garra y hasta desinterés. Eso, te ruego que lo desmientas, ya que una cosa es jugar a fútbol y otra muy diferente, pasarte ochenta minutos en plan de evitar agresiones físicas y lesiones que a nada conduce.

-Antes, mejor dicho, desde los inicios de la corta competición, el Mallorca aparecía como serio candidato al ascenso. Tras el tropezón tantas veces mencionado, ¿Quedan esperanzas para mantener ilusiones de dar el salto a la categoría superior?

—Sin apasionamiento alguno, soy de la opinión que hasta la fecha nuestros jugadores son merecedores de que se les considere y otorgue vitola de ascensión. Restan aún tres jornadas para finiquitar la competición. Contamos con dos positivos (somos los únicos que los acumulamos) por lo tanto no hay



Juan Vives

motivos para que cunda el desánimo, hasta si me apuras, aunque esta mañana igualmente salga vencedor San Cayetano, con la salvedad que si aquel equipo se desenvuelve como lo hizo frente a nosotros, dudo que consigan regresar con algo de provecho. Pero fíjate bien, aunque me equivocara en mi apreciación, continuaremos manteniendo las mismas esperanzas de can-

—De momento habrá que derrotar esta mañana al Portmany...

No te quepa la menor duda que al final, el triunfo se inclinará favorable a nosotros. Ya sería el colmo que no sucediera.

Gabriel Genovart.

#### PATRONATO DE APUESTAS MUTUAS **DEPORTIVAS BENEFICAS**

Delegación de Palma de Mallorca

> 1 - X - 2 **AVISO**

Se pone en conocimiento del público que de conformidad con las normas 30° y 31° de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los boletos de la jornada 38ª que pudieran tener unidos los sellos siguientes:

14 Apts PM-1178374

De conformidad con las citadas normas que constituven las condiciones del concurso, las apuestas que pudieran contener los citados boletos no han sido formalizadas y, en consecuencia, los concursantes que tuvieran en su poder resguardos correspondientes a boletos de los reseñados anteriormente pueden solicitar del receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debió abonar, sin perjuicio de lo dispuesto en la norma

Palma de Mallorca, 23 de mayo de 1981.

El Delegado

## Hipódromo

#### Trofeo Memorial Folke Jacobson

## Match España — Suecia

gran amigo de Mallorca, ue Folke Jacobson, su hijo Ben acude puntual a la cita para ofrecer el anual trofeo memorial que se disputan conductores suecos y españoles. La prueba se celebra este domingo y reúne a 14 participantes que van desde el difícil y prometedor Cautivo J. B. y el eficaz y veterano Utile de Sassy. Las montas se reparten entre los gentlemen suecos y españoles en partes iguales, y promete ser muy interesante como lo es en su conjunto todo el programa. La primera carrera está destinada a los potros de tres años, en la segunda actúa el brillante vencedor del último GPN Carino Power y desde luego será muy interesante verle con sus rivales de más edad por Primera vez y las otras ca-

Desde que murió este rreras aparecen muy aco-an amigo de Mallorca, pladas y sobre distancias que acudieron a Son Pardo distintas que van de los 1600 m, 2.200 y 2.400 m. En general la inscripción de las distintas carreras es abundante y la que cierra el programa está destinada a la primera categoría B .o sea a los que más pesetas han sumado aunque falten los mejores. No obstante la prueba tiene el interés de su escaso handicap. Sólo Grand Coeur rinde 40 m y existen dos numerosos grupos que salen del primero y segundo elásticos.

#### LAS CARRERAS **DEL JUEVES**

Había el aliciente de un trío con 190.550 ptas. en fondo y aunque se notara algo más de público no el que merecía elseñuelo. Esto puede muy bien ser debi-

se volvieron atrás ante las exigencias a los porteros que obedecían nuevas órdenes. Todo esto causó cierto malestar que se respiraba en el ambiente y que debemos transcribir. Y estos fueron los resultados de las carreras.

Primera carrera: 1. Cautivo J.B. (M. Buñola) 29-7. 2. Carolina B (A. Bermúdez), 32". 3. Antigona d'Or (R. Munar), 35"-4. Quiniela a 690 ptas. Trío a 7.000

Segunda carrera: 1. Castener (J. Arnau), 32"-6. 2. Boy Scout (G. Mora) 33"-2. Zariano (P. Sebastia) 30"-8. Quiniela 330 ptas. Trío a 1.040 ptas.

Tercera carrera: 1. Berta P (S.Piña) 31"-2. 2. Vuelve Sourinat (J. M. Navarro) 32"-5. 3. A. Ullón (J. Vich)

ptas. Trío a 14.060.

Cuarta carrera: 1. Benita B. (B. Llobet) 29"-2. 2. Bácara (J. Arnau), 28"-6. 3. Alex M. (P. J. Garcías) 28"-6. Quin. a 170 ptas. Trío a 700 ptas.

Quinta carrera: 1. Altivo (S. Maimó) 27"-8. 2. Tigre Hanover (A. Coll) 28"-1. 3. Fair Bury (M. Motos) 28"-2. Quin. a 820 ptas. Trío a 5.890 ptas.

Sexta carrera: 1. Tilde H (J. Arnau) 24"3. 2. Une de Mai (J. Salmerón) 24"-3.2. Andrés (O. Barceló) 23"-7. Quin.. a 550 ptas. Trío a 1830 ptas.

Séptima carrera : 1. Elan Dazeray (J. Comas) 24"-3. 2. France de Cillery (S. Piña S). 24"-3. 3. Great John (J. Terrasa) 22"-3. Quin. 1.270 ptas. Trío a 63.120

#### Ex jugador del Mallorca

## Genaro, entrenador del Sóller

Los aficionados mallorquinistas recordarán aquella última época del Mallorca en Segunda División cuando tan sólo había un grupo de segunda. En aquellos tiempos jugaban en el equipo del «Luis Sitjar» Sanz, Jiménez, Niz, Platas, etc... Un puntal fundamental en aquel once bermellón fue Genaro. De él, desde que abandonó el Mallorca, nunca más se supo hasta que hace tres meses se hizo con los destinos técnicos del Sóller, tras el cese de Jaume.

Con Genaro hablamos a cerca de la campaña llevada a cabo en el Sóller y recordando de pasada aquellos tiempos en el Mallorca.

—¿Qué recuerdos guardas con mayor cariño de tu paso por el Mallorca?

—Sólo sé que todo fue decepcionante. La gente no acudía al estadio, la economía no podía ir peor y todo esto redundaba en lafalta de rendimiento de la plantilla. El único que funcionó bien fue el presidente Antonio Seguí.

—Creo que no, y lo digo porque el Mallorca descendió porque llevaba un lastre deficitario demasiado grande como para aguantar el tipo en Segunda División.

—¿Cuál era el ambiente que reinaba entre los futbolistas?

—Realmente no eran las circunstancias más propicias como para que hubiera

buena camaradería, y no provocado por falta de respeto entre los que componíamos la plantilla sino por las circunstancias que nos rodeaban. Fueron en verdad unos momentos muy difíciles para todos los

jugadores que nos sentía-

#### DE JUGADOR A ENTRENADOR

mos desasistidos.

—Pero tu vida a cambiado totalmente, sino por el modo donde te desenvuelves, ahora de jugador has pasado a entrenador. ¿De qué forma has empezado en esta nueva etapa en tu carrera futbolística?

—Pienso que estoy dando los primeros pasos oportunos. Actualmente soy entrenador regional y estoy en el principio de la que espero sea brillante carrera como entrenador. Cuando surja la oportunidad de optar al título de entrenador nacional voy a prepararme para aprobar.

—¿Quiéres decir por lo tanto que vas a tomarte ésto de entrenador muy en

—Con la experiencia que tengo en el mundo del fútbol puedo perfectamente hacerme cargo de un equipo profesional y saber llevarlo por el camino correcto. Todo ello, vuelvo a repetir cuando tenga el título nacional.

—Desde hace tres meses eres el entrenador del Sóller. ¿Cuál ha sido la marcha del equipo desde que te hiciste cargo de él?

—El equipo cuando lo cogí estaba con dieciséis puntos y seis negativos en veintidós partidos. Yo en catorce encuentros logré que el Sóller obtuviera diecisiete puntos y tres positivos. Creo que es un balance favorable.

—¿Cómo calificarías la actuación llevada a cabo por Jaume, entrenador que te precedió?

—Soy muy amigo de Jaume y sé su forma de actuar, creo que tenía la plantilla bien físicamente pero no supo reaccionar frente a las adversidades, yo sin embargo he tenido que cortar por lo sano.

—¿Has encontrado mucha oposición frente a tu labor en el Sóller?

—En todas partes se suele encontrar personas que te ayudan más o menos. En el Sóller he tenido que limar asperezas con ciertas personas y con otras me he llevado muy bien.

—¿Cuál ha sido el comportamiento de la plantilla?

—Considero que todos se han portado excelentemente. A principios tuve que sentar en el banquillo a algunos jugadores que se lo tenían algo creído y posteriormente los he ido alineando. Pero en lo demás no he tenido ningún problema.

Las palabras de Genaro contundentes, aquel que un día vistió la camisola del Mallorca como jugador, ha servido para desglosar la problemática de su actual equipo, ahora como máximo responsable técnico.

JORGE MOISES

#### Una categoría en juego

### España - Manacor

Dentro de pocas horas se levantará el telón futbolístico en el Campo Municipal de Deportes para celebrar el último acto, de la presente temporada, en III División. Por una parte tenemos la difícil visita del histórico Manacor que viene a Lluchmayor a jugarse su última baza para su posible participación en la Copa del Rey, y para ello necesita los dos puntos en disputa. Por el otro bando tenemos los azulados del C.D. España que se juegan nada más ni nada menos que la Categoría Nacional ya que en caso de perder o empatar ya nada les mantendría en dicha Tercera División.

Ahora más que nunca necesita el cuadro españista el apoyo y el aliento de sus seguidores, recuérdese lo difícil que sería retornar a la categoría perdida. Frente al Felanitx, Gabriel Paniza y sus chavales organizaron una gran charanga con pancartas, banderas, e instrumentos musicales que dieron colorido y ambiente al espectáculo. Pués lo mismo, o más, se tiene que repetir frente al conjunto rojiblanco y así animar y ahupar al equipo local. La afición se tiene que sensibilizar que el España necesita todo el aliento y el ánimo posible para resolver favorablemente esta difícil papeleta, ser el jugador número doce depende sola y



exclusivamente de los seguidores lluchmayorenses.

Volviendo al partido de esta tarde, dialogamos el pasado jueves con el actual entrenador local Gabriel Rigo y la verdad es que el hombre tenía muchas dudas con respeto al once que se enfrentará al cuadro de la Ciudad de las Perlas ya que persisten las dudas de Santi, Moll y Navarro. No obstante creemos que el equipo no variará mucho del siguiente, es decir: Huguet, Carrió, Mas, Magin, Moll, o Navarro, Oller, González, Calvo o Santi, Llompart, Manresa, y J.M. Pons. Para un posible cambio podrían estar, Mulet, B.Vidal, Magaña y T. Pons.

Para finalizar solo añadir que el encuentro dará comienzo a partir de las 17'30 horas y que sera dirigido por el colegiado señor

Juan QUINTANA





La «Peña Arrabal» celebró el fin de temporada

## Miguel Contestí ha sido galardonado

El viernes por la noche en el restaurante «C'an Perdiueta» se celebró una cena ofrecida por la «Peña Arrabal» para clausurar el fin de temporada de la peña, tras el último partido de Liga disputado el pasado domingo en el «Luis Sitjar». El presidente de la «Arrabal», Pedro Colombás nos entregó un balance de la peña en el cual vienen reflejados los gastos habidos, ingresos por socios, cuentas particulares y otra serie de datos muy interesantes que son fiel reflejo de la buena organización de que goza la decana de las peñas mallorquinistas. Como dato más significativo diremos que el montante económico que se ha registrado a lo largo de la temporada arroja dos millones y medio de pesetas cifra respetable si tenemos en cuenta que se trata simplemente de una peña futbolística.

En el mismo acto el presidente de honor de la «Arrabal» al que apodan «Es Morenet» hizo entrega a Miguel Contestí de una placa de plata donde se destaca el agradecimiento de los aficionados mallorquinistas al esfuerzo realizado para el Mallorca por Contestí.

En otro orden de cosas señalaremos que el vicepresidente Antonio Caldentey, en una improvisada reunión informativa dio a conocer la situación actual de las conversaciones que él directamente está llevando a término con el fin de saber si Antonio Oviedo continúa en la dirección técnica del Mallorca o si por el contrario causará baja a partir del treinta de junio. Nos dijo que la cosa estaba a la expectativa hasta que Oviedo se decidiera por decir el sí definitivo. Posteriormente, y tal como va informamos ayer, pudimos saber que Oviedo había roto las conversaciones con el club. Un par de millones tiene la culpa.

JORGE MOISES

#### Viajan muchos aficionados

## La plantilla juvenil del S. Cayetano, a Ciudadela

En distintos vuelos de Iberia, en el día de ayer viajaron hacia Menorca de paso para Ciudadela, gran cantidad de afictionados, incondicionales del subcampeón mallorquín juvenil San Cayetano, que esta mañana deberá disputar al Sami (campeón menorquín) dos puntos que caso de conseguirlos, le situaría como virtual campeón del cam-

peonato de Baleares juvenil y consiguiente ascenso a la Liga Nacional. El encuentro está programado para las once de esta mañana en el campo del C. D. Ciudadela.

La plantilla junto con el preparador Juan Cifre y delegado correspondiente, estuvo formada por lossiguientes jugadores: Eddy, Jaume, Vega, Oliver, Ballester, Fullana, Martín, Truyol, Nuviala, Ramis, Amengual, M. Servera, Tugores, S. Servera, Perelló, Llabrés, Vilar y Alemany.

La expedición futbolística que por las noticias llegadas a nuestro conocimiento, se trasladó de inmediato al Hotel Pueblo Menorca, ubicado en Punta Prima (un paraje delicioso y en donde a

buen seguro debieron y deben aún disfrutar de necesitado relax, tan necesario ante el gran compromiso que tendrán que dilucidar).

Suerte es lo que deseamos al conjunto mallorquín y ojalá en nuestra edición del próximo martes podamos referirnos a actuación positiva y augu-

G. G.

### Fútbol de empresa

Resultados de los partidos disputados en la séptima jornada, correspondiente al fútbol de empresa.

Cerámicas Vidal, 1 — Casa Buades, O Santa Ponsa, 4 — C. Marí, 2 F.C. Millet, 0 — V. Consell, 2 Es Corn Maes, 4 — Centro Médico, 1 R. Murciana — Bar Estación — Aplazado Descansó: Campsa.

#### Clasificación general

Santa Ponsa	5	4	1	0	15	8	9
Es Corn Maes	6	4	1	1	20	12	9
R. Murciana	4	3	1	0	8	4	7
Campsa	6	3	1	2	15	15	7
Casa Buades	6	2	2	2	9	-4	6
V. Consell	6	2	2	2	10	9	6
	6	2	2	2	5	8	6
Centro Médico	6	2	1	3	10	8	5
Bar Estación	5	1	3	1	6	8	5
F.C. Millet	7.	0	2	5	6	15	- 2
C. Marí	5	0	0	5	6	15	0
C. Vidal Centro Médico Bar Estación F.C. Millet C. Marí	6 6 5 7	2 1 0	2 1 3	2 3 1 5	5 10 6 6	8 8 8	6 5 5 2

#### Tiro Olímpico

## Pedro Rubert, campeón de 3.ª categoría

Se ha disputado en la galería de 25 m. del CIR-14, el campeonato provincial de pistola velocidad para tiradores de 3.ª categoría.

La clasificación fue la siguiente:

1. Pedro Rubert, 530 puntos.

2. José Sastres 523.

3. José Segui, 517

4. Sergio de Miguel, 516.

5. Vicente Olivares, 509 6. José Pol, 423

Los tiradores que estuvieron dirigidos por los jueces Iván Marc y Pedro Juan Carrasco, realizaron los 60 disparos reglamentarios divididos en series de 8". 6" y 4". No hubo ascensos de categoría.

LA CALIDAD A SU JUSTO PRECIO Su vivienda en el edificio más interesante del Paseo Mallorca **EDIFICIO** FRONTON BALEAR \* 1, 2, 4 y 5 dormitorios. \* Locales comerciales y despachos. \* Jardines en el patio interior del edificio con cascadas de agua, estanques y gran profusión de VISITE PISO PILOTO, árboles y plantas. \* Entrada independiente para pisos y despachos. \* Carpinteria de roble - pavimentos de mármol \* Aislamiento térmico con doble tabique y lana de vidrio. Pago a convenir Avda. Gabriel Alomar i Villalonga, 11. Tel. 464534

#### GALIDRIA

exposición individual: José Munar - Angel Lemos

Colectiva

A. Mas Martí - A. Pons Fullana y M. Enseñat Llull

Conquistador, 7 (junto Círculo Mallorquín)



#### Venta de solares y parcelas

Plan parcial aprobado S/O.M. 17.12.76 publicado B.O.E.5-2-77 Proyecto de Urbanización aprobado por C.P.U. 8-10-79 publicado B.O.P. 10-11-79 Informes GENERAL MOLA, 2 Tel. 21.17.43



**EMPRESA NACIONAL DE ALIMENTACION** SOLICITA PARA LA ZONA DE PALMA

#### MAND BIDDER BS

EL PUESTO REQUIERE:

Experiencia demostrada en ventas de productos de gran

#### confiterías y alimentación

- Estudios a nivel bachillerato superior o similar. S. Militar cumplido. Permiso de conducir.
- Hombre dinámico, práctico y resolutivo.
- Dedicación exclusiva al puesto de trabajo y entrega total en el desempeño de sus funciones.

#### OFRECEMOS:

- Alta en plantilla. Remuneración consistente en parte fija más incentivos por objetivos. Otras ventajas sociales.
- Vehículo de la empresa. Apoyo publicitario
- Gestión organizada y programada para mayor eficacia
- Posibilidades de alcanzar una situación profesional. - Formación constante en el área de ventas.
  - Interesados, llamen próximo Martes, día 26, al teléfono 238007 de PALMA, de 9 a 2 y de 4 a 8 horas. Atiende Sr. GOMEZ:

## Manacor, dia a dia

## Lienzo de Juan C. Gomis

Los caminos del Arte son también a veces inescrutables. Este es el caso de un monumental lienzo, (40 metros cuadrados) que acaba de pintar Juan Carlos Gomis con destino al techo de una disctoteca próxima a inaugurar en Calas de Mallorca, «Pila's Disco».

Lo cierto es que el joven pintor manacorense nos ha sorprendido gratamente a todos con una nueva muestra de su arte, y yo diria más, de su intencionalidad artística.

El trabajo donde el color, juega un importante papel, imposible de reflejar en esta imagen gráfica, es una deliciosa pintura acrílica, pletórica de surrealismo; los objetos más cotidianos pueden convertirse en sugerencias, obsesiones, sueños o fantasmas del cerebro de esos seres humanos que pululamos por la vida, en el andar de cada día.

Las tijeras penden cual renovada espada de Damocles, la torre parisina se refleja y empequeñece a la vez, entre esa pareja en que uno anda ajeno al otro: el



árbol se personifica, las mariposas adquieren perfiles humanos y todo en conjunto, aparte de una estética francamente consegui-'da, se troca en portalón abierto a cualquier sugerencia e impresión del más logrado surrealismo.

Junto a la pintura, posa el pintor J. C. Gomis, dán-

donos así una perspectiva de esta obra monumental que se complementa con otros dos lienzos que en total cubren el techo de una discoteca de unos sesenta metros cuadrados.

Fotomontaje:

Miguel Sureda

## Hoy comienza el torneo de tenis

Siguiendo una tradición que ya lleva siete años de feliz organización, empieza esta tarde con motivo de las Ferias y Fiestas un Torneo en el que esta vez no se cuenta con la asistencia de raquetas de renombre, ya que el presupuesto conseguido por el Club Tenis Manacor no ha sido suficiente para ello.

De todos modos, tiene el interés que la puntuación es válida para el Gran «Prix Hang-Ten» y el cuadro ha quedado ciertamente interesante.

El orden de juego para esta primera jornada es el siguiente:

Pista n.º 1

Semana de

Nuevamente el Cine Club

Perlas Manacor ha organizado

una Semana de Cine Club con

motivo de las Ferias y Fiestas

de Primavera, desde aquella

ocasión en que bajo la presi-

dencia de Rafael Muntaner,

pudimos organizar en la inci-

piente sección cultural, una I

Semana dedicada al Cine

Francés, hace de ello ya diez

años, y que pudimos contar

con la presencia del propio

cónsul de Francia y del crítico

cinematográfico barcelonés

Mañana lunes 25, se pasa-

rá en la pantalla del cine Goya

«Nieve que quema» de Karel

Reisz (1978), con Nick Nolte y

Tuesday Weld. Basada en la

novela «Doc Soldiers» de Ro-

bert Stone trata un tema ac-

tualísimo con alusión directa

al Vietnam, si bien la mayor

parte de acción dramática se

concreta en San Francisco;

planteando la discotomía del

intelectual frente al hombre de

acción.

Juan Enrique Lahosa.

cine club

16 h. M. Rosselló - F. Camacho. 17 h. M. Vives N. — J. Caldentey.

18 h. S. Rodríguez — B. Llaneras. 19 h. B. Obrador - R. López. Pista n.º 2 16 h. P. Gomila - E. Solano.

17 h. B. Gelabert - J. Riera. 18 h. G. Flaquer — J. Amengual.

19 h. R. Monera — B. Llabrés. Pista

16 h. M.A. Nadal — F. Cabanillas.

17 h. A. Vives - M. Vives H. 18 h. G. Vicens — J. Ramón. 19 h. N. Nicolau — A. Gelabert.

El patrocinio corre a cargo del Ayuntamiento, siendo los premios de 15.000 y 7.500 pesetas para los primeros clasificados masculinos y 5.000 y 3.000 para las féminas, aparte de trofeos y medallas.

## Jornada futbolística

PORTO CRISTO ARTA

Como ya indicábamos en nuestra edición del viernes, tiene hoy el Porto Cristo su primer partido de la liguilla de ascenso en casa, lo que equivale a decir que tiene una necesidad absoluta de ganar el encuentro frente a un rival muy conocido, el Artá. El pronóstico es claramente favorable al Porto Cristo, pero los nervios no pueden jugar una mala pasada a los muchachos de Pep Piña.

#### ESPAÑA - MANACOR

El C.D. Manacor cierra la competición liquera en Llucmaior, estamos convencidos de que intentará ganar, ya que con ello se juega la posibilidad de disputar la Copa del Rey en la temporada venidera; por otra parte el equipo llucma-

jorense está necesitado de la victoria para mantener la categoría. Pronóstico incierto, va que el Manacor ha estado más acertado en sus últimas salidas que ante su propia afición. El empate no es solución para ninguno de los dos equi-

#### FIESTA EN LA

#### U.D. BARRACAR

Con notable euforia, terminada la temporada para la U.D. Barracar, se celebró una cena de compañerismo en el Complejo «Jordi d'es Recó» el pasado viernes. Regularidad y deportividad son características de esta campaña que quería festeiar por todo lo alto su presidente y creador el popular Antonio Sureda «Perdut». «Baleares» agradece la invitación recibida, aunque no pudiese acudir a la misma.

#### Hoy, domingo

CINES

Cine Goya: «Una amenaza de mil millones» y «También los ángeles comen judías»

Sala Imperial: «De criada a señora» y «El retorno del hombre lo-

#### **EXPOSICIONES**

Sala «Es Cau»: Dibujos de J. Boix.

#### DEPORTES

Campo Municipal Porto Cristo: Porto Cristo - Artá (Ascenso 3ª D.- 18 h.)

Club Tenis: VII Torneo Ferias y Fiestas (16 h)

#### **URGENCIAS**

Policía Municipal: 550063.- Policía Nacional: 550044.- Parque Bomberos: 550080.- Ambulatorio Seguridad Social: 552393. -Guardia Civil: 550122.- Guardia Civil Tráfico: 551906 .-Clínica Municipal: 550050.- Ambulancias: 550063.

#### SERVICIOS DE TURNO

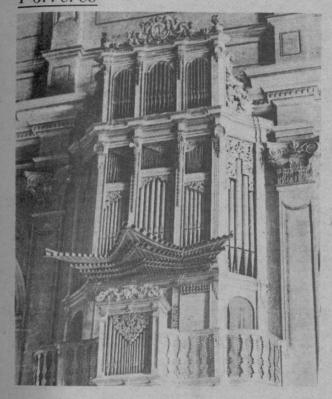
Farmacias: Pérez (C.Nueva) y Planas (Pl. Abrevadero) Garage y Grúa (sábados, domingos y festivos) «S'Asfalt», c/ San Lorenzo, 19. Gasolineras Manacor: Viñas - Carretera Palma Km. 49.

#### **AUTOCARES**

Manacor — Palma: 8.30 - 14.45 y 18.00 Palma - Manacor: 10,00 y 19,45

Manacor — Porto Cristo: 7.30 - 10.00 -11,15 - 14,45 18,30 -20.45

#### Porreres



L'orgue de la parroquia de Porreras, que ahora será reslaurado

### Restauración del órgano parroquial

Ha comenzado la campaña para la recaudación de fondos para la restauración de «l'orgue» de nuestra parroquia. Para ello y a iniciativa del Consejo Parroquial se han ido convocando unas reuniones hasta quedar formada una comisión Pro-órgano formada por quince personas.

El presupuesto total de restauración, presentado por la Casa Calvano-Bernal de Guipúzcoa asciende a 1.300.000 ptas. y los trabajos a realizar son:

Desmonte total de la tubería, limpiarla, revisarla y restaurarla. Limpieza de todo el interior del órgano. Revisión de toda la transmisión mecánica. Limpiar y revisar todas las válvulas de los secretos. Limpieza y revisión del fuelle regulador de presión. Limpieza y revisión de los teclados. Una vez realizados estos trabajos, se reincorporaría la tùbería a sus respectivos emplazamientos, rearmonizando y afinando todos los tubos en su tono actual.

#### NOTAS HISTORICAS DE «L'ORGUE»

El 14 de mayo de 1734 el maestro Luis Navarro firmó un contrato por el que se compromtía a entregar un órgano nuevo a la parroquia de Porreres en un tiempo de dos años.

En el año 1790, siendo rector don Antonio Canet

fue restaurado y ampliado. En esta ocasión se construyeron unos fuelles nuevos y se le añadieron algunos registros y flautas nuevas.

Otra vez fue restaurado en el año 1891 por el maesttro Miguel Cardell, hijo y sobrinos, siendo rector don Pedro J. Campins y beneficiado organista el rvdo. Jaime Mulet.

#### ¿COMO PODEMOS AYUDAR?

Las personas interesadas en colaborar en esta campaña Pro-órgano pueden depositar sus donativos en cualquiera de las oficinas bancarias de nuestra villa o en los siguiente establecimientos: Casa Segura, convento de Religiosas, Eléctrica Barceló, Libros Barceló, Rectoría y Residencia Social de Porreres.

Según nos han informado, la relación de personas que han colaborado económicamente se irá publicando en Semilla.

En el último número se nos anunciaba que apenas iniciada la recaudación ya se habían recogido más de 50.000 ptas.

#### ELS VALLDEMOSSA

La pasada semana en Montesión y para los niños de Porreres actuaron «Els Valldemossa» en su cuarta lección de «las cançons del mon»:

#### Información de precios y mercados

LONJA DE REUS

ALMENDRA

Común	1		*	3																	275
Mollar cáscara Mallorca		,	*		*				*	*					*				*	*	245
00	100	9				1		14		4						161	10	*			240

#### COMENTARIO

Mercado sigue encalmado

#### Andraitx

#### Las llaves de la Villa, al Rey

Nuestra alcaldía en el último pleno, acordó por unanimidad y aclamación ofrecer a Su Majestad el Rey D. Juan Carlos I, las llaves de la Villa de Andraitx, en acto público y solemne, por cuanto entre muchas razones, «una de las particularidades de nuestro pueblo es la de contar entre los más ilustres visitantes a Su Majestad el Rey, al que todos podemos ver con frecuencia en nuestro puerto y navegando por nuestras aguas. Este solo hecho bastaría para que quisiéramos expresarle nuestra oferta y nuestro agradecimiento, pero es que además 3u Majestad el Rey, ha sido el artífice de la restauración de la Democracia en España y como se ha comprobado recientemente, su más fiel defensor. Por ello deseamos sumarnos al sentir que en España y en todo el mundo despierta su figura.

#### LA CAPELLA MALLORQUINA ACTUARA EN NUESTRO PUEBLO

Dentro de los actos programados en la fiesta de San Pedro, cinco serán las veladas que se realizarán con motivo de nuestras fiestas populares, una nit de la cancó, tres verbenas, y la festividad de San Marcial, un interesante concierto totalmente gratuito, por la Coral Polifónica de la Capella Mallorquina, que si mal no recordamos, esta es la primera vez que dicha coral nos visita.

#### VARIOS ESTABLECIMIENTOS, ESTAFADOS

Varias casas comerciales de nuestra villa, estos días se han visto estafados con diferentes cantidades de dinero, ya que han sido invitados a poner un anuncio en una revista que en realidad nunca existió.

#### LLEGAN LAS SETAS

La semana pasada varios fueron los buscadores de setas que fueron gratamente sorprendidos, por un «esplet» de «esclatasangs» que nuestros montes nos han sorprendido después de las lluvias, siendo éste el comentario unánime de todos los buscadores.

DANIEL



'Un todo terreno para los dias del sol'



Concesionario exclusivo para Baleares

MINACO<sub>S.A.</sub>

EXPOSICION Y VENTA: Gran Vía Asima, 11 Tlf. 20 01 50\* C/. Miguel Marqués, 3 - Tlf. 46 16 50 SERVICIO Y TALLERES: Gran Vía Asima, 11 Tlf. 20 01 11\* PALMA DE MALLORCA



## Inca, dia a dia

Angulo pólítico

## La madeja se embrolla

La referencia que, de manera sucinta, ofrecimos ayer del Pleno celebrado el pasado jueves, sospechamos que habrá de tener rectificaciones, y no precisamente por culpa del cronista. Circulan rumores que, después de las intervenciones habidas en las postrimerías de la sesión y los duros enfrentamientos sostenidos entre Jaume Armengol y Crespí, los ipendientes han tomado la decisión de rechazar todo tipo de participación en las presidencias de comisiones y delegaciones. En la casa de la villa nos han informado que, a nivel oficial. no saben nada sobre el particular. Los rumores se amplían hacia la izquierda

y se nos asegura que, por espíritu de solidaridad, a esta renuncia se suman los comunistas, que también habían aceptado delegaciones Por otro lado, el comu-

nicado de Alianza Popular que fue entregado a los medios informativos y que ofrecemos en esta misma página, ha sido ampliamente difundido por la ciudad en entrega domiciliaria. Un destacado miembro centrista, a nuestro requerimiento, nos ha dicho que él mismo reclama respuesta. Y ha añadido que, en principio, ellos no tienen dominio de la futurología y por ello no pueden vaticinar lo que pueda pasar el día de mañana. De lo que es-

tá seguro , afirmó, es de lo que ha sucedido últimamente y de lo que pasa hoy, sabe quién es el culpable, o los culpables. y que ciertos coqueteos, en política, producen situaciones embarazosas que a la larga son imposibles de disimular. Al referirse a la propuesta realizada por Coalición Democrática a los centristas, da la cual «no podía «hacerse uso» públicamente, señaló que el hecho de que el portavoz de dicha coalición lo hubiera leído en el Pleno le recordó ciertas situaciones extremas» que van acompañadas del cornetín de órdenes y el redoble del tambor y el « todo el mundo boca abajo» o atenerse a

las consecuencias». Este estilo, recalcó, no encajará nunca en el espíritu democrático de su grupo.

Como se ve, la madeja se embrolla más y más. La ciudad, que empieza a vislumbrar los objetivos perseguidos por los diferentes grupos, por mucho empeño que se ponga en disimularlos y por mucho énfasis que se utilice al hablar de democracia y espíritu de sacrificio en favor de la ciudad, entrevé la posibilidad de que algunas cañas se vuelvan lanzas. Cosa que, a tenor de cómo van desarrollándose los acontecimientos, tiene cada día más posibilidad de que sea cierto.

#### Constancia - Murense

## Fiesta en el Nou Camp

A las 6 de la tarde comenzará el último acto de la actual temporada. El re-

sultado ha sido más que satisfactorio, si tenemos en cuenta el presupuesto del club y el elevado nivel técnico que ha esgrimido el conjunto a lo largo de la temporada. En este aspecto, cabe señalar que a la se-'de social han empezado a llegar felicitaciones por la clasificación y fervientes deseos de que se consiga el ascenso.

Para el partido de esta tarde, frente al Murense, Joseíto ha dado la siguiente lista de convocados Perelló, Nicolau, Corró II, Figuerola, Mulet, Serrano, Jaume, Carlos, Corró I, Ferrer, Garcías, Albendea, Gual, Bonnín, Oliva y Mas.

Nota destacada de esta lista es la reaparición de Albendea, repuesto de su grave lesión, así como la

reincorporación de Corró II, que por las mismas causas se ha visto alejado del equipo. Triste la marginación de Rosselló, que viene a confirmar los rumores problemáticos surgidos el pasado domingo, y los quebraderos de cabeza emanados de dificultades para entrenar concurrentes en Ferrer y Jaume, entre otros. Deseamos que la recuperación de Albendea sea total porque le consideramos peón valioso con miras a los partidos de ascenso. Si está totalmente repuesto, que juegue; pero que no se fuercen las cosas, puesto que su concurso será más necesario a partir del próximo domingo.

SEÑORAS Y NIÑOS ENTRADA GRATIS Para este partido, como bemos que se ha invitado, además, a los amigos de la «Residencia de Ancianos». los cuales serán trasladados al campo por los directivos. Como se ve, la junta directiva tiene deseo de que este cerrojazo a la liga cuenta con la participación masiva de la ciudad, que sirva de aperitivo para los decisivos encuentros de eliminación que se avecinan.

sucediera ya en otras oca-

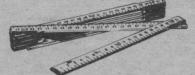
siones, las señoras y niños

tendrán entrada gratis. Sa-

#### REFRIGERIO

Después del encuentro. en el recinto de vestuarios. será servido un refrigerio gratis para todos los espectadores y los pequeños serán obsequiados con cara-

#### Podemos prestarle hasta 4 millones v aplazarle hasta 4 años su devolución.



## CREDITO PERSONAL RAPIDO, SENCILLO Y A SU MEDIDA.



Bankunión LA FUERZA DE UN EQUIPO

PALMA • Avda. Conde Sallent, 22 A / Avda. Alejandro Rosselló, 17 Marqués de la Cenia, 40 INCA • Obispo Llompart, 60 CIUDADELA . Plaza de Alfonso III, 5

IBIZA • Ignacio Wallis, 29

#### Asistirá el director del film

#### «Maravillas» en Cine-Club

El próximo lunes, a las actualidad. 9'30 de la noche, el Cine- Cabe destacar, como nopara la cual ha sido selecvillas», un título de sobras

Club ACIC ofrecerá la últi- ticia importantísima, que la quietud y abnegada labor de esta extraordinaria película correrá cionada la película «Mara- a cargo del propio director, Manuel Gutiérrez Aragón. cocnocido entre los buenos -Se trata, por tanto de un aficionados por su rabiosa acontecimiento digno de

agradecer por los aficionados ya que pregona la inde la directiva del cine-ciul ACIC.

Como saben los socios Y. aficionados, estas sesiones se celebrarán en el Cine Novedades.

#### Carlelera inquense

MERCANTIL. «La vuelta al mundo en 80 días por el Gato con Botas» y «La guerra de los niños».(Apta).

NOVEDADES. «Los chulos» y «Lo increíble del sexo».

PRINCIPAL. «Brubaker» y «Dime lo que quieres».

DISCOTECA NOVEDADES. 5 tarde: Gala de juventud.

FARMACIA DE TURNO. — Siquier, carrer Major,

#### Excursión a Santa Ponsa

Hoy, a las nueve de la mañana, saldrán de la estación de ferrocarril de Inca tres autocares con los asociados de la Tercera Edad. para realizar una excursión a Santa Ponsa y conocer los terrenos donde desembarcaron las huestes del Rey Jaime I el Conquista-

También visitarán las playas de Palma Nova, Magaluf y por la tarde visitarán Marineland.

#### Sumario

Galería de mujeres Motor Muier Arte y Cultura Ecología

Música Mercadillo Campo Moda Mar Radiografía Filatelia Mundial 82

Director: Pedro Ignacio González

\* \* \*

Coordinador: Jaime Jiménez

Han colaborado:

M.ª José Echeverría Antonia Garau Mercedes V. Mestre Lorenzo Ripoll Miguel Moreno Jordi Casanovas Damián Ramis Maciá Riera Ramón Reig Eduardo Scala M.A. Riera Vito de Napoli

Fotografías de:

Cosme Vives Juanet Tony Maldonado

Confección:

Maciá Riera Jordi Casanovas

# Baleanes especial

#### Galería de mujeres



## Remigia Caubet, escultora

Dice que es una especie de deformación profesional, que no puede evitarlo. Remigia Caubet, en cuanto conoce a una persona desde el mismo momento en que comienza a hablar con alguien inicia un complicado proceso. Imagina como rasgos fisionómicos, los archiva en su mente. Y no los . que siguiera esculpiendo. olvida, hasta el punto de que es capaz luego, aunque hayan pasado años, de dibujar a esa persona tal co- todo lo que sabía y dejaba mo era, es o de esculpir su que copiara sus obras».

Esta prodigiosa cualidad aprendizaje. es la que le llevó a la escultura. Nunca había pensado do mucho. No se puede ser naría siendo una afamada jar. Y Remigia Caubet desaescultora, la más conocida rrolló esta facultad en el co-

bajar - comenta - con Borrell i Nicolau, que vino a la me de otra forma, mostrarisla llamado por los March me otras cosas: darme en para realizar la estatuaria definitiva una educación de sus edificios. Montó un burguesa, mientras lo que estudio y admitía encargos me gustaba era dibujar, particulares y fue este el continuamente, lo que veía, motivo de que le conociera, Venía a casa de mi suegro, el director de la Naviera Mallorquina, Damián Ramis, para hacerle un busto.

-«Yo le observaba, sobre todo como hacía los sintió atraída por las manitrabajos de los modelados y un día hice una testa de vida sencilla, natural, sin mi suegro sin que posase sofisticaciones: «Hubiese para mí, lo que sorprendió sido muy triste que termial maestro bastante».

Y ahí comenzó su carre-

«No soy todo lo bohemia que me gustaría ser»

ra. Borrell y Nicolau entremoldearla. Memoriza los gó a Remigia Caubet varios caballetes y la animó para «Fue providencial, pues no le gustaba tener alumnos. Sin embargo, me enseño Fueron cinco años de

Pero antes había dibuja-Remigia Caubet que termi- escultor si no se sabe dibu-—o la única— de Mallorca. legio del Sagrado Corazón: -Tuve la suerte de tra- «Me costó bastante, pues las monjas querían educarlo que estaba a mi alcance»

#### LA SOLEDAD

Es decir, que desde joven, mejor, desde niña, se festaciones artísticas, por la nara siendo una mujer que se reúne con sus amigas

«Nunca me atrajo eso, aunque era para lo que me habían preparado».

Escapó a ese destino por el sentido que tiene de la vida: «El artista es un ser especial, lo que no significa que sea mejor ni peor que las demás personas. Simplemente es distinto. Da importancia a las cosas que para los demás son nimiedades.. Es más subjetivo e independiente».

Y piensa también que amante de la soledad: «No hay nada que enriquezca tanto. Es esencial porque te escapas de lo cotidiano. porque puedes ser libre, dejar que se desboque la imaginación y trabajar a gusto». Esta búsqueda de la soledad, que es tranquilidad y contacto con la naturaleza, le hizo marcharse de la ciudad. De Palma al campo, a una casa que mandó construir en las cercanías de Esporlas, una mansión que aunque moderna es intemporal en estilo de lo antigua que parece. Y al lado, cruzando un jardín, su estudio, con unas impresionantes lumbreras para que el sol entre en él:

«Es fundamental para mí y creo que para todos los escultores. Necesitamos de la luz, porque sólo así podemos calibrar con exactitud los perfiles, los ángulos, la esbeltez, las proporciones de las estatuas».

#### POCAS **EXPOSICIONES**

La primera la realizó en 1952, en la «Galería Cota» frente al Círculo Mallorquin y hoy en día desaparecida.

-Fue una total sorpresa. No esperaba tener éxito.. De todos modos, he hecho muy pocas. Pero la primera fue la que me sirvió para seguir adelante, para esforzarme más. Manifiesta no haber pasado por contrariedades y dificultades grandes. Ha podido compaginar los encargos y los trabajos de iniciativa propia. Muchas de sus obras han salido, están fuera de la isla, en México, Alemania, Suecia. De los países de Centroamérica le han llegado distintas ofertas para trasladarse a ellos y continuar allí su empresa. «A lo mejor lo hago ahora. No es que vaya a irme a vivir al

extranjero, pero sí a pasar varios meses del año, a estudiar, a conocer lo que se hace en ellos... Dos de mis hijos se casan próximamente y tendré más. tiempo libre para dedicarme plenamente a la escultura«.

Señala que no siempre ha podido ser así:

-La familia supone una serie de compromisos y hay que dedicarla unas horas al día, sin que esto signifique que no me guste, que me arrepienta... Pero es la causa de que no sea todo lo bohemia que debería ser y ahora que tendré la posibilidad, me propongo serlo.

#### LA CONCEPCION CLASICA

De la escultura tiene una concepción clásica cómo es perceptible en muchas de sus estatuas. «Hay que conocer lo que hicieron los griegos, los hombres del renacimiento, trabajos que son ahora insuperables, obras maestras. Pero también hay que olvidarse de estos conocimientos, no tenerlos en cuenta, sino dejar que rebroten inconscientemente... También me gustan los estilos modernos. Toda imagen bien hecha, moldeada, sea de la época que sea, es arte y el arte, que es universal, es un sentimiento, belleza, armonía y

(Continúa en pág. siguiente)

### Galería de mujeres

## Remigia Caubet, escultora

- «Algunos artistas modernos improvisan demasiado»
- «No hay nada que enriquezca tanto como la soledad»

sencillez, las cualidades que ha de tener cualquier obra».

Y constancia, dedicación, preparación: «Lo que síí ocurre a veces con los artistas modernos es que improvisan demasiado y de ahí que sus obras no emocionen, no lleguen ni trasmitan nada».

Piensa que imaginación y realismo, técnica e inspiración, son los condicionantes, los ingredientes que hay que mezclar, manejar, a la hora de emprender cualquier trabajo. Son los conceptos que trata de enseñar a los amigos que los martes y viernes acuden a su estudio —Diana de Francia por ejemplo— a aprender a modelar.

—Lo curioso de la escultura es que es árida, y muy técnica, más que la pintura. «Es molt tragic, noia» me decía Borrel i Nicolau, refiriéndose a que hay que emplear materiales como el yeso, arcilla, metales, etc. por lo que siempre terminas manchándote o tienes una pequeña falla cuando has terminado que te obliga a comenzar de nuevo. Pero bella, decorati-

—Palma desgraciada-

mente es una ciudad con muy pocas estatuas. Sería ideal que se colocarán más en los jadines, en las plazas, y que se emprendieran programas de promoción... Da pena pensar por otra parte, que existe gente tan incivilizada que es capaz de destrozar, tirar la estatua del Hondero Balear, que es un caso aislado, aunque demostrativo de lo que muchos sienten y piensan.

De sus obras hay varias expuestas en la isla. Por ejemplo, los monumentos de la beata Santa Catalina Thomás, Carlos V en Alcudia, «Ses pobles» de La Puebla, el bajorrelieve en la Plaza Mayor de Gafim...

En su estudio se alinean, se amontonan, los proyectos que está actualmente perfilando, como unos bustos del Rey Don Juan Carlos y el principe de Asturias. O los que ya ha terminado, como la impresionante escultura de «Nuredduna» de cuatro metros de altura: Constituye un homenaje a Costa y Llobera. En principio iba a realizar un busto del gran poeta, pero no me convencia del todo, por lo que decidí esculpir la figura de su musa que él asimilaba a Mallor-

#### LA IMPORTANCIA DE LA ARMONIA

El mayor problema a la hora de crear una talla es la consecución de un todo armónico, de su cuerpo, de una cara, en los que rasgos y caracteres formen un capiunto.

—Puede existir y de hecho se da el caso en numerosas ocasiones a las proporciones que existen realmente entre las diferentes partes de una persona o de cualquier cosa que se modele. Pero..., no sé como explicarlo, tiene que notarse que es algo que aunque no natural, lógico, resulta, encaja en la idea que se trasmite

Y asume toda su producción:

—Es lo mínimo que puede hacer un artista. Hay obras de las que me arrepiento, pero nunca negaré que son mías, que han surgido de mis manos. Se ha de ser siempre responsable y consecuente con uno mismo.

> José M. Mateos (Fotos: Cosme Vives)



- «El artista es un ser especial»
- «Deberían colocarse más estatuas en Palma»







El debut de España

El primer campeonato del mundo (se llamaba «Copa Jules Rimet») tuvo un vencedor indiscutible: Uruguay. Estaba ausente España. En la segunda edición, los campeones, por cuestiones de diversa índole, mezclándose ya la política con el deporte, fueron los grandes ausentes. Por otra parte, significó el debut de

Por aquello de la proximidad geográfica, eufemismo que pudo fenerar muchos más disgustos entre ambos pueblos de haber proseguido ese criterio la FI-FA, a España le tocó enfrentarse a Portugal. Ambas selecciones formaban el grupo VI y ambos partidos fueron fijados para los días 11 y 18 de marzo de 1934, el primero en Madrid y el segundo en Lisboa. Era seleccionador español en la época el que yo creo. modestia aparte, que ha sido el mejor seleccionador que hemos tenido a lo largo de nuestra historia. don Amadeo García Salazar, médico vitoriano que realizó una gran labor al frente de nuestra selección. Don Amadeo planeó primero unos encuentros entre combinados de algunas regiones, y de esos partidos sacó sus conclusiones, que se concretaron en la confrontación de un fuerte equipo de fuerte sistema de-

fensivo, una línea media de alas poderosas, aunque flojeando por el centro y una delantera rápida, técnica

martín (sobre cuyas ruinas se alza el hoy espléndido recinto llamado Santiago Bernabeu, en memoria de uno de los dirigentes más importantes que ha tenido

el fútbol mundial) en la tarde lluviosa de un domingo de marzo. El rival era el combinado del país vecino, Portugal, que, aunque hasta entonces había perdido ocho de los nueve partidos jugados entre ambas selecciones, empatando el restante, sus jugadores lle-

garon a la estación de las Delicias de Madrid, henchi-

dos de una euforia difícil de soportar. Sobre todo sin

una base poderosa. Según ellos, traían el mejor porte-

ro europeo, Soares dos Reis, a quien allí apodaban

«El Zamora portugués». Viviendo aún Zamora, que se-

guía siendo considerado el mejor portero europeo,

sonaba a sorprendente que el supuesto mejor portero del continente tuviese que adoptar el nombre de un

portero en activo. Pero, en fin, ni Soares dos Reis eran

tan gran portero ni la euforia tenía base justificatoria.

Embutidos los lusos en una camiseta verde, resaltan-

do más aún la amarilla que llevaba su portero, los de-

lanteros vestidos de rojo hicieron lo que quisieron con

el pobre Dos Reis y su sustituto, Amaro. Porque a los

quince minutos, y ya con tres a cero en contra el se-

leccionador lusitano sustituyó a Soares por Amaro,

aunque tampoco éste pudo hacer nada ante la ava-

El debut español en partido oficial de Copa del Mundo se realizó en el desaparecido estadio de Cha-

y, sobre todo, muy rematadora.

en los Mundiales

España.

Aquí, en el fabuloso estadio del River Plate, en Buenos Aires, se cerraba el Mundial-78, con el triunfo de Argentina, en una tarde memorable para la selección del país organizador. Se duda mucho de que, el título, vuelva a ser conquistado por los anfitriones, que esta vez, como bien saben, es España.



## Nuestro país como anfitrión

## Argentina, España y Brasil, primeros clasificados

Ha comenzado la cuenta atrás del Mundial-82. Falta un año y unos pocos días, para el grandioso acontecimiento deportivo. De momento, ya están clasificados tres equipos: Argentina (por derecho propio, como campeona), España (de oficio, por ser país organizados) y Brasil, que es el primer seleccionado de todos que ha ganado su pase a la fase final, por sus brillantes resultados.

Pero hay que comenzar desde el principio, haciendo un poco de historia de este Mundial, desde que el día 5 de octubre de 1978 se publicó en el B. O. del E., el Real Decreto por el que se creaba el. Comité Organizador de la Copa del Mundial de Fútbol 1982.

Hasta ahora, la laboriosa gestión de este acontecimiento ha estado vinculada a una serie de singladuras que conviene refrescar.

El Real Comité, presidido por Raimundo Saporta, cuenta con 27 miembros. al que se unieron una serie sentantes de los campos jurídico, finanzas y presupuestos, medios de comunicación, infraestructura. sedes, desplazamientos, seguridad, relaciones exteriores, calendario deportivo, relaciones exteriores y

un largo etc. Con la autoimposición de fechas límites, inmediatamente fue confeccionado el calendario básico de trabajo, escalonado en actividades de contactos, estudios, ejecución, tomar decisiones sobre puntos específicos, conclusiones y esa fecha tope que a todos obliga. Un trabajo escalonado en trimestres de los que en 1978, claro, sólo pudo ser cumplido el cuarto y último, dado que a finales del mismo fue constituído el Co-

mité. No menos de treinta y tres actividades se apiñan en este calendario laboral que a todos exige y cuyas puertas se abrirán de par en par, en el segundo trimestre de ese 1982, en la propia celebración del campeonato. Solo catorce artículos integran las Normas de régimen interno. Unas normas de ámbito de aplicación, organización, funcionamiento y atribuciones. Unas normas que entraron en vigencia el 15 de diciembre de 1978.

La responsabilidad organizadora, contraída en 1964, espoleo a la Real Federación Española de Fútbol a enviar a Inglaterra,

Los brasileños, inteligentes en materia futbolística, pensando que el campeonato se va a disputar en Europa, han querido realizar una gira por nuestro continente, con tres resultados sensacionales: triunfo en Francia, triunfo en Inglaterra y otra victoria nada menos que ante la Alemania Federal, campeona de Europa.

Ya tenemos, pues, a unos grandes favoritos.

Méjico, Alemania y Argentina, en las sucesivas etapas mundialistas de 1966, 70, 74 y 78, representantes técnicos que realizaron un exhaustivo análisis organizador plasmando sus enseñanzas en aquella Comisión Preparatoria en la que se centralizaron importantes datos, informes, referencias, proyectos... Comisión que se desdobló en un Comité, integrado por diez miembros, presididos por don José Angel Zalba, presidente que después asumiría don Pablo Porta, presidente del máximo organismo del fútbol español.

De aquellos dos entes primarios, como una explosión, brotó la contección del antes citado calendario de trabajo en el que, la presentación a nivel mundial del «Stand España-82», coincidente con el sorteo de grupos del Mundial-78, tanto impacto produjo en la Argentina, en el propio Buenos Aires, en los primeros días del mencionado año, en el que la F.I.F.A., el mundo entero, quedó ampliamente informado de los planes y proyectos españoles cara al Mundial-82, de paso que nuestras ciudades, en paridad de aspiraciones, fueron invitadas a solicitar su posible designación como sedes de este Campeonato Mundial, Catorce respondieron: Alicante, Bilbao, Elche, Gijón, La Coruña, Málaga, Oviedo, San Sebastián, Santander, Sevilla, Valencia, Valladolid, Vigo y Zaragoza, uniéndose a ellas las de designación directa, Madrid y Barcelona, que asumirán los principales encuentros así como las ceremonias correspondientes. Una llamada inicial que quedó a la expectativa de nuevas confirmaciones estivales.

> Coordina: Lorenzo Ripoll

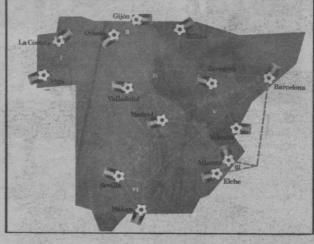
lancha hispana. El partido no tuvo más historia que la escandalosa goleada, en cuya cuantía intervino Isidro Lángara con cinco goles. El partido fue presenciado por el presidente de la República, señor Alcalá Zamora, y al final del encuentro el marcador señalaba un contundente nueve a cero, tanteo que resulta ser el más amplio de

todos los obtenidos por España ante Portugal. Es obvio que se clasificó España, aunque con mucampo de tierra batida y se ganó por dos a uno en medio de un clima de alta tensión generado por la gran pasión desatada por los encendidos aficionados portugueses. Ambos partidos fueron arbitrados por el holandés Van Praag, que hastaentonces había dado

siempre suerte a nuestra selección.

Así fue el debut de España en la Copa del Mundo. en su fase previa. Para recuerdo de los coleccionistas; el primer gol valedero para un campeonato mundial lo hizo Chacho, a los dos minutos de comenzado el primer España-Portugal referido en estas líneas. También damos testimonio gráfico del suceso. Y la primera selección oficial de España en un Mundial estuvo

integrado por: Ricardo Zamora (Madrid F.C.), Ciriaco Errasti (Madrid C. F.), Jacinto Quincoces (Madrid C.F.), Leonardo Cilaurren (Athlétic de Bilbao), José Mugaurza (Ahtlétic de Bilbao), Federico Sanz Fede (Sevilla F.C.) Martín Vantolrá (Barcelona F.C.), Luis Regueiro (Madrid F.C.), Isidro Lángara (Oviedo F.C.), Eduardo González Chacho (Deportivo de La Coruña) y Guillermo Gorostiza, (Athlétic de Bilbao). Los nueve goles de aquel primer encuentro los hicieron: Lángara, 5; Luis Regueiro, dos; Chacho, Vantolrá, uno cada uno.



Estas serán las sedes del Mundial 82

## Rincón de clásica

#### JOSEPH HAYDN

Con el título de «Integral de la Música Sacra», de Joseph Haydn, se distribuyen tres discos que forman el volumen primero de una serie, por demás, sumamente interesante, sobre todo, por nuestras latitudes, en donde la Música Sacra del citado autor, permanece, casi, totalmente inédita.

En los citados discos, se advierte la línea peculiar del gran autor citado repleta de frescura, ingenuidad, a ratos, y vivacidad, si bien permaneciendo en una tesitura que, en casi todas las obras, no traspasa los límites que el calificativo de «Sacra» impone a las obras.

En primer lugar, aparece el «Stábat Máten», que obtuvo en su momento -1.780 a 1.790- una gran difusión y aceptación por toda Europa. Es una composición que se oye no solo con avidez, tal es su suavidad, su aplomo v su equilibrio, como resumen de uno de los mejores momentos creativos de Haydn, en cuanto a inspiración y adecuación perfecta de su Música religiosa al espíritu y letra de los textos sagrados.

La «Missa Brevos» es una obra de juventud (1.749 1.750) repleta de frescura y bellas intenciones, huyendo de pesimismos o falsas motivaciones seudo-piadosas, en un clima de alegre inspiración, sin excederse en el respeto que se deriva de los textos.

La «Salve Regina», es una de las seis versiones del mismo texto, excelentemente tratada en su estructura para coro a cuatro voces, cuerda y órgano. Es una obra breve, sugerente y sugestiva.

La «Gran Missa con órgano», fue un primer intento en orden a plasmar en el pentagrama, las sugestiones que el texto de la Missa podían motivar en la inspiración y espíritu creativo de Haydn, con desusada extensión y acreditado interés de servicio a las exigencias litúrgicas del texto, siempre con adecuado equilibrio.

La grabación y las interpretaciones son de gran categoría. Un nutrido grupo de solistas, junto con el Coro de Cámara, de Stuttgart y la Orquesta de Cámara de Württemberg, todos bajo la dirección de Frieder Bernius, actúan en todo momento muy atentos al estilo de las obras y a las peculiares características de su autor.

GRABACION DIGITAL DECCA

«Hoy las ciencias adelantan...» Y así es, en efecto. En lo que atañe a los sistemas de grabación de discos, estamos asistiendo a una serie de logros de



tipo técnico que constituyen una verdadera garantía para todos.

Así, hemos recibido un disco en el que aparecen, para el auditor, una serie de obras grabadas en Digital Tecca, que vale la pena tomar en consideración. Para que mejor se pueda calibrar la calidad del sistema, el disco contiene una serie de piezas de distintos estilos y características que someten a prueba el sistema y logran convencer de sus virtudes.

Las obras elegidas son la «Polka Pizzicato», de Johann y Josef Strauss; la Obertura «La Gruta de Fingal», de Mendelsson; el «Largo», de la «Sinfonía Nuevo Mundo», de Dvorak; la «Marcha Radetsky», de J. Strauss; el «Coro de los Prisioneros», de «Fidelio», de Beethoveen; una «Suite» de «El Lago de los Cisnes», de Tschaikowsky; «Chella mi creda», romanza de «La fanciulla del West», de Puccini y el tercer tiempo de Concierto para Piano núm. 5 Emperadon, de Beethoven.

PEDRO DEYA



Miguel Angel Sancho, Fernando Merino y Miguel Jaume, unidos para bien de las actuaciones en directo.

firmar: Chic Korea, Ray Charles y Paul Butterffield

Sin con-

Confirmado: KeithJarret

## Nueva empresa a favor de la música en vivo Traer

Tres personas muy unidas al mundo de la música en nuestra isla, se han unido y forman empresa con la única finalidad de traer a nuestra isla aquellos artistas números uno en todo el mundo.

Fernando J. Merino, hombre especiaizado en música y conocido por todos nosotros a través de las ondas de Radio Juventud, Miguel Angel Sancho propietario de una conocida galería de arte y música y finalmente Miguel Jaume, hombre que ha traido ya a su sala de Palma a las primeras figuras del jazz mundial.

Con motivo de la próxima actuación del cuarteto formado por Herbie Lewis, Billy Higgins y Sonny Stitt y Tete Montoliu y del pianista número uno en todo el mundo Keith Jarret hemos querido hablar con ellos para conocer sus intenciones dentro del panorama musical mallorquín.

Lógicamente y como ya hemos demostrado en munerosas ocasiones, estamos a favor de la música en vivo. Son muchos los artistas que actúan en la península y se olvidan de las islas. Nosotros intentaremos por todos los me-

dios posibles, traer a Mallorca a todo «lo bueno» que venga a España e incluso directamente y especialmente desde el extranjero.

-¿Pensáis tener proyección internacional en cuanto a contratación?

-Desde luego, ya hemos recibido algunas llamadas y estamos en contacto con diferentes artistas a punto de firmar nuevos contratos para traer lo mejor a Mallorca.

-¿Creéis que hay público suficiente para hacer rentable estos conciertos que pretendeis ofrecer?

#### Traerán a las primeras figuras mundiales a Palma

-Sí, siempre que sean precios populares. El Consell está apoyando mucho esta idea y por primera vez, el Teatro Principal de Ciutat se convertirá en un «Palau de la música» similar al de Barcelona, lo que nos parece muy acertado.

-¿Después del cuarteto de Keith Jarret que prespectivas tenéis?

-Aunque no están confirmados, pretendemos traer a Chic Korea, para el mes de junio, Ray Charles, Paúl Bútterfield

-¿Siempre actuarán en el Teatro Principal?

-No. Actuarán en diversos lugares, depende de la categoría del artista. Por ejemplo son lugares preferentes el Auditorium, Palacio de Deportes etc...

-¿Serán posibles esos «precios populares» o simplemente es una utopía?

-Mira en el Palau de la Música de Barcetona los precios de las localidades para la actuación de Keith Jarret oscilan entre las mil setecientas pesetas la más cara, mientras que en Palma costará solo novecientas pesetas como máximo. Lo mismo ocurre con la actuación de Tete y su grupo, los precios estarán entre las doscientas y las setecientas pesetas.

Esperamos que así seay que podamos seguir informando de los «grandes» de la música en nuestra propia tierra.

Foto: COSME VIVES

#### Disconovedades \_\_\_\_



ROCIO JURADO la espanolísima, fue la primera en dar el vuelco a la tradicional canción española de la castañuela y la pandereta, hasta convertirla en un estilo tan particular que podría competir con otros hits extranjeros. Este es un álbum retroactivo ya que recoge esos temas antiguos que son historia y que hacía falta que alguien como Rocío los levantara de nuevo a la actualidad musical española. «Canciones de España» es el título de este elepé,

Página a cargo de Jordi Casanovas

#### MARYLIN MON-

ROE continúa siendo un filón para la Metro y la 20th Century Fox. En álbum se recogen las versiones originales de las mejores canciones de Marylin. En la cara «B» salta la sorpresa; seis de las siete canciones que componen esta parte del disco son totalmente inéditas. Se grabaron entre 1953 1954 y han sido recientemente descubiertas en los almacenes de la «Metro». De todas, destaca «Happy Birthday Mr. President»

grabada en vivo desde el Madison Square Garden en el 62. Después de escuchar las palabras del cuñado de Kennedy, Peter Lawford, Marilyn electrizó a la multitud al demostrar sus dotes de cantante ante una muchedumbre que asistía al saludo de cumpleaños de John Fitzgeald Kennedy.

TED NUGENT más conocido como «el salvaje», demostró en su reciente actuación celebrada en Madrid que hacía honor a su apodo. Cuerpo



desnudo, tan solo un «taparrabos» es su vestimenta encima del escenario. Ha obtenido cinco Lps de platino y dos de oro. Este, su octavo álbum es una vuelta a la grabación en directo de aquella actuación que hizo de «Double Live Gonzo», en 1978 y que se comercializa con el título «Intensidades en 10 ciudades». El álbum incluye versiones inéditas de Nugent y una nueva versión clásico «Land of a Thousan Dances». Rock duro, fuerte instrumentación Y «marcha a tope» con Ted

#### Radiocadena Española RADIO JUVENTUD FUTBOL EN DIRECTO

HOY, A LAS 17 h. 15 mM.
TRANSMISION INTEGRA DEL ENCUENTRO

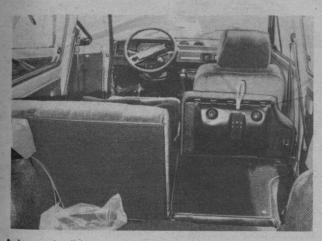
JEREZ - REAL MALLORCA

O.M. y F.M.

### Seat 127 CLX: el pequeño no renuncia al lujo



Como se ve, el aspecto exterior ha mejorado con la incorporación de algunos adornos.



Asiento abatible por mitades, un gran invento, al que hay que añadir mullido más confortable, reposacabezas... (Fotos JUANET)

La única novedad que Seat presentó en el pasado Salón del Automóvil de Barcelona fue sin duda, el 127 CLX. Se trata de una serie limitada con una serie de extras que probablemente gustará mucho a un tipo de clientes que no quieran renunciar al lujo por comprarse un coche pequeño.

El CLX se sirve, exclusivamente, con carrocería de tres puertas, pero son tales los detalles añadidos que puede afirmarse que este coche no se parece, prácticamente en nada, al primitivo 127, el que saliera en el año 1972. Así vemos que por fuera lleva unos parachoques más envolventes, protectores laterales bajos y tiras decorativas al nivel de la cintura. Las ruedas son las bonitas del desaparecido Sport 1200. monta un embellecedor en la toma de aire y además de los remates en negro de las ventanas, lleva un retrovisor exterior tipo Supermi-

#### TAMBIEN POR DENTRO

Si por fuera hemos visto que las variaciones son numerosas, por dentro hay también cosas que explicar. Lo más importante es que el asiento trasero es abati-

ble por mitades, extraordinario invento que permite llevar tres pasaieros y mucha carga; invento que no comprendemos como Seat no amplia, inmediatamente al resto de la gama. Además, los asientos son nuevos, mucho más mullidos y envolventes, con un tapizado de gran lujo, que se extiende a los paneles de las puertas. También tiene reposacabezas nuevos y muchos más sóld demás, y salvo que la racabados parecen extraordinariamente cuidados, sólo algunos detalles como vigas delanteras cubiertas y junquillo especial en la parte derecha del cuadro, para mejor poder llevar objetos pequeños.

El motor, incógnita. Mientras se anunciaba que iba a montarse el 1010, al final, al menos en el coche que hemos probado llevaba el 903 de gasolina normal. En cualquier caso, son dos buenos motores. El primero, por su potencia y repris considerables. El segundo, por su economía y el precio del combustible.

En cuanto al precio en sí del coche, no figura aún en los catálogos de la Seat, pero se calcula que rondará el medio millón rodando, lo cual nos parece francamente bien, comparado con la competencia.

Las unidades de prueba han sido cedidas por Darder S.A. (Seat) y Auto Vidal (Mercedes).

Página a cargo de

Miguel Moreno

## Mercedes entra pisando fuerte en los todo-terreno



En la foto de Juanet, el Mercedes todo-terreno, haciendo gala de su potencia

Ha llegado recientemente a Mallorca la primera unidad de los nuevos todo-terreno de Mercedes, vehículos prestigiados pese a su corta vida en el mercado internacional, y que sin duda van a hacer competencia muy directa a los vehículos especializados en terrenos difíciles de otras marcastambién prestigiadas, como Range Rover, Jeep, etcétera.

Se ofrecen varias alternativas a los clientes: Tres tipos de carrocerías, corta, larga y descapotable; cuatro motorizaciones: 4 cilindros gasolina, 2.300 centímetros cúbicos, 90 caballos, otro de gasoil cuatro cilindros, 2.399 centímetros cúbicos y 72 caballos; uno más diesel pero de cinco cilin dros, tres litros 88 caballos y el «sumum» de seis cilindros gasolina, 2746 centímetros cúbicos y 156 caballos.

#### PEQUEÑO, PERO MATON

Nosotros hemos tenido la oportunidad de probar solamente la versión diesel de

menor cilindrada. ¡Nos imaginamos cómo serán las demás! Porque lo cierto es que el coche, probado en todo tipo de desniveles, sube y sube, no encontrando límite gracias a la reductora y a los bloqueadores de diferencial. amén de la tracción a las cuatro ruedas. En ciudad responde también perfectamente y en carretera se queda un poco rezagado, precisamente por tratarse de un coche con «poco» motor. Claro, que al que tenga que combinar autopista con malos caminos, puede comprar cualquiera de los grandes, y darse el gustazo de pasar a cualquiera que le plante ca-

#### UN COCHE BIEN RESUELTO

El exterior del coche ya nos da idea de que se trata de un todo-terreno, pero además combina la elegancia, de tal modo que no desdice para un uso particular, no industrial, e incluso elegante. Interiormente, cuenta con buenos asientos, capacidad de convertir el amplio maletero en plataforma de carga, o incluso añadir nuevos asientos. Tiene una instrumentación suficiente para coches de este tipo y sin duda está pensado el acabado para durar mucho tiempo, sin florituras que se estropeen con el paso del tiempo. Claró, que a base de «extras», puede convertirse el coche en un turismo radiante. Eso sí, a precio de extras de Mercedes...

Mecánicamente se nota que es un coche diseñado hace poco tiempo, pues se han incorporado todas las novedades imaginables. Se parte de una dirección asistida muy precisa y muy desmultiplicada, para que incluso la más débil señorita no diga que no se atreve a conducirlo. Frenos, todo lo que se quiera, por supuesto con servofreno. Cuatro marchas adelante sincronizadas, más reductora, más tracción opcional a las cuatro ruedas, más dos bloqueadores de los diferenciales, para no quedarse tirados en la arena. Una joya, vamos. Sólo le fal-

recta, para rematar del todo. La suspensión es cómoda incluso en carretera, que ya es decir y muy apropiada, para malos terrenos. La estabilidad, es grande, y sólo se nota (inevitable, claro) el viento lateral en carretera, dado el gran volumen del vehículo. El equilibrio entre los pesos y las potencias está conseguido, pero de todas formas, al haber tantas opciones, se puede adquirir aquel que mejor convenga. Terminaremos con la lágrima de los precios, causados por altos aranceles. Así, vemos que el más barato (corto con capota) sale por 2.160.000 pesetas puesto en carretera y el Station-Wagen largo (es decir, no el furgón típico, que también los hay), con el mejor motor, se dispara a los tres millones. Claro, que en este de tres millones hay que ver un motor de inyección de fábula y la carrocería más completa

ta una ovre-drive, o super-di-

El resumen es francamente positivo. Claro, Mercedes es así.

#### Premio de la elegancia

Paco Rabanne y Paola Dominguin, dos españoles mundialmente famosos en el mundo de la moda, se convirtieron en las figuras de máximo interés durante el Desfile de la Elegancia, realizado en el Salón del Automóvil de Barcelona, al presentar un SEAT Ritmo decorado por el célebre modisto internacional.

El coche fue en todo momento acompañado y conducido por la modelo, que también lució una nueva línea de vestidos diseñados por Rabanne: la nueva LI-NEA RITMO.



## Metalenguaje

-Por Eduardo Scala

Los poetas experimentales L.A. Pinto y Décio Pignatari, seguidores de la Teoría de los Signos formulada por el filósofo y matemático G. Peirce, elucidan el sentido de lenguaje en su ensayo «Nuevo Lenguaje, Nueva Poesía»: «Entendemos por «lenguaje» cualquier conjunto de signos y el modo de usarlos, esto es, el modo de relacionarlos entre sí (sintaxis) y con referentes (semántica), usado por algún intérprete (pragmática). Dentro de esta definición se encuentran no sólo los idiomas, sino también el lenguaje de esquemas y diagramas, etc».

Es bien sabido que el lenguaje no es una creación puramente alfabética. Los libros más antiguos de la humanidad fueron escritos en jeroglíficos y dibujos, siendo más tarde adaptados a la escritura.

El Ajedrez es un libro en el cual nos ha sido legado, entre otras cosas capitales, el universal «lenguaje sin palabras». fiel traductor del Universo.

No existe conocimiento sin Silencio. El Silencio es la clave del Verbo. La «Lengua Sagrada del Silencio» es la única que puede manifestar los misterios. En el juego del Ajedrez —móvil de iluminación y conocimiento— asistimos a la Ceremonia del Silencio. Dos jugadores, de distintas latitudes, antípodas, si se quiere, expresan sus ideas y emociones frente al tablero; gozan, sufren, se comunican durante largas horas (meses o años si la partida es postal) en virtud del lenguaje secreto y perceptible de las figuras-dialécticas en juego. Es impresionante ver cómo riñen silenciosamente (que es la forma más divina y cruel de discusión), ante la mesa cuadrada, un chino y un español, o un norteamericano y un soviético, o un sordomudo y un ciego.

Como juego hermético, el Ajedrez posee una lengua luminosa, universal, manifestada, paradójicamente, con la dicción del juego, el escondido discurso, el místico diálogo de lo Absoluto.

A. Greimas en su principal obra sobre lingüística «Estructura del Significado», indica: «El significado linguístico resulta de la articulación de dos términos desiguales a lo largo de un eje semántico común. Es decir, «blanco» y «negro» sobre el eje del «color». Es así como los dos términos opuestos son semejantes (poseen un color), diferentes (blanco y negro) y el núcleo del significado se encuentra en ese punto triple en que se unen lo blanco y lo negro».

En el año 1976, el que escribe estas líneas abrió en Madrid, en una academia de idiomas, un curso de ajedrez. Todavía guardamos algún impreso, de los miles que se repartieron, donde se anunciaba: «Aprenda la Milenaria Lengua del Silencio: El Ajedrez». Esta lúdica experiencia no fue entendida y hubimos de cerrar el aula a las tres semanas de su apertura, sin un solo alumno o curioso interesado por dicha lengua.

F. Saussure en su famoso «Curso» se sirve del ajedrez para relacionarlo con la lingüística: «La lengua es un sistema que conoce más que su orden propio y peculiar. Una comparación con el ajedrez lo hará comprender mejor..., Si reemplazo unas piezas de madera por otras de marfil, el cambio es indiferente para el sistema; pero si disminuyo o aumento el número de piezas, tal cambio afecta profundamente a la gramática del juego. «El valor relativo de las piezas depende de su posición en el tablero, del mismo modo que en la lengua cada término tiene un valor por oposición con todos los otros términos».

Nosotros afirmamos que el Ajedrez contiene su propio código lingüístico y, pese a lo que dice Unamuno al respecto, es vehículo de comunicación entre los hombres. Cada partida magistral es un texto poético, con su singular ritmo y estructura, sus metaforas y estilística, y su lirismo visual.

Lo repetimos: cada juego es un texto, un pre-texto para aprender a leer en el Libro de la Vida.



JAIME III

AVDA. JAIME III, 25 Tels.: 210863 — 216752 PALMA

Mañana Inauguración

SURREALISMO - 81

(lo increible en pintura)

## Crítica de exposiciones



#### AINA PAGE PEP VALLES, PERE ALZINA Y JAUME FALCONER.

Bajo el título genérico de Xáldiga, y en la sala de exposiciones de «La Caixa», exponen conjuntamente Aina Page, Pep Valdés, Pere Alzina y Jaume Falconer, artístas jóvenes todos ellos pero con una afianzada personalidad plástica, que se evidencia en las diferentes técnicas expuestas.

La obra de Page, en su mayoría dibujos, se centra en una visión globulosa de las masas y los cuerpos; hay imaginación y hasta arropamiento en esas formas redondeadas que combinan su transmutación sensible con elementos puramente compositivos.

Lo presentado por Pep Valdés es una colección de obras en tejidos (Tapiz-macramé) gestadas todas ellas a partir de una base técnica tradicional. La capacidad creativa de Valdés se entremezcla con las cuerdas para ir más allá del detalle decorativo y alzarse asi con unas piezas llenas de implicaciones vivenciales, tortuosas en ocasiones, y de limpia espontaneidad en otras. Correcta combinación cromática e interesantes soluciones rítmicas aporta Pep Valdés a sus tapices.

Pere Alzina se nos muestra, por su parte, variado en técnicas y querencioso de la literartura en el contenido. Dibujos, acuarelas y pinturas son el medio del que se vale el artista para dar cuerpo y lenguaje a unos pensamientos con algo de romántico, entre esperanzados y testimoniales; vocación y sinceridad son cualidades evidentes en la obra de Alzina.

En las pinturas de Jaume Falconer, todas ellas inmersas dentro del campo de la investigación, se hace patente el perfecto entendimiento del artista sobre las posibilidades del plano-soporte como campo de análisis estructural. Falconer posee un gran sentido (intuitivo) a la hora de distribuir espacios, colores y texturas. En sus obras no juega el capricho, todo existe

según una ordenación entre lógica y sensible que eleva lo estructurado a nivel de auténtica creación.

#### FORNES

Pau Fornés, Llorenç Villalonga y Bearn, una sustanciosa trilogía que se condensa en obra plástica (óleos y dibujos).

En esta ocasión Fornés se incorpora a la escena de la obra de Villalonga «Bearn» para acercarse a sus personajes. Y lo hace estudiando situaciones, decorados y composición de personajes dentro de una idea general ilustrativa y aglomerante.

A esos hombres y mujeres ataviados al uso y plantados en su ambiente Fornés los funde, con gran habilidad técnica, al entorno, incorporando en ocasiones ciertos detalles alegóricos cercanos al realismo mágica.

Detelle cuidado, interés por el elemento decorativo y buen aprovechamiento de la mancha inicial como relerenciá formal, son cualidades presentes en esta muestra de Pau Fornés.

#### CERDA

Esculturas, dibujos, collages y técnicas mixtas componen la exposición de Cerdá en «Joaquin Mir».

Ante todo resaltemos la importancia indiscutible de la obra dibujística de Cerdá. Veo en ella brío, soltura, capacidad de síntesis y buen asiento. En esas composiciones quasi eróticas el artista se desata en gestos, toques y manchas puestos con nervio y temperamento.

En sus bronces el artista traslada gran parte de esa capacidad de síntesis de línea, resultando unos personajes de cuerpo esquematizado y postura anecdótica.

Esa misma querencia hacia la eliminación de lo superfluo se observa en sus collages y técnicas mixtas. Ilegando el artista a explicarnos una anatomía contorsionada mediante una mínima expresión lineal de acentuada vitalidad.

#### **JONQUIERES**

Podría decirse que en la obra de Jonquieres (pinturas, pasteles, dibujos, etc). la hase construtivista de la que evidentemente nace, debe entenderse como punto de referencia inicial no como objetivo final de la obra.

Jonquieres trabaja sus espacios franjados con una gran clarividencia compositiva

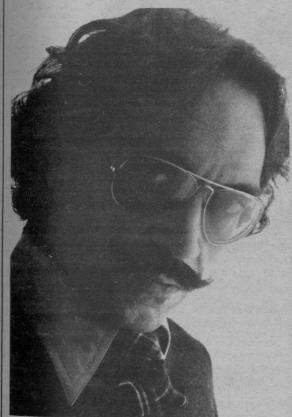
El artista invade el armazón formal y cromático de su obra a base de franjas radiales de dirección exterior-interior. Todo ello aporta a sus propuestas un gran sentido dinámico, una nueva imagen que transforma lo racional, lo concreto. en elemento vivo, en estructura tensa y diferenciada. Jonquieres, como pocos, se alza victorioso en ese reto constante que enfrenta lo estático a lo dinámico, la razón al impulso.

D. RAMIS CAUBET





## Revolución campesina en Castilla



Sánchez Espeso

No es frecuente la aparición de un libro de la densidad de «¡Viva el pueblo», de Germán Sánchez Espeso y que ha publicado Ediciones Cátedra. Y no densidad sólo por el bagaje de conocimiento que demuesrtra el autor, sino también por la riqueza y dominio del lenguaje, y por la soberbia construcción barroca que consigue a lo largo de 392 páginas. En algunos momentos la historia, que tiene indiscutibles relieves, queda ahogada por la calidad de la forma, y el torrente de arcaismos y palabras poco comunes en el habla castellana, que no dan una sensación de antigüedad, sino que por el contrario representan una brisa de re-

Sánchez Espeso, ganador del Nadal de 1978, profesor de Literatura, cineasta, autor de otras cuatro novelas anteriores, utiliza con absoluta libertad plausible habilidad, algunos pasajes históricos que recrea con inteligencia, y que le permiten una historia cautivante, a pesar de la lentitud con que necesariamente transcurren las escenas, por tratarse de una narración que se ajusta a muchas pautas de la literatura del XVII.

Otro de los aspectos que tiene una gran importancia en esta excelente novela, es el sentido del humor demostrado por el novelista. Así como ese cierto aire de desprecio con que trata a los personajes que no es el que se suele utilizar en España, ni en los países latinoamericanos, y que a él le da excelentes resultados, Pues se amalgama perfectamente al humor que va destilando en cada página. La revolución campesina, que prende en Castilla, que en vuelve a la clase trabaladora, y que atrae a algunos extranjeros es el motivo de que se vale para contar una deliciosa historia que, en realidad, son las historias de muchos personajes feunidos en esta aventura republicana y que se sitúa entre los siglos XVII y XVIII.

Sánchez Espeso más que esmerarse en la búsqueda de una redondez en el transcurrir de los personales, se preocupa por mostrar a través de ellos la triste condición del género humano, el ansia de poder, la <sup>env</sup>idia, la gula, el egoísmo, la avaricia, todo esto aplicado a los valientes revolucionariosque no fracasan por falta de habilidad militar, sino por las rencillas y las envidias que a cada nada surgen entre ellos. La maestría de la forma coadyuva admirablemente en el desarrollo de esta novela magnífica que no se queda atrapada por la realidad histórica, sino que por momentos alza el vuelo imaginativo que le permite ese tono lírico tan necesario como obligado a toda gran

BELEN MOREIRA

## Llibres catalans d'ara

#### NARRATIVA

D'Edicions 62 i de la seva col.laboració amb «La Caixa», son tres volums fonamentals: «Indagacions ipropostes», de Joan Fuster, «Canigó», de Jacint Verdaguer i «Novell.les i contes», de Alexandr S. Puixkin, aquest darrer encetant una nova col.lecció molt oportuna, la que inclourá «Les millors obres de la literatura universal»

#### «El toque de Diana»: Cultura y juego

Juego cultural presente ya en el título de la obra, en ese doble significado -- el castrense y el erótico- que propone al lector atento.

Segunda novela del escritor colombiano Rafael Humberto Moreno-Durán, «El toque de Diana» es ante todo, una novela bien escrita y construída. Bien escrita, por lo riguroso en la elección del vocablo. Bien construída, tanto por el perfecto dominio de la técnica narrativa como por el buen resultado obtenido en la edificación de un escenario cerrado con escasas referencias a lugares geográficos con-

El relato se articula en dos niveles que discurren paralelos: el de un narrador todopoderoso y omnisciente que descubre vida y razones del matrimonio formado por el erudito militar sudamericano Augusto Jota, y su esposa Catalina Asensi, natural de la provincia española de León; y el constituído por el diálogo entre Catalina y su amante, variación sobre el mismo tema donde el humor irrumpe con características poco usuales en nuestra literatura.

Moreno-Durán está, sin duda, entre los escritores que anteponen el estilo al contenido de la novela. Pero si en algunas obras el resultado de esta toma posición es un producto un tanto aburrido, no es este el caso de «El toque de Diana» y a esto contribuye la sabia y constante ironía junto a un largo etcétera de figuras retóricas y una amplia utilización de elementos eruditos cuidadosamente escogidos. Todo ello desemboca en una doble, y en algunos casos triple, significatividad de donde surge la parodia, el juego y la crítica de las situaciones, nunca de los personajes.

Del Kamasutra a Jane Austen: de San Juan de la Cruz a Sade; zarzuela y publicidad televisiva; juego, cultura e ironia factores protagonistas de estanovela, segunda entrega" de una trilogía que tiene como protagonista a la

BELEN MOREIRA

ca de donar noticia de les Valéncia ens arriba un molt darreres novetats en catalá, útil volum de Joan F. Mira aparescudes arran de la el qual, sota el títol «Intro-Festa del Llibre fa poc cele- ducció a un país» dóna una amplíssima i ben resumida panorámica envers la consisténcia del paisos cata-

> «La Magrana», ha tret una excel·lent versió de «Les aventures d'Arthur Gordon Pym» d'Edgar A. Poe. suscrita per notable poeta Francesc Parcerisas. Llibre goijós per a petits i

Lloreç Sant Marc és el pseudónim rera el que s'amaga un advocat barceloní, autor, ja, d'una obra important. Aquesta novel.la, que publica «Ed. Selecta», és incluible dins el génere policíac, peró va més enllà d'ell mercés a un tractament original, hábil i ben

Josep Elías, que comenca escrivivint poesías en castellá, es, ara, un dels més sólids valors joves de la literatura catalana. Crític, poeta, narrador i traductor, publica, a «Edicions 62», un text molt atractiu, «descomposicions» amb el que obtengúe el premi «Documenta 80». Vivacitat, imaginació, bona má de narrador, el caracterizen.

De Woody Allen el mágic, cineista i escriptor, publica l'Editorial 7 i 1/2, un aplec de textos, sota el títol de «Dons ara et fotrás», als que vessa pertot arreu el sentitoreatiu, la grácia, la ironía, la capacitat de veure-hi diferent.

ta col·lecció d'Edicions 62 i La Caixa, es publica «Julieta», la primera i més representativa novel.la de Martí Genís i Aguilar (1847-1932), destacat membre del famós «Esbart de Vic» Obra a mig camí entre el romanticisme i el naturalisme, obra clássica d'un ia clássic.

De la promoció de la nit de Santa Llúcia, ens arriben, a darrera hora, «L'espectacle», del mallorquí Joan Mas (Premi Sant Jordi), obra construída entorn a l'anécdota del muntatge teatral a cárrec d'aficionats, escrita, segons el prolo-guista J. M. Llompart, en un «bellíssim catalá muntanyenc de Mallorca», i el llibre que meresqué el «Victor Catalá», de Margarida Aritzeta, «Quan la pedra es torna fang a les mans», un conjunt de set narracions de mitja llargária, ben imaginats i ben escrits, que dona a conéixer una nova escriptora de ferma vocació i altes possibilitats.

#### POESIA

Tres llibre cal destacar. dins l'aportació mallorqui-

«La capella dels dolors i altre's poemes», de Josep María Llompart, recenment guardonat amb els dos més importants premis de la crítica d'enguany per «Mandrágola», recull que mostra la maduresa i alhora l'admirayle frescor imaginativa del poeta. El publica, amb un próleg de Miquel Angel Riera l'editorial «Tres i Quatre», de Valéncia.

L'editorial Moll publica Aplec de distáncies», de Pere Rosselló Bover, un dels més valuosos poetes de les darreres generacions i també crític molt estimable. L'obra, que fou «Premi Joan Alcover 1977», es caracteritza per la seva acurada construcció, per la seva fina ironía i per una fredor aparent rera la que s'amaga una pregona humanitat.

Biel Mesquida i Amengual, conegut sobre tot com a prosista encasellable dins les carreres avantguardes, publica a les edicions de la Casa de Cultura de Manacor (Caixa d'Estalvis, «Sa Nostra») un excel·lent poemari, que complementa amb una aclaridora poética en forma de carta. «Notes de temps i viceversa» será, probablement, rebut amb tot mereixement de forma molt favorable.

Edicions 62, publica una oportuna reedició de «Somnis», una de les obres més representatives del poeta noucentista catalá Guerau de Liost (seudónim de Jaume Bofill i Mas). Avala el Ilibre un próleg i un apéndix a cura de Enric Bou.

De Pere Rovira (Vilaseca de Solcina, 1947), ens arriba, en edició de «Tres i Quatre», un magnific poemari, «Distáncies», amb que va obtenir el prestigiós premi «Vicent Andrés Estellés» de l'any passat. Poesía fresca, lúcida i transparent, obra d'un poeta de válua a tenir en comp-

CALICANT

#### El retorno de Heriberto Padilla

Un aura especial hace de Heriberto Padilla uno de los poetas más atractivos de la América hispana del momento actual. La tenaz honestidad con que supo defender la independencia intelectual del creador literario, le convirtieron, a comienzos de la década de los setenta, en un punto de referencia, en pocos menos que un mito.

Nacido en Pinar del Río, Cuba, en 1932, a sus dieciseis años publicó ya su primer libro de poemas. Periodista al comienzo de la revolución cubana, novelista poco despues, obtuvo en plena juventud el codiciado premio de la Casa de las Américas. A sus treinta años, marchó a la Unión Soviética como :orresponsal de prensa, regresando dos años después para serle confiados altos cargos culturales en la Cuba castrista. Pocos años despues, comenzaría a ser considerado un heterodoxo y a ser acusado de «provocador». En un ambiente de tensión contra su figura, obtuvo, a contrapelo, el premio nacional de Poesía de la Unión de Escritores y Artistas de Cuba con su libro «Fuera de juego» —título que resultaba ser toda una declaración de principios-, desatándose la polémica a su publicación. Siendo profesor universitario, en 1971 da lectura a su último libro, «Provocaciones» lo que le vale su detención y encarcelamiento, así como la de su esposa,

la también escritora Belkis

Cuza Malé. Una reacción

internacional en la que participaron destacadísimas figuras, como Sartre, Paz, Moravia, Vargas Llosa, etc. logró su excarcelación, pero no su libertad de movimientos hasta que, en 1980, en marzo, fue autorizado a salir de Cuba, residiendo actualmente en Washington.

«El hombre junto al mar», publicado ahora en España por «Seix Barral», representa el reencuentro de Padilla tras una década de obligado silencio. El libro, que sin duda ha tenido una larga gestación tiene el sentido unitario que da la personalidad, en este caso matizada por la serenidad, la fuerza vital, la fe, pese a todo, en el hombre. Los primeros poemas presentan a un Padilla encarado a la vida y comprometido en una actitud de desafío:

«Lo mejor es que empiece a cantar desde ahora la alegría de los sueños cumplidos y me olvide del mundo de mis antepasados. Ellos a la ceniza. Yo a la vi-

da». Poco después, como blandiendo el puño, impreca:

«General, hay un combate entre sus órdenes y mis canciones. General, yo no puedo destruir sus flotas ni sus tanni sé que tiempo durará esta guerra; pero cada noche alguna de sus órdenes muere sin ser cumplida

mis canciones». Poesía de tono coloquial, de hondo compromiso humano, la de Padilla, en la que, más acá del amplio periplo de sus homenajes (es claro el suyo a Quevedo, Góngora, a Cernuda, a Octavio Paz, a Byron, a Heine etc.) palpita el incitante misterio de lo telúri-

Y queda invicta alguna de

«Abro el periódico las puertas respiro y conmigo respira este jardín cerca del mar y el árbol detrás de la vense mueve con el ritmo de mi respiración».

Un verso como esculpido en piedra culmina este libro de Padilla que sus numerosos lectores agradecerán vivamente:

«Oh, Dios, danos la fuerza para proseguirl»

#### Las prendas masculinas



El predominio de lo deportivo es arrollador, en el vestir el hombre tiene tendencia a la comodidad, por eso siempre que su trabajo lo permita, viste a base de sport.

Conjunto compuesto de pantalón y camisa de sarga de algodón con cazadora de gabardina.

Los pantalones se han estrechado de pierna, pasando a 28 cm. ancho, las camisas también son más rectas, con botones en el cuello para más sport. Colores muy definidos: Azul marino, blanco, gris y beig.

Como complemento, zapatos tipo mocasín blancos.



Página a cargo de Antonia Garau

## Quien dice verano dice playa



Los maillots confirman la tendencia iniciada el año pasado; coexisten los de una y dos piezas. Los primeros son de línea sofisticada, escotes de los llamados bañera, largos en forma de V hasta la cintura y redondeados estilo HOLLY-WOOD. Los dibujos, geométricos, estampaciones de animales tropicales, colores lisos con vivos y dibujos dorados.

Los mini dos piezas son ideales para el bronceado llevando la mayoría de ellos

la pieza de arriba sin tirantes permitiendo una mayor comodidad a la hora de tomar el sol. También hay que resaltar la novedad del dos piezas llamado «safari» que consite en sujetador compuesto por bandas de tela y un slip cubierto por una mini-falda como las de TARZAN, teniendo ese famoso aire africano que lleva la pauta este verano. COMBINACION ENTRE

LA PLAYA Y PISCINA Y
LAS FIESTAS DE NOCHE
Así parece que la han

querido los diseñadores mundiales, igual elegancia para ir a la playa que para asistir a una fiesta de noche, como pueden advertir la preciosa túnica que combina con el bañador realizada en punto de crepé, es perfecta para ir en yate, piscina, playa y tomar una copa por la noche.

Igual que túnicas, contamos con monos, faldas que se convierten en vestidos, los cómodos quimonos cruzados y el gracioso pareo. Las telas: algodones tratados como toiles, madrás, voiles y puntos de crepé.

Accesorios de verano: calzado estilo trinning, bandas a lo BORG, viseras de tenis, gafas geométricas y toallas de rizo llevadas como echaroes.

Así el maillot, bikini y su correspondiente complemento, se convierten en las prendas insustituibles para este verano.



#### Moda infantil

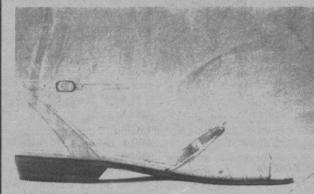
También hemos de estar al día de la moda para nuestros hijos. Hoy os presentamos un simpático conjunto compuesto de pantalón pesquero, modelo muy en auge esta temporada, con camiseta polo a juego. El pantalón lleva bolsillos laterales. gomas en la cintura y un pequeño corte a los lados de las piernas, está confecciona do en tela de algodón a cuadritos azul y blanco, encontrándose también gran variedad de colores lisos como: rojo, azul, blanco y mil rayas. El pantalón pesquero igual que cualquier variedad de pantalón. ya sea también el famoso bermudas, es una prenda cómoda y práctica, tanto Para la niña como Para el niño, siendo perfecta para ir de excursión, playa, campo, etc.

De complemento sencillas pero fuertes y resistentes deportivas.

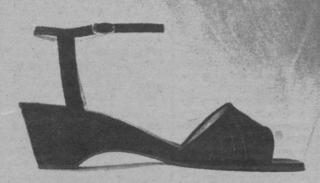
> que se le

que cuch la lu sólo batic cale cale pata siem unos dirlo le ju da pata siem dirlo le ju da pata

## Tres estilos de zapatos para este verano que llega

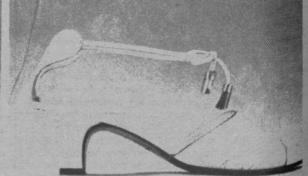


El medio tacón marca la línea esta temporada a todos los niveles, como podemos observar. Mucho blanco con pespuntes y ribetes dorados, ro-



jos y azul marino y los dichos colores combinados con blanco.

También los zapatos hechos a base de telas de lona



y rafia llevan medio tacón o completamente planos siendo muy cómodos fabricados en los mismos colores:

Antonia Garau Baleares

#### Terminando el siglo XX

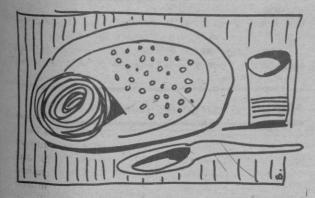
Todavía...



SANTIAGO DE COMPOSTELA, 28-4-81.—Todos los días acude a Santiago con este aspecto, casi oculta por las cálderetas, Josefa López, de 68 años, natural de Calo-Teo (La Coruña), que trabaja como lechera desde su juventud. Ofrece la imagen de una actividad típica en otro tiempo y que hoy empieza a decaer ante el avance de la sociedad.

Recetas

#### De y a base de cebolla



Partiendo del caldo de cebolla ya preparado —o preparándolo al mismo tiempo que los demás ingredientes, he aquí algunas recetas variadas de este tubérculo.

Sopa julienne.- Con el caldo obtenido de 400 g. de cepolla en cuarto de litro y medio de agua que al hervir se habrá reducido a un cuarto, medida para un plato de sopa, Se prepara la sopa de julienne. Esta que se compra seca y dividida en tiritas, o bien en sémola —recomiendo esta dima, en las casas de régimen— (en cualquiera de ellas charadas) se añade al caldo de cebolla y se deja hervir hasta su completa cocción. La sémola no tarda más que unos ocho minutos en cocer. Al sacarla de la lumbre se le añade un poco de sal marina y un chorrito de aceite, o. si se prefiere una pequeña cantidad de mantequilla cru-

Sopa de cebolla y patata, o calabacín.- Se hierven la misma cantidad de patata y cebolla para una ración a trolos menudos en una taza de agua, durante 10 minutos. La patata estará poco cocida y todo muy espeso, pero es así que debe estar, lo suficiente para molerla. Se sofrie en una cucharadita de aceite un diente de ajo picado, se saca de a lumbre y se les añade unas hojas de perejil friéndolas sólo con el calor que conserva. Esta picada se echa en la batida. batidora junto con lo hervido anteriormente, se muele en conjunto, se le añade aceite y sal y se sirve. Si se ha de recalentar cuidese de que no llegue el hervor.

Esta sopa se prepara exactamente igual sustituyendo la patata por el calabacín o por coliflor. En todo caso tiene siempre un sabor muy fino. Se pueden reservar sin moler unos ramitos de coliflor o cuadraditos de calabacin y añadirlos al hervir.

Otra variante de esta deliciosa sopa es el pepino, que se le junta en crudo, a medias rodajas muy finas, ya sobre cada plato servido

Diétetica natural

## Terapeúticas que acompañan: Masaje, ejercicio físico...

Todo el mundo puede dar masaje, mientras se procure un buen manual explicativo y no pretenda otra cosa que aliviar una tensión nerviosa, ayudar a la otra persona a relajarse, y sobre todo, hacerle un bien. Por esto se recomienda aprender un poco y establecer una cooperación entre dos o más personas a fin de dar y recibir masaje entre ellas. El masaje en cierta manera puede sustituir al ejercicio si se está imposibilitado de hacerlo, revitaliza y da optimismo, estimula la circulación y las funciones de la piel, y puede ser un gran sedante, y muchas cosas más, s i se aprende un poco acerca de él.

No hay que olvidar nunca el ejercicio físico.- Tenemos uno, el caminar, que está siempre al alcance del que tenga voluntad de hacerlo. Nuestro movimiento engrendra energía, que a la vez necesita emplearse, y esto hace que nuestra máquina funcione como es debido. Sea el que sea, debe estar adecuado a nuestra edad y potencia, pero debemos hacerlo sin falta.

#### UN CORTO AYUNO NO RESTA VITALIDAD, SINO QUE LA AUMENTA.

Si ahora que ya sabemos que especialmente el ayunar es beneficioso y no perjudicial, debemos acudir al ayuno en las pequeñas molestias digestivas. Un día de ayuno con tres o cuatro tisanas adecuadas al mal que nos aqueja, seguido de un día de fruta sola y no muy abundante, nos condrá comonuevos sin ayuda de medicamentos, sólo dexintosicándonos. Si tenemos tendencia a la obesidad, o a una enfermedad digestiva crónica, estos dos días ligeros repetidos cada diez días, serán de gran eficacia.

El disfrutar de un sueño normal es de gran importancia Para conseguirlo es primordial acostarse temprano, no más tarde de las diez y media, y procurar que a las once ya se haya conciliado el sueño. Porque el sueño que más nos beneficia es el que trascurre antes de la medianoche. El madrugar, acostándose temprano, es indispensable, y excelente para practicar ejercicios, hidroterapia,

El que se ejercita necesita también reposo.- Y no solo el reposo que proporciona el sueño, sino un descando a mitad de la jornada, sin menospreciar los cortos descansos normales después de un ejercicio físico activo. La siesta es una buena practica, mucho mejor si se duerme durante

La cordial integración entre amigos - Se necesita tanto algún espacio de soledad y silencio a fin de adquirir el sosiego y la serenidad de las que nos priva el ajetreo diario, alternándonos el sistema nervioso, co-



mo se necesita también sin falta la integración entre amigos. Hay que contar con los amigos, ellos se escogen, cosa que no puede hacerse con los familiares. Tener amigos afines tener buenos compañeros, ayuda en la necesidad y compañía para sentir que la vida exterior no nos olvida. En la tercera edad se tiende a incrustarse en la familia, o a hacerse los servidores de la

familia, cosas bien desagradables las dos. La primera para la familia, la segunda para la persona que presta el servicio, que puede ser prestado con alegría y eficacia, pero que nunca se debe convertir en solución continuada, puesto que entonces ya estará esta persona anulada por siempre

M. Verdaguer

## Salud, forma, belleza

Hablamos dela salud porque belleza y forma quiere decir ante todo, estar bien, ¿Y entonces?: no fumar, cuidar la alimentación (pocas grasas, alimentos integrales, muchas verduras y frutas), gimnasia y movimiento en general.

Desde luego el ideal sería tomar vacaciones cada 3 meses una semana, que puede ser el mar, la montaña, el campo o donde nuestro deseo nos diga. para poder descansar mejor, dormir lo suficiente, darse unos paseos relajantes y tonificantes, respirar a pulmones abiertos (existe un alto porcentaje de personas que desconocen la perfecta respiración).

Pero hay que ser realista y si esto no está a nuestro alcance, podemos solamente confiar sobre todo en nuestra buena voluntad. y en conjunción a la temporada en que estamos sea oportuna basarnos sobre algunos juicios.

Así, con el principio de las primeras temperaturas cálidas será muy necesario mantener bien activa la circulación de la sangre para

evitar pesadez y retenciones bastante frecuentes incluso en la misma primave-

Entonces con ojos de autocríticas nos planteamos el problema y lo dividimos en 3 sectores

#### 1º: CUERPO

completos

Por lo que concierne al

-gimnasia. -masajes locales y

-Vendas, etc. Pueden ser una óptima solución para reafirmar la

piel y prevenir celulitis y an-

tiestéticas estrías. 2º: CARA

La cara (y cuando hablamos del rostro no nos podemos olvidar del cuello)

tiene mayor necesidad de ser tratada, sea en el instituto que en casa, con limpiezas y todo que se conoce para un equilibrio osmótico entre minerales y grasas; por lo que se refiere a los minerales tratarlos adecuadamente porque sin ellos se pierde también la



hidratación. Todo esto nos ayuda a preparar la piel para un buen bronceado y una perfecta elasticidad para todo el verano.

#### 3º: CUERO CABELLUDO Y PELOS

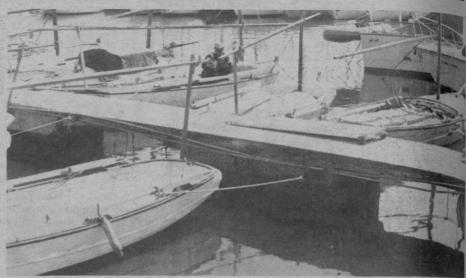
Igual que la piel; también el cuero cabelludo presenta los mismos problemas, y con un mayor inconveniente. la incomodidad de tratarlos porque uno o dos champús al día serían

ideales, pero no hay que olvidar que se necesita también mantener el peinado. Entonces, si por ejemplo tenemos un caso de secreción sebácea normal, aplicándole dos veces a la semana un adecuado champú, y con un correcto corte (corte que va controlado cada 4 ó 6 semanas) podemos mantener la fórmula: salud+forma=belle-

> Vito y Ana María de Napoli



Algunos de los barcos amarrados junto al edificio del Real Club Náutico, mostraban el domingo unas manchas negras, como consecuencia del vertido de aceite desde uno de los buques correo. — Foto Juanet.



En la zona «de astillero» del Club Náutico, donde está el varadero, se notaba más la suciedad producida por el aceile, lo que obligará a unas limpiezas -que va comenzaron— que se calcula costarán dos millones de pesetas. — Foto Juanel

## Por un ilegal vertido de aceite en la bahía

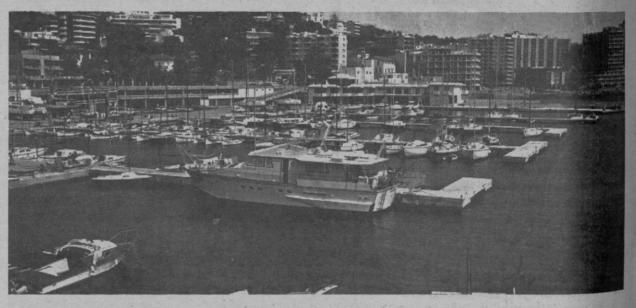
## Muchos barcos con el casco sucio

• Cien mil pesetas de multa por la infracción, que acarreará dos millones de perjuicios

El domingo, a mediodía, comenzó a flotar sobre las aguas de nuestro puerto, considerable cantidad de aceite, procedente de un absurdo vertido al mar desde uno de los buques de la Trasmediterránea. Al responsable de las máquinas -o a un maquinista ignorante de las normas vigentes en navegación— se le ocurrió la desafortunada idea de cambiar los aceites de los motores en la bahía. La corriente, que era del SE, fue adentrando aquella mancha en dirección al Real Club Náutico de Palma, ensuciando buen número de embarcaciones, así como otras amarradas en el Paseo Marítimo.

Según nuestras noticias, la Comandancia de Marina ha impuesto una sanción de cien mil pesetas. Pero los perjucicios, según han calculado los propietarios de los barcos que se ven obligados a sacarlos a tierra para proceder a su limpieza, supera los dos millones de pesetas.

Está totalmente prohibido el vertido de residuos, basuras, plásticos y toda clase de líquidos, en los litorales de toda la geografía española -- como en todas las costas del mundo- por lo que, para que se cumplan también estas



normas, deberían influir más las autoridades del turismo. Imaginen que la corriente, en vez de llevar la dirección SE, hubiera sido del NE. A estas horas, continuaríamos lamentando la suciedad en playas como Illetas y posiblemente de Palma Nova

También el pasado domingo, en Son Matías, era una vergüenza, la suciedad de la playa: toda clase de plásticos y «carbonilla», procedente de algún que otro vertido de algún buque, que muy bien podría ser un yate

Si todos respetamos el mar como corresponde, se evitarán muchos perjucios. El ejemplo de civismo debe ser permanente

#### Página a cargo de Lorenzo Ripoll

Siguiendo su línea de expansión, la Escuela Española de Vela Calanova. con la colaboración de las comunidades baleares de Puerto Rico y República Dominicana, ha organizado para el próximo mes de junio un curso de vela de tres semanas de duración para jóvenes hispano-americanos, continuación del celebrado el año anterior

Como ejemplo del éxito del mismo, hay que hacer notar que ya se ha cuatriplicado el número de asistentes con respecto al pasado.

Para este año, el programa prevé un curso de Crucero alrededor de la Isla, así como visitas a Menorca e Ibiza, donde se tienen solicitadas audiencias con los respectivos Consells Insulares.

Por último, digamos que el curso tendrá como colofón una gran regata, en la que Calanova piensa invitar al mayor número posible de regatistas mallorquines.

#### OPERACION DIFUSION DE LA VELA

Calanova, además de sus ya conocidas opera-

#### En Calanova

#### Nuevo curso para hispano-americanos

ciones llamadas «Catavent» y «Bautismo de Mar» acabe de iniciar una tercera operación encaminada a la divulgación y difusión de la vela.

Dicha operación consta de una charla seguida de la proyección de un audiovisual de la Escuela Todo ello efectuado en el mismo recinto de los centros escolares de la isla que lo soliciten, por monitores especializados de la Escuela Española de Vela

La acogida dispensada por los escolares de la isla a dicha operación, ha sido excepcional, puesto que en pocos días de su funcionamiento, ya son numerosas las inscripciones recibidas, lo que hace presagiar el éxito final de

#### **OPERACION CATAVENT**

Despues del éxito de la 1ª y 2ª fases de la operación Catavent, esta 3ª va destinada a colegios de diferentes pueblos de la isla así como de Palma.

Esta operación, patrocinada por el Consell Insular de Mallorca, tienecomo finalidad y objetivo el lograr que el deporte de la vela llegue a la mayor cantidad posible de escolares de nuestra isla. sobre todo para los que. dado el lugar donde viven, la mayoría el centro de la isla, les es difícil acceder a los deportes náu-

Los colegios participantes en esta tercera fase y última, son los siquientes:

C.N.M. Es Puig de Sóller

C.N. Miguel Capllonch de Pollensa. C.N.M. de EGB. Es Canyar de Mana-

C.N.M. de EGB de Montuiri.

C.N.M. Juan Capó de Felanitx.

C.N.M. Eugenio López de Palma. E.Gr. Mixta Victor

Hellín Sol de Génova.

Para el proximo año se está estudiando la posibilidad de organizar una campaña de continuación a mayor nivel, con el fin de que estos jóvenes navegantes se puedan per-

feccionar en este deporte

ya iniciado en la campaña de este año.

**NUEVOS MONITORES** DE VELA

Si importante es la labor que la Escuela realiza en el campo de la promoción y enseñanza de la ve-

la a todos los niveles, no

lo es menos la tarea en el campo de la formación de técnicos de este deporte.

vistos para el primer se mestre se cierra este mes con el último de Monitores de Tabla a Vela. Este curso ha contado con las aportaciones valiosas de Peter van Driel y Anik Lucasseau, siendo el director del mismo el secretario de la Clase TDV de Baleares José Quintana.

Anteriormente del 27 de abril al 8 de mayo, se realizó el curso para titular Monitores Regionales de Vela. 21 aspirantes se presentaron a la prueba práctica del mismo, pasando 11 alumnos que siguieron y finalizaron el curso teórico con éxito.

Dicha titulación posibilita para montar una escuela de vela dedicada a la enseñanza exclusiva de

la Vela Ligera. Por último, aunque e primero en el tiempo. e curso para titular Monito res de Club. Este título es el primero que puede realizarse en esta progresión prevista por el Comité Nacional de Enseñanza de la F.E.V... 24 alumnos se presentaron a la realiza ción de dicho curso, re sultando APTOS, un total de 16

#### COLEGIO MONTESION

Uno de los objetivos que Calanova entiende como prioritario es el acercamiento de sus actividades a los grupos en donde se forman los jóvenes, es decir a los colegios.

En esta campaña de conexión han fructificado las gestiones que se realizaron con el Colegio Montesión, permitiendo incluir un sugestivo pro grama de enseñanza de la vela en las actividades que para el tercer trimes tre tiene elaborado dicho colegio como ofertas de «tiempo libre» para sus alumnos.

ie va

es

05

de

en

le-

do

## Emisiones para 1.981

A la vista del programa de emisiones conmemorativas para 1.981 y sin contar las emisiones no programadas, la ampliación que nos anuncia de la serie Básica, los Enteros Postales ni los Aereogramas, resulta que la Asministración se va a embolsar Nueve Mil Cuatrocientos Noventa y Siete Millones de Pesetas (9.497.000.000.- Ptas.)

Dejo para Vd., para que se entretenga, calcular la cantidad que va a ingresar por sellos vendidos a efectos filatélicos, es decir, aquellos que nunca solicitarán el servicio que ha representado su pago.

También pueden comparar la actuación que tiene la Administración hacia estos españoles que cada año le regalan voluntariamente una cantidad similar y hacia la filatélia en general y especialmente comparen esta nueva ley que obliga a los aficionados y sociedades filatélicas al pago de tasa para el funcionamiento en sus manifestaciones filatélicas de estafetas temporales de Correos a fin de poder inutilizar los sellos que han vendido para un servicio que no prestarán

Calculen, comparen y deduzcan.

F.F.M.

			· 即成都是自己的。
9-10-81	MUSEO POSTAL (Hoja bloque)		
С	1. Motivo alusivo	7 12 50 100	4.000.000 4.000.000 4.000.000 4.000.000
	Los de 7 y 12 PTA se harán, además, en pliegos de 60 u 80 sellos, según el tamaño.		200000000000000000000000000000000000000
	1. Motivo alusivo	7 12	5.000.000 5.000.000
12-10-81	AMERICA-ESPAÑA		Carried Annual Control
С	1. Espamer 81	12 30	10.000.000 10.000.000
16-10-81	DIA MUNDIAL DE LA ALIMENTACION		
н	1. Motivo alusivo	30	10.000.000
28-10-81	MAESTROS DE LA ZARZUELA (Dipticos)		
	Manuel Fernández Caballero:		
С	Gigantes y Cabezudos	3+3	12.000.000
	Maruxa	6+6	12.000.000
	La Verbena de la Paloma	8+8	12.000.000
18-11-81	NAVIDAD		
н	1. Motivo gótico	12 30	40.000.000 8.000.000
26-11-81	CORREO AEREO	ore tearing	ALTERNATION OF THE PARTY OF THE
С	Plaza España, Exposición Iberoamericana Sevilla     Puente de Rande, Pontevedra	13 20	10.000.000 10.000.000
16-12-81	CENTENARIOS. PERSONAJES (Segundo grupo)		
C	José Maria Iparraguirre     Juan Ramón Jiménez     Pedro Calderón de la Barca	12 30 50	12 000.000 8.000.000 8.000.000
TOTAL	21 EMISIONES: 41 SELLOS	911	465.000.000
HUECOGRABADO CALCOGRAFIA OFFSET	10 EMISIONES: 15 SELLOS	277 534 100	192.000.000 253.000.000 20.000.000
	TARJETAS ENTERO POSTALES		
24-6-81	Castellón 1	7	1,100.000
0 10-8-81 0	Huesca	20	1.100.000
TOTAL	2 TARJETAS	27	2.200.000
30-6-81	AEROGRAMAS (Grandes raids españoles)		
0	Palos-Buenos Aires	20 30	450.000 450.000
TOTAL	2 AEROGRAMAS	50	900.000

#### AMPLIACION DE LA SERIE BASICA

EMISION Y MOTIVOS	VALOR PTA	TIRADA
SERIE BASICA EN HUECOGRABADO A UN COLOR		
1. Efigie de S. M. el Rey 2. Efigie de S. M. el Rey 3. Efigie de S. M. el Rey 4. Efigie de S. M. el Rey	50 60 75 85	Según las necesidades del Correo
SERIE BASICA EN CALCOGRAFIA A UN COLOR		
1. Efigie de S. M. el Rey. 2. Efigie de S. M. el Rey. 3. Efigie de S. M. el Rey.	100 200 500	Según las necesidades del Correo

#### El coleccionismo de sellos

¿Cuándo comenzó el coleccionismo filatélico? ¿Quién inició este arte?

A medida que nos lo permitan las circunstancias, intentaremos dar respuesta a algunas preguntas que se hace quién, atraido por la singular belleza del sello, decide coleccionarlos. El aficionado se acerca al mundillo del sello y tropieza con un lenguaje especializado, no siempre fácil de entender en una primera aproximación, que puede dejarle perplejo.

El que se inicia se halla frente a una materia que funciona basándose en la inevitable oferta y demanda, condi cionantes de los precios de aquellos ejemplares que deseaadquirir. Va conociendo diversos tipos de coleccionistas, a gente que negocia honradamente, otros que invierten sus ahorros en sellos, también a especuladores que van a dificultarle su afición, y, ¿como no? a coleccionistas puros.

Los defectos y virtudes de las personas se reflèjan en sus actos, y. el campo de la filatelia no es una excepción.

Hechas estas pequeñas consideraciones, a guisa de introducción, puede intentarse dar algunas orientaciones a aquellos que comienzan en filatelia. Dejando de lado y para

El sello postal se creó por primera ven en Inglaterra. En rriles, Cruz Roja, pintura, etc., 1840, imprimieron dos sellos: uno con la eligie de la reina Victoria. El ingenio práctico saotros problemas técnicos, también halló una solución al problema de la corresponden-

El sistema de pago, mediante un sello, por el remitente que manda una carta, sustituyó al más antiguo en el que pagaba el emporte del envío quien la recibia. Esta etapa se llama prefilatélica. El nuevo tipo de organización postal, maugurado en Inglaterra por sir Rowland Hill, pronto sería imitado por los demás países del continente y de ultramar.

Lo sellos emitidos tenían la función de comprobar el pago del franqueo, las emisiones esdo criterios de necesidades. No se cuidaba excesivamente el diseño, centrado, etc., pero si habia métodos para evitar fraudes: filigranas, números y letras evitaban flasificaciones o ayudaban a localizarlas

Para regular la corresponhabian adoptado el sistema de U.P.U. (Unión Postal Univerla U.P.U. zanió problemas surpostal entre las naciones.

ció el coleccionismo de sellos. Un empleado del British Museum - John E. Gray -- , codiez años más tarde que en G. res políticos B., en 1850, se atribuye el honor de ser el primer colèccionista al catedrático de la Universidad de Barcelona. D. San- que los Estados no vacilaron tiago Angel Saura Mascaró. Asi pues el coleccionismo siones manipular... pero esto arranca casi al mismo tiempo ya seria tema para otro articuque la puesta en marcha de un lo. nuevo sistema postal que re-

volucionaba los hábitos vigen tes de la época.

Los primeros sellos se cor taban con tijeras, el taladro no aparece hasta 1855 en Inglaterra. En España el 1865.

En los inicios, un coleccio nista pegaba directamente los sellos, en su mayoría usados, sobre láminas de papel.

El aficionado podía pretender lógicamente coleccionar todos los sellos del mundo, poseer una colección univer sal, pues, aparecían muy espaciados, y aunque las tiradas luesen cortas, podían adquirirse durante años, el aficionado podia poseerlos, colocándolos en su album por orden de apa-

En EE.UU se tuvo la idea de aprovechar los sellos para celebrar la elemérides del descubrimiento del continente americano. Su iniciativa fue secundada por diversos países hispanoamericanos, que conmemoraron así el IV.º Centenario del Descubrimiento co-Iombino. Ya en 1860, Nueva Brunswick habia emitido una serie de tema ferroviario.

A medida que fueron incre mentándose lás emisiones y da nación, fue haciéndose más dificil poseer una colección universal. Y aumentaron las de carácter nacional, dedicadas a un solo país. Más adelante, también las habria temáticas launa, flora, deportes, ferroca-

Tampoco tardaron en surgir entfe aficionados a coleccio nar las estampillas postales, Las lonjas de compra venta y cambios se extendieron progresivamente por Bélgica Francia, España, etc

Nacieron sociedades: en Londres la Philatelic Socyety (1869), ejemplo secundado por Alemania, Francia y otros países europeos, donde pronto existió una prensa filatélica. En España una sociedad de numismáticos de Barcelona imprimio, ya en 1864, un Manual del Coleccionista de Se-

Comenzaron a celebrarse exposicciones y congresos Lentamente, combatiendo no pocas veces la indiferencia y el menosprecio, iban poniéndose las bases del coleccionismo organizado y asociado. Se creó la FIPA, (Federación Internacional de Prensa Filatélica), y filatélia abriéndose paso llegó a ocupar espacios en la prensa no especializada. Las dencia entre las naciones que instituciones oficiales, que no podian intuir el auge que tosir Rowland Hill se instituyó la marian dichas actividades, ni sospechaban el peso econósal) en 1878. La actuación de mico que alcanzarían, miraban indiferentemente como se degidos, se unificaron las tarifas sarrollaban. Con el tiempo vay se facilitó la comunicaión marian en su política cuidándose las emisiones, creando Casi simultáneamente na- servicios filatélicos, que además de ser una fuente de ingresos constituia un excelente medio para incrementar el menzó a adquirirlos con fines prestigio de una nación divulcoleccionistas. En España, gando a través de los sellos su donde se implantó el sistema historia, arte, literatura, avata-

Asi pues, algo que comenzó como alicion de particulares, habia tomado tal importancia en fomentar, e incluso en oca-

Joan Fullana i Juan

## Pebres, tomatigues ...y alberginies

A les possessions, grans i petites, sempre hi havía un sementer dedicat a hort. Solía estar a la part més baixa, per quant era on hi havía l'aigua. Aquest hort, precisament era gran o petit, segons l'abundància d'aigua que tenía. Apart del farratge per animals, es feien hortalisses i verdures per el consum de la casa. La madona cada día en pasava per estirà qualque cosa. No poques vegades dugué un manat de bledes i juavert per fer les sopes, o una col per cuinar.

La feina del hortalà, con tota la del camp, es feixuga, ja que este que lluitar contra molts de factors que son contraris, i que, si no ho combatesin, la producció es veuría ben mermada. Com son: les plagues, les herbes... i el temps. Però, la compensació es tan gran, que sembla la creació d'un artista —que en realitat ho és—. Contemppla complaent la seva obre.

Dins el Plà de Sant Jordi, ha pogut admirar la vitalitat i congratulació d'aquells homes i dones que traballant dins l'hort no els importava perdre unes hores, donan-me tota clase d'informació.

ALBERGINIES.— Es sembren per Setmana Santa fins a principis de maig.

Antigament es treia el rost perque fos ben plà, per mor de l'aigua (Sant Jordi). Es fan solcs i a cada tres pams —uns 60 centímetres— es fa un clot amb una xapeta i es sembra una alberginera. Es posen fems, millor de bestiar. Si es terra de goret bastan pocs. Ja se'n comencen a collir a finals de juny a principis. de juliol. Si es un bon any se'n cullen de d'allà Tots Sants. Necessita molta d'aigua, es rega cada vuit d'ies.

Les plagues més grosses son: formigues, cadells, cucs de rossinyol, caragols, gelades, vent, cendrades...

La alberginera dona un promedi de uns cinc a sis kilos d'albarginies per planta. En nombre passen de trenta les alberginies que es cullen per mota. De la primera flor se'n cullen de tres a quatre, de la segona de deu a dotze. De la darrera, que es diu «cap de brot» (Sant Jordi) de vint a vint-i-cinc, ja son més petites i a vegades no acaben de granar.

Solc se'n coneix una varietat a Mallorca.

PEBRES.— Com l'alberginia també es sembra de plantar i de la mateixa manera, si bé, de pebrer a pebrer manys o manco un pam i mig de distància. Precisen molts de fems, actualment les posen molt d'abonos quimics. Així com d'alberginies sols se'n coneix una varietat, de pebrers en hi ha un grapat, son:

—Pebre ROS. Varietat mallorquina, es d'un color vert tiran a més ros, i primarenc. Molt bó per trampó. —Pebre BLAU.— D'un color verd fort i molt gruixat. Dos pebres fan un kilo. Generalment es deixa per collir quan es vermell.

—Pebre de CIRERETA. Es prim, llarg i coent. S'empra per envinagrar, salar olives, per frit, caragols... Es fan enfilais.

—Pebre de BANYA DE CA-BRA.— (Sa Pobla) Llargs, més gruixat de baix i torts, també coent.

Pebre de PORC. (Sant Jordi) i de TAP DE CORTI (Sa Pobla). Son els que s'empren per fer el PEBRE BORT. En el poble de Santa María del Camí, penjats en els frontis de les cases més sol ixent, es poren veure posats a secar.

—Pebre de FULLA D'OLI-VERA (Sa Pobla). També coents. Quan son vermells també s'empren per fer pebre bord coent.

Pebre d'AGLA o AGLA-NET (Sa Pobla). Son petits i «rabiosos», ja que son d'un coent molt concentrat. S'empren per cuina i envinagrats, però sempre anant «molt aler-

El pebrer precisa bastanta d'aigua. Segons l'any es rega cada vuit díes.

Lo que té més contrari es l'escarabat de patata, ja que, si no l'esquitasen arribaría a matar el pebrer. Aquesta plaga fou desconeguda a Mallorca. Va entrar amb la llavor de patata forastera. S'el combat molt però fins ara no el s'ha pogut esvair. El cadell foradant la terra talla la planta. Actualment esquitant per combatre l'escarabat també el mata. Llavors el caragols i caragolins...

Abans per les possessions en tirava a damunt al pebrer FLOR DE SOFRE.

TOMATIGUES.— També es sembra de planter. Es fa de la mateixa forma que els pebrers i albergineres. Es solç fer dins la primera quinzena de maig. Molts de fems i terra de goret. Els solcs son més amples i es posa una mota cada quatre pams —un 80 centímetres—. Precisa molta d'aigua. Es rega cada quinze d'es; si bé, quant té la primera collita, día sí i dia no. També es pot fer de secana. Se l'hi posen canyes perque s'enfilin.

De contraris, el més important es el «mildeu», com el pebrer. Actualment se'l combat esquitant-les de prodeuctes quimics, altre temps mitjansant la flor de sofre.

Les classes de tomátigues més conegudes a Mallorca, son:

De FERRO. Es conserva molt\_de temps, ja que duren més d'un any. Es fan remells, son d'un cuiro molt fort i molt bona. Mallorquina i molt antiga. La collita a finals de juny.

—GROSSA o especial.— Més moderna. També es comença a collir a finals de juny. Si es primerenca es sembra a finals d'abril.

—De la PRUNA.— Es diu així per quan semblen prunes. Molt bona i dura més d'un any collida. També es pot enramellar. Se'n fa poca ja que la de ferro ret més i es més gustosa.

De RAMALLET.— La tomatiguera no precisa canyes, ja que no s'enfila. Ve en el mateix temps que les altres. Son d'enramellar però de poca durada. Molt bona per menjar totduna. S'en cullen fins en-

Per embotellar son bones totes, si bé les més apreciades son les de FERRO i de la PRU-NA

La varietat de tomátigue, importada de l'extranger, concretament de France i que ja es fa a Mallorca, en la actualitat son:

—La PIROS.— Redona i petita. Si son de les més grosses sis fan un kilo. Molt bona per menjar totduna.

La OLIMPIA.— Tomátique mal grossa, cada una fa de un quart a un kilo. Molt fina, es una tomátigue que crida molt l'atenció. Aquestes dues varietats d'importació, la llavor el pagés la paga ben cara. En Xesc Coll de Son Ferrer (Sant Jordi) me conte que ell ha pagat el kilo de llavor de les dues varietats abans descrites, a 200.000.— Ptas., la primera i a 270.000.— Ptas. la segona.

—La OMBO.— Enguany es la primera vegada que es fa a



Casses de la possessió de CA'N FERRER (Sant Jordi) en la actualitat. Abans tengué sis estadants, avui sols dos. En el dibuix es pot apreciar l'esplendor d'un temps, ja que sembla un fortí. Vist desde un àngul de la clastra. Agraiesc a n'en Xisco Coll Martorell, estadà de l'hort d'aquesta possessió —vint-i-quatre corterades—, l'ajuda obtinguda.

Mallorca i que el kilo de llavor, el referit l'amo'n Francesc Coll l'ha pagada a 800.000.—
Ptas. Vull repetir ho VUITCENTES MIL PESETES, un kilo de llavor de tomátigue. Devora el normal que es paga damunt unes 2.000 ptas el kilo.

La producció, de qualsevol varietat, cercant un terme mig i un any bó, pot arribar fer per tomatiguera uns deus kilos de tomátiques.

PLANTER - El de pebres. alberginies i tomátigues es fa per Nadal fins a Sant Antoni. Es fa un llit (Sant Jordi) sempre ben arrecerat i molt de sol. Alerta a les gelades. Es posa fems de bestiar uns trenta centimetres. Fems podrits de l'any anterior uns vuit centimetres. Ben regat i totduna s'hi posa la llavor. A damunt es torna posar una capa de mig centimetre de fems porgats, lo maxim de fins. Es torna regar i es posen porrasses (Sant Jordi) o saquetes. En els vuit dies sol esser a defora, segons la temperatura del temps. Molta d'aigo. Quan comença a neixer se l'hi lleven les porrasses i es posen vidres (Santa Jordi) o canyissos. Si ha crescut massa aviat es lleven els vidres o canvissos perque es posin forts en el temps (Sant Jordi). Per devers Sant Josep s'aclareix si es

massa espès.

COLS — Es fa primer planter dins terra mesclada amb fems. Es menys delicat que les albergineres. Una gelada no l'ahi fa res, però si una calabruixada o una bona ventada.

Les varietats conegudes a Mallorca — unes es fan i altres ja s'an deixat de fer, i segons el poble tenen distinta denominació — les que he pogut replegar son les següents:

BORRATXO HIBRID!— Baixa, i un ull molt fort, també les fulles son bones. Es fan tot l'any, però millor la de l'esiu.

BORRATXO MALLOR-QUI. Actualment ja no es fa, per quant les temperatures del sol son molt càlides (Sant Jordi) i les crema. Era bastant més fina que la híbrida.

BORRATXO DE SET SETMANES — Es sembra per Nadal fins a Pasqua. Es fa molt aviat — set setmanes — . Molt fina peró molt menuda.

CAPUTXINA — Col mallorquina. Es sembra en l'hivern per devers Sant Miquel. S'ha de regar bastant segons l'any. Per Nadal ja en poren cullir. El planter es fa per el més d'agost.

— COL DE BOU. — Ja no es fa per quant no es rentable. Es més basta. Te la forma d'un cor amb la punta per amunt.

-COL FLORI.— El planter es fa de maig a juliol. Es sembra de juliol a octubre. Si es primerenca per devers l'octubre ja se'n poren collir. Si es de mig temps (Sant Jordi) per a Nadal i la tardina per Sant

LLETUGUES D'ENSIAM.— També es sembra de planter. Es pot fer tot l'any i lletugues s'en cullen també tot l'any. Es fan solcs i a cada pam o pam i mig, shi posa una planta Molta d'aigua i la terra com més fluxa millor. També es ver que es millor sembrar-les per la primavera, Molt més difícil ferla en l'estiu.

Les varietats son poques, es coneixen la LLETUGA ROSSA la REULLA, més rentable la primera. LA LLETUGA FORANERA (Sant Jordi) que es més parescuda a una petita col. Rodona i de fulles molles, llemicosa i d'un color moradenc.

ENDIVIES.— També de planter, que es fa per agost-se-tembre. Terra ben trigue. Es sembra a l'entrada de l'hivem, per devers l'octubre. Dins els solcs i amb una distància de vint-i-cinc a trenta centimetres. Aigua la neces ària. Dins uns dos messos ja es poren collir. En l'estiu dins un mes i mig.

SEBES.— Planter d'agost i que es la a una vorera amb terra i fems. La terra té que ser ben trigue, o sigui ben fluixa. Es sembra per a Nadal la primerenca.

No hi ha molta varietat. Mallorca produeix gran cantitat i seba molt bona, es coneixen

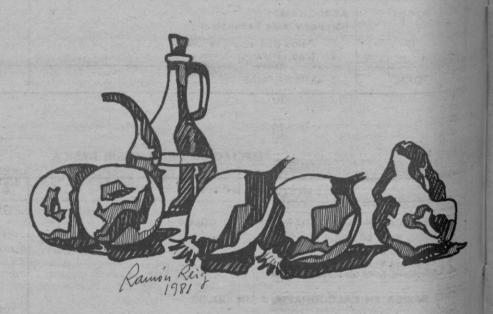
—La seba FORASTERA Redona i de durada. Es consumeix tot l'any.

La seva BLANCA MA-LLORQUINA. Grossa i més aplanada. Bona per grells. Emprada per sopes i fruits. Molt bona en trempó.

La seba també es sembra a solcs, peró no a dins el solc, sino a damunt el cretall. Precisa mota d'aigua.

RAMON REIG





## nuncios economicos

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P. MALLORCA,9 CONSULTENOS: TELS. 231177-235940

DOMINGOS Y MARTES: 7 PTAS. PALABRA, MIERCOLES A SABADOS: 6 PTAS. PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## Guia de Secciones

bolsa inmobiliaria

SOLARES Y TERRENOS

LOCALES Y DESPACHOS

3 FINCAS

Coll

juda

més

r que

er la

il fer-

SSAI

ORA-

mes

1. Ro-

de

st-se-

e. Es

ivern.

s els

ia de

etres.

s uns

collir.

mig.

gost 1

ib te-

e ser

a pri-

itat i

ERA.

més

**ALQUILERES** 

5 CHALETS

**APARTAMENTOS** 

CASAS Y PISOS

**TRASPASOS** 

bolsa del motor

MOTOS

**AUTOMOVILES** 

**CAMIONES** 

bolsa del trabajo

DESEAN TRABAJO

13 OFRECEN TRABAJO

otras secciones

HOSPEDAJES

15 **ENSEÑANZAS** 

6 MUSICA

RADIO Y TELEVISION

18 NAUTICA

19 COMPRAS

20 VENTAS

PERDIDAS

TRANSPORTES:

DIVERSOS

**PERSONALES** 

MASAJES

PRESTAMOS

NEGOCIOS

28 **PROFESIONALES** 

## bolsa inmobiliaria

ESPACIO EXCLUSIVO PARA AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

#### SOLARES Y TERRENOS

SOLARES cerca Palma vis-tas panorámicas ideal chalet, lacilidades. Ballester.

INTERESA SOLAR EN PAL-MA compra, derechos edifi-cación o cambio pisos terminados Tif: 463249

DISPONEMOS para la venta de solares en Establiments, Alcudia, Palma Nova, Portals Nous, Las Palmeras, Santa Marta, etc. Información BLA-NES 226/22

EMPRESA Constructora busca solares Palma o alre-dedures a cambio de obra Ter 295900

MAGNIFICA PARCELA 10 000 m2 Pargpanyent, maravillosas vistas, frondoso pinar, olivos 900 000 MAS SIP 211247

PRIMERA LINEA, solar Bahia Grande, 941 m2, ma ravillosas vistas, sobre Bahia, 1 700 ptas m2 MASSIP 211247

VENDO SOLAR Calle Zara goza, 2 045 m2, haciendo esquina, p osibilidad construir. 4 plantas, 4 000 ptas. m2 facilidades a convenir Inmebinaria OLIVAR 210294

3 KM. DE PALMA solar edit cable zona residencial, 2 450 m2 a 1 800 Ptas el metro, facilidades 3 años 224884

SON VIDA (frente Hotel) 4 020 m2 120 mts. (acha da Precio 2 750 Ptas. m2 Facilidades OLIVER ROCA Tel 223813

C/ ARAGON (cerca Seat) 2 800 m2 , esquina maxima editicabilidad. Precio. 7 500 Ptas m2 Facilidades OLI VER ROCA + 223813

SIN ENTRADA, sin intereses los altimos solares de la Ur Immización Bahia Grande Aproveche la ocasión NA DAL 215947

DISPONEMOS de los mejores solares en la Urbaniza-ción Las Palmeras. Zona co-mercial y residencial. Atende-mos domingo inclusive. NA DAL 215947-263321

ZONA SAN AGUSTIN solar

214910 SON COTONER 675 m2 squina 2 calles, cederia de echos de edificar. MERCA DAL VELAZQUEZ.

SOLAR Baron de Pinopar 60 m2 . lachada 26 m . edi icabilidad 6 plantas. MER CADAL Velázquez, 213880

ZONA AVENIDAS solar 500 m2. łachada 18 m. MERCA DAL Velázquez, 8 213880.

SOLAR SON ARMADANS calle ancha, 1 000 m2 15 000 Ptas m2. MERCA DAL Velázquez, 8 213880

SOLAR PAGUERA 1 \* linea. 3 000 m2 lachada 100 m construcción apartamentos locales. 6 000 Ptas m2 MERCADAL Velázquez. 8

SOLAR Calvo Solelo, 1.000 m2. esquina 2 calles, zona C an Barbará, tachada 33 m., 20 000 Ptas m2 MERCA DAL Velazquez, 8 213880

SOLAR principios carretera Valldemosa 11 000 m2... Validemosa 11 000 m2, construcción viviendas, pre ció interesante MERCADAL Velázquez 8 213880.

DISPONEMOS parada venta de solares-en Establiments, Palma Nova, Portals Nous, Costa d'en Blanes, Santa Maria, Bahia Grande, Las Pal-meras, etc. Información: 226/22

CONTRATISTAS cedo dere chos edificación, solar Arquitecto Bennasar, Tel. 223548

ALQUILO solar Indioteria 6 000 m2, agua, completamente vallado. Precio 10 000 mensuales OLIVER RAMIS 212817

MAGALLUF, solar 1 700 m2 editicable, luz pinos, cer-ca del mar 2,500 Ptas/m2. Facilidades 256664,

730 m2 editicables, todos los servicios, bien situados y orientados, vistas mar Frecio a 1 500 Ptas m2 Facilidades 2, años. MADE Tel 211485 BAHIA AZUL, solares desde

BAHIA GRANDE, desde 600 m2 edificables, todos los servicios, bien situados Pre-cio a 1 000 Ptas m2 Facili-dades MADE Tel 211485.

COSTA D'EN BLANES, solar dir 1 309 m2 , poco desnivel, orientacioni buena, fantâstica vista mar y costa. Precio 2 800 000 Ptas MADE Tel.

SOLAR PONT D'INCA NOU 500 m2, hace esquina, facilidades, convenir, GELA-BERT 215843.

PUERTO DE ANDRAITX, orientación Sur cerca Club de Vela, superficies desde 640 m2 SEBASTIAN FRAU. 22/497

PONT D'INCA NOU, varios

SOLARES en Son Ferrer, El Toro, Esporlas, Bahia Grande, Bahia Azul, Ca'n Pastilla, Santa Ponsa Informes 211150

SOLAR PALMAÑOLA 500

m2. Precio 1.300 000 Ptas. Al contado A BENNASSAR. Tell 461450

DESPACHO zona plaza Oli- PONT D'INCA C/ Cabana, a var. 146 m2. nuevo a estre-nar, espléndido para oficinas profesional, 7.000.000 Facilidades, a convenir. Inmobiliaria OLIVAR 226687.

VENDO LOCAL ZONA Plaza Serralta, 270 m2, más 90 m2, sótano, 3 puertas, entrada 2 calles, 4 700 000 Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294

LOCAL Zona Avda. San Fernando. 200 m2., 2 puertas. aseo. instalación eléctrica. 3 100 000 Facilidades Inmobiliaria OLIVAR 226687.

ALGAIDA media cuarterada,

tierra buena con almendros Precio 550 000 ptas. Bes-tard Tel 461940

dia cuarterada, cercado pa-red, agua canalizada, al bor-de Bestard Tel 461940

ALGAIDA La Comuna, 2 000 m 2 pinar Precio 350 000 ptas Bestard Tel

tierra buena, cerca del pue-bio Bestard Tel 461940

ALGAIDA una cuarterada.

tierra buena con higueras y almendros. Precio 675.000 ptas Bestard. Tel. 461940.

ALGAIDA zona Las Maiolas.

una cuarterada y media pinar y cultivo, bonita situación. Bestard Tel 461940.

nueva, aseo aljibe, y 2,000 m 2 terreho con higueras y almendros. Bestard. Tel.

SAN JORDI caseta, con tres

cuartones, almendros y mon-te bajo, lindante coto de ca-

ALGAIDA chalet, cocina, ba-

ño, dos dormitorios, salón comedor, y 4 000 m 2 pinar y cultivo Bestard Tel. 461940

SI DESEA COMPRAR finca

stica, o chalets, visite en incellas Bar Can Papa. Tel

SANCELLAS, 3 550 m2, ca-sa dos dormitorios, dobles, sala comedor, chimenea.

aseo/ducha, trastero Precio. 1.800.000. COMAMALA. 298558.

CERCA BINIALI parcela

4 000 m2, frutales, cercada 10 000 1 hora agua, electri-

cidad por grupo, casa 2 dor-mitorios, baño 5.500.000. Ref. BR-13 MATEO JAUME. Tel.: 460750

A 20 MINUTOS PALMA:

Magnifica finca de 100 cuar-teradas llanas, riego asper-sión, almendros, garriga,

gran casa señor y payés en perfecto estado, piscina, de-pendencias animales, carre-terá asfaltada, mucha agua,

electricidad, maquinaria agri-cola. 100.000 000 ptas 1 año. MARQUES 210771.

CARRETERA VALLDEMOSA

finca 4.000 m2 cercado, con pozo de agua 50.000 litros, hora caseta, 450 árboles fru-

tales, se vende o permutaria

SANTA EUGENIA Case

almendros Bestard 461940

Bestard Tel 461940.

511448

ALGAIDA Las Maiolas.

3

estrenar, 70 m2 Precio 25 000 ptas m2 Facilida des OLIVER ROCA T 223813

LOCAL 80 m2 zona General Riera 2 650 000 ptas al contado IMALBA 214910 ARENAL vendo tienda 100

m2. con terraza, primera li nea Tel. 223548 AVENIDAS Diferentes plan tas despachos 132 m2, divi sibles, llaves en mano. Precio sibles, llaves en mano. Precio interesante A. BENNASSAR Tel 461450

ALARO 5.000 m2. terreno

con casa Almendros, alga-rrobos, etc. 3.000.000 ptas Tel. 221459

ALARO media cuarterada con caseta Algarrobos, 1,200,000 ptas Tel.

BUÑOLA, 7.200 m2 valla-do, arboles frutales, pequeña casita, agua, 3.155.000. CIUTAT, 221154.

RUSTICA ESTABLIMENTS

cuarterada 4.250.000. CIU-TAT. 221154.

**DEYA.** Se vende solares a partir de 310 ptas m2. CIU-TAT. 221154.

RUSTICA ESPORLAS.

cuarteradas, cercado, casa aperos, chimenea, cisterna, establo, 4 800 000 CIUTAT

ARTA 50 cuarteradas casa

antigua reformada, 2 mana-tiales, caza, buenas vistas. 16.000.000 Facilidades 4 años 224479. LINDE.

CASA BLANCA huerto 6 1/2

cuarteradas, agua dulce, buena, tierra cultivo. 13 000.000. Facilidades. 3

CONSELL cerca pueblo casa

antigua, 3 dormitorios, baño, salón chimenea, agua electri-cidad. 4 500 m2, terreno, na-ranjos. frutales. Facilidades. 224479.

BINISALEM, 50 cuarteradas

casa señorial, casa payés, instalaciones modernas, maquinaria riego aspersión, agua Informes. GALMES. 216668-223127.

ALARO. 4 cuarteradas, todo cultivo. 3.000.000. FACILI-DADES GALMES 216668-

CARRETERA VIEJA SINEU a

1 Km. Palma, 4 cuarteradas terreno cultivo, 350 Ptas./m2, posibilidad dividir. Facilidades LINDE 224479.

ESPORLAS terrenos 15.000

m2 fabulosas vistas agua electricidad 2.500.000 En-trada 400.000 Resto cuatro

ESPORLAS terrenos 15.000 m2 montaña 900.000 ptas. Entrada 100.000 resto 4 años 224479.

LLOSETA casa pueblo 2 plantas a reformar 3.000.000. Facilidades.

SANTA MARIA. 4.000 m2

años 224479.

224479

des 224479

años. 224479.

**FINCAS** 

221459

que, 15.000 m2, luz acceso asfaltado, vistas. Precio des-de 900.000. Entrada 100.000. Facilidades, cuatro años COLL. Pza. Sán Antonio 4. 226449. INCA: 6.000 m2, casita, per- PARCELA 15.000 m2 en Es-

miso ampliación, agua, luz cerca, buena situación en esta tuación. Precio 1,700,000. Facilidades Convenir. COLL 226450.

MURO: a 500 m, tres cuartones, almendros, vistas, posi-bilidad agua. Precio: 1.000.000. Facilidades 18 meses. COLL 226449

PORTALS: Solar 710 m2 buena situación, vistas Precio 1500 000 Entrada 750 000 Resto 2 años COLL 220450.

MONTUIRI; casas en el pueblo, bien situadas Precio desde 2.000.000 Facilidades COLL 226450

COSTITX. 2 000 metros, tie-fra buena. Maravillosa vista. Aljibe. Junto pueblo. 675 000. Tel. 272299.

15 KM. PALMA. 2.000 me tros Casa a estrenar Junto carretera 2.350.000 Facilidades Tel. 272299.

MARRATXI, 4 000 metros bosque y cultivo. Precioso chalet a estrenar Junto carretera. Tel. 272299.

VENDO fincas desde 50.000 pesetas entrada 8.000 mensuales. Tel. 272299. BINIALI. Media cuarterada

tierra buena. Arbolado. Cerca pueblo 575.000. Facilida-des. Tel. 272299. SANCELLAS 4.000 metros Grandes casas mallorquinas reformadas. 3.950.000. Faci-

lidades. Tel.: 272299 PORTOL finca rústica 5 000 m2 edificable, vistas sobre la bahía, 800 000 entrada, resto 7 años sin intereses. COB PASAMON tel.: 223513.

ANDRAITX Coma calenta, linca rústica, 1 200 m2, casa runas, 2 plantas, 600 000 COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22 bajos Tel. 223513.

SARANJASA, parcelas 15.000 m2, desde 250 ptas/m2 GALMES 216668-223127 ANDRAITX. finca rústica 6.000 m2. casa ruinas, 2 plantas 1.300.000 COB PA-SAMON Tel: 223513

CALVIA, Finca rústica 4 000 m2. casa ruinas 2 000 000. COB PASAMON. Paseo Ma-Horca, 22 bajos, Tel., 223513.

ESPORLAS: Parcelas bos- PARCELA de 15.000 m2 er Esporias (cerca gasolineral reservas de agua, electrici-dad y asfalto 3 000.000 ptas Entrada 1 000.000 ptas Resto 3 años. VAN-RELL 215068.

> porlas, encinar, vistas sobre la ba— hia de Palma, luz y asfalto 650,000 ptas entrada 250.000 ptas resto 4 años VANRELL 215068

> PUIGPUÑENT. 25.000 m2. pinar. panorámica. 100. ptas m2 Facilidades. 256664

> 8 KMS. PALMA. 15 cuarteradas, almendros, algarrobos, terreno Ilano. 16.000.000.256664

LLUCHMAYOR, Chalet amueblado, 2 y, 3 dormito-rios, salón comedor, garage, electricidad. 3 200 m2 y 3 500 m2, de terreno, cha-lets legalizados 3 200 000 y 3 500 000. Facilidades. CA-NET. 226156.

SANTA MARIA-CONSELL estrenar, 2 dormitorios, salón-chimenea, cocina, 2,000 m2. Terreno, agua ca-nalizada, 2,500,000. Conve-nir CANET, 226156.

20 KM. PALMA, casita cam po mallorquina, 2 dormito-rios, salón, chimenea, aseo, horno, electricidad, 8,000 m2 terreno, falta reforma, 2,100,000, CANET, 226156

CONSELL, chalet fin de mana. 1 dormitorio, baño, comedor, chimenea, terraza, cisterna. 3.500 m2 terreno. 1.950.000 Facilidades CA-NET 226156.

PLA DE NA TESA, chalet amueblado. 3 dormitorios, estudio, armarios, cocina, sa-lón, chimenea, 2 baños, gara-ge, jardín, frutales, agua, luz y telétono 6 300,000 CANET, 226156

ALGAIDA una cuarterada mitad pinar, mitad cultivo 850 000 GELABERT 215843

ALGAIDA carretera de San cellas, 3 cuarteradas y media, cultivo y pinar, caseta 2.200.000 GELABERT 215843.

ESTABLIMENTS, de 11.052 m2., tierra labor, plantada de almendros, camino asfaltado, electricidad junto terreno, po sibilidad agua, bien situado Precio: a 400 ptas. m2. A convenir - MADE. Tel. 211485.

BINISSALEM. Espléndida finca, completamente llana, cercada pared, casas payés y señores, vaquerías, libre posaderos, Precio 50,000,000. Facilidades, OLIVER RAMIS

#### DEYA

Parcelas de 15 000 m.2, con bancales, oliv

INMOBILIARIA CARULLA Pza. Rosellón, 4 - Tel. 210942-44

#### terreno, frutales, agua Chalet 3 dormitorios, salón come-SON GUAL dor, chimenea, garaje, elec-tricidad 4,000,000 facilida-Constructor Contratator de Occas P. JUAN PERELLO CERCA

#### AHORA LO QUE VD. PRECISA:

Es comprar «una parcela rústica» en el mejor sitio de Palma (10 minutos del centro). - Es comprar salud, tranquilidad, vista al mar y a la mon-

PRECIO DE PROMOCION: DESDE 190

INFORME Y VENTA: PROMOTOR: INTRATEL, S.A. Teléfono:

JUAN PERELLO CERDA, teléfono: 212840. Avda. Gabriel Alomar i Villalonga, n.º 22 - ático,

## 2 LOCALES Y DESPACHOS

LOCAL TRAVESIA industria INVERSIONISTA. San. huerza motitiz y telefono, 135 Agustin, cerca playa, 2 plan-297388 289589 mente) transformable, fácil-mente en aparcamientos, na. Tenis, desde 500.000. 4 500.000. MASSIP Entrada única resto convenir 211247

luerza motriz y teléfono. 135 m 2. faccifidades Tel 297388-289589 Tel tas (400 m2 aproximada-mente) transformable fácil.

KM. 17 CARRETERA DE MANACOR. 7.500 m2 a la carretera, posibilidad barbacoa, o restaurante precio interesante IMALBA 214910.

ALARO casa en pueblo 2 plantas, corral, etc. 1.000.000 ptas Tel. 221459

LLEGO EL MOMENTO-NUEVA ZONA EN DESARROLLO



en situación privilegiada, a sólo 18 km de Palma por autopista. En la misma Urbanización: Golf - Puerto Deportivo, Playa, Centro Comercial y Deportivo. Todos los servicios a pie de parcela. Compruebe la calidad en zonas ya terminadas y totalmente vendidas.

VENTA DIRECTA DEL PROMOTOR: I.M.I.S.A. Pl. España, 4 (Edificio Banco Crédito Balear) PALMA DE MALLORCA

Y en la misma Urbanización: Pl. Rey Jaime I SANTA PONSA Teléf.: 68.17.41

#### ALQUILERES

221688.

INTERESAN pisos para al-Agencia FERNANDEZ. 215251

OFRECEMOS PISOS amueblados para alquilar, todas zonas Agencia FERNANDEZ ■ 216680

PROPIETARIOS DE VIVIEN-DAS confienos su alquiler y administración. Mateo Jau-

BELT INMOBILIARIA. Algu 222211-227219-225627

ALQUILER TELEVISORES. Tele-Hogar Nicolás de Pax, 16.

sos 3 dormitorios mínimo zona Paseo Mallorca y Paseo Maritimo 230740-235629

ALQUILO Santa Ponsa cha-MEDITERRANEA 223918

MAGALLUF alquilo locales OLIVER RAMIS. 2128117

MAGALLUF alquilo pisos lujo amueblados, a 30 metros playa, 3 dormitorios, 8 pla-zas. Precio 140.000, Junio, VER MAS 212817

ALQUILER VERANO O DOI 2 baños, terraza Junio y sep-tiembre 55.000 mensuales Julio y agosto 65.000 men-suales, COB PASAMON, Pa-

dormitorios, baño, aseo, muy bien amueblado, vista despo-298558.

ALQUILO apartamentos Cala Mayor, 1 dormitorio, desde 15.000 ptas. C'an Pastilla, Arenal desde 25.000 ptas. Irente playa 217574.

MATEO JAUME. Avda. Alejandro Rosselló, 24 Atico amueblado Calle Manacor, 2

MATEO JAUME. Avda. Aledormitorios, 2 baños, 30.000

MATEO JAUME. Avda Ale-jandro Rosselló, 24 Cerca Avda. Argenttina, moderno estudio amueblado. 14,500

MATEO JAUME, Avda Ale-jandro Rosselló, 24. Juan Al-cover, 3. dormitorios, solea-

MATEO JAUME. Avda. Ale-4 dormitorios, 2 baños, 25.000.

PISOS AMUEBLADOS en zonas Plaza España, 3 dormi-torios - 24.000 pts. Avda. Argentina, 3 dormitorios 30.000 pts. Plaza Columnas atico de 4 dominio. 35.000 pts. Apartamentos en ... Magalluf, 1, 2 y 3 Arenal y Magalluf, 1, 2 y 3 dormitorios - Desde 22 000 pts. Chalet Esporlas, 4 dormitorios - 40.000 pts. OLIVER ROCA Tel: 223813.

apartamento estudio amue blado. Pts. 13.000. Te

SANTA PONSA Alquilo apar 223825

MAGALLUF Alquilo apartamento amueblado. Tempora-da verano. Pts. 110.000. Tel

> ALQUILO CALA MAYOR Primera linea, temporada vera-no, estudio amueblado con teléfono Informes: 226610/11 o en plaza Sta. Catalina Thomás, 9

PALMA NOVA Alquilo mes de julio apartamento 2 dor-mitorios, a 100 metros de la playa. Informes: 226610/11 o en Plaza Sta. Catalina Thomás. 9

miterios, salón con chime-nea, baño completamente amueblado y equipado. Pre-cio 14.000 pts. Informes. 226610/11 o en Plaza Sta. Catalina Thomás 9

ZONA AVENIDAS Alquilo ático 5 dormitorios, gran te-rraza, teléfono Completado. Precio: 35.000 pts. Informes: 226610/11 o en Plaza Sta. Catalina Thomás, 9

SANTA PONSA Alquilo magnifico chalet para larga temporada o meses verano, fantásticas vistas, bajada diequipada 35 m2, inmensas terrazas. Amueblado, Infor-mes. 226610/11 o en Plaza Sta Catalina Thomás, 9

COSTA D'EN BLANES Alqui lo bonito apartamento 3 dor mitorios, muy bien amuebla do, piscina y vistas al mar. Informes. 226610/11 o en

ZONA CINE METROPOLI-TAN Alquilo piso 3 habitaciones. Tel. 223548.

SANTA PAYESA Piso semia mueblado. 5 dormitorios, 3 baños, aseo, sala comedor calefacción individual Pre-cio 40.000 mensuales OLI-VER RAMIS 212817.

SON VERI Alquilo chalet duplex. 4 dormitorios. 3 baños, sala comedor, 2 cocinas. Pre-cio temporada 400.000. OLI-VER RAMIS. 212817.

MAGALLUF Alquito pisos lu-jo amueblados a 30 metros playa 3 dormitorios, 8 pla-zas. Precio 140.000 Junio, julio y agosto 390.000 OLI-

MAGALLUF Alquilo locale espléndida situación de 50 metros. Precio 125.000 OLI-**VER RAMIS** 212817

PROPIETARIOS por gran demanda, necesitamos pisos en alquiler y venta OLIVER RA-MIS 212817

SAN MIGUEL Se alquila 1º

biliaria ROS Tel 293808 NAVES INDUSTRIALES

Poligono Industrial La Victo-ria. 208, 416 y 624 m2. Pre-cios: 3.200.000, 6.200.000 y 9.250.000 pts. A. BEN-NASSAR. Tel: 461450

PASEO MARITIMO aptos desde 21.000 pts. SAN MI-22.500. AVENIDAS tres de 22 500 AVENIDAS tres dormitorios sin muebles con aparcamiento 30.000 CALA, MAYOR estudios y aptos desde 12.000 a 25.000. ARENAL apartamentos en primera línea por temporada, desde 50.000 a 80.000 PA-SEO MAŁLORCA tres dormitorios amueblado 23.000. PLAZA PEDRO GARAU tres dormitorios amueblado con desde 50.000 a 80.000 PLAZA PEDRO GARAU tres dormitorios amueblado con superiorios superioriorios superiorios superioriorios superiorios supe dormitorios amueblado con teléfono 30.000. Informes:

3 dormitorios, apto para vivienda o despachos. Inmobiliaria ROS. Tel. 293808.

piso, 5 dormitorios Apto para vivienda o despachos. Inmo-

SAN AGUSTIN, estudio muy bien equipado, cocina con pleta, baño grande, teléfoni recta al mar, piscina y restau rante en el mismo edificio Tel: 211485

#### ALQUILER TELEVISORES

La Bolsa del Televisor. Plaza Arzobispo Miralles, 8 A. Tel.: 216650

#### ADMINISTRACIONES INMOBILIARIAS MADRID **ALQUILERES DE VERANO**

ZONA	TIPO	DORMITORIOS
LA RAPITA	CHALET	3
C. DE SAN JORGE	CHALET	3
CERCA DE CALVIA	CHALET	4
MAGALLUF	APTO.	1
ARENAL	APTO.	2
ARENAL	ATICO DUPLEX	4
SANTA PONSA	ESTUDIO	
SES ROTGETES	CHALET	4
C. DE SAN PEDRO	CHALET	5
CALA ESTANCIA	APTO.	2
CAN PASTILLA	APTO.	3
CALA RATJADA	P.B.	2
CALA RATJADA	P.B.	1
CALA RATJADA	ESTUDIO	
CALA RATJADA	CHALET	2
CALA RATJADA	P.B.	1
CALA RATJADA	PISO	4
CALA RATJADA	PISO	4
Consúltenos, pred Tel. 280250 - Pla		

#### CHALETS

dos dormitorios dobles. piscina y barbacoa, con un cuartón de terreno, cercado de pared o cambiaría por

5

dobles, baño completo, cocina amueblada, salón comedor, recibidor, 650 m2 de jardin con arboles frutales, sótano y refugio, fachada a dos calles 8,375 000 a comerción a 2,000 m2 de venir, opción a 2.000 m2 de terreno RODRIGUEZ JUAN 236962 235248

ALGAIDA Chalet tres dormi-

ZONA NORTE;

50 cuarteradas, casa toda

dencias, 2 fuentes naturales, cultivo almendros, bosque, cacería, 15.000.000

10 KMS. PALMA;

2.200 m2. (edificable)

asfaltada, 2.100.000 ptas.(-

RESIDENCIAL

PONT D'INCA

Solar 530 m2., fachada 2 calles, inmejorable situa-ción, agua, electricidad, teléfono, calle asfaltada,

ptas. (facilidades)

CARRETERA DE MANA- EN SANTA PONSA chalets cina, baño y jardin Indepen-diente estudio cun cocina, baño aseo Barbacoa, trastere, parking. Una habitación y terraza. Información y venta: INMOBILIARIA M. YERRA Avda Argentina, 8 1° C Tel 236644 231107 Palma.

FL TORO (Magalluf) zona al ta, chalet, tres dormitorios, baño, aseo, buenas vistas 5 750 000 Facilidades. 217574 217574

CABANETA casa 2 plantas. CC 11 MATEO JAUME Tel

VENDO O ALQUILO chalet n Valldemosa, zona tranqui, pardin 900 metros, pisci o, 4 dormitorios, garaje etc. 224884

5 KMS. PALMA

ALGAIDA

5.000 m2., buena tierra, camino asfaltado. 500.000

224884 BUSCO CHALET EN SA RA-

10 KM. DE PALMA, chalet 2

GALILEA oportunidad pre coso chalet vista montaña mar, garaje, amplia terraza con piscina, amplia sala, chimenea, 3 dormitorios, 3 baños, aljube, amueblado, facilidades 7,500,000. Agencia Ballester, Pa 30 210445 Paseo Mallorca

CHALET VALLDEMOSA lacción recién construido 12 500 000 ptas MAR-QUES 210771

CHALET BUNOLA: Solar baños, garaje, telélono, cons-trucción nueva de calidad agua comente, electricidad buena vista 9 500 000 ptas MARQUES 210771

CHALET PALMA NOVA: So sala comedor, cocina com-pletamente equipada, magni-fica construcción, sino tran-quilo cerca mar. 14 500,000 ptas. (en 18 meses). MAR-QUES 210771.

CHALET SON SERRA: Gran sala comedor, estudio con chimenea, 4 dormitorios, ba-ño, aseo, jardin, 5 300 000 ño, aseo, jardin, 5 300 000 ptas., 3 años MARQUES. 210771

COSTA DE LA CALMA (CE ca playa), a estrenar, 450 m2 de solar, 120 m2 de construcción, acabados de 1 ª calidad, estilo mallorquin. garaje, gran terraza, 3 dormi-torios. etc. Precio 8 400 000 Ptas OLIVER RO-CA 1 223813

LA RAPITA disponemos varios chalets, desde 4200.000 Ptas, IMALBA

INMOBILIARIA

LLUCHMAYOR:

ZONA RANDA:

1 cuarterada, pozo propio

almendros, rutales. 1350.000

J. VALENTI A.P. I.

CALLE VELAZQUEZ, 6 - PRAL

TELS. 22 56 00 / 22 56 01

3.500 m2 vallado, casa 1/2 cuarterada, valla

rústica grande, agua, electricidad, 3.700.000 ptas.

PUERTO ANDRAITX, primer ZONA ALGAIDA casa de piso 5 dormitorios, gran sa-lón con chimenea, cocina equipada, terraza cubierta, derecho a piscina etc. 7 500 000. Facilidades. BA 214910.

A UN KM Y MEDIO DE PAL-MA casa grande, 5 dormito-rios, baño y aseo, cocina, chimenea dos salas, terreno 2 000 m2 jardin con frutales y hortalizas, piscina, co-cheria, pozo natural Precio

LA RAPITA chalet calidad, 3 dormitorios dobles, baño completo y aseo, sala comedor con chimenea Garaje Solar 260 m2 4.800.000 Ptas Tel 221459

CHALET VALLDEMOSSA. menea 2 baños, cocina amueblada, bodega, barba-

blada, chimenea, garaje, casa aperos. 3 200 000 , Ciutat 221154

ESPORLAS, casa antigua mallorquina, 2 000 m2 solat. 3 dorintorios grandes. gran cocina amueblada, grandes salones, chimenea, baño, aseo, terrazas, bonito, jardin, piscina, barbacca, calefacción 13 650 000. Facilidades. GALMES 216668223127 GALMES.

LA CABANETA, precioso chalet, 1,000 m2, solar, 5 dormitorios, gran cocina equipada, 3 baños, salón co-medor, chimenea, jardin, ga-raje, labulosa vista, piscina, calefaeción 15,500,000. calefacción 15.500.000. Convenir GALMES. 216668-223127.

COSTA LA CALMA, chalet 736 m2. solar, 3 dormitorios dobles, cocina amueblada, salón comedor. 2 baños, terrazas, 4 600 000. GALMES 216668 223127

COLONIA DE SAN PEDRO jardin, 4 000 000 Ptas •Fac lidades Tel 216814-224479

CASA RUSTICA Algaida So baño, cocina, trastero, estan-que 2.000.000 MERCA-DAL Velázquez, 8. 2.13880

LLUCHMAYOR:

4 1/2 cuarteradas, total-

mente vallado, casa rústica,

dependencias, 3 cisternas, mucho arbolado, frutales.

5.000.000 Ptas. (facilida-

PALMAÑOLA solar 950 MERCADAL Velázquez.

3 dormitorios, baño, cocina equipada, sala comedor con chimenea, barbacoa, jardin arboles frutales 5 500 000 MERCADAL

CHALET Costa de la Calma 2 baños, terraza, cocina, ga-leria, 4,300,000 MERCA-DÁL Velázquez, 8, 2,13880

CHALET CALA MURADA

BAHIA GRANDE Chalet 5 tamente amueblado 7500.000 RIGO 217122

VALLDEMOSA. En venta o permuta chalet carretera Vall-demosa, Km. 6, 1 cuarterada, grán variedad árboles fruta les, pozo propio, luz, teléfono edificación nueva, a estrenar 2 plantas, porche terrazas, garaje, 4.5 dorimtorios muy señorial, 14.000.000 Informes 217122 217506

SOMETIMES vendo bonito 226610/11 ó en Plaza Sta. Catalina Thomás, 9.

nar, 4 dormitorios, armarios, baño, aseo, salón/comedor

24 KMS. PALMA 4.000 me

BAHIA GRANDE chalet prigran safa comedor, sala es-tar, garaje, 8 500 000 GE tar, garaje. 8 500 C LABERT 215843.

LA CABANETA planta baja tipo chalet vendo o cambio por piso en Palma, 3 dorni torios, sala comedor, terraza, garaje, baño, cocina total-mente amueblada, jardin 5 800 000 GELABERT

BAHIA AZUL vendo o cam bió chalet totalmente amue-blado por piso en Palma. 2

BAHIA GRANDE, en solar de 600 m2 vallado, 100 m2 construidos, tres dornitorios. on chimenea, baño y aseo, ocina con despensa, porche terrazas Precio, 5.750.000 has Facilidades MADE Tel VENDO chalet en «Nuevo Portol», solar de 2 000 m2 3 dormitorios, garaje, traste ro, terrazas, vistas, telétono Precio 6 000 000 pesetas Con facilidades OLIVER MA TEU Tel. 210640

ZONA PONIENTE Palma No ra Chalet adosado en cons-rucción. 3 dormitorios, ba-200.000. Resto facilidades NADAL 215947

CALA VIÑAS Chalet duplex piscina comunidad Precio 3 000 000 Ptas Firma

A 3 KMS. DE PALMA bonite de con depurador Precio 10 500 000 Ptas Facilida-des NADAL 215947. chime baño, parkin comur de tod y veni YEBR/ 1°-C. PALM.

EN LA PLAYA DE PALMA minación junio. Precio 7 500 000 Firma contrato 1 000 000 Llaves

oilidades NADAL 215947 COSTA DE'N BLANES. Cha Salón grande con terraza y chimenea, garaje, etc. Gran calidad. 10 000 000, a con-venir NADAL 215947.

dormitorios. Precio 5.500.000 Ptas Facilidades

SON VERI vendo chalet 2 al

CHALET CONSTRUCCION Costa La Calma, 3 dormito rios dobles, armarios empo trados, cocina despensa. 2 baños, salón comedor, chi-menea, terraza. 4,600,000. COB PASAMON, Paseo Ma llorca, 22, bajos 223513.

PORTOL, solar 2 000 m2. 3 dormitorios, baño, sala/co-medor, chimenea, cocina amueblada, terrazas, garaje, alpbe, lavadero, jardin, teléto no, vistas montañas. Muchas lacifidades. SEBASTIAN FRAU 224797.

BUÑOLA, em solar 1 670 m2 . 2 plantas. 4 dormitorios. 3 baños, salón comedor con chimenea, cocina, terrazas BASTIAN FRAU 227497

ZONA PORTALS NOUS Ven

#### Complejo Residencial Son Dureta

(C./ Andrea Doria, C/ Nicaragua, C/ Venezuela)

Entrega Julio Próximo, suelos Gres, calefacción individual, grandes jardines y piscina, aparcamientos.

Apartamentos con 1 dormitorio:	2.200.000 ptas.
	3.750.000 ptas.
Apartamentos con 3 dormitorios, 2 baños:	4.650.000 ptas.
Plantas Bajas con 3 dormitorios, con jardín:	5.950.000 ptas.
Casa Unifamiliares con 3 dormitorios:	7.075.000 - ptas

-Forma de Pago: a convenir

VISITE PISO PILOTO DIAS LABORABLES DE 16.00 h. a 19.30 h. Información y Venta: INMOBILIARIA BAUZA

Avda, Gabriel Alomar i Villalonga, 11, TEL: 464534

2 000 m2. frondoso pinar vallado, caseta, 1 dormito rio, aseo, comedor, algibe 1.600.000 ptas. (facilida-

ALGAIDA

#### 18 KMS. PALMA

Casa rústica. 2 plantas (nepatio-jardín, electricidad, situación tra 1 600.000 ptas.

#### PARA ATENDER CLIENTES

Necesito chalets de lujo cerca tre Palma Nova y Andraitx. MARQUES

FAROLES TERRAZAYJARDIN Electrica Española cesta y llobera #9-tel.46 27 66

APARTAMENTOS

ARENAL, 1 de on comedor, balcon, ueblado, 1 400 000 Fa-lades RODRIGUEZ JUAN 236962 235248

TERRENO dos dormitorios. baño complete cocina amueblada, salon comedor, piscina, mobiliario opcional y vistas al castillo Bellyer 2 850 000 Entrada 1 300 000 resto 30 000 Ptas mensuales RODRI-GUEZ JUAN 235248 236962

CALA MAYOR: Cerca pla buenas vistas, salón cui-dor, con terraza. 2 dormito-rios, bano, cocina, todo in-pecable, amueblado PRE-CIO 2.750 000, Fincas VA QUER 230740.

BONANOVA: Gran terraza sobre la bahía. 2 dormitorios dobles, cocina totalmente equipada, caletacción, armarios, etc excelente calidad PRECIO 3 900.000. Facilidades 230740.

## Anuncios económicos

#### **APARTAMENTOS**

APARTAMENTOS EN CAN PASTILLA distintos tamaños sobre el mar segunda línea, ardin Desde 5.100.000 con facilidades Tel : 212540

BONANOVA: dos dormito-nos dobles, supervistas, am-pia terraza, minigastos, facili-dades 2 675,000 Ptas. CIU-TAT Teléfono 221751

EN PORTALS NOUS apartamentos desde uno a tres Jor-mitorios. Sala comedor con menea, barbacoa, cocina, chimenea, barbacoa, coccinia, baño, aseo, terrazas. Plaza paring, Minimos precios de comunidad. Estupenda vista de toda la bahia. Información y venta: INMOBILIARIA M. IEBRA. Avda. Argentina, 8-1-C. Tel. 236644-231107.

ZONA PLAZA COLUMNAS. apartamento 2 dormitorios, sala-comedor, recibidor, cocidades MASSIP. 211247.

CAN PASTILLA piso tres dormitorios, baño, aseo; coci-na amueblada, salón, terraza, 4.500.000. 217538.

COSTA CALMA (Santa Ponbaño, aseo, 3.375.000. 217574

ZONA AVENIDAS estudio complete amueblado, baño completo, vistaal mar, 1700.000-entrada 700.000 lesto convenir COMAMALA 298558.

dos dormitorios dobles, armarios empotrados, baño completo, salón comedor, teraza, vista al mar. 3000.000 entrada 700.000 resto facilidades COMAMA-LA 298558.

ZONA CAN BARBARA estudios a estrenar, fantástica vis-ta al mar, baño completo, co-ona semi amueblada, terra-za 2.000.000 facilidades. PRETOR M. García API. Tel. 223023-24-25.

dormitorio, amueblado, terra-za, magnifica vista, precio 2500.000 Ptas. OLIVER RO-CA Tel. 223813

HOTEL EN CALA MAYOR (cerca playa), 180 plazas, abierto todo el año, calefacmoderna, solar de 1.600 m2 y 4.300 m2 de construcción, etc. Precio 70.000.000 Ptas. Facilidades OLIVER ROCA. Tel. 223813.

CALA MAYOR, estudio en el Edificio Pullman, 8º planta, amueblado, mucha vista. Pre-cio 750.000 Ptas. OLIVER ROCA. Tel. 223813.

CALA BLAVA. 13 linea a estrenar, 3 dormitorios, acabados de lujo, magnifica vista a la bahía, etc. Precio 6.000.000 Ptas. OLIVER ROCA. Tel. 223813.

CAN PASTILLA (cala Estancia). Detrás cortijo, 3 dormitorios, sala-comedor con chimenea, teléfono, cocina amueblada, acabados de 1º calidad, jardín de 120 m2, junto zona verde etc Precio. junto zona verde, etc. Precio: 5,000.000 Ptas. Facilidades OLIVER ROCA. Tel. 223813.

APARTAMENTO amueblado en El Arenal con piscina y ga-raje, incluido, dos dormitoios dobles, 3.465.000 Ptas. Facilidades IMALBA 214910.

OCASION SANTA PONSA estudios a estrenar, vistas al mar, precio 1.100.000 IMALBA 214910.

LA PINEDA Can Pastilla 2 dormitorios, completamente amueblado. Aparcamiento, trastero. Calidad. 4.000.000 Ptas. Tel. 221459.

SON MATET (Pullman) estu dio amueblado. Estupenda vista 675.000 Ptas. Pago en 1 año. Tel. 221459.

SAN TELMO apartamento 1ª linea al mar. 2 dormito-rios armarios, calidad. Ptas.

IBIZA, apartamento chalet 130 m2., 2 dormitorios dobles, cocina equipada, elec-trodomésticos, salón come-dor, chimenea, baño, jardín terrazas, parking, amueblado, buena vista, piscina, calefac-ción, 5.250.000. Facilidades. GALMES 216668-223127.

tos a estrenar, 2 dormitorios dobles, kitchenet, salón co-medor. 2 baños, aseo, gran-des terrazas, piscina, fabulo-sa vista, 4 300 000. Facilidades convenir. GALMES 216668-223127.

CALA ESTANCIA, planta ba ja 3 dormitorios dobles, coci-na amueblada, baño, aseo, terrazas, jardín, estrenar, garaie. 5.500.000. Convenir, raje, 5.500.000 Conveni GALMES 216668-223127.

CAN PASTILLA, apartamento 2 dormitorios dobles, coci na amueblada, salón come dor, baño, cerámica, terraza, entrada. GALMES 216668 223127.

to 3 dormitorios dobles, coci-na amueblada, salón come-dor, baño, terraza, 3,000,000, GALMES 216668-223127.

APARTAMENTO PAGUERA 2 dormitorios, cocina amue-blada, salón comedor, chimenea, baño, cerca playa, buena vista, 3.150.000. Facilidades CIUTAT 221154.

APARTAMENTO CALA ES-TANCIA, 2 dormitorios, coci-na, salón comedor, baño, vista al mar, 3.000.000 CIUTAT 221154

lujo 2 dormitorios dobles, co-cina equipada, 2 terrazas, calefacción propano, vistas al mar, 5.500.000. Convenir. LINDE. 224479

ARENAL nuevos a estrenar, completamente amueblados, 2 y 3 dormitorios, 3 000 000 3.500.000

CA'N PASTILLA, apartamento duplex, 140 m2., 4 dormitorios, 2 baños, cocina equipada, terraza 20 m2, trastero, salón comedor con chimenea, garaje y jardin 7.600.000 LINDE 216814.

mitorios dobles, terraza 60 m2., cocina equipada, electrodomésticos, 3.500.000. LINDE 216814.

CAN PASTILLA amueblado, 2 dormitorios, cocina equipa-da. jardín comunidad, 2.600.000 LINDE. 224479.

PLAYA DE PALMA, 2 dorm munidad, 2.850.000 LIN-DE 216814

PALMA NOVA vendo apa mento de 2 dormitorios con armarios, sala comedor con chimenea, terraza, baño, co-cina con galería, piscina, a 100 m. de la playa. Ptas. 2.850.000. Facilidades. Tel.

SANTA PONSA. Vendo apar 1.800,000 Tel 221688

SANTA PONSA, apartame to 1ª línea amueblado. 4 dormitorios, 2 baños, aseo, sala-comedor, cocina, 2 bal-cones, precio 4.300.000 Ptas. Facilidades. Tel. 280254.

CALA BLAVA bonito apartamento de 90 m2., 2 dormito-rios, baño, aseo, cocina amueblada, galería- lavadero, 40 m2., muy buenas vistas, 2 217122 217506.

MAGALLUF apartamento de dos dormitorios dobles, baño completo, salón comedor con terraza, cocina amuebla-

PORTALS NOUS bonito apartamento de 3 dormito-rios, salón comedor con Te-rraza, armarios empotrados, baño, cocina amueblada con todos los electrodos Asia galería-lavadero, trastero, ca-lefacción, completamente amueblado, 3.300.000. Facilidades RIGO 217122-217506.

comedor con terraza, baño, cocina parking 620.000 Rigo 217122-217506.

PAGUERA apartamentos en salón comedor, vistas al mar dos terrazas, precio 3.650.000. Facilidades RIGO 217122-217506. PALMA NOVA vendo aparta-

mento 1 dormitorio amuebla-do, precio: 1.800.000. Infor-mes tels. 226610-11 ó en

vendo bonito apartamento 4 dormitorios, 2 baños, aseo, gran salón, completamente amueblado y equipado con vajilla y menaje, teléfono, calefacción. Precio: 4.500.000 Ptas. Informes: 226610/11 ó en Plaza Sta, Catalina Tho ó en Plaza Sta. Catalina Tho-

SANTA PONSA vendo bon to estudio amueblado y equi-pado moderno. Con piscina y terraza 15 m2. Precio: 1,200,000 Ptas. Informes: 226610/11 ó en Plaza Sta. Catalina Thomás, 9.

más, 9.

SON VERI 3 dormitorios, armarios, cocina amueblada y equipada, baño, terrazas. Precio 3.600.000. Facilidades. GILI. Tel. 213950.

PUERTO DE ANDRAITX, 1 y Desde 2.500.000. 226722.

**CAN PASTILLA** apartamento 80 m2. 2 dormitorios dobles, baño, cocina totalmente amueblada, terrazas, jardín, suelo cerámica 3.150.000. Convenir, PALMER 242805.

CAN PASTILLA apartamento 2 dormitorios, baño, cocina amueblada, cerca mar 3.200.000 convenir PAL-MER 242805.

CAN PASTILLA ático 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, terrazas, cerca playa 3.900.000 a convenir. **PALMER 242805** 

nea, apartamentos construc-ción, 3 dormitórios dobles, ños completos, sala comedor chimenea. cocina grande, te-rraza, 22 m2. galería, 2 aparcamientos incluidos, lidades. 7.500.000 COB PASAMON 227497. Paseo Mallorca, 22 bajos Tel. 223513.

SOMETIMES. Apartamento amueblada, garaje incluido, piscina, sur 3 100.000 COB PASAMON. Tel. 223513.

COLONIA SANT JORDI. terraza, garaje, incluido 2.550.000 COB PASAMON Paseo Mallorca, 22 bajos Tel. 223513. CALA MAYOR. Estudio amueblado, muy buenas vis-

CAN PASTILLA. Magníficos apartamentos de 3 dormitorios, baño, aseo, sala comedor con chimenea, amplia terraza, madera norte. Muy buenos acabados. Precio 5.950.600. OLIVER RAMIS.

ILLETAS. Vendo estudio amueblado. Precio 950.000. Contrato 650.000. Resto facilidades. OLIVER RAMIS. 212817.

APARTAMENTO Sant Jordi 130 m2. 3 dormitorios, baño, cocina equipada, amueblado, terraza 30 m2., vista playa y Salinas 4.200.000 Pt lidades 4 años. VANRELL 215068.

CAN PASTILLA. La Pineda. preciosos apartamentos nue-vos. 3 dormitorios, cocina amueblada, suelos cerámica cilidades. BONET 255149.

SI DESEAN COMPRAR un apartamento en Can Pastilla, La Pineda, Cala Estancia, termos sin compromiso. BONET

MAGALLUF apartamento amueblado, 2 dormitorios, sala comedor, cocina, baño. 2.450.000. Entrada. 1.250.000. Resto convenir. GELABERT 215843.

SANTA PONSA, oportuniamueblada y equipada, lava-dero, amueblado, zona tran-quila, muy buen estado. Faci-lidades. SEBASTIAN FRAU.

SAN AGUSTIN, espléndidas vistas, 2 dormitorios dobles baño completo, sala comedor grande, cocina amuebla-da, recibidor, distribuidor, te-rraza. Facilidades. SEBAS-TIAN FRAU. 227497.

SAN AGUSTIN Dos dormis torios, baño completo, cocina amueblada, comedor, terraza, muy buenas vistas, opció garaje, piscina 3.5 Facilidades 211150.

amueblado, muy buenas vistas, excelente conservación, 700.000. Informes 211150.

CALA MAYOR. Apartamento dos dormitorios, cocina, co-medor, baño completo, amueblado muy buenas vis-tas. 1.600.000. 211150.

#### CALA MAYOR

Junto al mar, vendo apartamento máximo confort, totalmente equipado al mínimo detalle. Tel. 223548

#### CASAS Y PISOS

terminados céntricos, 4 dor mitorios, 2 baños, etc., tam bién un primero con 1 m2 terraza Tel. 463249.

ON DAMETO, junto Policia Municipal, pisos vistas des-pejadas. Desde 3.500.000. ndiciones a convenir. Facilidades Directo constructor C/. Padre Bartolomé Pou. 55

VENDO 4º. piso C/. Antillón habitaciones, muy espacio-lo. Informes 278479.

ZONA FORTI, trato directo dormitorios. 2 baños. Precio desde 2.950.000. Entrada 400.000.Ptas. Resto a con-venir TII. 297388-289589.

RAFAL, pisos y áticos en

recto pisos en construcción, 3 y 4 dormitorios, buenos acabados. Contrato desde 500.000 ptas. Res nir. Tels. 297388-289589.

ZONA 31 de Diciembre piso y ático a estrenar 3 y 4 dor-mitorios precio 3 200 000 y 4 000 000 condiciones a convehir 297388— 289589.

RAMON Y CAJAL trato directo, pisos exentos, 3 y 4 dormitorios, 2 baños Precio desde 3.700.000. desde 3.70 297388-289589.

SE VENDEN pisos céntricos Pza. Sta. Catalina Thomás.

GRANDIOSO PISO a estrenar, vista panorámica, Héroes de Manacor, cerca avenidas. Precio 3.700.000. Condiciones a convenir 297388-289589.

FORTI piso y áticos duplex con grandiosas terrazas, dos, cuatro y cinco dormitorios, precio 2.500.000, 4.200.000 condiciones a convenir. Teléfono 297388-289589

SON COTONER pisos 3 y 4 dormitorios. Precios desi 2 300 000,- Ptas. Condici

ATICO duplex en Amane con 4 dormitorios, 2 baños completos, cocina, salón co-medor y 122 m2 de terraza con facilidades. Tel.: 212540.

PISOS EN ARENAL altura Club Náutico, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina, terraza, desde 4.250.000 facilida-des. Tel. 212540.

2 PISOS EN ES FORTI 4 dormitorios, 1 baño y aseo, sa-lón— comedor, cocina a mueblada, desde 4.300.000- con facilidades Tel.: 212540.

HEROES DE MANACOR. junto Avenidas 3 y 4 dormito-rios 2 baños, garaje opcional. Precios 2.900.000, 3.350.000 y 3.600.000 conOCASION SOMETIMES áti mitorios, dos baños, aseo cocina, salón comedor, reci comunitaria, vista al mar 6.000.000 a convenir. RO-DRIGUEZ JUAN. 236962-235248.

AVENIDAS ático lujo 220 m2. 3 dormitorios dobles, 2 baños completos, cocina con galería cubierta, salón come-dor, 46 m2., recibidor amdor, 46 m2, recibidor amplio, celafacción, armarios empotrados, enmoquetado, terraza (70 m2), garage incluido. Entrada 1,550,000. Resto muchas facilidades. Preci. 5,550,000. RODRI-GUEZ JUAN. 235248-23682 GUEZ JUAN. 235248-236962.

plantas bajas unidas, techo libre con un piso a reformar, 275 m2. solar, fachada de 12 metros, 3.000.000 RO-DRIGUEZ JUAN. 235248

LA VILETA segundo piso sin ascensor, 3 dormitorios, baño completo, cocina amueblada, recibidor, soleado, comedor, balcón, aire acondi-cionado, suelos cerámica, 2.100.000 a convenir RO-DRIGUEZ JUAN. 235248-

PALMA NOVA (Torrenova) pises vista única 1ª línea en trega inmediata, desde 8.500.000. Ballester

ZONA EUSEBIO ESTADA llaves mano, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina con des pensa, etc. Precio pensa, etc. Precio 3.200.000. Entrada 1.500.000. Resto convenir

ZONA RAFAL próxima en rega, 3 y 4 dormitorios, baño, salón comedor, cocina, etc Entrada única 700.000. Mensual 35.000. FINCAS VAQUER 235629.

PLAZA BARCELONA, 3 dor mitorios dobles, baño completo, cocina amueblada, sa-lón comedor amplio, recibi-dor, terraza (27 m2.) 3.100.000. Facilidades. RO-DRIGUEZ JUAN. 236962-235248

ZONA MARQUES DE FUEN-SANTA 4 dormitorios, arma-rios, 2 baños, sala-comedor grande, cocina espaciosa, balcón, calefacción, carpin-tería oregón, cerámicas bateria oregon, ceramicas ba-ños, cocina, recibidor, acaba-dos calidad 5.550.000. 1.000.000 entrada, resto fa-cilidades. COB PASAMON Paseo Mallorca, 22 bajos. fel 223513.

ZONA GENERAL RIERA es trenar 135, 4 dormitorios do-bles, sala-comedor grande, cocina office, despensa, 2 ba-ños, terraza 4.500.000 COB PASAMON Tel. 223513.

SON RAPINYA 1º, sin ascer sor, 3 dormitorios, armarios, baño exterior, cocina amueblada, balcón, teléfono. 2.150.000 COB PASAMON Paseo Mallorca, 22 bajos.

ZONA RICARDO ORTEGA 3 dormitorios, baño, cocina se-mi amueblada. 2.200.000 COB PASAMON. Tel. 223513.

## VIVA EN LA CIUDAD **CON LAS VENTAJAS** DEL CAMPO



#### «RESIDENCIAL PONT D'INCA NOU»

ESTE COMPLEJO PRIVILEGIADO ESTA SIENDO CONSTRUIDO POR UN EQUIPO DE PROFESIONALES Y TECNICOS, QUE A SU RECONOCIDA VALIA Y EXPERIENCIA HAY QUE ANADIR LA GRAN DEDICACION A LA OBRA QUE ESTAN REALIZANDO

#### EL CHALET SONADO

• 4 dormitorios dobles. • Armarios empotrados. • Salón comedor. • Amplia cocina. ● Jardín-Huerto. ● Carpinteria Norte. ● Griferia Mono Mando. ● Acabados de 1ª calidad.

JAHORA ES EL MOMENTO! JAPROVECHESE!! POR SOLO 750.000 PTAS. DE ENTRADA. RESTO HASTA 11 AÑOS PRECIOS DESDE 4.890.000 PTAS. OJO: PRECIO CERRADO EN CONTRATO. ||SIN SORPRESASII



CALLE VELAZQUEZ, 6 - PRAL. TELS. 22 56 00 / 22 56 01

#### STUDIOS Terminados en **PORTO PI** TOTALMENTE AMUEBLADOS, SUELO KITCHENETTE TERRAZA, PISCINA, JARDIN

salón social servicio restaurante, vistas sobre la bahía Precios desde 1.500.000 entrada 500.000 ptas. resto 5 años a 23.117 ptas. mensuales, intereses incluídos o en 7 años a 18.259 ptas, mensuales intereses incluídos. INMOBILIARIA BAUZA

#### **NECESITAMOS OFERTAS**

Avda, Gabriel Alomar y Villalonga, 11.Tel. 46 45 34.

Para compra de estudios o apartamentos, 1 dormitorio en centro Palma.

MATEO JAUME. Agente Inmobiliario. Avda. A. Rosselli, 24

#### **OCASION** PEDRO GARAU

Piso muy bien conservado pleto, sala comedor, cocina amueblada, galería grande mática. 1.500.000 ptas.

#### TRASPASO PAPELERIA

En pleno funcionamiento, zona carretera Sóller, cha clientela, 400,000 ptas. Alquiler 7,000 ptas.

#### ZONA CORT

Piso amueblado, 2 dormitorios, baño, cocina, salá-co-medor, balcón 1.500.000'-Ptas, facilidades

#### ZONA HONDEROS.

Estupendo ático 3 dormito rios, baño, cocina equipada, sala-comedor terraza muy grande, vistas bahía: 2.600.000 ptas. Facilida-

## **INMOBILIARIA**

#### J. VALENTI A.P. I. CALLE VELAZQUEZ, 6 - PRAL TELS. 22 56 00 / 22 56 01 ARENAL OPORTUNIDAD.

Estupendo piso completa mente amueblado, tres dormitorios dobles, con armarios, baño, cocina con garrazas, 3.600.000 pts. con

#### ZONA FORTI

Piso 3 dormitorios, baño, lería, sala-comedor calefac ción, 2.700.000'- entrada única 800.000'- ptas. Resto 25.000'- ptas. mensuales, intereses incluídos.

Zona General Riera, piso lla ves en mano, 3 dormitorios, sala-comedor grande, baño, cocina con galeria 2.650:000 pts. Entrada 800.000, resto 12 años di rectamente al propietario

#### CAMP REDO

Planta baja techo libre, 10 265 m.2 de solar. 3.800.000 Ptas.

#### **OPORTUNIDAD** SANTA PONSA

Atico dos dormitorios dobles, sala comedor grande, baño, cocina, terraza de 70 Facilidades 3 años.

#### PORTOL

Chalet 3 dormitorios baño medor con chimenea, garanas vistas, teléfono, solar 2.000 m2. Precio: 6.200.000 ptas. Facilida-'s 4 años.

#### AVENIDA JAIME III.

Magnífico piso de lujo, 3 dormitorios dobles con ar-marios, habitación de servicio 2 baños 1 aseo salada, terraza, calefacción 9.750.000 ptas.

#### CASAS Y PISOS

torios, cocina amueblada, barecibidor; 2.500.000. 25,000 mensuales. Intereses incluidos. COB PASA-

ZONA TOROS ático 3 dormitorios, armarios empotrados, baño, aseo, sala-comedor grande, cocina, terraza 50 m2, vistas despejadas 3.500.000 COB PASAMON, Paseo Mallorca 22 bajos.

PLANTA BAJA SANTA CA-TALINA 3 dormitorios, baño, aseo, terraza, 3.000.000 COB PASAMON Paseo Mallorca 22 bajos. Tel. 223513.

ZONA TENIS 4 dormitorios. armarios. 2 baños (1 en dor-mitorios principal), sala-co-medor grande independiente, cocina, amueblada, calefac-ción, balcones, vista despeja-COB PASAMON

LA VILETA 3 dormitorios con armarios, baño, aseo, cocina amueblada completa, galería, teléfono, 3.000.000. COB PASAMON Paseo Mallorca

VIVERO 3 dormitorios dobles, baño, cocina amuebla-da, sol. 2.400.000, 800.000 entrada. Resto facilidades COB PASAMON. Tel 223513.

FORTI estrenar 4 dormitorios, 2 baños, armarios, cocina amueblada, suelos cerámica 3.850.000. COB PA-SAMON Paseo Mallorca 22 bajos Tel. 223513.

MOLINAR 3 dormitorios, cocina, balcón, suelo cerámica. 2.100.000 COB PASAMON.

ZONA PASEO MALLORCA nuevo amueblado, 2 dormito-rios, 20.000 mensuales COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22 bajos. Tel. 223513.

ZONA MEDICO DARDER construcción. 4 dormitorios semi-amueblada, galería, orientación sur 3.900.000. Convenir COB PASAMON Tel. 223513.

JAIME III se vende piso 250 . lujo, 4 dormitorios, parquet y decoración en madera 2 baños completos, cocina terraza, teléfono. Muy buenas vistas. Informes: 226610/11 ó en Plaza Sta. Catalina Tho-

AVDA. ARGENTINA urg vender piso 100 m2. 2 do mitorios, cocina baño, teléfo-no. Precio: 2.500.000 ptas (facilidades a convenir) Informes. 226610/11 ó en Plaza Sta. Catalina Thomás. 9.

PASEO MARITIMO se vende piso de lujo, 250 m2 acaba-dos de 1ª calidad, magnificas dual, teléfono, garaje, para dos coches. Precio: 13.000000 ptas. Informes. 226610/11 ó en Plaza Sta.

LA CABANETA Y CONSELL vendo casas a reformar con carácter. Precio: desde 1 500 000 ptas Informes: 226610/11 ó en Plaza Sta Catalina Thomás, 9.

CARRETERA VALLDEMOSA cocina equipada, salón, grar Precio: 4 250000 ptas (facilidades) Informes: 226610/11 ó en Plaza Sta

ZONA JUAN ALCOVER ático muy bien amueblado. 2 dor-mitorios, baños, sala comeptas Facilidades. 280254

ZONA FORTI piso 3 dormito dor, cocina, galería, terraza Precio 3 500 000 Ptas. Facilidades: Tel. 280254

ZONA ARAGON piso bien amueblado, 4 dormitorios, baño, sala-comedor, cocina, pras Facilidades. 280254.

SON COTONER sobreático nuevo a estrenar, 3 dormitorios, baño, sala-comedor, co-

EUSEBIO ESTADA exentos

ZONA HEROES DE MANA-COR Piso maravillosas vistas a la bahía 3 dormitorios do fice, gran salón comedor con terraza, calefacción indivi-dual, edificio, residencial

frente zona parques, parking incluido 3.500.000 contado RIGO 217122-217506. SANTA CATALINA Calle Caro, esquina Pou, pisos exentos contribución, 3 y 4 dormi torios dobles, armarios em-potrados, 2 baños, salón co-medor con terraza, cocina galería-lavadero, muy buenos acabados, parking incluido, 4.500.000 facilidades RIGO 217.122-217506.

RAFAL ático a estrenar. dormitorios, salón comedor con terraza de 22 m2, baño completo, cocina galería-la-vadero, vistas muy despeja-das, zona tranquila, 2.500.000 facilidades RIGO 217122-217506

ZONA AVENIDAS a estrena fabuloso piso 160 m2. 4 dor-mitorios dobles, salón come-dor con terraza. 2 baños color, garaje en la finca cocina con muebles, galería-lavade ro, muy buenos acabados, 4.500.000 facilidades, RIGO 217122-217506.

BLANQUERNA 1er. piso sin ascensor, sin gastos comunidad, 4 dormitorios gran salór cina amueblada, galería lava RIGO 217122-217506.

SON DAMETO bonito piso m2 armarios empotrados, baño, aseo cocina amuebla-da, terraza frente zona verde. 2.900.000 facilidades RIGO 217122-217506

**ZONA 31 DE DICIEMBRE DI** so 130 m2. 3 dormitorios do-bles, armarios empotrados, salón comedor con terraza, cocina amueblada, baño aseo calefacción individual, suelos cerámica y moquetas. 3.900.000 facilidades RIGO 217122-217506.

INDIOTERIA casa de plantas dos viviendas, 670 m2. de terreno frutales huerto, agua, luz, precio 4.900.000 facili dades RIGO 217122-217506. FORTI pisos en construcción

2 dormitorios, baño, cocina, salón comedor, galería En-trada 400.000,- resto 17.000,- mensuales ALBER-TI 222292. Velázquez, 10.

HIPER pisos en construcción 2. 3, dormitorios, baños, co-cina, salón comedor, galería, terraza Entrada 550.000,resto 15.000 mensuales. AL-BERTI 222292, Velázquez,

JUAN ALCOVER pisos y áti-cos en construcción, 2, 3, 4 dormitorios, salón comedor, terrazas 1, 2, baños, aseo, cocina, galeria, acabados ca-lidad Entrada 575,000, res-to 12 añs. ALBERTI 222292. Velázquez. 10. EL RAFAL pisos áticos 3 4

des terrazas. Entrada 500.000,- resto 30.000,-mensuales intereses inclui-dos. ALBERTI 222292. Ve-

EL RAFAL NOU Pisos 4 dor torios, baño, pintado y em-pelado. 1.850.000 Entrada 650.000. resto 23.000.-mensuales ALBERTI 222292. Velázquez, 10.

PONT D'INCA Pisos de proterraza, garaje, Entrada 500.000, resto 22.000, mensuales intereses incluí ALBERTI 222292. Ve lázquez, 10.

PRINCIPIO HEROES DE MANACOR Fabulosos pisos
construcción 130 m2. 4 s, 2 baños, salón cocina. Entrada

PL. MADRID proxima entrega. pisos 4 dormitorios, ba-ño, aseo con ducha, salóncomedor, cocina, galería, acabados 1ª calidad. Entrada 950.000 resto 10 años. AL-BERTI 222292, Velázquez,

SON ESPAÑOLET en cons dera Norte Entrada 800 000 - resto 30 000 mensuales ALBERTI dera N 800.000

dormitorios, baño completo trastero, cocina semiamue blada, galeria, comedor am-plio. 2.500.000. Facilidades. 211150.

PLAZA TOROS. Piso tres mucho sol. Contrato 700.000. Informes. 211150.

**DUPLEX.** Cuatro dormitorios. dos baños, salón comedor. cocina. galería. despensa. 4:200.000. Facilidades 211150.

CENTRO. Piso antiguo renovado, seis dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, muy amplio. 2.650.000. Facilidades. 211150.

HEROES DE MANACOR. PI dor. Entrada: 600.000. 25.000 mensuales. Informes. 211150. HONDEROS. Piso tres dor-

mitorios, baño completo, co-cina amueblada, galería, En-trada 750.000 25.000 mensuales. Informes. 211150. AVENIDA ARGENTINA. Ati

co tres dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, terrazas, buenas vistas. 3.350.000. Facilidades. Facilidades. 211150 BONANOVA. Gran piso tres

dormitorios, dos baños, cerámica, armarios empotrados, buena vista, zona tranquila. 5.250.000. 211150. SOBREATICO Carrer de Mador independiente, baño y 4.500.000. Facilida

SEBASTIAN FRAU. 227497

ATICO ANDREA DORIA. a estrenar, 4 dormitorios, 3 ba-ños, recibidor, salón comedor jo, rodeado de terrazas, cale facción gas individual, traste-ro, garage, portero automáti-co. Facilidades. SEBASTIAN FRAU. 227497.

ATICO lujo Avenidas, 300 m2., 4 dormitorios, salón comedor, cocina, 2 baños, aseo, terraza, 100 m2, muy buena vista, aire acondicio-nado, 12.000.000 - facilidades 221154 CIUTAT.

ATICO DUPLEX CRUZ ROJA 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor, chimenea, cocina mucho sol, 5.925.000. CIUTAT 221154

PISO AVD. SAN FERNAN-DO 3 dermitorios, salón co-medor, cocina. 2 baños, te-rraza 2.900.000. CIUTAT 221154.

PISO 7º TOROS 4 dormitorios, salón comedor, cocina, baño, aseo, teléfono, muy despejado, 3.000.000 - CIU-TAT 221154.

PISO AVENIDAS 3 dormit rios, cocina grande, despen-sa, salón comedor, galería acristalada, baño, aseo, terra-za, 2.000.000. Facilidades CIUTAT 221154.

CENTRO PALMA piso anti-guo 2 dormitorios baño com-pleto, trastero etc. 1.100.000. ptas. Tel: 221459 221459.

31 DICIEMBRE a estrenar 4 nitorios, armarios empo-os, 2 baños completos. .200.000 ptas. 221459.

CARRETERA SOLLER piso 4 miento 2 coches 3.000.000

ZONA HIPER piso 3 dormito 3.000.000 ptas. Tel 221459.

CALLE COLON piso 5° sin ascensor 2 dormitorios, terraza 1 000 000 ptas a convenir Tel: 221459.

TOMAS FORTEZA Primer pi so. 4 dormitorios. Baño Aseo Calefacción Suelos ce-rámica. Terraza 140 m2: Pe-setas 4,900,000. Inmobilia-PULIDO. 284332.

SAN IGNACIO Estrenar 4 dormitorios. Baño, aseo, piso por planta. Pesetas 3.800.000 Inmobiliaria PU-LIDO Teléfono 284332

BUNYOLA Planta baja y piso junto plaza. Vista panorámi ca. 4 dormitorios. Baño. Co rral Cisterna Precio 3.500.000 Inmobiliaria PU-LIDO Teléfono 284332

SAN FELIO Primera planta 229 m2 Pesetas 4 400 000 Local 116 m2 Pesetas 3.600 000 Inmobiliaria PU-LIDO. Teléfono 284332

CARRER MANACOR Estre nar 4 dormitorios. Baño Asea pesetas 3.850.000 Inaria PULIDO. Teléfono

ZONA PLAZA GOMILA Es trenar 2 dormitorios, baño. Aparcamiento. Precio 2.250.000 Inmobiliaria PU-LIDO Teléfono 284332

GENERAL RICARDO ORTE-GA 3 dermitorios. Baño. Co-cina con despensa. Pesetas 2.300.000. Inmobiliaria PU-LIDO. Teléfono 284332.

AVENIDA SAN FERNANDO pisos 130 m.2, 4 dormito rios, 2 baños, cocina amue blada, pisos por planta 3.975.000 entrada 750.000 resto 10 años. PALMER. 242805.

ATICO BLANQUERNA 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, mucho sol 3.675.000 entrada 1.000.000 resto 5 años. PALMER. 242805.

ATICO CARRETERA VALL-DEMOSA 3 dormitorios, baño, aseo, gran comedor, terraza espléndida vista, 3.100.000. entrada 1.000.000 resto 10 años. PALMER. 242805.

VENDO PISOS EN CONS-**TRUCCION** en Avda. Argentina. 4 y 5 dormitorios, acabados de calidad, calefacción, garage, etc. OLIVER MATEU. Tel. 210640.

VENDO PISO 6º zona Plaza VENDO PISO 6º zona Plaza Cardenal Reig (Plaza Obelisco), único por planta, 4 dormitorios, baño y aseo, gran sala-comedor, cocina con despensa, sol, ascensor y portero automático, posibilidad de garage. Precio: 5,000.000 pesetas. Con facilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640.

JUNTO PLAZA PEDRO GA-RAU Piso 6º, de 3 dormito-rios, cocina bien amueblada, baño completo, esquina, asposibilidad de garage. Pre-cio: 3.500.000 pesetas. Con

PISO 5º junto Plaza Madrid pensa, sol, ascensor y porte-ro automático. Precio: automático. F 3.700.000 pesetas. Con faci-lidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640.

PISO 4º junto Escuela Graduada, 4 dormitorios, 2 baños, gransala-comedor, único por planta, ascensor y porte-ro automático. Precio 5.300.000 pesetas. Con facilidades. OLIVER MATEU. Tel.

3 dormitorios, baño comple-to, cocina con despensa, ga-lería, 1.900.000. Entrada .000.000. Resto convenir. LINDE 216814-224479

RAFAL 4 dormitorios, baño completo, cocina equipada. 1.800.000 Facilidades LIN-DE. 224479.

AVENIDAS a estrenar, 4 dor mitorios. 3 baños, cocina completa, calefacción. 5.250.000 LINDE 224479. ZONA TENIS 3 dormitorios.

baño, aseo, cocina equipada con electrodomésticos, 3.400.000 LINDE 216814. ZONA HORNABEQUE 3 dor-

mitorios, cocina, calefacción 3.000.000. Buenísimas faci lidades. LINDE. 216814. SON GOTLEU cuarto sin as-

censor, 3 dormitorios, gran salón comedor, 1.600.000. Entrada 600.000 resto

REYES CATOLICOS piso calidad 140 m2 4 dorm da, suelos cerámica 4.700.000 Convenir LINDE

DISPONEMOS pisos en venta casi todas las zonas de Palma. Consúltenos. LINDE ZONA PLAZA COLUMNAS

2 dormitorios, cocina equipa-da, etc. 2.500.000, Facilida-des 5 años. LINDE. 216814. ZONA AVENIDAS 4 dormi-

torios, baño, aseo, cocina equipada, 3.500.000 Facili-dades 5 años. LINDE

1.700.000. LINDE 224479. COLLIURE a estrenar. 4 dor-mitorios, baño, aseo, cocina con despensa, gran salón comedor, garage incluido. 4 450 000 Convenir, LINDE

**GENERAL RIERA** 3 dormito rios, cocina amueblada, te-rraza, 2.300.000. Entrada 1.000.000, resto convenir. LINDE 216814.

ZONA BLANQUERNA 140 OCASION vendo piso 5°., 3 m2 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, bien decorado, 4.250.000. Buenas facilidades. LINDE. 224479.

ZONA BLANQUERNA 3 dormitorios, cocina equipada, 3.500.000 Facilidades LIN-DE 224479.

ZONA PEDRO GARAU Piso completamente amueblada, salón comedor, terraza, sue-los cerámica, precio. 3.450.000 facilidades CO-MAMALA 298558.

ZONA TENIS Bonito piso, tres dormitorios, baño, aseo. cocina completamente amueblada con electro-domésticos, salón conedor, terraza, galeria, 3.400.000-Entrada 1.250.000, resto convenir, COMAMALA 298558. ZONA BONANOVA ático

completamente amueblado, terraza 60 m2. con vista al mar y montaña, mucho sol, tres dormitorios dobles, baño dor 30 m2. cocina, coladuría, precio 5.750.000.- facilidades COMAMALA. 298558. ZONA AVENIDAS piso com-

aseo, salón comedor, cocina galería, mucha luz, 3 300.000 - entrada 1.200.000 - resto convenir COMAMALA 298558.

SANTA CATALINA ático estrenar, tres dormitorios, ba-ño, aseo, cocina amueblada, salón comedor, terraza 20 m2. buena vista, precio 3.800.000 - facilidades CO-MAMALA. 298558. FORTI piso estrenar, cuatro

na amueblada, galería, salón comedor, dos terrazas, teléfo-no, entrada 1.000.000.- resto amplias facilidades. CALLE MAGALLANES Piso amueblado, tres dormitorios, baño, aseo cocina, galería,

dormitorios, baño, aseo, coci-

alón comedor, precio 3.500.000 - entrada 000.000 - resto facilidades COMAMALA 298558 CARRETERA VALLDEMOSA medor, dos terrazas, vista 3:000:000- facilidades CO-MAMALA 298558

ZONA BLANQUERNA Piso galería, todo exterior, entrada

MEDICO JOSE DARDER Ati co tres dormitorios, baño completo, salón comedor, bonita terraza 30 m2, orientación sur; trastero, cocina amueblada, 3.360.000 - facilidades 298558

FORTI 4 dormitorios 2 baños, buenos acabados, entre-ga rápida, acilidades. Balles-ter. 210445.

JUAN CRESPI fabuloso a estrenar, 4 dormitorios do-bles, armarios, 2 baños, cocicamiento opcional, 5.800.000- COMAMALA

2.º PISO exento contribución C/ Manacor, dormitorios, ño, aseo, 3.300.000 Ref. P-13 MATEO JAUME Tel: 460750.

DUPLEX cerca plaza Gomila, 4 dormitorios dobles, 4 baños, amueblado, 5.000,000 ptas. Facilidades. Ref. MP-10. MATEO JAUME. Tel.

vista: 6.500.000. Ref.: 20. MATEO JAUME Tel. 460750. SAN AGUSTIN piso 2 dori

EN AVENIDAS 4 dormito-

torios, baño, sala comedor cocina completa, terraza des-3 200 000 Facilidades ZONA BLANQUERNA piso en perfecto estado, 3 dormitorios, salón, baño

Facilidades. 224884. baño, aseo-ducha, gran salón CASA SON SERRA: Solar comedor, cocina amueblada, galería etc. 3.100.000 facilidades. 224884.

CERCA INSTITUTOS prime 140 m2 gran salón-co-or, cocina amueblada

sito en C/ Ausias March, Pre-cio: 3.500.000. Entrada 1.300.000. Resto: 4 años. PERELLO Aragón, 6. 462558

2 baños, sala-comedor, coci na, terraza, aparcamiento in ptas A. BENNASSAR. Tel. 461450.

PISO PL. 2º C/ Cerdá Muntaner, 4 dort, baño, aseo, sala comedor, cocina, terraza, sin ascensor, Precio, 3.750.000 ptas, A. BENNASSAR, Fel. 461450.

PISO PL. 1º C/ Aragón, nº 24, 4 dort, dobles con armarios empotrados, sala-come facción individual a gas, te rrazas, aparcamiento inclui do Precio 6.500.000 pts. A BENNASSAR, Tel 461450.

PISOS C/ H. de Manacor ter sala-comedor, cocina, terra-za. Precio 3.600.000, 3.750.000 ptas. Atico 3.750.000 ptas. Atico 4.500.000 pts. aparcamien-tos opcionales a 400.000 y 500.000 ptas. A. BENNAS-SAR, Tel. 461450.

PISOS PSEO. MALLORCA 3 con despensa completamen te amueblada, 3 baños, terra-Precio: 8.000.000, 9 millones, 12.000 13.000.000 Ptas. mientos 700.000 Ptas. A BENNASSAR. Tel. 461450.

PISOS C/31 DE DICIEMBRE amueblada, terraza. Prec 6.700.000, 7.000.000 12.000.000 Ptas. Aparcamientos 600.000 Ptas. A BENNASSAR Tel. 461450. PISOS C/ MARQUES FUEN-

SANTA 5 dort., 3 baños, sala-comedor, cocina amueblada, armarios empotrados, calefacción individual a gas, terraza, Precio: 9.000.000, 10 500 000 13.600.000 Ptas. Aparca-cientos a 600.000 Ptas. Lo-

cales comercciales en el mis mo edificio. A. BENNASSAR. Tel. 461450. PISOS ZONA PSEO. MCA 4 dort, baño, aseo, sala-comedor, cocina, terraza. Precio: 3.50.000 Ptas. 3 dort. Precio: 3.600.000 Ptas. A. BEN-

NASSAR, Tel. 461450. PISOS TTE. OYAGA 4 dort. baño, aseo, sala-comedor, cocina, terraza, Precio: 3.200.000 Ptas. Aparcamientos opcionales a 325.000 Ptas. A. BENNAS-SAR. Tel. 461450.

PISO PL. 2º C/ Reyes Católicos, 4 dort, baño, aseo, sala-comedor, cocina amueblada, hilo músical, armarios empotrados, terraza. Precio: 4.100.000 Ptas. A. BENNAS-SAR. Tel. 461450.

EL ARENAL 3 y 4 dort. 3 y 4 baños, sala-comedor, cocina, terraza, aparcamiento opcional. Precio 3.300.000 Ptas. 3.800.000 y 5.200.000 Ptas. A. BENNASSAR Tel. 461450.

sala-comedor, cocina, ga-lería, todo exterior, aparca-miento incluido. Precio: 2.950.000, 3.650.000, 3.700.000 y 4.000.000 Ptas. A. BENNASSAR. Tel. 461450.

MOLINAR 4 vecinos 2 altudos, galería y terraza. Precio: 2.700.000 Ptas. 700.000 ada 20,000 Ptas r

RAFAL PISOS Y ATICOS 3 y 3.750.000 Ptas. 600 000 Ptas. Mensu des 40 000 Ptas. A. NASSAR Tel. 461450.

ZONA AVENIDAS pisos de 4 dependencias. 5.000.000 Ptas. MARQUES 210771

CASA SON ANGLADA 2 000 m², huerto y jardín, árboles frutales, cochera muy grande, sala comedor, chimenea, 2 dormitorios, baño y .400.000 años. MARQUES 210771.

300 m2., 2 salas, 2 dormito rios dobles, chimenea, baño árboles frutales, 4.300.000 2 años MARQUES 210771 PISO SON SERRA: Sala co-

préstamo 10 años MAR-QUES 210771.

SON SERRA piso a 40-me tros del mar, gran cochera particular, maravillosas vistas bahía, terraza, 2 balcones, amueblado-equipado: 3.500.000. Facilidades. MASSIP. 211796.

PISO C/. HIEDRA, Rafal, 1 dormitorio doble, sala come dor, baño, mucho sol, sin as censor, 950.000, facilidades Inmobiliaria

VENDO PISO zona Forti amueblado. 2 dormitorios dobles, gran sala comedor. ro, sin ascensor. 1.950.000. facilidades. Inmobiliaria OLI-VAR. 226687. PISO 1.º junto Avenidas, sin

ascensor, 4 dormitorios, gran terraza, comedor, baño, coci-na, 3 000 000, facilidades MAGNIFICO PISO zona Via

ños, cocina equipada, des-pensa, galería, terraza, cale-facción, 5.200.000, facilida-Inmobiliaria OLIVAR 226687 PISOS zona Forti, a estrenar

4 dormitorios, 2 baños, coci-na equipada, terraza, lavade-ro, 3.850.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294 FABULOSO PISO zona Plaza

Pedro Garau. 4 dormitorios dobles. 2 baños, cocina equiro, lavadero, mucho coonstrucción 1.ª ca 5.850.000, facilidades mobiliaria OLIVAR. 226687. SI QUIERE VENDER su piso

217574-217538. LAMAS. AVENIDAS magnifico piso lujo, cuatro dormitorios, cua-tro baños, cocina, comedor,

salón amplio. 6.975.000. 217574. ATICO HEROES DE MANA-COR, cuatro dormitorios, o baños, terrazas grandes, tas. 5.500.000. 217538.

AUSIAS MARCH vendo piso de 3 dormitorios, baño, sala comedor con chimenea, suelo parquet, ptas. 3.250.000. Tel. 221688.

MARQUES DE FUENSANTA vendo piso totalmente amue blado y nuevo, 3 dormitorios baño, sala comedor, terraci ta, muy soleado, p 3 150,000, facilidades. 221688.

PLANTA BAJA zona Plaza Columnas, vendo de 4 dormitorios, techo libre, (necesita algo de reforma), ptas 3 200.000. Tel. 221688.

PLANTA BAJA zona Aragón de 240 m. techo libre (nece sita reformar) ptas 2.800.000. facilidades. Tel 221688. SON GOTLEU vendo piso de

3 'dormitorios, ptas. 1.200.000, entrada 400.000 resto a convenir. 221688. GRAL. RIERA vendo piso de 3 dormitorios, baño, sala co-medor, cocina con galería,

trastero, muy soleado, ptas 1.650.000, Entrada

1 650 000. Entrada 600.000. Resto a 20 mil con intereses. Telf.: 221688. ZONA PLAZA PEDRO GA 2 baños, 2 galerías, cocina amplia, terracita, muy solea do, armarios empotrados. To

ZONA BLANQUERNA ático LAZQUEZ, 8. 213880.

facilidades. Tel. 221688

ZONA EUSEBIO ESTADA a estrenar, 140 m.2 4 dormito rios, 2 baños, cocina equipa LAZQUEZ, 8. 213880

ARAGON CERCA AVENI-AhAdon
DAS a estrenar, 5 dormitorios, 4 baños, gran sala comedor con chimenea, cocina
equipada, galería, incluido
aparcamiento, 8,000,000 aparcamiento, 8.000.00 MERCADAL VELAZQUEZ,

PASEO MARITIMO a estrenar, 5 dormitorios, 3 baños, aseo, gran sala comedor, suelo mármol, cocina equipadual, terraza, 12 000 000 MERCADAL VELAZQUEZ, 8. AVENIDA 150 m.2. 4 dorn torios. 2 baños, sala comedor, cocina equipada, 2 terra zas, aparcamiento opcional 6 500.000 MERCADAL VELAZQUEZ. 8 213880.

MARQUES DE FUENSANTA 4 dormitorios. 2 baños, sala comedor, cocina equipada gas individual, 7.300.000 MERCADAL VELAZQUEZ 8 213880. TOUS Y MAROTO 4 dormi

torios, armarios empotrados gran sala comedor, 2 baños ción, terraza, galería, telélo-no, 4.500.000, MERCADAL VELAZQUEZ. 8. 213880. LUIS MARTI a estrenar, pisc

PISC

ARE

PLA 400

PLA: do á

214

SON

DAL VELAZQUEZ. 213880 A UN CUARTO DE HORA DE LA RAPITA vendo casa amueblada de 2 dormitorios, comedor, sala de estar, baño, almendros. Superficie solar 4 000 m 2 Precio

2.500.000. Resto en 2 año NADAL 215947. ELS GARROVERS en solar de 15.000 m.2, vendo casa antigua rústica mallorquina, de planta baja y 1er. piso de-50% entrada, resto a convenir. NADAL. 215947.

3.700.000. Firma contrato

CARRETERA VALLDEMOSA finca rústica de 29.000 m.3 árboles frutales, casas ant pendencias animales, etc 17.000.000, 50% entrada resto a convenir NADAL 215947.

PASEO MARITIMO apartamento amuebiado, 2 dormitorios, comedor, cocina, salacomedor, baño, terrazas Precio 2.200.000. NADAL cio 2.200.000. 215947. ZONA HIPER vendo piso de 4 dormitorios, amplio come dor, baño, aseo, cocina amueblada, 3 terrazas, a es-trenar. Firma contrato

trenar. Firma contrato 1.000.000 resto a convenir Precio 3.800.000 NADAL 215947. PISO DE 4 DORMITORIOS comedor, cocina, baño, terra zas, teléfono, 3.800.000

NADAL 215947. ARENAL por irme al extra jero, urge vender piso de 3 dormitorios, 1 baño, 1 aseo 3.000.000 al contado. NA DAL 315043

DAL-215947. ARENAL en construcción, posos de 3 y 4 habitaciones entrega en diciembre, precio 3,500,000, entrada 700,000. Resto a convenir NADAL, 215947.

ZONA INSTITUTO a estre nar, 4 dormitorios, 2 baños calefacción, garaje, amueblada, 174 m2 acaba dos de lujo. Precio desde 5.300.000 ptas. Facilidades OLIVER ROCA. Tel. 223813.

C/ GABRIEL MAURA (junto puente). 150 m.2, 5 dormitorios, 2 baños. cocina-office parket, decorado de lujo. muparket, decorado de lujo. precio cha vista, etc. Precio. 5.000.000 ptas OLIVER RO CA. Tel. 223813. AVDA. ARGENTINA a esti

calidad, desde 120 m.2. ga

raje. Precio desu 4.000 000 ptas. Condicion 35% de entrada y resto a convenir. OLIVER ROCA Tel 223813. ZONA PLAZA MADRID P rios, baño, salón cocina amueblada.

BA 214910. JONA INSTITUTO piso de lu jo 4 dormitorios, salón, dos baños, aparcamiento inclu-do, etc. Facilidades IMALBA

ZONA FORTI recibido tres dormitorios. baño. 2 000 000, de entrada 800.000 ptas Resto en 3 años IMALBA 214910. ZONA SON CLADERA distr

buidor pasillo, comedor di na. con galería. ba 1 400 000 al contado IMA BA 214910. PISO SON ROCA 3 dor rios, obcina equipada, 38 leria, salón estar, 1,300,000 Entrada 700,000, resto convenir, IMALBA, 214910.

baño, salòn comedor, cocino a mue blada. precio 3 000 000, 700 000 de et-ZONA TOROS 3 dormi resto convenir

CASAS Y PISOS

TERRENO Apartamentos, llaves en mano, 1-2 dormitorios, sala comedor, terraza, cocina equipada, baño. Precio: 2.350.000. Entrada úni-

ca: 500.000 Resto: 25.000 mensuales, intereses incluidos GIMENEZ C/ José Tous Ferrer, 6 entio. Tel: 221242-

ARENAL Piso a estrenar, amueblado. 3 dormitorios, sala comedor, terraza 20 m2, baño y aseo, cocina, galería a 30 metros playa. Entrada única 1.000.000. Resto: 35.000 mensuales, intereses incluidos GIMENEZ C / José Tous Ferrer, 6 entlo. Tel. 221242-35.

OCASION RAFAL: Plantas

bajas y pisos 3-4 dormitorios, baños, salón, terraza, cocina. Desde 2.850.000 Entrada 520.000 Resto 20.000 mensuales COLL 226450,

OCASION SON ARMA

DANS: 3 dormitorios, baño, aseo, salón, vistas. Precio 3.000.000. Entra da 975.000. Resto 12 años. COLL 226449.

CRUZ ROJA ático llaves ma-

no, 3 dormitorios, baño, coci-na, terraza 40 m2. Precio 3.650.000. Entrada 950.000 Resto 25.000 mensuales. COLL 226450.

GENERAL RIERA: Principio

llaves mano. 3 dormitorios. baño, salón, cocina, amue-blado. 2.600.000. Entrada 500.000. Resto. 25.000 mensuales. COLL 226450.

ARENAL: Piso llaves mano, 3 dormitorios, baño, aseo, salón, terraza, vistas. Precio 3.600.000. Facilidades con-venir. COLL, 226449.

ATICO GRL. RICARDO OR-

TEGA 3 dormitorios, baño, cocina, terraza de 60 m.2 2.600.000, facilidades.

JUAN CRESPI 3 dormitorios cocina, galeria, baño, salón-comedor, 3.000.000. Facili-dades 226722.

AUSIAS MARCH 3 dormito

rios, cocina amueblada, terraza posterior de 40 m.2 sa-lón comedor con terraza, 3.500.000. Facilidades, 226722

ZONA TENIS 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, salón comedor, terraza vistas sobre Tenis. 4.500.000. 226722.

PASEO MARITIMO piso lujo

5 dormitorios, 2 baños, salón comedor con chimenea, terrazas, calefacción, aparcamiento. 11.000.000. 226722.

ARENAL 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, calefacción, 3.000.000. Faci-

HEROES DE MANACOR

Oportunidad, pisos en construcción de 4 dormitorios, co-cina, sala comedor, baño, aseo. Precio desde 3,300.000 Contrato 600.000. OLIVER RAMIS. 212817.

ARAGON Edificio Miret, magnifico piso 4 dormitorios, suelo parquet, sala comedor, cerámica, cocina completamente amueblada, dos baños, aseo, gran terraza, aire acondicionado, portero video, Precio 5.800.000 Facilidadas OLIVER RAMIS.

AVENIDAS Ocasión, 3 dor-

milorios, armarios empotra-dos, baño, aseo, cocina amueblada, sala comedor. Precio 3.980,000, OLIVER RAMIS, 212817.

GENERAL RIERA Ocasión

piso y ático. 4 dermitorios, sala comedor, cocina amue-

blada, calefacción, Precio 3.980.000, OLIVER RAMIS. 212817.

226722.

lidades. 226722.

facilidades.

plex 4 dormitorios, cocina amueblada, salón comedor. 2 baños, aseo, gran terraza, garage opcional, 5,925,000 30% entrada GALMES 216668-223127

PLAZA COLUMNAS ático 4

dormitorios, cocina amuebla-da, galería cubierta, baño, aseo, teléfono, calefacción, gran terraza 80 m.2-4.700.000 Facilidades. GAL-MES 216668-223127

GENERAL RIERA ático 3 dormitorios dobles, armarios, cocina amueblada, galería, cerámica, baño, terraza 20 m2 3 500 000 Grandes facilidades GALMES 216668-223127.

mitorios, cocina, despensa, galeria, baño, aseo, terraza 3.400.000 Facilidades 5 años. GALMES 216668-223127.

ESTUDIOS CALA MAYOR amueblado, calefacción, pis-cina, desde 700.000 entra-da, 350.000, resto 3 años. IMALBA 214910.

TENIS pisos a estrenar 4 dor-mitorios, baño, aseo, aparca-mientrio incluido, 4 633,000 ptas facilidades. IMALBA.

m 2 3 dormitorios, baño, 2800.000 Entrada 600.000 facilidades. IMALBA.

PLAZA DE TOROS pisos a

estrenar 4 dormitorios do-bes baño, aseo, 3.650.000, entrada 1.100.000 resto 30.000 mensuales. IMALBA.

PISO CENTRICO ANTIGUO

ARENAL pisos en construc-ción 3 dormitorios dobles, ar-manos empotrados, sala co-medor, con terraza, cocina y despensa, dos baños, buenos acabados, calidad desde 4175 000 ptas, muchas fa-clidades, IMALBA, 214910.

PLANTA BAJA techo libre, 400 m.2 zona Son Cladera, 4 dormitorios, baño, completo, salón comedor, teléfono, coona con galeria, jardin con arboles frutales, 3.500.000 plas IMALBA 214910.

PLAZA PROGRESO estupen do ático amueblado, con vis-las panorámicas al mar, pre-co interesante. IMALBA. 214910.

SON CLADERA vendo planta baja, en bloque viviendas, en-trada 600.000 resto muchas lacilidades. IMALBA. 214910.

ZONA SON ARMADANS piso 4 dormitorios, sala comedor, terraza, balcón, cocina, baño, aseo 1 lavadero 2300.000 al contado. IMAL-BA 214910

PISO SANTA CATALINA estrenar tres dormitorios, baño, salón comedor, cocina amue-blada, galeria, buenos acabados, precio interesante, facili dades IMALBA, 214910.

PISOS EN CONSTRUCCION calle Colliure, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina equipada, salón comedor, con facilida-des de pago, buenos acaba-dos, precio a partir de 3,250,000 ptas. IMALBA, 214910

ZONA LA BONANOVA Piso. javes en mano. 4 dormito-nos. sala-comedor. 2 terra-as. 2 baños. cocina, galería, junto zona verde. Precio-4 600.000 Entrada única: 100.000 Resto: 30.000 mensuales. GIMENEZ. C/ José Tous Ferrer. 6 entlo. Tel. 221242-35

COLLIURE Pisos. 3 dormitoins. baño y aseo, sala come-jor, terraza. cocina, galería. Entrada única: 600.000 Res-to 25.000 mensuales, inte-leses incluidos. GIMENEZ. C/ José Tous Ferrer. 6 entlo. Tel. 221242-35.

ARAGON PRINCIPIO Pisos.
laves en mano, 3 dormitonos, 2 baños, cocina amuebada, galeria, sala comedor,
terraza, buenos acabados.
Entrada única: 900.000 Ressolo: 25.000 mensuales GIMENEZ C/ José Tous Ferrer,
6-entlo. Tel. 221242-35.

HERDES DOS MENDES DE SERVICE DE SER

ROES DE MANACOR PIo llaves en mano, 3 dormidos sala comedor, terraza, cona, galeria, baño y aseo recordo de la comedor terraza, cona, galeria, baño y aseo recordo de la comedor de la comed

BLANQUERNA Pisos, Ilaves mano 3-4 dormitorios, 2 nos sala comedor, cocina almente amueblada, cale-ción

acción individual Entrada
allica desde 950.000 Resto
NEZ C. José Tous Ferrer, 6
endo Tel 221242-35 ZONA AVENIDAS Ocasión piso 4 dormitorios, sala co-medor, baño, aseo, cocina amueblada. OLIVER RAMIS.

SoleDAD Pisos. Ilaves am mano. 3.4 dormitorios. sala comedor, terraza, baño y aseo. Comedor a mueblada. Em comedor terraza, baño y aseo. Comedor a mueblada. Em comedor terraza, baño y aseo. Comedor terraza de comedor terraza SAN JOAQUIN piso tres dormitorios, baño, sala comedor, cocina. despensa 2 900 000 Facilidades 256664.

ZONA HIPER Planta baja, 3 dormitorios, baño, sala-comedor, cocina, patio. Todo exterior, 2,100,000, Facilida-ZONA FORTI 3 dormitorios. baños salón cocina Desde 2 950 000 aparcamiento in-cluido 000 aparcamiento in-cluido 000 en aparcamiento in-coci 18 000 mensuales. 226449 San Antonio 4 des 4 años. 256664.

CERCA AVENIDAS piso 3 dormitorios baño, sala-co-medor, cocina amueblada 3 300 000. Facilidades

MEDICO JOSE DARDER PIso 3 dormitorios, baño, aseo, trastero, calefacción aparcamiento 4.500.000. Entrada 25%. Resto 10 años. 256664.

ZONA BLANQUERNA Piso 3 dormitorios dobles, baño, sala-comedor, cocina amueblada, 3.100.000. Facilidades. 256664.

CALLE VALLORI piso 5 dormitorios, entresuelo, apto despacho, sótano perfecto estado, superficie 200 m2. 3.200.000. Facilidades. 256664 256664

SON OLIVA 3 dormitorios. sala comedor, terraza, cocina amueblada, mucho sol, ga-leria 20 m. 2.500.000 entra-da 800.000 resto 4 años. GELABERT. 215843.

BAR GUELL 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, comedor, terraza, 3,600,000 GELABERT 215843.

rios, 2 baños, sala comedor, cocina amueblada, 3.400.000 entrada 1.200.000 resto convenir. GELABERT 215843.

SON ARMADANS Piso primera calidad. 4 dormitorios. 2 baños, cocina comedor, te-rrazas, aparcamiento incluí-do, todo exterior, 4.633.000 entrada 1.000.000, resto GELABERT

CALLE GENERAL RIERA 4 NACOR 3-4 dormitorios, baños, salón, terraza, cocina, aparcamiento. Desde 3,350,000 Entrada 575,000, resto 25,000 mensuales, COLL 226449. rraza, calefacción indiv 4.250.000 GELA GELABERT

PRINCIPIO G. RIERA 4 dor

ZONA PLAZA PEDRO GA-RAU 3 dormitorios, baño, co-cina, comedor. 1,800.000 entrada 800.000 resto con-venir. GELABERT 215843.

H. DE MANACOR 5 dormito-215843.

PZA. P. GARAU piso lujo estrenar, muy soleado, 4 dormitorios! 2 baños, trastero, cocina amueblada, comedor, terraza 5.350.000 GELA-BERT 215843.

PZA. CARDENAL REIG piso 3 dormitorios, baño, cocina, comedor, 2 600 000 GELA-BERT 215843.

CRUZ ROJA 4 dormitorios, armarios, sala comedor, cocina amueblada, galeria, terraza, baño, aseo. 3.500.000. GELABERT, 215843.

RAFAL piso próxima terminación, 3 dormitorios, comedor, terraza, cocina, galería, baño completo. 2.800.000 entrada 800.000, resto 12 años. GELABERT 215843.

MAGISTERIO piso 4 dormitorios, armarios, dos baños, sala comedor, terraza, calefacción individual, cocina con despensa, aparcamiento incluido. 5,500.000. GELA-BERT 215843.

ARAGON próxima entrega, piso lujo 4 dormitorios, 2 baños, aseo, cocina amueblada, calelacción, garaje opcional, Precio 7.500.000. GILI. Tel. 213950.

FORTI estrenar, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, precio 3 250.000, entrada 800.000 y 35.000 mensuales GILI, Tel. 213950.

ARCHIDUQUE LUIS SAL-VADOR 4 dormitorios, baño, cocina amueblada, precio 2.900.000, entrada electrodomésticos, baño.

900.000. GILI. Tel. 213950. ZONA MARQUES DE FUEN-SANTA 4 dormitorios, arma-rios, cocina amueblada, ba-ño, aseo, decorado. Precio 5.000.000. GILI. Tel

ZONA HIPER estrenar, 4 dor-mitorios, armarios, despensa, baño, aseo, cocina, terraza, precio 4.450.000, facilida-des, GILI, Tel. 213950.

213950.

ARQUITECTO BENNASSAR 4 dormitorios, baño, aseo, garage opcional, 3,650,000 Entrada 1,000,000 CANET 226156.

PLAZA BARCELONA 3 dor mitorios, baño, terraza de 40 m2 3.150000 Facilidades CANET 226156

DUPLEX HEROES MANA-COR 4 dormitorios, 2 baños, maderas calidades 7 años, CANET 226156

RICARDO ORTEGA 3 dormitorios baño, despensa 2.400.000 Facilidades CA-NET 226156.

ARENAL estrenar, 180 m2, 4 dormitorios, 2 baños, 40 m de la playa. A partir 5.100.000 Facilidades CA-NET 226156.

ZONA PEDRO GARAU estre nar, 140 m2, 4 dormitorios, baño, aseo, buenos acaba-dos 5.000.000. Facilidades.

nar, 3 dormitorios, baño, ga-rage oPcional, 3 250 000 Fa-cilidades, CANET 226156. SON ARMADANS aestrenar

ZONA LUIS SITJAR estre-

1, 2, 3 y 4 dormitorios, ba-ños, garage opcional, mate-riales 1ª calidad, vistas. Des-de 2,000,000 Facilidades. CANET 226156. **REYES CATOLICOSS** precio

todo exterior, bien distribui-do. 3 400 000. desde 1.000.000 de entrada, resto 13 años. BONET. 255149.

ZONA METROPOLITAN precioso piso 140 mts. 4 dormi-torios. 2 baños, suelos cerá-mica, gran cocina, linca de 5 pisos. uno por planta, 4.800.000, con facilidades. BONET. 255149.

CALLE ARAGON piso de lu-jo, terminado, 170 mts 4 dormitorios, 3 baños, cocina amueblada, calefacción, sue-lo cerámica, aparcamiento, 6.500.000, con facilidades. BONET 255149

ZONA TENIS piso 110 m.2 a zona Tenis piso 110 m.2 a estrenar, cuatro dormitorios, baño completo, aseo, armano empotrado, salón comedor grande, terraza, cocina semiamueblada, calefacción individual, lavadero, ascensor, 4.670.000, facilidades, 252443.

EN MARQUES DE FUEN-EN MARQUES DE FUEN-SANTA piso 150 m.2 cinco dormitorios, dos baños com-pletos, armarios empotrados, gran salón comedor, cocina completamente amueblada con despensa, gran terraza, telélono, garaje opcional, la-vadero, ascensor, buena orientación, 4,900,000, faci-lidades 252443.

ZONA FORTI piso cuatro dormitorios, baño completo, gran salón comedor, galeria, cocina amueblada, lavadero, ascensor, buena orientación, 2,500,000, facilidades, 2,52443

ZONA SON ARMADANS apartamento dos dermito-rios, baño completo, armario empotrado, salón comedor, gran terraza 50 m.2 lavadero, ascensor, buena orientación, 3'300,000, lacilidades 252443

ZONA PEDRO GARAU piso amueblado, tres dormitorios, baño completo, salón-comedor, terraza exterior, cocina amueblada, telélono, lavade ro, buena orientación 2 500 000, facilidades

ZONA TENIS a estrenar piso 125 m2 4 dormitorios, baño, aseo.cocina equipada, apar camiento, 4.633.000 Facilidades GALMES 216668-223127.

LA CABANETA planta baja 3 dormitorios dobles, cocina amueblada, despensa, salón comedor, baño, terraza, jardin, garage, 5,800,000 Facilidades, GALMES 216668 223127.

RAFAL pisos a estrenar 3 dormitorios dobles, cocina amueblada, salón comedor, baño. 2.800.000 Facilidades. GALMES 216668-223127

dobles, cocina amueblada, electrodomésticos, baño, aseo, terraza, buena orienta-ción. 3 800.000 GALMES ción. 3 800.000. 216668 223127.

ZONA COLEGIOS pisos 150 m2. 4 dormitorios, cocina amueblada, salón comedor, mica, 5.000.000 Fac des GALMES 216668

PLAZA BARCELONA piso 120 m2., 3 dormitorios, coci-na amueblada, salón come-

FORTI a estrenar piso 3 dor mitorios, salón comedor, baño galería, 3.250.000 800.000 Entrada 30.000 pts mensuales GALMES 216668-223127

PLAZA MADRID piso 150 m2. 5 dormitorios cocina equipada, salón comedor, clumenea baño galería 20 m2 cubierta, electrodomésti-cos, 4.500.000. Grandes fa-cilidades GALMES 216668.

**ZONA OBELISCO 3 dormito** ATICO ZONA HIPER 3 dormitorios, baño, terraza 25
m2-2.650.000. FacilidadesCANET 226156. 2000. GALMES
216668-223127

rios dobles, cocina amuebla-da, salón comedor, baño, aseo, gran terraza, 2.900 000 1000.000 En-trada GALMES 216668-223127

BLANQUERNA 4 dormitorios dobles, armarios, cocina amueblada, despensa, baño, aseo, terrazas, 3.500.000 fa-cilidades. GALMES 216668-223127

ZONA ARAGON piso estre nar. 140 m2. 4 dormitorios, cocina, 2 baños, terraza, garage opcional, armanios, calefacción. 5.200.000. 1.000.000 Entrada. GALMES 216668-223127.

ZONA INSTITUTO pisos es trenar 150 m2.4 dormito-rios dobles, cocina amuebla-da, 2 baños, terraza, garage opcional, calefacción, cerá-mica, 5 300,000, 33% entra-da GALMES 216668-223127.

> HEROES MANACOR 145 m2. 4 dormitorios, cocina amueblada, gran salón comedor, baño, aseo, gran te-rraza, 3.675 000. A convenir. GALMES 216668-223127

PISOS CALLE OLMOS, en construcción 2, 3 v 4 dormitorios, solados de Mármol, Cerámica y terrazo, maderas nobles, gran calidad; desde 500.000.- de entrada, resto 12 años. INFOR-MESE EN FINCAS MASSIP 211247.

#### SON FERRIOL

Pisos de protección oficial, 3-4 dormitorios, 2 baños, terraza, galería, desde 2.926.000 ptas. 15 años de facilir

INMOBILIARIA CARULLA Pza. Rosellón 4. - Telf.: 210942-44

#### POR GRAN DEMANDA

Necesitamos pisos, chalets, solares y terrenos para vender.

INMOBILIARIA CARULLA Tel. 210942-44

#### INVERSIONISTAS

próxima construcción, zonas FORTI y AVE-NIDAS. 3 y 4 dormitorios, baño y aseo, buenos acabados, desde 600.000 entrada, mensual 25.000. Informes FINCAS VA-QUER. 230740-235629.

#### NECESITAMOS

en venta, solares, chalets, pisos, aparta-mentos, rústicas. MERCADAL, Velázquez, 8. Tel. 213880

#### LAMPARAS HIERRO FORJADO Electrica Española

costa y llobera nº9-tel.46 27 66

#### CALA GAMBA

Vendo magníficos pisos construcción, 3-4 habitaciones, 1.º línea. Tel. 223548.

TRASPASOS

equipado y en funcionamien-4 500 000 ptas. Facilidades

BAR Y PENSION en San Agustin, totalmente equipados. Precio traspaso co aseos. enmoquetado. 2100 000 ptas. Alquiler 25.000 ptas. OLIVER ROCA. Tel: 223813. suelo. escalera propia directa a la Avenida. 250 m2 servicus a BAR Y PENSION en San

C./ SINDICATO, excelente si

paso A convenir OLIVER ROCA Tel. 223813

## bolsa inmobiliaria

INMUEBLES, PARTICULARES Y CONSTRUCTORAS

#### SOLARES Y TERRENOS

PARTICULAR VENDO SO-LAR de 7 500 m.2 aproxima-damente con permiso de contrucción, planos chalet, agua, luz, teléfono, a 1 km. de Palma 1,100 ptas m.2 Aceptaria piso resto facilida-des. Tel 270003

PUIGPUÑENT 24.000 m. se puede edificar, millón y me dio al contado. 401730.

CONSTRUCTORES Santa Ponsa, 50 metros del mar, entre dos edificaciones, magnificas intocables vistas. Anteproyecto cuatro plantas. A 3,000 Ptas. metro. Teléfono 215000.

SE VENDE solar de 650 m2. en Urb. El Toro. Magnifica vista. Avda. de los Pinos. Pre-cio 1.200.ptas. m2. Facilida-des. Informes en Nasa. Tel. 237111

VENDO SOLAR Colonia S Pedro. 220 m2. Facilidades Tel. 252396.

CALA PI particular vende so-lar 990 m2. con edificación 1.º línea, con luz y agua. Tel. 295238, horas de oficina.

PARTICULAR vendo parce-las 15.000 m2. a 200 me-tros de Santa María, viña en plena producción, agua y luz a 200 y 250 ptas. m2. Tel. 462865 y 464841.

PORTALS NOUS 730 m2 1.450.000 ptas. Facilidades. Tel. 410500

SANTA PONSA solar zona nueva, esquina, fabulosas vistas (ocasión 2.000.000). Informes Cafeteria Flamingo. Centro Comercial.

SON VIDA 2.000 m.2 mara villosa vista, 2 000 ptas. m 2 Tel. 401730.

SE VENDE solar en Marratxi 325 metros, agua y planos 1.970.000 Tel. 281038

SES ROTGETES Se vende

VENDO solar de 400 m2 esquina en Pont d'Inca Nou. Tel. 245771.

COLONIA San Pedro vendo 40.000 m2., primera linea Tel. 203480.

POLIGONO de la Victoria. Vendo solar 3.500 m2 fa-chada 50 m Tel 234658.

FINCAS RIERA JAUME. Conde Sallent, 17. Vendo so-lar junto Poligono de Levan-te 325 metros. Precio 6.300 ptas metro. Zona intensiva B

FINCAS RIERA JAUME. Conde Sallent, 17. Dispone-mos solares en distintas zo-nas: de Palma, para venta. También cedemos derechos de edificación, Infórmese de-talladamente.

FINCAS RIERA JAUME contraremos una solución para que se sienta Plenanen-te satisfecho.

DE PARTICULAR A PARTI-CULAR se vende solar 440 m.2 con planos chalet, a 5 km. de Palma. Interesados llamar al 241953 de 81/2 a 10 1/2.

SE VENDE hotel 100 plazas, Cala Estancia, Can Pastilla, con piscina, buena situación Informes. Tel. 277088, de 8 a 12 noche.

PARTICULAR vende parcela 15.000 m2 a 275 Ptas en Son Bauzá (Establiments) teléfono 274348.

EN BAHIA AZUL vendo solar 820 m2, 2ª línea frente al mar muchos pinos, todo vallado. Facilidades. Precio interesante. Tel. 272005.

FINCAS RIERA JAUME. Conde Sallent, 17 Vendo so-lar en Porto-Cristo, junto al Acuario. Superficie 800 me-tros cuadrados.

#### 2 LOCALES Y DESPACHOS

ARENAL. Vendo tienda 40 m2, frente Balneario, Nº 9. Tel. 265496 267145.

ARENAL. Vendo tienda entre balneario 7 y 8, chaflán pri-mera línea. Tel.: 267145 -

265496. POLIGONO INDUSTRIAL particular vende nave 200 m2. Facilidades, teléfono 293537. ZONA PLAZA GOMILA ven do local con sótano y dos plantas. 4,900,000. Facilida-des Tel. 201235.

PROFESIONALES vendo entresuelo 300 m.2, a 100 m. de nuevos juzgados. 10 años facilidades. Tel. 254047, Sta.

#### Compro o alquilo

HOSTAL u HOTEL. Hasta 300 plazas. T. 290965. 18 a 22 h.

#### POR RETIRARME Vendo local y tienda de comestibles, hace

más de 25 años, mucha clientela y buena situación, apto cualquier negocio. C/. San Juan, nº 7, esquina C/. Valseca. Informes: tardes tel. 230150.

#### EL MEJOR LOCAL EN EL ARENAL

A menos de 50 m. de 1.ª línea. C/. Jacinto Verdaguer, 15. Vendo local de 195 m2. más 21M de sótano. Precio interesante y 10 años de facilidades pago. Informes: Tel. 22277U. De 10 a 2 y de 5 a 8 tarde.

#### DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR

SE VENDEN LOS SIGUIENTES LOCALES:

500 m2. primera línea cerca Club Ca'n Pastilla. 2.625 m2. junto Discoteca «Barbarela». 1.400 m2. cerca Avenidas - C/. Pérez Galdós. 700 m2. frente Club Portixol. Precios interesantes. Facilidades de pago.

Oficina: Juan Alcover, 10, Entlo

Teléfono: 464400

Palma de Mallorca

M.C.D.

potrados, 2 baños, calefac-ia, teléfo-ERCADAL 3880.

E HORA ndo casa mitorios, tar, baño,

a conve EMOSA

piso de o come-cocina as, a es-ontrato convenir NADAL

lidades 23813 ormito-

ga. ga.

ZOI

#### LOCALES Y DESPACHOS

#### C/. BLANQUERNA

(Esquina Dr. Andrés Feliu entre Pza. Sta. Payesa y Pza. París): Local de 600 m2 y 40 m. de fachada. Teléfono: 252173.

#### FINCAS

MEDIA CUARTERADA 16 kms. de Palma, 175 ptas. m/2. Tel. 246348.

PARTICULAR vende parcela 6.250 m.2 edificable mucho pinar, buenas vistas, facilida

VENDO GRANJA CERDOS de 20 a 22.

VENDO Casa a 6 km. Palma en terreno de 2 000 m2, cercada, con 60 árboles frutachimenea. completamente amueblada. 7.000.000 pts. Tel. 225007.

COMPRO finca rústica, zona Calviá-Capdellá. Tel. 403188. De 3 a 5.

VILLAFRANCA vendo media cuarterada con casa cisterna, viña, albaricoqueros, manzaneros, etc. 700.000 ptas 560149.

COSTITX 2 cuarteradas, mitad cultivo mitad monte, al mendros, mucha caza, buen acceso, precio 900.000, facilidades. Tel. 285925, de 9 a 13 y de 21 a 23.

SE VENDE en Lluchmavor Arenal, 4 cuarteradas con al-mendros. Tel. 260001.

LLUCHMAYOR. Vendo te sa de madera prefabricada con lavabo y W.C. aljibe 50.000 l. y casita aperos. Precio 1.300.000. Facilida-des Razón Tel. 210127

EN SANCELLAS se vende

PORTO-COLOM particular vende finca rústica, parte de cultivo y montañas maravi llosas casas, vista al mar Grandes facilidades. Tel. 215241 de 11 a 12.

MURO huerto 12.500 m.2 mucha agua, acceso asfalta-do, precio 1 800 000. Facili-daddes Tel 293127.

SANTA MARIA 5.300 m 2 almendros, permiso construcción, acceso astaltado, precio 900.000, facilidades. Tel. 293127.

LLUBI SINEU 3 cuarteradas almendros, vallado piedra, caseta casi nueva, cisterna, buen acceso agua luz a 300 m.2 precio 2.300.000. Tel. 293127.

PARTICULAR vende en Bújer, finca rústica gran carácter mallorquín. Unos 18.000 m2. caseta aperos, depen-dencias, dos cocheras, riego aspersión, dos pozos, dos estanques grandiosos. Chalet Completamente cerrada de pared. Almendros, muchos frutales y viñedo. Informes. Tel. 540263.

CAMPANET 3 cuarteradas vallados, frutales casa rústi-ca. 3 habitaciones, cocina chimenea, agua, luz, horno mallorquin, acceso asfaltado 4.500.000.

MAIOLAS, 2 cuarteradas edificable, cercadas pared y semi valladas, almendros, pi-nos, higueras 1.800.000. Contado 1.550.000. Tel. 296188

293127.

CAMBIARIA rústica 2 cual teradas, edificable, cercadas pared y semi valladas, Maio-las Algaida. Por solar en Es

LLUCHMAYOR 4.000 m2 medio cercado paret. algu-nos almendros y albarico-queros 650.000 Ptas. dos años y medio de facilidades. Tel. 267213.

RUSTICA Candellá, 2 cu radas agua, y luz. 2 600.000. Ptas. Entrada 500.000. Resto facilidades. Tel.: 463205.

CASA CAMPO a estrenar no cerca Capdellá 3 dormito rios. 2 baños, garaje etc. 7.000.000. Buenas facilidades. Tel. 463205.

VENDO finca rústica. Tel. 216941 le 10 a 1.

CAMPANET: vendo casa antigua, cocina, horno, tres dormitorio, desván, etc. Tel.: 501440.

PARTICULAR vende rústica de regadio de 2.200 m2. a 6 km. Palma. Tel.275362 y Km. Pal 271017

LLUCHMAYOR 7:000 m2 pequeña casita, aperos, al-mendros, 900.000 ptas. Fa-

FINCA 7 cuarteradas Arenal Lluchmayor, cercada, cultivo, pinar, carretera asfaltada, 5.500.000. Convenir. 210322.

LLUCHMAYOR Finca 6 cuaranimales, cultivos, cercada

S'ARANJASA Parcelas 3.300 mts. agua, electricidad, cultivo 1.980.000. Con-

venir. 210322 CERCA PALMA Chalet estre-

nar, 4 dorm1torios, 2 baños, chimenea, 210322. SA RAPITA Disponemos so-

lares, apartamentos, chalets, todo precio. 210322.

ALGAIDA finca dos cuarteradas, pinar, cultivo, cercado, 210322.

LLUCHMAYOR venderia fin ca de labor de una cuartera-da muchos árboles, almendros. algarrobos. pequeña casita, con cisterna, agua y chimenea. Precio. 850.000 ptas. Tel. 660114.

#### SECAR DE LA REAL.

junto carretera, agua, luz, casa, etc., 5 cuarteradas, precio: 15.000.000 ptas. También haría cambio. OLIVER ROCA. Tel. 223813

#### VALLDEMOSA.

10.000 m2., agua, luz, casa aperos, magnifica vista, posibilidad construcción chalet. Precio: 2.750.000 ptas. OLIVER ROCA. Tel. 223813.

#### ESTABLIMENTS,

casa señorial junto pueblo, 3 plantas, estilo, jardín, huerto, garage, piscina, árboles frutales pozo, cisterna, magnífica vista, amueblado, 300 m2. de construcción v 1.000 m2. terreno. Precio: 15.000.000 ptas. Condiciones a convenir. OLIVER ROCA. Tel. 223813

#### **ALQUILERES**

PARTICULAR alquila piso amueblado. Lavadora, pri-mera linea mar Playa More-ya. Junio y julio 50 000 Ptas. agosto hasta 12 septiembre. Teléfono

ALQUILO LOCAL calle Con quistador, apto cualquier ne-gocio. Tel.: 214930.

SE ALQUILA por una tempo rada, complejo bar-piscina. Informes. Tel. 214001.

PASEO MARITIMO se alqui lan apartamentos y estudios por meses. Informes. Tel. 400383.

ALQUILO restaurante-terra za sólo abierto noche, centro de Palma, en buen momen-to. Informes. Tel 226855.

SE ALQUILA sala de gimnasia para artes marciales o gimnasia masculina. Tel. 235247.

ESTUDIO en Palma, calle Son Matet, 5. Terraza, vista al mar 15.000. Todo incluí-

PORTO-COLOM alquilo apartamento tres habitaciones amplias, terraza, precio temporada 140.000 ptas. Innas

SE ALOUILA chalet amue blado en Cala Gamba, 3 dor-mitorios, teléfono, jardin, Tel.

COMPARTIRIA mi casa con enfermera o similar, infor-mes Tel. 233590.

PARTICULAR alquita apartamento, primera línea, 5 camas, gran terraza. Informes. Tel. 256651.

ALQUILO sobreático Arenal dos dormitorios dobles, ma ravillosa vista bahía, dos te rán propuestas mensuales Tel 460182

PARTICULAR piso zona Bartolomé Pou, 3 dormitorios, cocina amueblada, 210154,

ALQUILO nave Poligono la Victoria de 500 m2. Infor-mes. Tel. 464200. APARTAMENTO LUJO en Terreno, amueblado, calefac-ción central, teléfono, para

matrimonio larga tempi da, 25.000. Tel. 231285. MAGALLUF apartamento 2 habitaciones, 1ª linea, se al-

habitaciones, 1 quila 214481 COTO DE CAZA, arriendo

100 cuarteradas, cerca Pal-ma. Tel. 238295. SE ALQUILA apartamento

amueblado, meses de vera no 30.000 mensuales. Tel. PALMA NOVA, Alquilo piso

ya. Son Matias, por tempora da o por meses. 237991. PARTICULAR zona Hacien

da alquilo piso 3 dormitorios terraza. Ptas: 27.000, llamai 224968. CALA BLAVA, alquilo apar

tamento amueblado, planta baja, jardín, terrazas. Tel 255865 tardes.

ALQUILO PLANTA BAJA terrazas, jardin 262749 214226.

ALQUILO LOCAL cualquier negocio empapelado, enmoquetado. Misión, 22. Tel. 262749-214226.

SE ALQUILA LOCAL calle Reyes Católicos de 414 m2 divisibles, formando esquina.

MAGALLUF apartamento 2 habitaciones. 1ª. línea, se alquila. 214481.

ALQUILA 6º piso C/ Crespi, gran sala 2 dormito-rios, calefacción 18,000 In-formes Sr. Frontera, C/. Pa-dre Molina, 23 b. 2º b.

ALQUILO piso zona Aragón Tel. 241219.

ALQUILO piso amueblado con teléfono por temporada Tel. 282240. (De 11'30 a

CALA MAYOR Tel. 215971. ieblado 10.000 Ptas

SA CABANETA. Se alquila magnifica casa tipo mallor quin amueblada. Cinco habi taciones, tres baños comple-tos, gran sala comedor, am-plio jardin, teléfono, lavadora Apropiada dos finales septiembre 48.000 mes Tel 297734-602027 (desde las 6 tarde).

ALQUILO piso amueblado con teléfono. Todas las co-modidades, cerca Blanquer-na 25,000 Ptas. Tel. 255619.

apartamento sobre playa Ca's Catalá. Informes 402735 (mañanas).

SE ALQUILA piso amueblasala comedor, lavadora, telé-fono, etc. 30,000 mensuafono, etc. 30.00 les: Te. 260835. 212005.

ATICO, todo estrenar, teleto-no, lavadora, etc. Av. San no, lavadora, etc. Av. San Fernando, 28-D-Verlo 9-14 6

PORTO COLOM Alquilo apartamentos, 3 habitacio nes, 1 baño, terrazas. Tel. 463744.

a estrenar, 2 dormitorios, terraza, piscina, lavadora. Ol-mos, 43. BELLVER. Amueblado nuevo

CALA BLAVA, chalet amueblado, 3 dormitorios, terraza, jardin 221202.

SON VERI. Amueblado. 3 dormitorios, temporada, has-ta diciembre, 160.000. 221202

PLAZA LOS PATINES Amueblado, 1 dormitorio. Teléfono. Olmos 43. CALA MAYOR amueblado, 1

dormitorio, terraza. Olmos CAN PASTILLA y Arenal pr

mera línea, temporada, con 2 y 3 dormitorios. 221202. ARAGON amueblado, 3 dormitorios, teléfono, terraza 221202.

SANTA PONSA, chalet amueblado. 3 dormitorios. jardin, terraza, temporada

ALQUILO piso amueblado con teléfono, televisión, en moquetado con aparcam to Informes Tel. 202380

VENDO coto de caza, térmi no municipal de Escorca. Teléfono 213177. VENDO 6 sillas damasco ro

jo caoba, una mesa. Tel. 213177. PARTICULAR alquila bonito

apartamento amueblado en el Terreno, con un dormitorio doble, sala comedor, baño completo, cocina y terraza. Tel 292934

ALQUILO piso amueblado, temporada, 16.000 ptas mensuales. Tel. 283127.

FINCAS RIERA JAUME. Conde Sallent, 17. Alquilo apartamento frente al mar en Sometimes. 2 dormitorios, sala-comedor, terrazas, mue-

FINCAS RIERA JAUME. Conde Sallent, 17. Alquilo apartamento amueblado, Pla-FINCAS RIERA JAUME.

Conde Sallent, 17. Alquapartamento Cala Millor, FINCAS RIERA JAUME. Conde Sallent, 17. Alquilo

studio amueblado en Cala FINCAS RIERA JAUME.

Conde Sallent, 17. Alquilo pi so amueblado en Plaza Mer

FINCAS RIERA JAUME. Conde Sallent, 17 Por gran demanda, necesitamos pisos y apartamentos para alquilar, con o sin muebles. Tramita-ción rápida.

SON DUDURETA apartamento amueblado, un dormi-torio doble, 16.000 ptas. Tel. 212290.

PASEO MARITIMO. Apartamento amueblado. 2 dormitorios dobles, terraza, espléndida vista 28.000 pesetas. Tel. 212290.

PORTO-PI Estudio amueblado, 11 500 pesetas, Veláz-quez, 8. Tel. 212290.

SON ARMADANS piso sin muebles. 3 dormitorios. 20.000 ptas. Teléfono 212290.

SON ARMADANS piso amueblado 120 metros, lava dora, teléfono.TV. 35.000 pe-setas. Tel. 212290.

SINDICATO Piso amueblado sión. 212945

AVENIDAS. Pisos amuebla salón comedor 212945

PONSA Apartamento-chalet amue-blado, 3 dormitorios, 2 ba-ños, jardín, 212945. CALLE CARO Piso amuebia

levisión, lavadora, 212945 PRINCIPIO ARAGON. piso

baños 212945 MARQUES FUENSANTA PI so sin muebles, 4 dormito rios, 2 baños, terraza 212945.

SON MATIAS: Particular, alquilo apartamento 70 m2.. dos habitaciones, sobre la arena, tranquilo

amueblado, antiguo con telé-fono, gran terraza con vistas, 22 000 ptas, 217381.

#### PISOS EN ALQUILER

Zona Emaya - 4 dormitorios Zona Son Rapiña - 3 dorm. (con garaje)

Zona Alexander Fleming - 4 dormitorios (con muebles)

PRETOR Organización Inmobiliaria C/. Cecilio Metelo, 11-1.º-2.\* Tel. 223023-24-25.

#### CHALETS

LLUCHMAYOR bonito cha

antes de entrar en el pueblo

electricidad con baterias. 2.000.000 ptas. algunas fa-cilidades. Tel 267213

SE VENDE chalet en Son Ra

piña. 440 m2. Edificado 160 m. 3 dobles, sala comedor

chimenea, cocina, lavadero dos: baños, jardin, árboles

dos: baños, jardin, árboles frutales, terraza, garage. Pre cio. 10.000.000. Tel 239876.

VENDO O CAMBIO chalet

Sometimes 2 viviendas, posi-ble transformar en una con piscina y campo tenis, con finca rústica o locales, buena

situación. Informes: 213154

MUY BONITO CHALET vista

sobre la bahía 142 m2. construidos más 40 m2. de porche y terraza, sobre solar de 2.000 m2. a 12 minutos de Palma. 5.950.000 Ptas. grandes facilidades. Tel. 221710.

RESIDENCIA SON GUAL oferta excepcional chalet de gran calidad 3 dormitorios

sobre solar 2.000 m.2

6.000.000 ptas. grandes fa-cilidades Información km. 15 carretera de Nanacor.

LLUCHMAYOR, antes de en

nea, terraza, todo vallado con frutales en plena producción

cochería, agua y luz 6.500.000 ptas, facilidades Tel. 267213.

CHALET estrenar, finca 4,000 mts., 3 dormitorios, baño, chimenea, garage, frtu-tales, 4,100,000. Convenir, 2,10322.

SA RAPITA. Ocasión, chalet

BAHIA GRANDE venderia

ños, garage, chii 4.800.000.210322.

288842

EN CALA D'OR, chalet, 2 habitaciones, garaje, jardín, a 200 mts. de la playa, 1. Es-carrer. Tel.: 265257.

5

SANTA MARIA Particular vende chalet 2 habitaciones, paño completo, sala-comeción completa, energía solar aljibe terreno, 3.500 m2 precio 2.700.000 Tel. 620375.620149.

PARTICULAR vende estudio a estrenar en Illetas. Piscina, aparcamiento, vistas. aparcamiento, vistas 1.250.000 Facilidades. Tel

CHALET EN SANTAÑY amueblado 3 habitaciones, grandes, salón grandísimo, con chimenea, baño, cocina. despensa, jardin agua, luz cerca playa. Tel.: 242925 602404.

EL TORO Vendo chalet. dormitorios dobles, baño completo, salón comedor con chimenea y barbacoa, ladrillos / cerámi 5.500.000, Tel. 204155.

VENDO CHALET con piscina, 6.000 m2 de tierra, 14 km de Palma, 6.500.000 pts. Tel. 274643 a partir de

A 12 KM. PALMA y 3 del Arenal vendo chalet comple-tamente amueblado, planta baja y piso, piscina equipa da, barbacoa, grandes terra zas, con mucho jardín, pre ciosas vistas panorámicas, 18 000 m2 terreno, árboles frutales, mucha agua dulce propia, riego aspersión y de dependencias para animales. Precio 17,500,000. Tel. 298060 y 207878.

SON ARMADANS vendo chalet dos plantas, garaje, sótano, 5 dormitorios, dos chimeneas, calefacción central, teléfono, 12 500 ptas. Tel. 232554.

JUNTO AL MAR chalet en cuartos de baño, terraza, ga-

bonito chalet 4 dormitorios, baño y aseo, extra, estrenar, 6.500.000. SA RAPITA vendo chalet dos habitaciones, cochera, chimenea, 3.000.000. Tel. 646016 (mañanas).

#### **FAROLES TERRAZAYJARDIN** Electrica Española

NOS INTERESA REALIZAR

costa y llobera nº9-tel.46 2766

Estructuras reticulares normales y la construcción de chalets. Teléfono: 464400

LA RAPITA a 50 mts. del mar, 3 dormitorios, baño y aseo, cocina amueblada, garage, 2 plantas, vista al mar, estilo mallorquín, estilo moderno, terraza, jardín, etc. Precio:

#### 223813. SON DAMETO

4.750.000 ptas. OLIVER ROCA. Tel.

(junto colegios), a estrenar, 2 plantas, estilo mallorquín, acabados de 1.º calidad. 4 dormitorios, garage, zona residencial, etc... Precio: 15.500.000 ptas. Facilidades. OLI-VER ROCA. Tel. 223813.

#### 6 **APARTAMENTOS**

HOSTAL PLAYA DE PALfacilidades. Tel 266953

ZONA TERRENO apartamen. to amueblado con sala comedor, 1 dormitorio, cocina, baño, bonita vista, piscina. Pre-cio 2.700.000. Facilidades. Tel 288412. De 4 a 7.

ZONA TERRENO se vende amueblada. Pintados, suelos cerámica. Piscina 2.700.000. Facilidades. Tel 288412. De 4 a 7.

EL TORO Se vende apartamento dos dormitorios, vista al mar Informes. Tel.: 232763. grande, cinco dormitorios dos dobles. 3 individuales en el centro de Endirburgo (Escocia) desea intercambia similar de acomodación du rante los meses de julio agosto o septiembre en Pal-ma o sur de la isla. Informes JOHN SHEDDEN. 1 LONS DALE TERRACE ETIN BURGH - SCOTLAND.

CALA-MAYOR Pullman. IV Apartamento un dormina 1V. Apartamento un dormina 1V. comedor, cocina, baño, terraza. Precio: 1.000.000 Ptas. Tel.: 217128 o 403121. MAGALUF particular vende

apartamento amueblado 2 habitaciones 2.950.000. 40%, resto a convenir. Tel. 256519. ZONA TERRENO apartamen to con sala-comedor, cocina, 1 dormitorio, baño y terraza. 1.500.000. Facilidades. Tel. 288412. De 4 a 7.

ZONA SAN AGUSTIN apar tamento con sala comedor. 2 dormitorios, baño, cocina con galería, 2 terrazas, vistas Facilidades. Tel. 288412. De

PARTICULAR Vende aparta mento Arenal, zona céntrica, precio interesante informes Tel. 289198.

PORTO COLOM Vendo apartamentos, 100 m. playa años. Facilidades. Te 463744.

VENDO APARTAMENTO Edificio El Toro, 3.500.0 Tel. 284351. Sr. Gómez

VENDO APARTAMENTO amueblado Sometimes a habitaciones dobles sala comedor, baño, cocina, terrazas, aparcamiento propio piscina, teléfono Precio 4.600.000 ptas. Facilidades a convenir Tel. 253870 211503.

PARTICULAR vende aparamento Palma Nova. 2 dormitotios. Tel. 231012.

COLONIA SANT JORDI pri rios. 4.000.000 290345.

PARTICULAR vende apartamento Santa Ponsa, primera linea, Tel. 291427.

SON ARMADAMS aparta 25 000 ptas. Tel. 500181

ZONA TENIS: Apartament 1 dormitorio, pintado, amue-blado, calefacción individual, gran terraza, mucho sol, entrada y facilidades a convenir Precio 3.050.000, teléfono 231995.

OCASION CAN PASTILLA magnifico apartament amueblado, 2 habitacione con armarios, cocina, baño, sala-comedor, terraza 10 mts. y trastero, 2.600.000 ptas. Tel. 402477.

#### Sociedad inmobiliaria

con propiedades en Bahía de Palma ofrece a Agencia o 81 en adelante, Bungalows en zona Levante año 82 en adelante. Apartamentos en zona Poniente año 83 en adelante. Interesados llamar Tel. 213312. Sr. Sainz.



Vía de la Cruz, 21 Junto al mar (Cerca Club Náutico)

**APARTAMENTOS TERMINADOS** 

4 dormitorios y 2 baños Garaje privado Materiales de alta calidad Infor: mañanas días laborables Tels: 211139 y 211575. Pza. Olivar, Edif.

Europa, 80 -D. PALMA TI COINVERSION BALEARSA

SAN TELMO,
2 y 3 dormitorios, 1.º línea, a estrenar, acabados de lujo, salón-comedor con chimenea, cocina amueblada, magnifica vista. Precio desde 4.800.000 ptas. Facilidades. OLIVER ROCA. Teléfono 223813.

#### CASAS Y PISOS

SE VENDE planta baja con árboles frutales en Son Cladera, Tel. 240898. VENDO piso 3 dormitorios

local 108 m 2 urbanización «Es Figureral» 4.000.000 contado: Informes. 215056 Sr. López. CENTRO PALMA vendo o

cambio piso 4 dormitorios y dos baños, a estrenar o despachos, con aparcamiento, por plantas bajas o solares edificables en Palma, Informes Telétono 279910; de 1-3 y 7-10. VENDO Piso 5º en construc

das Informes en la obra. SE VENDE ático amueblado junto Plaza Columnas. 461539.

ZONA REYES CATOLICOS vendo piso a estrenar en fin-ca de solo tres vecinos, muaseo, cocina toda amueblada 3.800.000 mínima entrada, posible préstamo 12 años. Tel. 202511.

RAFAL vendo piso con su comador grande, tres dom amueblada despensa soleado Facilidades Tel-212619 243336 ARENAL 1º línea vendo p sos 2 y tres dormitorios be-ño, cocina y sala comedi (amueblado) Tel. 267145

VENDO DUPLEX nuevo se la comedor. 4 hab. 2 baños armarios, cocina amuebiada suelos cerámica. Zona H. de sonveni. Manacor, Precio a conventa Tel. 411563. Por la mañana

SEGUNDO PISO vendo C Francisco Sancho, tres ha taciones. Buena constru ción Razón Tel 250476

EN AVENIDAS: Bonitos posos y áticos, terminados espléndida vista 3.4 y dormitorios. 2 y 3 baños na teriales 1ª calidad, calefacción individual. También des pachos hasta 325 m.2 para distribuir según su gusto y distribuir según su gus necesidades. Garaje o nal Directamente promo

# Anuncios económicos

### CASAS Y PISOS

ZONA HORNABEQUE piso 5º 3 habitaciones, baño, co-cina, gran sala comedor. To-talmente moquetado. Teléfono. Calefacción central. 2,500,000. Buenas condi-ciones. Informes 226173.

MENTO

MENTO

times. 3

53870

de aparta. 2 dormi

ORDI pri

de aparta-a-primera

S aparta-2 dormi-dor, baño, dida vista, 500181.

rtamento lo, amue ndividual, o sol, en-convenir teléfono

ASTILLA

ZONA AVENIDAS piso 5 dormitorios. 3 baños, y 1 aseo, cocina amplia y office, calefacción individual. Pre-cio: 5.800.000. Facilidades. Tel. 288412. De 4 a 7.

VENDO MAGNIFICO PISO

ZONA TERRENO se vende dormitorios, 2 baños comple-os, cocina amueblada, pinta-

VENDO Piso zona Teniente Coronel Franco, amueblado, nuevo tres dormitorios. Tel. 279868.

ARENAL, directamente del constructor pisos a 150 mtos del mar con vistas, 3 hos del mar con vistas, 3 habitaciones, armarios empotrados, s. comedor C/ terraza, baño y trastero 3 650.000, entrada 875.000 Ptas. Resto 12 años Tel. 223318-263850.

C'AN PASTILLA directamente constructor, sala co-medor, 1 dormitorio doble, baño color, cocina grande, lavadero y gran terraza, pre-cios desde 2.400.000. Tel. 620375. Srta. María.

PLANTA BAJA junto Pedro Garau, 3 dormitorios, baño, galería grande, jardín. Tel. 277436.

VENDO PISO en C/ Balmes. Tel. 254438, 4 dormitorios con armarios empotrados. 1 sala comedor de 27 m2, 1 sala estar con librería. 1 ba-ño suelo cerámica. 1 aseo. 1 cocina cerámica italiana con 11 armarios, calefacción. Precio 3.900.000. Facilida-

VENDO PISO de 4 habitaciones y uno de 3, directamente del constructor, en Son Ra-pinya, cerca colegios. Infor-mes 232400

VENDO ATICO en Santa Ponsa, 66 m2 piso 75 m2. terraza. Muy buena panorá-mica. 3.000.000 Ptas. Informes: 281148.

VENDO Planta baja, en Son Gotleu 1.200.000 Tel, 411341.

cuatro dormitorios, 500.000 entrada y 20.000 mensuales. Tel. 410561 PARTICULAR Vende piso

en mano, vendo 5º-piso, to-do exterior. 3 dormitorios, baño, aseo, vistas panorámi-

C/ MANOS particular vende piso 115 m2, finca nueva, todos son propietarios. Faci-lidades, C/ Jerónimo Rosse-

PARTICULAR vendo primer

ARENAL pisos de 133 m2.

con aparcamiento construc-ción de primera. Próxima en-trega a 100 m. playa. Entra-da a convenir, resto 10 años. Directamente del construc-tor. Tel 297556. (Horas co-

VENDO piso zona San Joaquin Tel 210508.

ARENAL 1ª línea. Atico 4º, 3

habitaciones con armarios, sala y comedor, cocina con despensa, baño y trastero, 2

terrazas grandes. 5.650.000'- pts. Sra. PONS. Telf 463156.

ATICO a estrenar, 4 dormitorios. C/. Víctor Pradera 60 m2. terraza. 5.250.000 Ptas. Tel. 410500.

FORTI piso tres dormitorios, sol. sin gastos. 2.900.000 Ptas. Facilidades. Tel.,

lló 36 de 9 a 10 noches.

lujo. Tel 231995

sol, zaguán de

SON GOTLEU tres dormitorios. 1.500.000 Ptas. Tel. 410500.

C/. BARTOLOME TORRES piso en buen estado sin gas-tos, tres dormitorios más salita, terrado privado. 3.950.000 Ptas. Facilidades. Tel. 273494. CARRETERA VALLDEMOSA

DOCTOR ANDRES FELIU

a estrenar pisos primera cali-dad, cuatro dormitorios, dos baños, garage 5,500,000 Ptas Facilidades. Tel.

PISOS C/ Bosque calidad primera. Sólo ocho vecinos. 225 m2. tres baños y un aseo 5 dormitorios, grandes terrazas, garage, trastero. Fa-cilidades de pago 12 años sin préstamos. Trato directo. piso calle Honderos, tres dormitorios, sala comedor 32 m2, baño completo, co-cina grande Precio 2,900,000 Ptas Tel.

LAS MARAVILLAS apartamento tres dormitorios 4.200.000 Ptas. Facilidades. Tel. 244925.

ZONA PEDRO GARAU piso por planta solo cuatro veci-nos. 140 m2. 4 700.000. Tel 273494

RAFAL tres dormitorios 1 800 000 Ptas Tel 244925

RAFAL. 4 dormitories. 2.850.000 Ptas. Tel. 410500

C/. MARIANO AGUILO usado Tres dormitorios. 1.650.000 Ptas Tel.

C/. ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR, tres dormitorios 2.800.000 Ptas. Tel. 410461

PASAJE C'AN CURT a estrenar piso por planta sin gas-tos. Tres dormitorios. 2.975.000 Ptas. Facilidades. Tel. 410461.

ATICO reducido C/. Ibiza. Tres dormitorios. 2 625.000 Ptas. Tel. 410500.

SON OLIVA a estrenar, tres dormitorios, 2.800.000 Ptas. Tel. 410561. VENDO O CAMBIO por cha-let, piso a estrenar zona Ma-gisterio, 144 m2.. 4 habita-ciones dobles, salón come-dor, baño, aseo, calefacción individual, orientación Sur. 2 gararramentos, orientales C/. TTE. TORRES a estrenar 4 dormitorios. 4 200.000 Ptas. Facilidades. Tel. 273494. aparcamientos opcionales. 5.000.000. Facilidades. Tel. 250634 (mañanas). FINAL CARRETERA MANA-COR primer piso buen esta-do, dos dormitorios dobles. 2.650.000 Ptas. Tel.

ZONA TENIS Directamente del constructor: llaves en ma-no, 3 últimos pisos, 4 dormitorios cocina completamente amueblada, parquet, pintados y barnizados, calefacción individual, acabados de lujo, desde 5.600.000. Entrada 2.000.000, resto 13 años. Atrico 3 dormitorios 5.250.000 Entrada 1.500.000 resto a convenir. Para visitarlos calle Capitán Crespi Homar 8-A bajos, travesia Teniente Torres, Teléfo. 231995

EN BARCELONA vdo. Atico soleado amueblado, Sr. Gervasio. 3.250.000 Tel. 2012418.

GRAN OCASION cerca po-licilnica piso con garage, 4 dormitorios, baño y aseo. 2.700.000. Entrada y resto 13 años. Tel. 287551.

C/ JUAN ALCOVER pisos 2. 3 y 4 dormitorios, vistas so-bre la bahía acabados primerísima calidad, garaje op-cional, Facilidades, Tel 227466.

CONSTRUIMOS y vendemos em zona Luis Vives espléndi-dos pisos y áticos de 150 a 200 m2. véalos en obra Luis

tropolitan a estrenar, dos sa-lones, tres dormitorios, dos baños, todo exterior, Precio 4.200.000 ptas 50% firma contrato, resto 15 años. 252044

VENDO: Piso en zona Luis Vives, cuatro dormitórios, dos baños, calefacción individual a gas, armarios empotrados, cocina amueblada y con despensa, etc. 5 000 000 ptas. 252044.

VENDO: Piso en carretera de Valldemosa a estrenar, tres dormitorios, baño y aseo, to-do exterior. Precio: do exterior. Prec 3.000.000 ptas. 252044.

VENDO: Piso en Avda. San Fernando de tres dormitorios, dos baños, totalmente deco-rado, féléfono, cocina amue-blada y con despensa, orien-tación sur, etc. 2.250.000 ptas de entrada, resto dos años al 11% de interés. 252044

VENDO: Piso de tres habitaciones en zona Santa Catali-na, totalmente decorado y amueblado, teléfono, buena orientación, armarios empo trados, etc. Precio 4.000.000 ptas. 252044.

COLONIA SANT JORDI particular vende piso por estre-nar, céntrico, tres dormitorios dobles, dos baños comple-tos, y demás comodidades. Tel. 255399.

PRINCIPIO ARAGON particonvenir. Tel. 461665.

ZONA ES FORTI se vende ático 3 habitaciones, baño y aseo. 3.850.000. Tel. 217556-257557. ZONA ES FORTI se vende vi

ZONA ES FORTI se vende piso 3 habitaciones, baño, y aseo 3.000.000. Tel. 217556-257557

ZONA AVENIDAS. Piso lujo 4 dormitorios, 2 baños, coci-na amueblada, armarios em-potrados, 3.900.000. Facili-dades 12 años, 210322.

BALMES. Piso 4 dormitorios, cocina amueblada terraza, calefacción. Facilidades

T AÑOS S

PLAZA

TENIENTE

CORONEL

FRANCO

ARENAL. Atico duplex 4 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas, sol. cerca playa, 4 200.000, convenir, 210322.

ARENAL. Piso amueblado 50 mts playa. 2 dormitorios, cocina amueblada, trastero, armarios empotrados. 2.400.000.

ARENAL. Piso 4 dormitorios. 2 baños, terraza, galería, cer-ca playa, 3 500 000. 210322

ARENAL. Planta baja estrenar, 3 dormitorios, baño, 2 patios, armarios empotrados, cerámica, 3.300.000, convenir, 210322.

ARENAL. Piso estrenar, 3 dormitorios, baño, trastero, 3.650 0.000. Entrada 800.000, resto 12 años.

ATICO C'AN PASTILLA. 2 dormitorios, baño, cerca pla-ya, chimenea, barbacoa. EUSEBIO ESTADA. Piso PARTICULAR vendo ático

nuevo 3 dormitorios, cocina amueblada. 2.100.000. 216415.

so 3 dormitorios, baño completo, cocina amueblada, 2 600 000, 216415.

31 DICIEMBRE. Piso 4 dormitorios, cocina amueblada, terraza. 3.500.000, entrada 1.000.000, resto convenir. 216415.

EUSEBIO ESTADA. Piso 4 dormitorios, 2 baños, cocina a mueblada, garaje. 4.150.000.216415.

ARCHIDUQUE LUIS SAL-ARCHIDUQUE LUIS SAL-VADOR. Piso lujo 4 dormito-rios, cocina amueblada, 2 ba-ños, aparcamiento incluído. 4 150 000, mensualidades 25 000. 216415.

PLAZA DE TOROS. Piso 4 dormitorios, 2 baños, cocina equipada, 216415.

CRUZ ROJA. Piso 3 dormitorios, baño, cocina amueblada 2.900.000, convenir. 216415.

EUSEBIO ESTADA. Piso lujo estrenar. 4 dormitorios. 2 baños piso por planta. 5.000.000. Facilidades.

zona Hacienda. 3 habitacio-nes, buen estado. 3.000.000 Tel 224968.

ATICO,
junto Plaza Columnas, 4 dormitorios, baño, y aseo, cocina-office, terraza de 80 m2., magnífica vista, sur, construcción de 1.º calidad, totalmente decorado, armarios empotrados, etc. Precio: 5.000.000 ptas. Facilidades. OLIVER ROCA. Tel. 223813

## COMPRARIA PISOS

**DIFERENTES ZONAS PALMA** TRATO DIRECTO - TERMINADOS O EN CONSTRUCCION

Tel.: 41 05 00

## **OPORTUNIDADES** VENTA PISOS 3 DORM.

2.500.000 (Facilidades)

ZONA GRAL. RIERA ZONA ZONA ZONA

PZA. PARIS ROSALES PZA. TOROS **BALMES** 

ZONA TEL. 211746 - 217822

## LAMPARAS HIERRO FORJADO

## DIRECTAMENTE

Se venden pisos de dos, tres y cuatro dormitorios en calle Pérez Galdós y Paseo Barceló y Mir. Atico 500 m2. con terrazas frente playa Ca'n Pastilla. Precios interesantes. Facilidades de pago. Teléfono: 464400.

## Oficina: Juan Alcover, 10 Palma de Mallorca

# **VIVIENDAS PROIMCO**

Promoción 46 viviendas de Protección oficial en la Bonanova.

Aprobación M. Trabajo M° BA-31

Solar de 5.824 m2 - 3 y 4 dormitorios

50%. Pagaderos en 15 años. Vistas sobre la Bahía

2156/80. Telf.: 460688

#### VENDO MAGNIFICO PISO

200 m2. aparcamiento doble Edificio Miret. C/. Aragón. Trato directo. Tel. 295266.



#### COMPLEJO RESIDENCIAL SON GARRIT

Amplias zonas ajardinadas con espa-

Amplias zonas ajardinadas con espacios deportivos.
Alta calidad en pisos de 3 y 4 dormitorios con 3 baños y 1 aseo.
Grandes terrazas.
Aparcamiento privado.
Piscina, 2 pistas de tenis. Local social.
Junto a los mejores colegios.

\*Condiciones pago a convenir

## Son Garrit

Informes y ventas: Crta. Son Vida-Cami dels Reis, junto colegio LA SALLE

## DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR EDIFICIO C/ BLANQUERNA

**ESQUINA DOCTOR ANDRES FELIU** TOTALMENTE AISLADO E INSONORIZA-DO

Pisos terminados de 4 dormitorios dobles, 2 baños (uno de mármol) y 1 aseo (grifería Roca monomando), cocina, sala comedor con chimenea, calefacción individual, toma TV, sonido, teléfono e intercomunicación en cada dependencia. Portero video.

> **PAVIMENTOS Y ALICATADOS** A ELEGIR PARKET, CERAMICA, ETC. APARCAMIENTO OPCIONAL

Facilidades hasta 10 años sin hipoteca

INFORMES: TEL.: 252173

LOS PISOS ESTAN LISTOS SOLO FALTA QUE USTED LES DE SU TOQUE PERSO-NAL EN SUELOS Y PAREDES

## **TRASPASOS**

POR NO PODER ATENDER

SALON ROSA peluquería Sras. traspaso, facilidades de pago. C/ Trasimeno, 48 el Arenal, frente balneario 8.

TRASPASO Pub-cafetería. Avd. Argentina, nº 14 (precio

CARNECERIA charcuteria con permiso chacinería me-nor, aire acondicionado, cámara, vitrina en plena mar-cha Tel 401180

SE TRASPASA boutique 120 m 2 zona Jaime III, in-formes. Tel. 211792.

TRASPASO pequeña tienda con TI. inmediaciones Cort. alquiler muy barato. Tels. 212284-223817.

SE TRASPASA supermercado zona céntrica Palma, ple-no rendimiento. Tel. 461913.

BAR EN LA PLAYA CALA MAYOR 1 400.000 a conve-nir. Tel. 214243 297341

TRASPASO barra america na, Club Laila, por no poder atender, facilidades. Obispo Massanet, 16, cerca puente del tren, Palma. Tel. 660489. 660489.

TRASPASO local Santa Ponsa sin género, terraza sótano. tel. 686596.

TRASPASO tienda de deportes con género, Juan Miró, cerca discoteca La Sirena. Acuario loca 35.

SE TRASPASA local en Pla-SE IHASPASA local en Plaza Sta Eulalia de Palma, apto para bar, restaurante, etc. completamente decorado y en pleno funcionamiento, con facilidades «posibilidad de permuta». Tel. 221710-221722 horas gficina. SE TRASPASA local, cualquier negocio, situado en eentro Palma. Alquiler bajo. Teléfono: 212311.

SE TRASPASA pastelería apto para cualquier negocio Eusebio Estada 113 Informes mismo local.

TRASPASO Peluquería de señoras local nuevo. Tel. 235000.

TRASPASO por no poder atender, local apto taller jo-yeria, sito c/ Quint nº 3, entre precio, valor invertido 250.000 bajo alquiler Tel. 267263.

VIA SINDICATO 26, se tras pasa tienda, con piso, alqui-ler 10,000 ptas

SE TRASPASA pescadería para frescos y congelados, precio interesante, razón Mercado San Fernando. Tel. 288320 de 8 a 13,30 horas.

ARENAL por ausentarme se traspasa, cafeteria con turismo, frente balneario nº 9, 30 metros playa. Tel.: 264609, apartir 8 tarde.

TRASPASO Bar, muy amplio, con facilidades, junto mercado, Santa Catalina, Cotoner 33. SE TRASPASA local cerca

correos, con sótano unos 100 m2 alquiler bajo. Telf. 211512 de 9'30 a 1'30 y TRASPASO o alquilo bar ca-

feteria, cerca playa Infor-mes, diario 15.00 a 16.00 horas Bar Willies II Edificio Nova III Magaluf MUSIC-BAR May Tai, Pa-

guera 1ª línea, traspaso en pleno rendimiento. Tel 296120. TRASPASO boutique con só

tano, zona Correos, informes. Tel 204017.

## sin estrenar, zona Héroes Manacor, 3 habitaciones, sa-la comedor, baño, aseo, cocina, todo exterior soleado. Tel. 231816. Sra. Angeles (horas comercio).

200 m2., aparcamiento do-ble, Edificio Miret, C/ Aragón, Trato directo, Tel. 295266.

VALLDEMOSA Centro pue-blo, casa 3 plantas, reforma-da, posibilidad negocio. Tel.

dos Vistas al mar, piscina. Suelos cerámica Desde 4.500.000. Facilidades. Tel. 288412. De 4 a 7.

PARTICULAR Vendo 1º piso 3 dormitorios, al contado 1600.000, informes Bar el Capricho Capitán Crespí Coll 25 Palma.

## VIVERO a estrenar ático, tres dormitorios. Facilidades 10 dormitorios. Facilio años. Tel. 410500.

244925.

runtu PI vista al mar a estrenar, piso por planta, tres dormitorios, baño y aseo, garage incluido, piso todo exterior. 4.850.000 Ptas. Facilidades. Tel. 273494 y 244925.

CALLE GALIANA piso tres dormitorios, buen estado. 2.650.000 Ptas Facilidades.

Y PUERTAS EN MADERAS NORTE.

MEDICO JOSE DARDER

0

## PORTO PI vista al mar a es

CALLE SON ARMADANS

(CON EXENCIONES Y BONIFICACIONES FISCALES)

3 DORMITORIOS DOBLES - 2 BAÑOS COMPLETOS - COCINA ESPACIOSA -

COLADURIA - DISTRIBUIDOR Y RECIBIDOR - GRAN SALA COMEDOR -

AMPLIOS BALCONES Y TERRAZAS - MADERA NORTE - GAS CIUDAD -

APARCAMIENTO Y TENDEDERO Antena colectiva TV y FM - Tfno. y Porte-

to automático. Pavimento cerámico en baños, cocinas y balcones. Calle ARAGON.

dos dormitorios, garage, piscina, trastero, Tel. Ptas. 4.200.000, Tel. 410500. 231995.

PISOS DE PROTECCION OFICIAL

PROMOTOR Y CONSTRUCTOR

VIA ALEMANIA. 15 ENT. - PALMA

TELS. 21 27 05 ~ 21 19 46

DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR

VENTA DE PISOS, ATICOS, LOCALES Y APARCAMIENTOS.

TODO EXTERIOR, ORIENTACION SUR, BUENAS CALIDADES

PISOS DE 120, 125, 133, 155 y 171 m2. DE 3 Y 4 DORMITORIOS, 2 BA-NOS COMPLETOS, COCINA DE 11 A 16 m2. MUEBLES DE COCINA

Y ADEMAS ACEPTAMOS SU PISO COMO PARTE DEL PAGO

DE PARTICULAR A PARTI-

CULAR Se vende casa en San Agustín, con vistas al mar Informes de 9 a 13 h. Tif. 464200.

vienda 3 habitaciones, baño y aseo, 3 700 000. Tels. 217556-257557.

VIA ALEMANIA, 15 ENT. - PALMA

CO. C. R. P. S. C. R. P. C. S. C. R. P. C. S. C. R. P. C. S. C. S.

RECAMBIOS 5

MARTINEZ

# torios, cocina completamen-

Electrica Española

## costa y llobera nº9-tel.46 27 66

DEL CONSTRUCTOR

# **COOPERATIVA**

Precio: 3.600.000 Ptas. Adjudicado

Bien comunicados. Licencia obras. Nº

M.C.D. 2022

OPORTUNIDAD.

necesita vender Dyane-6, 85.000 ptas. Tel. 281038.

OCASION Renault 5, 225.000 ptas. Tel. 215879. Elena. Noche: 613256.

VARIOS 127, 128, R-6 em

perfecto estado. Véanlos en calle Bolero, 18.

ATENCION. Vendo Seat 133 PM-L: 150.000 ptas GARAU AUTOMOVILES. Eusebio Es-

PARTICULAR vende Seat

850 Coupé, muy buen esta-do. Tel. 232467 (9 a 13 y

SE VENDE 132 gas-oil, PM-

G. buenas condiciones. Informes: C/ San Gabriel, nº 19

OCASION Particular vendo

Seat 124 DLS. PM-K. Impecable. Muchos extras. Tel. 200921.

PARTICULAR vende 1.500 diesel Perkins, motor impecable. Tel. 463602 (14-16 y

VENDO Seat 127 PM-I, 3

puertas, lujo, en perfecto estado. Facilidades. Informes

PARTICULAR vendo 600 en buen estado. 45.000 ptas. Tel. 279332, a partir de las 6

CHRYSLER 180 como nue

VENDO GORDINI motor buen estado, precio 25.000. Tel.: 215460. De 1 horas a 3

VENDO Mercedes 200-D

PM-S, perfecto estado. Tel. 299889.

vo. vendo. Tel. 222409.

teléfono 275641

A, bajos Tel. 246 cio: 415.000 ptas.

15 a 18)

# Anuncios económicos

#### TRASPASOS

TRASPASO local de 120 metros, hace esquina con portal a las 2 calles se pue-den hacer 2 portales más ó 2 escaparates, está recién pintado sirve para cualquier cla-se de negocio. Tiene aseo con ducha, banco para trabaio luz a 220, teléfono, estanterías metálicas, vidrieras de aluminio y despacho montado todo nuevo. Para informes en el mismo. Albacete 16 ba-

CAFETERIA C'AN PASTILLA SE TRASPASA peluquería muy bien situada y perfecta-señoras en Cala Viñas, Magamuy bien situada y perfecta-mente montada. 8.000.000 Ptas. Tel. 410500.

BUENA OCASION MOLI-NAR tienda comestibles con carnecería y cámaras frigorifi-cas. 850.000 Ptas. con facilidades. Tel. 273494.

ARENAL vendo bar semi-sótano, 100 m2, sin maquina-ria, 1,700,000 ptas., frente hotel. Facilidades. Tel. 267213.

PARTICULAR traspasa tienda frutos secos. Abstenerse curiosos. Tel. 287961. De 3 a 5 tardes. De 9 a 11 noche

Iluf. Unica en la zona. Tel 670200.

#### SE TRASPASA NEGOCIO

Bebé - niño - puericultura.- Virgen de Monserrat, 28 B. Telf. 276106. Rafal.

#### SE TRASPASA LOCAL

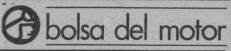
**EN VIA SINDICATO** INFORMES AL TELF. 250562

### SE TRASPASA

comercio por no poder atender. Informes en el mismo local, C/. Ruiz de Alda, 2, esquina Avda. Argentina o al Tel. 280957, de 2 a 4 y de 8,30 a 10 h.

## LOCAL

junto C/. San Nicolás, 90 m2., totalmente decorado, excelente situación. Precio traspaso: 6.000.000 ptas. Alquiler: 7.000 ptas. OLIVER ROCA. Tel. 223813.



#### MOTOS

MOTOS SALOM Y DEL BA-Kawasaki 400, Kawasaki 750 nueva, Laverda 1.000 PM-P, Benelli 250, Bultaco 370 MK-11 (2.000 kms.), Benelli 354 T PM-S (2.000 kms.)

**VENDO BULTACO** Frontera 74 c.c. PM-M impecable muchos extras. Llamar 296191 (horas oficina).

VENDO VESPA 125 azul, .000 km. matrícula 70.000 ptas, muy buen esta-Tel. 264407

PARTICULAR vende Laver da 750. Informes. 460548.

VENDO LAVERDA 500 PM P 8.000 kms. Tel. 284351. Manuel.

PARTICULAR vendo Ves Primavera: PM 0794-3 1.000 Km. nueva. Informes Avenguda Joan Miró 253. Teléfono 401690. Sr. Mi-

VENDO Bultaco Frontera 74 c.c. PM-L buenestado, 55.000. Tel. 411341.

VENDO OSSA YANKEE (500) PM-I, en perfecto esta-do. 160.000. Tel.: 243215 SE VENDE Ducati 500. PM 8333 I, perfecto estado. Tel. 230837.

DERBI SPORT COPPA - 49 c.c. CON ARRANQUE ELECTRICO A ELECCION

VENDO Bultaco 250 GTS. carretera, por no usarla 8.000 kilómetros PM-L 100.000 pts. Tel 600154.

50 V-II, PM-O, nueva. Tel. 612057.

VENDO Vespa, Frontera 370, Montesa 360, H6, Ducati 250, Cherpa 74, Lobito 74, Cota 74, Mobylette Blanquerna 38.

ENDURO 75 cc. PM-K. 70.000 ptas., a toda prueba. Tel. 296125.

OCASION se vende Ducatti 860 matrícula PM-E 300.000, buen estado. Tel. 202015.

PARTICULAR. Vende Moto Bultaco metralla. GTS. 250 cc. Perfecto estado. Tel.

VENDO Sanglas 500-S PM 3849 L 8.700 Km. Precio: 160.000 contado. Tel. 464062 298137.

MOTOS V-2. Concesionarios CAGIVA, ITALJET, APRILIA y bicicletas BH. Nuevas todas marcas. Especialistas en mádel mayor stock de la Isla. Visítenos sin compromiso. Teniente Juan Llobera, 10. Tel 287766 Sábados mañaMOTOS V-2. Usadas: Laver-

MOTOS V-2. Usadas. Ya te nemos otra Honda CBX 1000.

MOTOS V-2. Usadas, Benelli

MOTOS V-2. Usadas, Benelli MOTOS V-2. Usadas, Kawa-

MOTOS V-2. Usadas, Mon-

saki, 1000 KZ.

MOTOS V-2. Usadas, San glas 500 S2, cinco velocida-

MOTOS V-2: Usadas. Vespa MOTOS V-2. Usadas. Guzzi V

MOTOS V-2. Usadas. Bellini

MOTOS V-2. Usadas. BMW

MOTOS V-2. Usadas. Bulta-MOTOS V-2. Usadas. Bulta-

co, 75 «Sherta». MOTOS V-2. Usadas, Harley Davidson, 1200.

MOTOS V-2 Usadas. Monte

HONDA

90

lo Anckerman, 4 · Tel. 46 05 92

HONDA

LA TECNICA JAPONESA A SU ALCANCE

1 AÑO GARANI PIEZAS Y MANO DE OBRA

MOTOS

ESPECIALISTAS EN MAQUINAS USADAS

CONSUMO

DISTRIBUIDOR: CICLOMOTORES, MOTOCICLETAS, BICICLETAS.

CASA B. CAPO

Honderos, 33 - Tels, 246811 - 246523 - Palma de Mallorca

DISTRIBUIDOR

**BICICLETAS** 

MAGS

0

PASO S-VLCS

Davidson 1000 c.r.

MOTOS V-2. Usadas, Kawasaki, 400 KZ

matricula P, 2.500 km. Informes. Tel. 464200.

MOTOS V-2. Usadas, Harley LAVERDA 1.000 buen estado 18.000 Kms. 380.000 ptas. 401060. Tardes.

VENDO SANGLAS Yamaha VENDO MOTO mobilette en perfecto 464200

## **AUTOMOVILES**

PARTICULAR Vendo Seat prueba. Tel.: 292350. Ma-

PARTICULAR vendo Citroen 2-CV, muy buen estado. Tel. 238495.

OCASION Vendo-Renault-5 217431. De 4 a 5. Tarde.

VENDO furgoneta Citroen PM. 7076-J Teléfono 224026.

SIMCA Rallye auténtico. Vendo. Radiocassette-Spoy-ler. Impecable. Ptas. 135.000. Tel.: 278928 o 270228.

PARTICULAR Vende Seat 124 PM 121.000. Buen es-tado, barato. Tel.: 254382, Horario comercial.

PARTICULAR vende Citroen 2 CV. impecable. PM L. 261668 día. 262323 noche. VENDO 1.500 Diesel, 5 marchas. Buen estado. Infor-

mes. Tel.: 241416. EN CALLE HEROES DE MA NACOR (principio) alquilo aparcamiento para coche in-

VENDO SEAT 124-1800

Sport en perfecto estado. Tel.: 281038. VENDO SEAT 128-1200 con extras. A toda prue Precio interesante.

VENDO CITROEN C-8. PM-

8150-H para ponerse en contacto. Camino La Montaña (Son Ferriol), nº 56, a partir de las 7 de la tarde. PARTICULAR vende Mini 1275 GT. Matricula. 167136 Buen estado. Tel.:

PARTICULAR vendo Mini 1275. Buen estado. 125.000 pesetas. Sr. Arrom. Teléfono 403611.

PARTICULAR Vendo Alfa Romeo Julieta TI. 6 marchas M-328959. En buen estado. 200.000 ptas. Informe Tel.: 210645. Srta. Nieves

PARTICULAR vendo Seat 124 Sport 1800 PM 6130 E, en perfecto estado metali-zado, con radio caset y otros 298261.

VENDO 1430 PM 153796 buen estado, pago contado verlo Carrocería CAP-LLONCH C/. Pérez Galdós o Tel.: 232707 de 19 a 21 ho-

PARTICULAR vende Mini 850 de luxe PM-A en buen estado, 50.000 ptas. conta-do. Tel. 660993 a partir de las ocho de la noche

PARTICULAR vende Seat 1.500 PM 149.000 motor Perkins (reparado) 75.000 ptas. contado. Tel.: 270003.

MECANICO vende su 850 PM-D y un Renault-6 garanti-zados. Tel. 242094. Facilida-

VENDO MINI 1275 buen es tado. Extras. 65.000 Ptas. Tel. 600154.

APROVECHESE de nuestras ofertas especiales. Venta re-cambios usados de toda cla-se de coches. Archiduque Luis Salvador. 122 Tel.: VENDO Seat 600 L buen estado. Tel. 238353.

**AUTOMOVILES BENNASAR** C/ Mariano Aguiló, 6-bajos Tel 270445. Seat 127, 133 124, 1430, Ford Fiesta

COMPRO COCHE accide 256820 en mal uso.

PARTICULAR vende una furgoneta Citroen en perfecto estado. Tel. 413325.

SE COMPRAN coches acc dentados. Se vende recambio usado toda clase de coches.

VENDO SEAT 600 L. Trato directo, verlo en Casa Masca-ró. C. Joan Miró, 9. Tel.. 236103

VENDO Seat 600 en buen estado. Informes Tel: COMPRO toda clase de co

ches accidentados para des-guace. Tel. 290897.

COMPRO coches usados matrículas altas. Automóviles PONS. Calle Guillermo Mas-COMPRARIA COCHE EN

PERFECTO ESTADO Mode-lo moderno. Mercedes, BNW. Porsche, etc. Daria como entrada Citroen CX 2400 5 marchas, aire acondiciona-do, es perfecto estado, resto con facilidades a convenir. Podría dar garantias. Interesados escribir con ofertas concretas al apartado 697 PALMA.

VENDO CX 2400, perfecto estado, 5 marchas, aire acondicionado, precio 750.000 Pts. Facilidades. 750.000 Pts. Facilid Tel: 211922 - 681466

PARTICULAR vende Opel Record, buen estado. Tel.: 240550.

**VENDO** Espider 850 por 80.000 ptas. Tel.: 200016. VENDO 1430, particular por ausentarme, precio a convenir. 236105.

PARTICULAR vendo 600 PM 82.000, buen estado 55.000 Ptas. Tel.: 293174.

PARTICULAR vende Seat 1.430 familiar, PM-143.018. 298440. pesetas. PARTICULAR vende R.8.

Simca 1.000 y Seat 600-D, en buen estado. C/. Armador Valenti, 55. Vivero.

COMPRO coche Wolkswagen escarabajo. C/. Joan Mi ró. 24-4.º-45.

GANGA. Vendo R-8 en perfecto estado, 45.000. Tel. 281038.

VENDO Fiat 124 Sport, bien mecanica y pintura, llantas aleación. Informan: 232490. VENDO Renault R-6 perfectas condiciones, barato. Ve lo en C/. Lago Lemán. n.º bajos. Son Rapiña.

VENDO Citroen G.S. bien de todo, barato, Informes: 232490.

OCASION particular vende Renault 8 buen estado. 50.000 ptas. Tel. 213002.

VENDO Seat 133 PM-F. buen estado. Tel. 680241 VENDO R-12 TS. PM-6160con varios extras. Infor-es: Tel. 297961.

PARTICULAR vende Meari precio 80.000 Ptas. Al con-tado. Tel.: 686780.

SE VENDE Seat 600 E. en muy buen estado. Tel. 200961 en horas de oficina.

PARTICULAR vendo Ford Capri, 2300 impecable Matrícula de Barcelona. 390.000 ptas contado Teléfono 287766.

VENDO Furgoneta 4 F acristalada. PM-1 impecable. 245.000 pts. Tel 600154.

PARTICULAR vendo Citroen GS. Break. PM 220 L, en per-fectisimo estado. Tel 531834 (de 20 a 24 horas).

SE VENDE 600 E. PM-B. nuevo 85 000 pts. 299719.

VERDADERA ganga. Seat 124 Especial, PM-H (moder-no) 43.000 km. 210.000 pts. 292884 noches.

VENDO R-12 super PM-G. impecable, o cambio R-12 familiar Tel. 263529, mediodía o noche.

SE VENDE 600 PM 116.000. Buen estado 35.000 pts, teléfono 243988 de 9-10 noche.

PARTICULAR Vendo Simo 1200 o cambio por coche más Peueño. Tel. 281038.

PARTICULAR vende 600-D

PM 158 000 muy buen esta-do, 75 000 ptas. Tel. 414579 (noches)

PARTICULAR vende 124 muy bien conservado. Precio a convenir. Tel. 412299.

VENDO Seat 132 año 1975 butano por ausentarme. Tel 290345-401144.

PARTICULAR vendo Simca 1200, PM-G perfecto estado a toda prueba, barato Inf. Lu-ca de Tena 15-4º 2ª.

VENDO R-5, amarillo GTL seminuevo PM-L. Te 289822.

CITROEN MEHARI PM-P. 5 253546. verde.

PARTICULAR vendo 600-E PM-C, buen estado 65.000 pts. 221027. B.M.W. 2002 perfecto esta-

do. posibilidad financiación Tel 212381 oficina 203277 rey Automóviles. Capitán Vi-

## Maximas Facilidades

MENOS DE 2 AÑOS Renault 5, Talbot 150 LS

DE 2 a 4 AÑOS Seat 132 Diessel, Seat 132, Seat 128-1.200. Seat 127, Renault 12, Citroen GS Palas, Seat

MAS DE 4 AÑOS Seat 127 — 850, Renault 5 — 6 — 12, Simca

1200 LS - GLS.

MOSA C/. Aragón, 191, Palma Ctra. Lluc, 54, Inca

## **AUTOCASION** LUCA DE TENA, 10 (junto Plaza Pedro Garau

SEAT RITMO R-6 PM-B, EyF R-5 R-5 GTL impecables 127 PM-N colores a elegir PM-K 127 PM-I y J 124 PM-J, K y L PM-L FORD FIESTAS N y L 131 1.600 PM-L CITROEN MEHARI

150.000 Pts. 50.000 entrada resto 24 meses.

124 Diesel **AUTOCASION 2** EUSEBIO ESTADA, 111 (Carretera Poligi

Tels. 464883 - 464229

PORSCHE 911-S 2,4 Coupe rojo, año 74.

PORSCHE 911-S 2,4 Targa metalizado plata, año 75.



LA MAYOR EXPOSICION DE MALLORCA (300 coches variados)

Coches de amigos ...

Coches para los amigos.

SEAT: RITMO (varios) 127 y 133. 1430 y 124 (varios, todos los precios) 128 (PM-K) Sport 1200 (PM-J) 131 - 1600 (PM-H) y (PM-I). Varios Sport 1600 y 1800. 600 y 850. RENAULT: R.18 (PM-N) R.5 Copa (PM-N) R.5 TL - GTL y TS (varios) R.12 (PM-N) y varios. R.12

FORD FIESTA: (PM-N) H.5 Copa (PM-N) H.5 TL - GTL y TS (varios) R.12 (PM-N) y varios. H.12 (pm-l) R.4 TL (PM-K) R.7 (PM-G) R.8 y R.6 económicos.

FORD FIESTA: (PM-N) - (PM-L) (varios). PEUGEOT: 504 (PM-M) muchos extras.

TALBOT 150 GLS, año 79. SIMCA 1200 Especial y GL (varios). MEHARI (varios).

CITROEN: CX Palas 2400 año 79. GS Break (PM-G) GS metalizado (PM-G) Diane 6 (PM-H) - (PM-J)

Citroen 2 C.V. (PM-F) DIESEL: 124 motor SAVA PEGASIN (PM-L) (10.000 km.) 131 Perkins Mirafiori (PM-M) 1430 (PM-B)

motor Perkins (5 marchas) FURGONETAS: Diane 6 (PM-M) y Renault 4 (PM-I) IMPORTACION MERCEDES 350 SL, (dos capotas) año 76, todos los extras, metalizado plata. MERCEDES 280 SE, año 76, todos los extras. BMW 320 año 78. FORD CAPRI GHIA 2.300, año 75, muy nuevo.

DONDE todo está pensado para que Vd. pueda disfrutar de su comodidad y economía.

\* AGUA caliente gratis toda la vida con placas solares \* PISCINA privada con jardín alrededor, donde AGUA callente gratis toda la vida con piacas solares "FISCINA pinvada con jadulii alrededor, donde podrá veranear sin salir de su casa \* "FACHADA forrada en piedra de «Porreras» y persiana mallorquina en todas las aberturas \* " HALL y escalera de mármol \* " ASCENSOR hasta el garaje \* " CAR-PINTERIA toda en madera «Nort» \* " COCINAS completamente amuebladas en madera natural \* " ARMARIOS empotrados completos \* " PISOS embaldosados en cerámica \* " 4 dormitorios y 2 ba-\* CALEFACCION individual caldera a gas ciudad \* wedificio rosal» Un edifiños completos " ció diferente para vivir feliz y pagar sin agobios, porque el precio es ajustado y las condiciones las elegirá Vd. mismo. \* 12 años para pagar sin hipotecas

PROMOCIONES NASA, C/. S. Ramón y Cajal, 14 bajos. Telf.: 23-71-11 (Palma)

## Anuncios económicos

## **AUTOMOVILES**

## **AUTOMOVILES** AVENIDA

TODA CLASE DE COCHES DE IMPORTACION NUEVOS Y USADOS Los mejores precios. garantía: SEIS MESES. FACILIDADES: 36 MESES AL 15% Avda General Primo de Rivera, 22 (Frente gasolinera Avenida)

GARAJE LA ISLA ARAGON, 67 .- Vende R-18, Ford Fiesta, R-5, R-7 TL. Todos PM-N. Y otros. Grandes facilidades

## GARAU Automoviles

C/. Eusebio Estada, 44. Tel: 252170

#### VENTA — CAMBIO DE COCHES

Nuevos. Todos los modelos Seat Usados: Todas marcas. Revisados y garantizados. Matrículas PM-M y PM-N

En venta: Renault 5, 18, 7, 12-N, 12-S, 4L, R-6, SEAT 133, 127, 124, 1430, GS. Dyanne Y, Simca 1200, Fiesta, Talbot PM-N, 132-2.000 PM-N

Facilidades 4 años.

## MERCEDES 300 D

Tel.: 216906



General Riera, 20

R-5 TL PM-0 325.000 SEAT 127 PM-K 200.000 150 SX Aut. PM-0 578.000 BMW ALPINA — BAVARIA 3.0 MERCEDES 200 D y 280 S/74 SUIFT CRAFT nueva 2 motores Mariner 30 HP

estrene una

**FURGONETA** 

## SE OFRECE señora seria con puena presencia para dingi casa particular Tel 238168

SE OFRECE señora taxista para de dia, con experiencia Tel 284674

SE OFRECE Sra. para limpiar escalera de comunidad. Lla-mar al Tel. 203841

SE OFRECE matrimonio de 38 años con dos hijos para cuidar chalet o trabajar finca. con carnet de conducir. Jose González. C/ de Bosch. nº 9-

bolsa del trabajo

**DESEAN TRABAJO** 

OFRECESE cocinero o ayudante de cocina Tel. 232740 extensión 3 021. De 9 a 14

## OFRECEN TRABAJO

#### Servicio Doméstico

SEÑORA: proporcionamos domésticas internas, portu-guesas, españolas con infor-mes. Tel. 91(2421748) Ma-

SE OFRECEN, cocineras doncellas señoritas niños, jornaleras, asistentas por días u horas. 222890-225061.

nios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentas, seño ritas niños. Conseguimos mejores sueldos. General Mola. 15 prál. NECESITAMOS matrimo

SE NECESITA empleada de hogar. Tel. 463989.

SE NECESITA señora res ponsable, 35-55 años, dor-mir en casa, para atender matrimonio mayor. Hay asis-tenta Buen sueldo. Se exi-gen referencias Tel. 210692 Tardes

SE NECESITA señora o señorita, empleada de hogar, para chalet en Buñola. Tel

SE PRECISA Empleada de hogar interna, con informes, que sepa su obligación, tar des 4 horas libres y fines de semana Verano Sta. Ponsa Telefono 212514 De 3 a 6

SE NECESITA asistenta ma-ARTISTA pintor, necesita mijer soltera, viuda o sepa-rada edad 30 a 50 años, pa ra compania, Tel. 250550 Callo Eusebio Estada, 33 A

SE NECESITA empleada de bogar finca cerca de Palma.

mes: Zanoguera, 4.

el año.

AGENCIA INMOBILIARIA

Precisa vendedor a comisión. Infor-

Tel.: 21 25 40

iiGRAN OPORTUNIDAD!!

Presentamos LA NUEVA EMPISAL

La mejor y más moderna del mundo.

Por menos de 100.000 ptas. Puede

pagarla en dos años. Enseñanza a do-

micilio sin cargo. Servicio técnico gratuito. Compramos su producción todo

PALMA, C/. Ruiz de Alda, 2, entresuelos.

«GANE DINERO EN SU CASA»

Empisal le ofrece la posibilidad de ganar lo que

se proponga, tricotando sin descuidar sus labo-

SE OFRECE toda clase de servicio doméstico con serie dad y garantia • 211697 Plaza Olivar, Edificio España

HAGA DIRECCIONES mano Apartado 106 Altea

PROPONEMOS, trabajo casero Manual, direcciones. 30.000 mensuales Publiren-ta Alboraya (Valencia)

SE NECESITAN señoritas para barra americana buen sueldo, para informes Bar Jumillana a partir 8 tarde. Detrás Plaza Toros B1-5971

SE NECESITAN camareras en Bar Club Goya Sta. Ponsa Tel 680034 B1 5052

ASESOR FISCAL y de contabilidad, excedente cámara oficial Comercio, Industria y Navegación, ofrece sus servi-cios a empresas. Apartado correos 668 Palma

URGE señorita para masa-jes. Plaza España, n.º 1, pri-mer piso 224552. SE NECESITAN camareras

para barra americana Club Bambi C/ Murillo Nº 1 abier-to 8 tarde SE NECESITA carnicero pa-

siva tardes libres Tel 227182 297686 B1 5279.

SE NECESITAN chicas club noctumo, sueldo 1,500 dia-rias. Tel 281025 a partir de las 20 h 81-6342 SEÑORITAS dinámicas, cu

senorial de la companya de la companiante a parculares de vingiantes particulares de vingiantes y personalida des de elevado nivel. Horario libre Interesantes comissiones Compatible con cual quier otra actividad. Esmerada discreción Tel 224149.

## TAPICERO trabajos a domi-cilio, tresillos, fundas, si-llerías Tel 215174

SE NECESITAN señoritas para barra americana. Bar Club el Porrón, en calle Tizia-no nº 30 a partir de las 20

INMOBILIARIA precisa vendedor/a agente libre, comi-sión a convenir, vehículo pro-pio Tel 223918

MATRIMONI JOVE s'ofereix a cuidar cases de possessió a canvi de vivenda a cases de pagés. Tel. 400572 i 290345

SRTA. RESPONSABLE para mensuales 35 000 ptas. Interesadas presentarse lunes dia 25 en Hotel Jaime III. Pa-seo Mallorca de 10 a 12 y 4 a 6. Preguntar Sra. Herrero. B1 6261

menos de 4 horas diarias pa-ra dedicarse a una agradable labor de divulgación cultural y tiene de 18 a 40 años, visitenos y se convencerá de que puede ganar mucho dinero al tiempo que realiza un trabajo fácil pero apasionante. Interesados presentarse en C/ Viñaza, 23, bajos de 16.30 a 18 horas. Pregumar por Sr.

SE NECESITA personal ambos sexos que quiera ganar 3 000 ptas, diarias a comi-sión, no son ventas se exige buena presencia y don de gente, persona de 25 a 45 años, dirigirse a c/ Espartero, 13

VENDEDORES ambos secon otro trabajo, buenos ingresos, elevada comisión, li-quidaciones diarias, trabajo estable Interesados dirigirse de 17 a 18.30 a Paseo Ma-llorca, 9 B 1.9. SE NECESITA chica a come sión para la venta de produc-tos de flonsteria, etc. Toléfo no 200961 (Horas de otici na)

IMPORTANTE empresa pro ventas autónomos para dife-rentes zonas de la isla con o sin lurgoneta propia. Informes. Tel 291862 de 17 a

# SISTEMAS DE SEGURIDAD

necesita cuatro representantes con buena presencia y deseo de superación. Formación a cargo de la Empresa. Interesados presentarse mañana lunes de 10 a 1 y de 5 a 7 en calle Fray Luis de León, n.º 4, despacho C. Preguntar por Sr. Escarbajal.

## DISCOTECA HOTEL

Se necesita DISC-JOKEY. Requisitos: Ex-Tel. 563453. Mañanas.

Promotora Inmobiliaria necesita Vendedor/-a, a comisión, imprescindible hablando inglés, con conocimientos de alemán, francés e italiano. Interesados presentarse en Paseo Mallorca 32-A,

## EMPRESA DEL SECTOR DEL ME-TAL PRECISA PARA SUS OFICI-NAS EN EL POLIGONO DE LA VIC-

#### SE REQUIEPE:

Servicio mil, ar cumplido. Imprescindible formación administrativa. Mecanografia.

eguridad Social cubierta.

Horario de 7,30 a 13,30 y de 14,30 a 17,30 (Lunes Posibilidades de promoción a plazo medio.

Rogamos a todos los interesados contacten con el Departemento de Selección de Personal de CYR
Consultores encargados de esta selección. C/. Gilabert de Centellas, n.º 8, entlo. Tel. 460404.-08

## CONSULTORES

噩

resadas presentarse lunes dia 25 en Hotel Jaime III. Pa-seo Mallorca, de 10 a 12 y 4 a 6 Preguntar Srta Diaz B1 6261

SEÑORAS y señoritas impor tante organización en fáse de expansión en España, selec-ciona personal femenino pa-Se precisa amplia cultura ge Interesadas llamar al teléfono 239648 de 1030 a 13 y de 16 a 19, y pregunte por la Sr ta Ana (No se informa por

AMA DE CASA. En sus horas libres le proponemos un trabajo agradable y bien retri-buido en prestigiosa empre-sa Buen nivel cultural Inte-239649 de 10.30 a 13 y de 16 a 19 Preguntando por la Srta Aúrora

AGENCIA COSMOS. Se pre cisan azalatas de compañía, imprescindible buena pre-sençia, seriedad y distinción. Carretera Andraitx Portals Nous, 13, A y B, de 3 a 7 tar-

SE NECESITA oficial peluquero, caballeros, buen suel do Informes Tel 295687 Calle Ramón Muntaner, 31 B-1 6305

VENDEDORES INTRODU-

# NUEVA EMPRESA DE

periencia y nociones de idiomas. Informes:

bajos, para curriculum vitae. B1-6105

# TORIA

#### **AUXILIAR ADMINISTRATIVO**

CYR PSICOLOGIA INDUSTRIAL

#### CALDEREROS OFICIALES 1º MONTADORES OFICIALES 1ª SOLDADORES ELECTRICA 1º

Presentarse de 9 a 2 en C/ Asegra, 24 Polígono La Paz. T. 295561. Rfe. 5093

## SE PRECISAN **FRIGORISTAS**

(con experiencia en) aire acondicionado y cámaras. (Dirigirse de 18 a 20) Aragón 190. Tel. 240900. 158 - B1 - 5055

## PARA EXPOSICION **DE PINTURA**

Precisamos 4 personas ambos sexos dispongan de semana libre. Interesantes condiciones de trabajo y económicas.

Presentarse Lunes 25 de 11 a 13 y de 17 a 19 en el HOTEL BELLVER. Paseo Marítmo, s/n. Preguntar por el Sr. Sánchez.

#### RIU HOTELES precisa:

## DIRECTOR DE HOTEL

(SUELDO SEGUN APTITUDES, SIN LIMITACION)

#### SE REQUIERE:

Titulo de Director de Empresas Turísticas. Imprescindible dominio del Alemán y del Francés y preferible hable Inglés

Preferible experiencia como Director de Ho-iel y necesaria, como mínimo, la experiencia como Jefe de Sección.

Hacerse cargo de la Dirección de un Hotel que pertenece a una presitigiosa cadena que tiene todos sus Hoteles en el Arenal.

— Un sueldo de acuerdo con las aptitudes y a la experiencia demostrada en la Dirección de Hoteles. El Sueldo no será una limitación para los candi-

Se garantiza reserva absoluta para todos los

El Instituto de Promoción Empresarial (INPE) ha sido encargado de esta Selección. Rogamos a todos los interesados contacten con su Departamento de al teléfono 217541 (5.641)



Equipos Hosteleros y Refrigeración

## moyá-sastre,s.a. Por ampliación de nuestras actividades y relanza-

miento de nuevos productos, preciamos

- 2 Promotores - 4 Vendedores

#### IMPRESCINDIBLE:

- Introducción en el ramo. Conocimiento de productos.
- Experiencia en ventas.

#### OFRECEMOS:

- Incorporación en plantilla. Sueldo fijo garantizado.
- Comisiones, kilometraje y dietas.
- Incentivos. Trabajo en equipo.
- Apoyo publicitario.

Presentarse en: C/. Ramón Berenguer III nº 5 (Sólo tardes de 4 a 7) No se informará por teléfono

## **EMPRESA** CATALANA

que se establece en Palma de Mallorca precisa personal responsable y con buena presencia para distintos departamentos. Interesados presentarse lunes día 25 en nuestras oficinas de Avda. Argentina, 8, 1.º E. de 10 a 1 y de 5 a 7. Preguntar por Jefe de Personal.

## Garantizados. Mejores precios. Totalmente repasados. Venga a probarlos **EXPOSICION Y VENTAS:**

AUTO VIDAL, S.A.

GREMIO TONELEROS, s/n



#### CAMIONES

R. 12 N v S.

Citroen CX 2400

PM-H

PM-A

PM-

Avia en muy buen estado. Tel. 279332 a partir de las 6

#### Palma: C/ Ruiz de Alda, 2, entlo. Manacor: «Lanas Ardilla» C/. Verónica, 28 La Puebla: «Lanas Ardilla» C/ Mayor, 87

SE NECESITA REPRESENTANTE Ramo hostelería. Interesantes comisiones. Escribir indicando teléfono para entrevista personal a PUBLICOM (Ref. S.I.) C/. Mateo Obrador, 1, 1.º. (No se informará ni por

teléfono ni personalmente).

## VENDEDORES

Ambos sexos. Se precisan para la venta de este Diario, compatible con otro trabajo, buenos ingresos, elevada comisión, liquidaciones diarias, trabajo estable.

Interesados dirigirse de 17 a 18,30 a Paseo Mallorca, 9 - B - 1º

201112-231177

DE OC

OFRECEN TRABAJO

## PRECISA DISTRIBUIDORES



Se ofrece producto único de gran ven-

Se requiere solvencia económica.

Interesados llamar al Tel. 288363.

Horas de oficina.

HABITACION para señorita.

dormir casa de familia. Tel.232827,

ALQUILO HABITACION

OPOSICIENTRO. Dia prime-

oposición cuatro plazas auxi

ra, grupos reducidos, simula-

cros examen. Inscripciones. Pérez Galdós, 9. Tel. 460566.

CENTRO UNO mecanografía

audiovisual, aprenda en 14 horas. Frente Instituto Ra-món Llull. Tel. 224371.

FRANCES Profesora nativa,

ALEMAN - INGLES. Clases

particulares, profesor ale-mán. Tel. 295087.

FOTOGRAFIA y cine. Enseñanza con prácticas. Central Copisteria. Olmos 48.

INGLES Y ALEMAN. Profesoras nativas, grupos reducidos. Método especial sumamente eficaz. IDIOMAS RAABL. Plaza Sta. Magdale-

BELU'S. Clases de corte y

BELU'S. Clases de corte y confección. Curso intensivo. De 10 mañana a 10 noche. Calle Luis Martí, 4, primero (junto Avenidas). Tel. 461138. tación instancias. hasta 26 mayo. Preparación. Tel.: 460902.

OPOSICIONES auxiliares administrativos Son Dureta, Presentación instancias, has-



## otras secciones

#### HOSPEDAJES

ALQUILO Habitaciones, ex teriores, bien amuebladas, pensión completa, trato fa-miliar. Blanquerna 13, 2º iz-

ALQUILO habitación derecho cocina a señorita, zona 31 Diciembre. Tel. 295120.

céntrica cuarto de baño, sala con teléfono. 226978, con derecho a cocina. ALQUILO HABITACION con

formales. Tel.: 461752.

#### 15 **ENSEÑANZAS**

INGLES sistema de la como no audiovisual. Horarios mañanas, tardes y noches. A.F.H.A. C/. Quetglas, 23. INGLES sistema de laborato Tel, 281636.

FRANCES. Principiantes. Profesorado niños y adultos. ALIZANZA FRANCESA. Tel.:

ESTETICA, peluquería, pueri-cultura, azafata, secretaria médica, secretariado, auxiliar da. Alejandro Rosselló, 26-A. 5.º. Tel. 460458-62. Cursos autorizados por el Ministerio de Educación y Ciencia con el n.º 120.

INGLES EN INGLATERRA Curso de verano, ACEG Anglo-Continental Education nal Group. Agencia oficial: VIAJES CIRCULO BALEAR, S. A. Gabriel Alomar, 1. Tel.

INGLES, ALEMAN, FRAN-GRESO. Plaza Progreso, 12. 238036

INGLES en Inglaterra, cursos de verano en Oxford. Tel. 211689.

ALEMAN INGLES sistema audiovisual con profesor partic., lenguaje conv. Lab drills Tels. 680232

> GRUP LLICENCIATS dona d'E.G.B. BUP. COU. Selecti-

## MUSICA

VENDO Batería Rogers com pleta, 552423.

bajo y guitarra. Tel. 285732.

ORGANISTA se ofrece hotel. Tel 463727

VENDO Amplificador Peavey-800, 100.000 ptas. Tecno Son c/ Nuñoz Sanz, 1.

TECNICO TELEVISION, blan-

(8722) ATENCION Para re

pasar su TV urgente, llamar a los teléfonos 292659 y 273406. Acudimos antes de dos poras. Precios económi-

ACUDIMOS en el acto. Re-paraciones televisión y ante-nas. Total garantía, precios económicos. Tel.: 298858.

#### Y TELEVISION RADIO

zado de intergrunding. Reperación televisores, antenitodas marcas. 297758

VIDEO- SERVICIO PALMA Despuig, 9. 288230.

TELESTAR, reparaciones te-levisión a domicilio. Servicio económico y rápido. Pa Molina, 28. 296670.

FERBAS reparaciones televi-

sión y antenas. Servicio a do-micilio rápido y económico. Tel; 285284

VIDEOMAR. Reparaciones R. - Televisión, blanco, negro y color. Antenas colectivas e individuales. Sin cargo des-plazamiento. Sábados, abier-

## AUDIO-TELE

Teléfono 294491

cio rápido CON UN MES DE GARANTIA

## 18

#### NAUTICA

**NOVEDAD POLIGLAS. 4'99** 

la lancha rápida con cabina. Exenta impuesto lujo. Veala en NAUTICA BALTASAR. C/.

VELAMAR Alquiler Yates

Real Club Nautico. Palma de Malorca. 227352.

TELE ESTADIO electrónica naval, servicio técnico. Francisco Martí Mora, 16. Tels: 237225 - 283677.

BRITISH SEAGULL nuevo.

HP, sin estrenar, vendo. Anti-llón, 8 Taller.

VENDO YATE Chris-Craft

con amarre en La Caleta (Sta. Ponsa) 2 motores Per-kins /115 CV. cada uno/ to-

dos detalles/ bote auxiliar Precio 6.500.000 Tel 463569.

VENDO coronado 25. Tel. 237402.

Precio interesante. 231549-287163.

NO RESBALE a bordo de su

embarcación: Coloque STOPSLIP el auténtico anti-deslizante. Consulte BEN-DIX. Mariano Aguiló. 24 Teléfono 270895.

lomares, furgonetas o co-ches en minutos sin ensu-ciarse, aplique esmalte seco

DIX. Mariano Aguiló, 24. Tel.

NOVEDAD al instante puede rellenar cavidades!aislar tu-bos, cables, fijar, impermea-

bus, cables, ijar, impermea-bilizar, insonorizar, evitar tre-pidaciones aplicando SPRAY ESPUMA INSTANTANEA INCOMBUSTIBLE Lo fija to-do BENDIX. Mariano Aguiló, 24. Tel. 270895.

VEA EN NAUTICA BALTA-

SAR una extensa gama en Surfs. Ghibli, Norma surf, Ve-la print, Mares Poli, Mares

la print, Mares Poll, Mares América, Surf Delta, Grand Prix, Porsche, Nafisa, Sprint, 36 meses facilidades. Condi-ciones especiales para alqui-ler y Escuelas de Vela. C/. Honderos. 36. Teléfono 241802

Mar Palma de 8 por 4 metros. Vendería mitad precio.

VENDO EMBARCACION ca binada, poliester 4.60 eslora. Diesel 9H. P. Arranque eléctrico aparejo Marconi. Tel.: 411377 y 274046.

TOTY MAR División náutica

(Puerto de Alcudia) C/. Teo-doro Canet Nº 10. Venta y

compra de embarcaciones. Neumáticas, Llauds, Veleros, Botes, etc. Accesorios Naúti-cos. Motores Mercurye, Fue-

poliester 6 metros, Llaud poliester 3,99 mt. bote 3'99 con motores Sole Diesel,

nuevos a estrenar. Tel: 464200.

OCASION vendo canoa de

OCASION embarcación Clin per 16 palmos, nuevas. Pre-cio 43 000. Tel. 462200.

MARINER el fuera borda mo-

medida. NAUTICA MUS. EI

SWIFTCRAFT lancha con ca-

bina, pesca, recreo, con uno o dos fuerabordas, mucha o

MAJONI. El nuevo lla

35 palmos lo tenemo ponible y a la ventra la la gama Majoni ta NAU-TICA MUS. El l.

VENDO amarre + x 12 mts

Club San Antonio de la Playa. Precio 1.300.000. Informes

Molinar.

rabordas v BMW. Interior

SE VENDE LLAUD DE MA-DERA de 40 palmos, con ca-bina, wc, sonda, motor Volvo Penta 70 H.P. de gas-oil, buen estado por 1.800.000 Informes Tel: 214692, de 1

NAUTA OCASION motores de ocasión, Johnson, Evinru-de, Mercury, Volvo, Honda, Yamaha, perfecto estado con garantía. Surfs de ocasión muy baratos. Embarcaciones a motor, Glastron con OMC Riva, etc. Automóviles de ocasión C/ Curtixo, 30. Tel. 277351.

VENDO prácticamente nueva Glastron-sierra, motor Vol-vo 170 caballos. 256193.

SI DESEA comprar un motor remolque embarcación de fi-bra o neumática sonda o cualquier accesorio para em-barcación lo encontrará en Náutica Baltasar S.A. y Náuti-Náutica Baltasar S.A. y Náutica Baltasar, embarcaciones fibrester. Río. Taylor. Somo, Minor, Poliglas, Bottjo, Majoni, Marcel Guitart. Tiburón, Hunter-Fletcher, hinchables Miavon y Artiach Surfs, Windsurf, Tencate, Polestilo Ghibli, Kliper, Norma, Surf y Nafisa, Remolques Interna, Sonddas Royal y Motores Yamaha. C/ Teniente Sánchez maha. C/ Teniente Sánchez Bilbao nº 28 Tel. 246087 y C/ Honderos nº 36 Tel. 241893. Palma.

OPORTUNIDAD particular vende lancha 8 metros marca Windy 24 con dos motores Volvo 130 HP. con o sin puesto de amarre. 266991 Sr. Juan.

ALBATROS DEL MAR S.A. ALBATHUS DEL MAR S.A. Náutica Puerto de Andraitx. Tel. 672012. 800 m2. exposición permanente de embárcaciones y motores marinos. Glastron. Draco. Río. Neumáticas Miavon, Yamaha fuera borda, Yanmar Diesel, Mercury y Honda 4 tiempos. Concesionarios oficiales Miaronarios oficiales Miarona Concesionarios oficiales Mis-tral, Windsurf. Llaúds Insula-res Majoni. Conjuntos de ocasión: Glastron V-184 motor Volvo 170 H.P. como-nueva. Vela: Serenade 24, Sole 9 H.P. 5 velas y spina-ker. Maratón - 7, Yanmar 8 HP. Diesel sólo estrenado. Venga a verlos, buenos pre-

PARTICULAR: VENDE mo tor fuera borda 6 CV. VEN-DE: barca fibra tres metros con motor 4 CV. Tel. 294608 H. Oficina Sr. Pons.

Tel. 241292 particular VENDO LLAUD 29 palmos cabina y sobre cabina, timón de rueda, motor Sole diesel, amarre Ca'n Barbara, N.º 14. Tel. 279493.

cilidades. Tel. 202784.

VENDO motor velero, eslora 4'87 metros cabinado 350.000 ptas. Tel. 262671.

COMPRARIA con facilida-des embarcación 9 o 10 me-tros, motor o vela, en buen estado. Daría como entrada Citroen CX 2400. PM-M en perfecto estado, 5 marchas, aire acondicionado, Interessa-

dos escribir con ofertas conones al apartado Nº 697 Palma.

PARTICULAR a particular vende super pescadou. Tel. vo Penta. 36 H.P. estado

SE VENDE Lancha y motor, fuera borda, evinrude 40 cabillos y carrillo nuevo, lancha nueva y equipada 280,000 ptas. Se vende motor Honda 7 1/2 caña corta, precio 55,000 Tel 237982, noche 239917.

EMBARCACION 12 m. 2 motores Diesel cabina, etc. medida tel 246348 Molinar

SE VENDE BARCA DE PES-CA lista 3ª diez redes, 8 pa-lengres y varios accesorios de la barca, 470,000 a de la barca. 470.0 450.000 Tel: 226045

VENDO MOTORES USADO marinos usados, embarca ciones Hunter. Puma 26 y Maraton. Informes: Tel

PARTICULAR Vende llaud 8

VENDO bote 4 mts. poliester, tapada con amarre en Colo-nia San Jorge Informes Telf.: 464200 horas oficina, des-464200 horas oficina, des-pués estas horas Tel. 461294. De 8.30 a 13.30 213154.

VENDO EMBARCACION 7 m. SOMO 23. motor «Yan-mar» un año. Perfecto estado

### **VENDO PUESTO** DE AMARRE

En Club Náutico (Porto Cristo). Informes Tel. 252173



36 MESES DE **FACILIDADES** CONDICIONES ESPECIALES PARA ALQUILER Y ESCUELAS DE VELA **NAUTICA** 

Tel. 241893

BALTASAR C/. Honderos, 36

## **OPORTUNIDAD**

VENDO GLASTRON LARAYA V-18

**Motor interborda** VM Diesel Turb-

Velocidad máxima 30 nudos Completamente nueva

«Precio muy interesante»

Informes: Tel.: 215345. Sr. Romero (Horas oficina)

# 2659

HOBIE

aser-TABLAS DE VELA

SAINT-TROPEZ-DUFOUR LASER SPRINT-MISTRAL TEN CATE-WINGLIDER

**FUN BOATS** 

FELIPE BELLINI PTO. Pollensa -Tel.53 11 56



Y DOMINGO POR LA MAÑANA



#### PARTICULAR VENDE LANCHA ITALKRAFT

11 m. 2 motores Diesel, totalmente equipada. Perfecto estado, año 1979 Tel. 463472 (tardes) - 401780

## PARTICULAR

VENDE LANCHA GLASTRON V-156 motor Evinrude 65 HP. Perfecto estado Tardes de 7 a 10. Tel. 235580.



IINO CORRE... VUELA!!

Ya sabe para motores fueraborda

SELVA

y para interiores...

LOMBARDINI

Visítenos y le informaremos

ELECTRICA PUIGCERCOS, S.A.

C/. Héroes de Manacor, 30. Tfs. 240919-246198

#### 9 COMPRAS

COMPRO muebles antiguos y usados. Cuadros, objetos náuticos, plata antigua, al-fombras, abanicos, rosarios, relojes, joyas antiguas, etc. Pisos enteros, pago al conta-do, máxima discreción. Tel. 224520

COMPRO muebles usados antiguos y modernos. Paso a domicilio. Teléfono :

DESGUACES MUÑOZ compra chatarra, coches y maqui naria para desguaces. Reco gida domicilio. Tel. 661161.

COMPRO ORO usado o roto. Superamos cualquier otra oferta. Avda. Alejandro RosCOMPRO pintura mallorqui na y relojes antiguos. Tel 240197. SE COMPRA almendra y algarroba en el árbol 239983 a partir 6 tarde.

COMPRO objetos usados o antiguos. Se visita a domici lio. Tel. 217604-281900.

COMPRO oro usado y objetos rotos, calle Vallori. 20 COMPRAMOS Objetos de oro usados y joyas. Vidrieria. Nº 12.

SE COMPRAN, venden o ad

miten en depósito pinturas obras de arte en Galería de Arte, centro Palma, Telefo-near, 460446 de 4 a 9 tar-MUEBLES Usados, compra venta, modernos y antiguos pasamos a domicilio. C / Sa

## COMPRAMOS

Objetos y joyas de oro y plata usados o rotos calle San Bartolomé nº. 12 1º. Tel. 210375.

## COMPRO-ORO

USADO O ROTO. MONEDAS Y JOYAS PAGAMOS MEJOR. COMPARE PRECIOS. CASA GARCIA FLAZA DE CORT, 9 - 1º. Tel. 224330

# Anuncios económicos

### COMPRAS

#### **COMPRO**

Objetos de oro y plata usados y rotos C/Samaritana, 10 (Junto Plaza Cuartera)

#### **COMPRAMOS**

Objetos y joyas oro y plata usados o rotos. Pagamos el mejor precio. Calle Navarra nº. 3, 1º.

# ORO/PLATA

### Calle San Bartolomé, 4

COMPRA objetos oro y plata usados o rotos SUPERAMOS CUALQUIER OTRA OFERTA COMPRUEBELO SIN COMPROMISO

20

#### **VENTAS**

Tel. 242128. Solo mañanas.

ISLA congeladora Koxka 3 metros Tel 403030

15 000 ptas todas las mar

VENDO TEJAS viejas, balco-

nes, puertas, vigas y 1 vidrie-ra artística. Tel. 227368, Plaza Progreso, 21.

SE VENDE GIMNASIO-SAU-

PARTICULAR vende traje de

buceo, para profesionales casi nuevo 686780.

VENDO acción Son Hugo. Tel 291872

VENDO furgoneta 4F acristalada. PM-I impecable 245,000 ptas. Tel. 600154

VENDO equipo hi-fi, plato Dual, torres Das 3 vias, am-plificador Sony, 25 vatios por

VENDO APARATOS de gim-nasia masculina (sin estrenar y muebles de peluquería)

para herramientas para ir a la pared y 34 marcos de made-ra para puertas interiores, medidas standard. Informes. Albacete, 16 bajos.

VENDO 2 mesas de despa-cho 4 sillas y 3 butacas de tu-bo niquelado, 1 mesa despa-cho, 1 mesita y 2 armarios todo blanco, 1 tabla plegable de dibujo con taburete, un mueblecito har 2 ventilado.

ce estanterias metalicas. I carrito, para máquina de es-cribir, 1 porta bultos y cartera de Lambreta, varias lámparas y apliques, 3 mesas de bar, varios florescentes amarillos y rojos y 1 pantalla completa de 3 florescentes a 125. In-formes Albactre. 16 baios

formes, Albacete, 16 bajos.

(DERRIBO) vendo tejass ver

tanales hierro, barandillas, puertas, marcos madera, pie-

zas sanitarias, hierros. Tel. 243979 y 271760.

canal, oportunidad, 273804

zobispo Aspargo 37 (cerca Mercado Pedro Garau y C'an Pastilla, Gran Via 65, final Autopista salida Playa de Pal-

VENTA MUEBLES de oca-144. Abierto por las tar-

POR CIERRE DE FABRICA vendemos comedores, dor-mitorios, tresillos, etc. Pre-cios muy económicos. Facili-dades C/ Curtixó. 19 (frente Tel 274656 ndas Virgen de Lluch)

MUEBLES Usados, compra dro. 40. Tel.: 274889

VENDO lavadora, nevera, dormitorios, tresillo, termo butano, mesa y 6 sillas. Tel.: 236801 de 2 a 4 ó 9:30 a

90 completos procedentes de subasta, como también algunos muebles más, neve-ras y comedores C/ Tomás-Forteza, nº 57-A bajos. Tel. 464853 Abierto sábado hasta la iua.

ptas. Tel. 210127. 30.000

VENDO 4 piezas de porcela-na china Precio 150.000. Tel. 282240. Llamar de 11'30 a 12'30.

VENDO cámara frigorífica madera, 4 puertas, buen es-tado, para bar, tienda, etc. 50 mil. Teix, n.º 21-A.

SE VENDE MAQUINA taba

co grande, 40.000 ptas. Tel. 263499. VENDO toldos de lona, gran Ocasión Llamar Tel 234570 Llamar

SE VENDEN vitrinas propias para negocio. Otras 180 x 150 Tel. 254058.

VENDO quiosco 2 x 2 metros apropiado hamburguesas, helados, etc. Baratísimo. Ca-fetería Flamingo, Santa Pon-sa.

te. Tel. 261255.

PUERTAS nuevas y usadas. Pasaje son Coc. nº. 7 Tel. 243181.

GRAN

**OCASION** 

POR CERRAR SALON RECREATIVO. Ven-

do. TRES billares diferentes, CUATRO, futbolines, DOS, ping pong, UN, baloncesto,

UN, misile y unas VEINTE, máquinas más.

Todas diferentes y de gran interés recreati-

vo. Todas ellas en muy buen estado y a pre-

cios muy económicos. Por interés de deso-

cupar el local. PARA INFORMES: TELEFO-

NO: 260477. EN HORAS, de 12 a 5 de la

tarde.

Frente Teatro Principal

## **MAQUINAS DE COSER** Domésticas

BILLAR nuevo, máquina re- VENDO televisor Elbe y má-

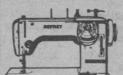
IDEAL BOUTIQUES por au

sentarme vendo registradora antigua y reloj de oro Omega. Tel 238752.

**HOTEL ATALAYA** 

Vendemos maquinaria y mobiliario. Cabo

Martorell Roca, 8 (tardes de 4 a 8).



creo precio ganga. Tel. 213639 de 12 a 5.

Automáticas Industriales Muebles y motores Reparación de toda clase de máquinas.

AGENCIA OFICIAL DE VENTA: ANTIGUA CASA CAPO

Juan Bauzá, 38 -Tel. 27 26 45 (A 300 mts. Plaza Columnas) Palma.



## **TRANSPORTES**

GRUAS BAUZA, camiones

do, venga a TELESTAR, Pa-dre Molina, 26, Palma, En-contrará lo que desea, apara-tos desde 4.000 ptas, a MUDANZAS, Transportes peninsula, Baleares, Precios económicos, Presupuestos sin compromiso. Tel. 293102.

MUDANZAS CASA ROJALS Nacionales e internaciona Personal especializado NA. 211 m2. Totalmente equipado. Tel. 294369. Tar-212227 Siete Esquinas, 1

GRUAS MALLORCA S.

TRANSPORTES furgoneta

dos pianos, cajas caudales, rquinaria. Camiones grúa iamenos, pasaremos a ha-

cio de limpieza industrial. Pé rez Galdós. 17. Tel. 412600.

GRUAS POL camiones 250441-251045.

MUDANZAS GUARDAMUEBLES

MASTER

Blanquerna, 45 · Tel. 29 78 00

CAMIONES GRUA. Mudan zas. guardamúebles. Tel. 291800-291804. Noches festivos. Tel.: 241726.

## **DIVERSOS**

urgentes. Tel. 293327

REPARAMOS toda clase de equipos frigoríficos domésticos e industriales, caléteras, lavadoras. Fret i Net. Tel 278002, 24 horas.

deportivos hoteles, particula-res. Suministros materiai patoda clase de deporte

250562 ALFOMBRAS MOREY Lim-pia alfombras, moquetas y ta-Sistema MORLIMP

TOLDOS. Presupuestos sin compromiso Almacenes Ara-gón. Aragón. 40. Tel. 270100.

CORTINAS, colchas, etc. li-quidación permanente pre-cios fábrica, lotes, restos serie, solamente exportación etc. Unión textil hogar C. Fornaris 39 (entre Rosales e iglesia la Soledad) aparca-miento propio de 9-2 y 4-7. sábado cerrado.

MAESTRO DE OBRAS toda clase de reformas colocación de azulejos. Tel.: 280804.

MAESTRO ALBAÑIL Repa chalets y presupuestos. 410658

EMBALAMOS toda clase de muebles, cuadros, maquina-rias, etc. Tel. 274656.

URGENCIAS fontanería. Electricidad y termos en dos horas sin recargo.

tierra prepearada arena ne-gra y estiércol Servicio en camiones desde 1 a 16 tone-ladas. Tierra preparada y es-tiércol en sacos. Tel.:

LIMPIEZA ALFOMBRAS oras. PIN-GUINO - 294340

TAPICERO trabajos a domicilio, tresillos, fundas sillerias. Tel 200289

PINTOR-EMPAPELADOR Servicio inmediato, garanti-zado, presupuestos sin com-promiso. Tel. 236887

TOLDOS. Lonas acrilicas, armazón duraluminio. Precios fábrica. TOLBASA. Tel.

CEDO 50% DEL NEGOCIO único en su género sin com-petencia en buen momento

VENTANALES ALUMINIO Cerramientos Galeria, traba-jos completos, pida presu-puesto Talleres Ramon. Tel 244069

RENMA LIMPIEZA MODUE. TAS sistema Mr. Steam o PES. Guardamos alfombras. Tel 250057. plementarios percupodas y cualquier po de celebraciones C aCC LO NUPCIAL SER-VICE Regalamos reportaje fotográfico. Es otra exclusiva de Viajes Circulo Balear. S. A. Cabriel - Aromar. 1. Tel

EXTRACCIONES humos BENMA. LIMPIEZA ALFOM-BRAS, moquetas y tapicerías. Recogida y entrega domici-liaria. Tel 250057

LIMPIEZA DE OFICINAS V su conservación confiela a EL BRILLO BALEAR. Pida presupuestos. Tel. 222700.

SE NECESITAN chicas ma-yores de 18 años, Club LAI-LA Sueldo 1,500 ptas dia-Massanet, 16. Cerca Puente tren. Palma.

BARNIZAMOS lacamos totas. Tel. 262602 avisos de 1

GRUPOS ELECTROGENOS de gasolina Compresores. Infórmese en Eléctrica Puig-cercós. S.A. Héroes de Ma-nacor. 30. Tel. 240919.

dos los novios que se casen durante este año y escriban una tarjeta postal a «CIRCU-LO NUPCIAL SERVICE». PLAZAS a LONDRES que se otro servicio de VIAJES CIR-CULO BALEAR, S.A., Gabriel Alomar y Villalonga, 1. Su Agencia de Viajes.

CRISTALES ESCAPARATES. su limpieza y conservación confiela a EL BRILLO BA

REPARACION URGENTE. Domésticas e industriales. Neveras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos, frios. Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias. 285166 - PALMA

PINTOR empapelador. En-moquetador. Trabajos rápi-dos limpios y garantizados.

MAESTRO DE OBRAS toda clase de reparaciones urgen-tes. Chalets y naves indus**REPAR-RAPID** Reparaciones rápidas de fontanería y cale-facción. Tel. 224491.

SE ADIVINA el porvenir a través del tarot y quiroman-cia, informes Antonio Nogue-

vahos instalamos, reparamos y limpiamos, servicio rapido Tel 226653

MAESTRO OBRAS Confec

SE COMUNICA que con fecha del 1 de noviembre de 1978 el HOTEL REINA ISA-BEL el cual la explotación es tá a nombre de Juan Cabrer Cerdó cedió su explotación a la sociedad denominada MI-

FRANCISCO-LUIS MUÑOZ-DELGADO GRI-MALDO, pone en conoci-miento del público en genela caletena MIPED, sita en Calle Torrenova, Palma Nova, cuya razón social la os-tentaba hasta el momento D. ANTONIO DELGADO CA-MACHO Dicha cafeteria

DEPURADORES PISCINA ble, escaleras y accesorios piscina en ELECTRICA PUIG-

RIEGO POR GOTEO O AS-PERSION no dependa tiempo y tenga su propia via Todos los útiles nece rios en ELECTRICA PUIG-CERCOS, S.A. Héroes de Ma-nacor, 30 Tel 240919

ENERGIA SOLAR placas so lares eléctricas apropijadas para casas campo, yates, etc. Infórmese en ELECTRICA PUIGCERCOS, S.A. Héroes de Manacor, 30. Tel.: 240919.

EQUIPOS mantenimiento RO distribuidor para Baleares ELECTRICA PUIGCERCOS. S.A. Héroes de Manacor, 30 Tel. 240919.

ATENCION muestras de bou tique, conjuntos, bermudas, camisas, faldas, vestidos, Buenos precios 287071 Alós 4 2º, 2o.

SE ALQUILA mecánio 285981.

MONEDAS COMPRA-VENTA

## NO MALVENDA **SUS JOYAS**

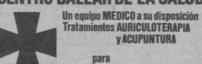
Nosotros las cambiamos por nuevas o se las compramos ofreciéndole el mejor precio. Pasamos a domicilio

C/. Lonjeta, 13. Entresuelo. Tel.: 21 57 17.

#### Se adivina

el porvenir (Cartas Tarot). Se leen las rayas de la mano, teléfono, 254562 - 8 mañanas

## CENTRO BALEAR DE LA SALUD



**ADELGAZAR DEJAR DE FUMAR DEJAR DE BEBER** 

Horario lunes a viernes mañanas 10 a 1 tardes 4 a 7

TELEFONO 213649 VIA ALEMANIA, 15-4:-2"

#### Animales Domésticos

DOBERMANN cachorros. Negro y fuego. Pedrigrée LOE 14.000 ptas. 237735.

particular 20,000, ptas. Tel. 265125.

VENDO perra P. alemán (Pedrigree) adiestrada, edad 10 meses. Tel. 243790 (tardes). CRIADERO LOS VALIENTES, venta cachorros Dachshund pelo duro. Tel. 265125.

CRIADERO. ADIESTRA-MIENTO. RESIDENCIA Ca

CANYPLANT Venta de ca chorros de raza con excelen-te pedigrée Dobermann, Cocker Spaniel, Pekinés, Te-kel, Spaniel Breton, Foxterner y todas las razas. Gatos

DOGOS ARGENTINOS raza

CRIADERO LOS VALIENTES

SAFARI venta de perros de raza Pastor Alemán, Dober-mann, Fox Terrier, Caniche

VENDO pastor alemán hem bra 16 meses. Tel. 283623.

CRIADERO LOS VALIEN-

VENDO perros de caza Poin ibicencos. Alamo, 51. Palma.

DON CHUCHO Venta de ca-chorres de raza. Plaza Puen-te. 3. Tel. 289342.

AXIS. Animales compañía AXIS Pequineses caniches AXIS Alimentación, acceso-rios AXIS Consulta veterina-AXIS Playa Palma. 233394

VENDO CACHORRO Afgano 6 meses, padre Best, In Show Expo Pa ma, cam-peon de España Int. madre campeona España y Portu-gal Tel. 237033.

rros pekinės, machos y hem-bras, 4000 y 5000 pesetas. Tel. 237942 después ocho

## CONSULTORIO VETERINARIO

PELUQUERIA CANINA GUARDERIA

Artículos para perros C/. Pedro Martel, 14. Tel. 202065

## **PERSONALES**

ADIVINACION - CAFE TURgrandes éxitos 464797

LEEMOS SU FUTURO y ayu damos a sus problemas sen timentales. Tel. 279089. Să

ORGANIZACION MIRMO. centro Nacional de Contac-os. Tel. 222850-222745

SOLTERA educada y since ra, católica, con el porvenir resuelto, desearia encontrar caballero con las mismas condiciones de unos 56 añs.

ARTISTA PINTOR busca Sra.

#### 251 **MASAJES**

SALON JUPITER baños y masajes, atendidos por seño-ritas, de 11 a 9 tarde, sábado

SALON CAPRI Masajes y ba-ños atendidos por señorittas. Horario de11 mañana a 9 Francisco Sancho, 30 Princ

MASAJES, realizado por el sexo femenino, esmerados servicios, de 11 a 8. Tel

MASAJES PALMA, atiende nuevo personal, abierto de 11 a 8,30 Barón de Pinopar

SALON ESMA Masajes y ba

SAMANTHA Y VANESA masajistas Tel. 298854, sábados cerrado.

De 11 mañana a 9 noche Tel 298270. mada, abierto de lunes a sá-bados, domingos y festivos cerrados. Pedir hora ambien-

SEÑORITAS MASAJISTAS.

SEÑORITA JARIA y Josep masajistas diplomados alto nivel, todo lujo, máxima se-riedad. Tel. 245458.

SALON NEFER, Masaies de portivos, relax. C/. El Cano (Son Armadams).

SALON CYNTHIA Solicità

SALON GEMINIS masajes y

BAÑOS masajes Saunas. INSTITUTO 7-7. Calle Aragón, 27.

INSTITUTO J R Nuevo per nal, sábados tarde abierto. MASA IISTA dinlomada, ho

ras a convenir, llamar de 10 h a 13 h y de 16 h a 21 h. MASAJES atendido por nuevas señoritas, particular y a domicilio, ambos sexos de 11 a 9 noche. Tel 236250

QUIROMASAJISTA DIPLO-MADO Quiromasaje Terapéutico Horas convenidas. Tel 274639

SAUNA «PARIS». (GIMNA-SIO) Abierto de 3'00 a 11'00 noche (Cabinas retajación masajes). A. Quet glas Forror, 15. Palma.

#### 26 **PRESTAMOS**

DISPONEMOS de capital pa-1 a 8 millones. Tel. 223322

DISPONGO de varias partidas de capital, calle San Joa-quín, 18 segundo B Tel

inversiones, Informes, Calle José Anselmo Clavé, 18, 1º

M.C.D. Z

## FABRICA DE ANTENAS TV

## Interesa REPRESENTANTE

con depósito, introducido en ramo instaladores. Interesados escriban al anuncio Nº 6.132, de PUBLICIDAD LE-VANTE, Pintor Sorolla, 9. VALENCIA-2

GRAN FINAL COPA DE EUROPA

# REAL MADRID LIVERPOOL

PARIS, DIA 27 MAYO

AVION + TRASLADOS + ENTRADA TRI-BUNA

PTAS. 21.375

Viajes CLUMBA S.A. Tel. 212427 - 28 573342 Manacor 545696 Alcudia Viajes Círculo Balear Tel. 463569

Una larga experiencia para un nuevo concepto en toldos:

Esta es nuestra

# Línea '81

## Punto Recto

Nueva solución para un modelo clásico.

#### Sto

Sencillo y práctico, ideal para balcones. Brazos plegables.

#### Europa 72 y 73

Brazos Invisibles. Amplio campo de aplicaciones Muy versátil,

#### Cofre Europa 78

Provisto de Brazos Invisibles, cerrado es un cofre hermético. Elegante terminación.

#### Capota

Un modelo clásico para proteger y decorar fachadas ventanas, etc.

## Cofre Anti-Tempest

De gran belleza, cerrado es un cofre hermético. Resiste vientos huracanados.

## Graduable y Plegable

Gradúa la luz y el sol y se pliega totalmente. Una solución definitiva.

> Toldos de todo tipo. Cerramientos. Recambios Iona Mobiliario hostelería, jardín y Piscina

# almacenes

Aragon, 40 / Tel. 27 01 00 - 27 46 77 / Palma Ibiza: C/. Progreso, 58 / 1° / Tel. 34 02 45 / San Antonio

## Ensayos

# Una llamada a la atención

por Bruno Morey

A la atención de todos. Porque todos tenemos la ropa tendida. Porque peligra la misma existencia humana, porque el terrorismo, ese cáncer tremendo, que impertérritamente corroe a la humanidad, está tocando fondo.

Cuando el otro día, como un rayo, corrió la noticia del atentado criminal y sacrílego, de que había sido objeto el Papa Juan Pablo II, en la pacífica plaza de San Pedro de Roma, cuando se dedicaba a bendecir a la multitud y, como otro Cristo, estrechaba contra su pecho unos pequeños, un estremecimiento profundo recorrió nuestra médula, dejándonos como atontados. Junto a la bellísima y armónica columnata de Bernini una mancha de sangre sería para siempre ya el testigo mudo, pero elocuente, de un hecho realmente insólito.

Todo el mundo protestó, condenó todo el mundo. Pero no basta. Este hecho tristemente célebre, que pasará, como una vergüenza de los tiempos modernos a la historia, debe hacernos reflexionar, debe de ser una auténtica y seria llamada a nuestra atención.

No es competencia mía averiguar si la mano criminal actuaba en solitario o era parte de una conjura más amplia. Esto lo esclarecerá, en su día y hora, la perspicacia de una policía interesada en ello. Pero vo sí afirmo, que el desgraciado joven turco, víctima de sus ideas absurdamente religiosas y patrióticas, no fue solo en el apretar del gatillo del arma homicida. Con él muchos más atentaban contra la integridad, no ya tanto física, del Pontífice.

Cuantos de una forma más o menos ligera no han dudado en afirmar, por ejemplo, que ya no es obligatoria la misa de los domingos, cuando el Papa reiteradamente ha recordado dicha obligación. Cuando irrespetuosamente se ha puesto en tela de juicio y hasta ridiculizado la confesión oral, que el Papa, no solamente ha recordado. recalcando su obligación sino brindando incluso su ejemplo, al sentarse este año, como el pasado, en uno de los confesonarios de la Basílica de San Pedro. para escuchar personalmente durante unas horas

las confesiones de los fie-

Cuando alguien ha osado criticar de triunfalista los viajes apóstolicos del Papa polaco, que no ha parado ni un instante de cuidar su grey, desde que el Espíritu Santo le colocó en la sede de Pedro. Cada vez que, desde ángulos inverosímiles, que yo calificaría de suicidas, se ha disparado certeramente contra la institución eclesiástica, señalándole defectos, que si existían en ella, filialmente había que ir corrigiendo, y no caer en la facilidad absurda de echárselos en cara, humillándola y vilipen-

El joven turco podía en todo caso constituir el último eslabón de esa cadena innoble, que pretendía ahogar en sangre la vida del Pontífice; pero esta cadena venía de más lejos, y la habíamos ido fabricando un poco todos, quiera Dios que inconscientemente, si es que esto valga a excusarnos, y cabe aquí perfectamente aquello de nuestro clásico castellano:

«Temblad humanos, todos en él, pusimos nuestras manos».

Acaso es necesario que procedamos todos con un mínimo de seriedad, cuando acertamos a tocar esas cuestiones candentes, que tanto parecen preocupar al

mundo de hoy, y que no es lícito resolver a la ligera, con el sólo estímulo de complacer a la galería. Es necesario que aprendamos la lección, y todos nos comprometamos a no hacer según que cosas, a no decir según que palabras, a no formular según que expresiones, con la mera intención de conquistarnos la simpatía de quienes tienen el derecho a que les digamos siempre la verdad. Pero esta verdad debe ser comulgada, partícula a partícula. También puede matar un atracón de verdad. Convendrá quizás que envainemos un tanto la autocrítica, especialmente cuando la eiercemos, no en contra nuestra personal sino más bien en contra de la institución eclesiástica, especialmente, si queremos reconocer que pasa por una de las crisis más terribles de su larga historia.

Respetuosos con el pasado, que merece toda

nuestra veneración, no provoquemos un futuro desarraigado, y no caigamos en la tremenda estupidez de creer, que somos nosotros los que iniciamos la historia. Reconozcamos humildemente las virtudes de quienes nos precedieron, síntamos el orgullo de ser hijos de un ayer, que no tiene por qué esconder su cara, y que tal vez cometió menos desatinos de los que nosotros estamos demostrando la intención de

Sobre un hoy tembloroso y resbaladizo avancemos con la mirada puesta
en Dios, al que hoy es justo
elevar nuestra plegaria filial, pidiéndoie el restablecimiento del Papa, quien,
gracias a Dios, y a su robusta constitución física,
parece haber superado el
peligro. Que Dios nos lo
conserve, y le dé salud y vida, y le haga feliz en la tierra, y no le entregue en manos de sus enemigos.

## Glosa evangélica

## Consuelo y optimismo

Palabras de consuelo y optimismo son las dirigidas por Jesús a sus apóstoles, en la despedida del atardecer del Jueves Santo, recogidas en el texto evangélico de la misa de este domingo sexto de Pascua.

Amorosamente y con espíritu atento las recogió el apóstol y evangelista San Juan en el capítulo catorce del santo Evangelio.

Fueron dichas por el Maestro para levantar el ánimo caído de los discípulos.

Era un hecho natural, muy explicable psicológicamente, la turbación padecida en la despedida del

Dijo Jesús a sus discípulos: «Si me amáis guardaréis mis mandamientos.

Yo le pediré al Padre que os dé otro Defensor que esté siempre con vosotros, el Espíritu de la verdad. El mundo no puede recibirlo porque no lo ve ni lo conoce; vosotros, en cambio, lo conocéis porque vive

con vosotros y está con vosotros. No os dejaré desamparados, volveré.

Dentro de poco el mundo no me verá, pero vosotros me veréis, y viviréis, porque yo sigo viviendo. Entonces sabréis que yo estoy con mi Padre, voso-

tros conmigo y yo con vosotros.

El que acepta mis mandamientos y los guarda, ese
me ama; al que me ama, lo amará mi Padre y yo también lo amaré y me revelaré a él».

Estas altas y admirables palabras de Jesús, se centran en el tema: «No se turbe vuestro corazón».

Les llama la atención hacia promesas de bienes mayores y seguros.

Su partida no es más que una separación temporal, que tiene por fin prepararles convivencia feliz y

No es separación absoluta. Seguirán unidos por la fe, el amor y la oración.

Les enviará para que esté con ellos el Paráclito, el Defensor.

La ida de Jesús al Padre, considerada con ojos humanos, podía ser motivo de pena, pero con la luz de sus palabras les abre horizontes de felicidad.

Lo interesante es que le amen y practiquen sus mandamientos.

La presencia visible del Maestro, será sustituída por la presencia vivida de la fe. Será la base del consuelo y de la alegría, durante

la ausencia temporal de Jesús. Se va visiblemente, pero se queda como Dios. Con ese poder divino, Jesús sigue viviendo con

ellos.

Les promete el Espíritu de la verdad, revelador de la verdadera religión.

M. RAMIS ALONSO

PROVIN- la verdad

## Delegación de Educación y Ciencia

## Cursillo para profesores de EGB

El Ministerio de Cultura, en escrito remitido por la Delegación Provincial, comunica a esta Delegación el proyecto de realización de un Cursillo para profesores de EGB que, centrado sobre el libro infantil, y las bibliotecas escolares, se desarrollará en el mes de setiembre.

Los profesores interesados en la realización del mismo podrán preinscribirse en esta Delegación, a la mayor brevedad posible mediante el perteniente escrito de conformidad, acompañando los siguientes datos: nombre y apellidos, situación profesional. domicilio, centro escolar donde imparte las enseñanzas, teléfono y localidad. Entre los preinscritos y en función de las plazas que, en su momento se adjudiquen a la provincia se realizará la selección pertinente.

Palma de Mallorca, 21 de mayo de 1.981

LA DELEGADA PROVIN-CIAL.

En libras esterlinas Citicorp ofrecerá cheques

de viajes

LONDRES .- Citicorp, una de las principales instituciones financieras mundiales. va a aumentar su paricipación en el mercado de cheques de viaje y a partir de este mes se dispone a ofrecer un cheque de viajes en esterlinas en España además de su cheque tradicional de viajes en

de n, er e-

e-le

e-a o i-

Citicorp ha podido satisfacer una gran parte de las necesidades básicas del viajero español con sus cheques en dólares, pero la introducción del nuevo cheque de viaje en esterlinas dará una mayor flexibilidad y proporcionará mejores servicios al público.

dólares americanos.

Citicorp tiene una experiencia de 77 años en el mercado de cheques de viaje, emitiendo cheques hasta hace poco tiempo en nombre del First National City Bank. Durante ese tiempo ha adquirido una firme reputación en este sector de los pagos y reembolsos.

# Valor Patrimonial, Función de la Renta

por José Menéndez

Nuestro colaborador en temas económicos José Menéndez, trata en su artículo de hoy sobre el valor patrimonial en función de la renta. Dado lo actual del tema y lo extenso del artículo, hemos pensado ofrecérselo a nuestros lectores en dos capítulos. El próximo sábado ofreceremos la segunda parte de este interesante y actualizado tema.

El artículo 16 de la ley. del impuesto sobre la renta, en su apartado c, consagra un precepto leonino, cuajado de belicosidad recaudatoria. Como no tiene desperdicio lo transcribimos literalmente: «en el supuesto de vivienda, propiedad de persona distinta del promotor, que se encuentre desocupada durante más de diez meses al año, seguidos o alternos, y que pertenezca a miembros de una unidad familiar que posea más de tres viviendas, se estimará la renta que resulta de aplicar el 10% al valor patrimonial de dichas vi-

Este es el mandato explícito. El implícito se deriva de la interpretación «a sensu contrario» de la norma. Es decir queda por resolver el supuesto de las viviendas que se encuentran desocupadas durante diez meses o durante un lapso de tiempo más breve.

Parece lo más adecuado para resolver estas desocuapciones atenuadas, coordinar este párrafo con los anteriores del propio preceo, distinguiendo los siguientes casos

a) Que el destino de los inmuebles sea el arriendo, el subarriendo o la utilización fruicional por persona distinta del propietario.

En esta situación, si el piso ha estado desocupado, durante varios meses (nunca más de diez) sin percibir alquileres por no haber encontrado una coyuntura favorable para el arriendo, no habrá que declarar ninguna renta. Porque en este supuesto la ley sitúa el rendimiento gravable en «el «importe que por todos los conceptos se recibe del usuario». Por tanto es claro que si, por razón de falta de ocupación, no se ha percibido ninguna cantidad, faltará el presupuesto jurídico establecido en la ley para cifrar la base imponible. Luego en este caso no habrá que declarar ninguna renta, porque ninguna se ha producido.

b) Que los inmuebles se utilicen directamente por sus propietarios (p. ej. en el caso de un chalet para pasar los fines de semana, de un piso para veranear en la costa...). Si sólo han estado desocupados durante algunos meses, sin exceder de diez, no se podrá aplicar la norma penalizadora del párrafo b) que manda estimar como renta el resultado de aplicar el tipo del tres por ciento al valor por el que la vivienda se halle computada a los efectos del impuesto sobre el patrimonio neto.

El precepto es injusto al exceptuar a los promotores. Se quiere castigar a las familias de holgada economía porque poseen más de tres viviendas. Pero más capitalista es el promotor a quien pueden pertenecer decenas y decenas de pisos v que no los alquila o vende, en muchas ocasiones, en espera de más crecidos

Asociación Profesional de Asesores de Inversión y Financiación.

## Interesante cursillo de iniciación profesional

Recientemente ha sido creada la Asociación Profesional de Asesores de Inversión y Financiación de Mallorca. La iniciativa ha partido de algunos profesionales en la materia y próximamente, concretamente, el próximo día 28 en la Cámara de Comercio dará comienzo un cursillo de acceso al que se espera asistan numerosos profesionales afincados en Mallorca.

En otras zonas españolas, ya se han formado asociaciones de este tipo. El asesor de Inversión y Financiación es la persona física y jurídica que reuniendo los requisitos y cumpliendo las condiciones que se establezcan legalmente; lleva a cabo esta profesión de mediación en la gestión y producción financiera.

Precisamente, el profesor Alcausa Martín, en su reciente obra «La Bolsa», realiza un extenso análisis de esta fígu-

De acuerdo con los Estatutos y Reglamento de Régimen Interior, de la Asociación, aprobados por la Administración, todo asesor debe poseer el correspondiente título o diploma, para poder ejercer esta profesión. De ahí la importancia del cursillo que desde el próximo día 28 hasta el 12 de junio se llevará a cabo en la Cámara de Comercio y en el que se impartirán lecciones sobre; Derecho Mercantil, Productos financieros, Mercado Financiero, Marketing, Análisis Bursátil y Derecho Fiscal. Entre los profesores que impartirán el curso, se encuentran, las señoras Clua Miquel y Cabotá Sainz, abogados; y los señores Aguiló Lluna, Martorell y Villalonga Muntadas, economistas. Todos ellos vinculados al mundo de las finanzas de nuestra ciudad.

Todo los temas escogidos serán básicos para que el asesor, sea la mujer u hombre imprescindible para llevar a término esta profesión que sirve de intermediario entre inversionistas y entidades financieras.

Al final del curso, la entrega de diplomas se realizará en un hotel de la ciudad, en el transcurso de una cena de gala a la que se piensa asistan las primeras autoridades.

El complejo mundo de la Inversión y Financiación necesita de profesionales dedicados por entero a esta labor.

SORTEO DEL DIA DE MAYO DE 1981

SORTEO 20

Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final

Estos premios podrán cobrarse hasta el día 24 de agosto de 1981, INCLUSIVE



LUIENIA	NACIONAL	Diccisers serie	es de 80.000 billetes	cada una		24 de agosto de 1981	I, INOLUSIVE	Tarely Control of the	PRINCIPA FRANCISM
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas
10301 27 .500 10311 27 .500 10321 27 .500 10321 27 .500 10331 27 .500 10341 27 .500 10351 27 .500 10361 27 .500 10371 27 .500 10391 25 .500 42401 27 .500 42411 27 .500 42421 27 .500 42431 27 .500 42441 27 .500 42451 27 .500 42461 27 .500 42461 27 .500 42471 27 .500 42491 27 .500 42491 27 .500 62801 27 .500 62811 27 .500 62831 27 .500 62831 27 .500 62841 27 .500 62851 27 .500 62861 27 .500 62861 27 .500 62861 27 .500 62871 27 .500 62871 27 .500 62881 27 .500 62881 27 .500 62881 27 .500 62881 27 .500 62881 27 .500 62881 27 .500 62881 27 .500 62881 27 .500	10302	10303	10304 27 . 500 10314 27 . 500 10324 27 . 500 10334 27 . 500 10334 27 . 500 10354 27 . 500 10354 27 . 500 10364 27 . 500 10394 27 . 500 42404 27 . 500 42404 27 . 500 42414 5.002. 500 42424 27 . 500 42444 27 . 500 42454 27 . 500 42464 27 . 500 42464 27 . 500 42494 27 . 500 62804 27 . 500 62814 27 . 500 62824 27 . 500 62834 27 . 500 62834 27 . 500 62864 27 . 500	1030525.000 1031525.000 1032525.000 1033525.000 1033525.000 10365525.000 10365525.000 1037525.000 1038525.000 1039525.000 4240525.000 42415326.250 4242525.000 4244525.000 4244525.000 4244525.000 4244525.000 4246525.000 4247525.000 4248525.000 6280525.000 6281525.000 6282525.000 6283525.000 6284525.000 6285525.000 6286525.000 6286525.000 6287525.000 6288525.000 6288525.000	1030625.000 1031625.000 1032625.000 1033625.000 1033625.000 1034625.000 1035625.000 1036610.000.000 1037625.000 1038625.000 4240625.000 4241625.000 4244625.000 4244625.000 4244625.000 4246625.000 4246625.000 4247625.000 4248625.000 6286625.000 6286625.000 6286625.000 6286625.000 6287625.000 6287625.000 6287625.000	1030725.000 1031725.000 1032725.000 1033725.000 1034725.000 1035725.000 1035725.000 10367525.000 1037725.000 1039725.000 4240725.000 4241725.000 4244725.000 4244725.000 4244725.000 4244725.000 4244725.000 4246725.000 4247725.000 628725.000 628725.000 6287725.000 6286725.000 6286725.000 6286725.000 6286725.000 6286725.000 6286725.000 6287725.000 6287725.000	10308	10309	1031025.000 1032025.000 1033025.000 1034025.000 1035025.000 1036025.000 1037025.000 1038025.000 1040025.000 4241025.000 4244025.000 4244025.000 4245025.000 4246025.000 4247025.000 4248025.000 4249025.000 6281025.000 6282025.000 6284025.000 6285025.000 6286025.000 6287025.000 6288025.000 6288025.000 6289025.000
6289120.000.000 Terminaciones	628921.025.000	Tombooloon	6289427.500 Terminaciones	Terminaciones	6289625.000 Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
29152.500 9127.500 12.500	Terminaciones 06225.000 61225.000 - 88225.000	Terminaciones 27325.000 64325.000	42.500	28525.000 71525.000	56625.000	18725.000	01825.000 36825.000 85825.000	12925.000 86925.000	52025.000 77025.000

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1. Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte supede la lista coinciden con los de su billete o décimo.

2. En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que encabeza, clasificados en dos grupos: números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.

Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en

la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.

3.º Vea si en la columna de números sparece el que Vd. juega y, si asi fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al bilete. En este caso ya no es preciso seguir consultando la lista.

4.º SI no está su rêmero completo puede tener premio en el grupo de termi-

naciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.

Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con la de una.

## Guía del espectador

- SOBRESALIENTES EN EROTISMO (Erótica) Chicas muy bien escogidas, tal como ya es norma en el cine erótico alemán que aventaja a otros en muchos detalles.
- LA BANDA DE LOS TOCAPELOTAS (Cómica) La generación de las guerras y dos tendencias de sus descendientes. Los gamberros motorizados encuentran la horma de su zapato.
- EL JUSTICIERO CIEGO (Western) Un personaje fuera de toda lógica para resucitar el spaguetti western. Cine efectista cien por cien y con su interés como experimento de lenguaje.
- DOS MAS UNO, IGUAL A DOS (Comedia) Una típica comedia americana que combina el problema del triánquio amoroso con la crítica social y la deportiva, esta vez dedicada al rugby.
- CICLOS.—Coinciden varias salas en la proyección de tres interesantes ciclos: uno dedicado al cine de arte y ensayo, otro definido como pedagógico y otro policial.
- EL HOMBRE ELEFANTE (Drama). Un tema original e interesante narrado con una gran sensibilidad y sentimiento. Excelente interpretación ambientación y toda una serie de elementos que valoran el film.
- MI TIO DE AMERICA (Ensayo) Una película que entra muy bien en el calificativo de «arte y ensayo». La memoria es un tema obsesivo en Resnais que aquí se muestra menos hermético que en otras de sus obras.
- DEPRISA, DEPRISA (Denuncia) Los tipos que Saura escogió en los barrios periféricos de Madrid, convencen y esto da a esta película sobre la delincuencia juvenil, un tono de verdad que no tienen otras.
- EL SOLTERON DOMADO (Comedia). Escrita para lucimiento de Adriano Celentano con una Ornella Muti realmente irresistible y ante la que claudica el empedernido y machista solterón.
- HALCONES DE LA NOCHE (Acción)-El teniente Silva que tiene sus métodos para deshacerse de navajeros, debe enfrentarse con un implacable terrorista internacional. Se ataca una de las plagas de nuestra época con un lenguaje de gran fuerza expresiva que sabrá calibrar el público.
- INFARTO PARA UN DON JUAN (Comedia de enredo). Una comedia de enredo muy en la línea italiana. Un conquistador sufre un infarto en la cama de una de sus conquistas y surgen las divertidas complicaciones.
- COMO EN LOS VIEJOS TIEMPOS (Comedia).— Una de esas comedias bien planeadas, escritas, realizadas e interpretadas que de vez en cuando nos ofrece el cine americano, sin rival en este género y en otros.
- MESSIDOR.—Una película que despeja dudas sobre las auténticas cualidades de Alain Tanner. Aquí demuestra poseerlas sobradas para conseguir un film muy interesante desde diversos aspectos.
- PASAJE PARA UN COCHE FUNEBRE (terror). Casas encantadas, poderes demoníacos, una mujer valiente que se enfrenta con lo sobrenatural y las supersticiones del pueblo. Correctamente realizada.
- LA JAULA DE LAS LOCAS (Comedia).- Segunda parte de «Vicios pequeños» y, en conjunto una película muy agradable. A destacar la puesta en escena, el adecuado vestuario y la gran interpretación de Michel Serrault y Ugo Tognazzi en la veterana pareja de maricas.
- MOULIN ROUGE (biografía).- Esta película fué rodada en 1952 y conserva todos sus valores. Los problemas y la obra de Toulouse Lautrec quedan bien plasmados y también el ambiente de finales y principios de siglo. Una re-

BAR SNACK Y PLATOS COMBINADOS

CASINO MALLORCA: Todos los días de 18 a 04,00 horas. Ruleta Americana y Francesa, Black Jack, Dados y Máquinas Automáticas de Juego. Final Autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera). Tel. 680000.

broadway A 100 M. PLAZA GOMILA T. 246273-72 C/ JOAN MIRO, 36

UNO DE LOS LOCALES DE DIVERSION MAS DESTACA-DOS DEL MUNDO, LA GENTE VIAJA Y LO SABE BIEN.

CADA MES, NUEVOS SHOWS, NUEVAS SEÑORITAS, MAS AMBIENTE, MAS HUMOR, MAS ... TODO SEGU-RO QUE VENDRA. SHOWS A 11, 12,30 Y 3 NOCHE

## Cartelera

## MUSICALES

TRUI CLUB DE JAZZ Diariamente de 23'30 a 3'30 hr. continúan los exitos de Noches Alegres de Music Hall, con Jimmy, Eddy Gomila y José Vico. Plaza Jinetes de Alcalá, 13 Tel

## TEATRO

**AUDITORIUM** 

Hoy, a las 10.30 noche: «LOS SAPOS DE VETUSTA» (La Regenta) de Clarín, interpretado por «Laboratorio Danza-Universidad Oviedo» (Festival de Teatre de Pal-

SALA MOZART

Avui, a les 7.30 tarda: «HOMENATGE CI-NE MUT» per el Grup de Teatre «JUTIPI-RIS» (Festival de Teatre de Palma). En preparación «HOMENATGE CINE MUT» por el Grupo de Teatro «JUTIPI-RIS» (Estreno mañana).

SALON RIALTO (SEGON MES D'EXIT). A les 7'00 tarda i 10,30 nit. COMPANYIA XESC FORTEZA. Presenta MAJORICA 81 «De oca a oca i tir perque me toca».

dimecres descans de sa companya

## SALAS DE CINE

**ALEXANDRA** 

«SOBRESALIENTES EN EROTISMO» Director.- Ernst Hofbauer. Clasificada «S». Complemento: «PERVERSION FAMI-LIAR». Totalmente prohibido a menores 18 años

ABC **CINEMA** 

Todos los lunes y domingos sesión matinal a las 10'00 horas. «VICIO DE FAMI-LIA» Edwige Fenech, Renzo Montagnani, en color. Complemento: «LOS ROMPE-PELOTAS» (Les valseuses) Gerad Depardieu, en color. Aut. May. de 18 años.

**ASTORIA** 

"LA SOMBRA DE UN GIGANTE" - Kirk Douglas, Yul Brinner, John Wayne, Frank Sinatra, Angie Dickinson, Senta Berger, Topol, en un film de Melville Shavelson

**PALACIO** AVENIDA

«DOS MAS UNO...IGUAL A DOS». Burt Reynols, Kris Kristofferson, Jill Clayburgh. Director Michael Ritchis. (Horario film: 4'30, 7'35, 10,40) Complemento: «EL EXPRESO HACIA LA MUERTE» Apto para todos los públicos.

SALA AUGUSTA 2ª. SEMANA Desde las 3. «EL SOLTERON DOMADO» con Adriano Celentano y Ornella Muti. Complemento: «MANAOS» con Fabio Testi y Agostina Belli. Mayores 16 años.

SALA AUGUSTA 2

Desde las 3,30. 3ª semana. «EL HOM-BRE ELEFANTE» un film de David Lynch con Anthony Hopkins. Complemento: «LA ESTUDIANTE EN LA CLASE DE LOS SUSPENSOS. Mayores 14 años.

BELLVER Cinema

COMANDOS, con Aldo Ray, BARRACU-DA y LA NOCHE DE LAS GAVIOTAS. 3 películas en un mismo programa (Todos los públicos)

SALA BORN

Desde la 3: Peter Strauss (el inolvidable senador Jordache) en «Hombre libre». De complemento: «Opera prima». Aut. mayo-

CAPITOL

Desde las 3,15: INFARTO PARA UN DON JUAN con Gloria Guida, Renato Pozzetto y Aldo Maccione. Complemento: LA RESIDENCIA con Lilli Palmer y John Moulder Brown. Un film de N. Ibañez Serrador en Panavisión. (Mayores 16 años).

LUMIERE

«LA BANDA DE LOS TOCAPELOTAS» Patti D'Arbanville, Michael Biehn, Director: Les Rose. (Horario: 4,30 - 7,35 10,40). Complemento: «DE MIEDO TAMBIEN SE MUERE», Burt Reynolds.

NUEVO HISPANIA

Desde las 3'15. MOULIN ROUGE. Un film de John Huston con José Ferrer. Zsa Zsa Gabor y Christopher Lee. Galardonado con 2 Oscar. Complemento: JAIMITO EN EL TEATRO. Pases Moulin Rouge: 3'30, 5'55, 8'20 y 10'45, Mayores 14 años

#### CHAPLIN multicines 1

3'10, 5, 6'50, 8'45, 10'35: «DEPRISA DEPRISA». Una película de Carlos Saura con el «El Mini». «El Meca». «El Sebas» y

## CHAPLIN multicines 2

3.10, 5.00, 6.50, 8.45 y 10.35; VUEL-VEN LOS CARADURAS. Burt Reynolds. Jackie Gleaon, Jerry Reed, Dom de Luise, Sally Field. Director; Hal Needham. (Autorizada todos públicos)

CHAPLIN multicines 3 4 - 6'10 - 8'20 - 10'30 «EL ULTIMO MAGNATE».- de F. Scott Fitzgerald, con Robert de Niro, Jack Nicholson, Peter Straus, Jeanne Moreau, Robert Mitchum, Tony Curtis, Donald Pleasence, Ray Milland, Dana Andrews, Ingrid Boulting. Director: Elia Kazan.

CHAPLIN multicines 4

3'20, 5'05, 6'50, 8'35, 10'30: «LA JAU-LA DE LAS LOCAS» (vicios pequeños II) Ugo Tognazzi, Michel Serrault, Director Eduardo Molinaro

CHAPLIN multicines 5

4, 6'10, 8'20, 10'30: «MESSIDOR». Un film de Alain Tanner, Director de «Jonas, cumplirá 25 años en el año 2000»

LIRICO PALACE

«LA NIEBLA» Un film de John Carpenter con Adrienne Barbeau, Jamie Lee Curtis, John Houseman, Janet Leigh. Además: Cantinflas «EL PATRULLERO 777». (Tolerado menores)

PALACIO DE LA PRENSA 2ª. SEMANA

Desde las 3,15. «MI TIO DE AMERICA» (V.O. subtitulada) un film de Alain Resnais con Gerard Depardieu y Nicole Garcia. Pases: 3,30, 5,50, 8,10 y 10,30 noche. Mayores 14 años.

METROPOLITAN PALACE

«HALCONES DE LA NOCHE» Sylvester Satallone. Director: Bruce Malmuth. (Horario film: 4,40, 7,40, 10,40). Complemento: «COMO HUMO SE VA...» (mayores 16 años)

MIRIAM CINEMA

Desde las 3'15 - «HURACAN AMARILLO» - «DURO DE PELAR» con Clint Eastwood y Sandra Locke. Programa Tolerado menores.

**NOVEDADES** 

«1 ROJO DIVISION DE CHOQUE» y «EL GENDARME DE SAINT TROPEZ». Apto paratodos los públicos.

JAIME III CINEMA

«SOBRESALIENTES EN EROTISMO». Director: Ernst Hofbauer. Clasificada «S». Complemento: «ITALIA EN PIJAMA», Totalmente prohibido a menores 18 años.

**FANTASIO** 

«JOVENES VICIOSAS» Clasificada «S» Y «CHICAS DE ALQUILER». Totalmente prohibido a menores 18 años.

NUEVO MODERNO

Desde las 3,15: EL JUSTICIERO CIEGO con Tony Anthony y Ringo Starr. Clasificada «S». Complemento: PATRIZIA. Clasificada «S». Totalmente prohibido a menores 18 años.

TEATRO PRINCIPAL

Avui a les 7'30 del capvespre gran exit «En Pepitu Enamurat»

SALA RIVOLI

COMO EN LOS VIEJOS TIEMPOS. Goldie Hawn, Chevy Chase, Charles Grodin. De Neil Simon. (Horario film: 4,35, 7,35, 10.35) Complemento: «EL ADIOS DE UN CAMPEON»

VERSALLES

«PASAJE PARA UN COCHE FUNEBRE». Trish Van Devere, Joseph Cotten. Director: George Bowers. (Horario film: 4,30, 7.30, 1P.30). Complemeto: «EL ESTRA-FALARIO PRISIONERO DE ZENDA». Peter Sellers.

## Los estrenos

# Como en los viejos tiempos

Producción: Ray Stark para Columbia. 1980. Escrita por Neil Simon. - Dirigida por Jay Sandrich. — Fotografía (color) David M. Wals. — Diseño de producción: Gene Callahan. -Música: Marvin Hanlisch.

- Montaje: M. A. Straring. Intérpretes: Goldie
 Hawn (Glenda), Chevy Chasse (Nick), Charles Grodin (Ira), Jay Sandric (Frank), Robert Guillaume, Harold Gould (juez), Y. Wil-

Distribución: Suevia

Duración: 1 h. 35 m.

to pero acepta con humor su condición: se le fue su mujer, en Méjico pagó las culpas de otro, y unos ladrones le obligan a cometer un atraco. Sólo Glenda, su ex mujer, abogada de chorizos de poca monta a los que luego emplea en su casa, vuelta a casar con un fiscal y acogedora de perros, puede ayudarle.

Otra película con guión de Neil Simon, cuyo nombre aparece con las letras muy grandes, y otra prueba de que con ingenio, habilidad v un conocimiento total

dia, se puede conseguir, hasta con situaciones absurdas, no sólo un buen pasatiempo sino una obra cinematográfica nada despreciable. El secreto reside en la exacta combinación de los distintos elementos y entre los que destacan un diálogo ágil y ocurrente y el conseguir el difícil equilibrio de todo aquello que, tratado de otra forma, caería en el terreno de lo vulgar. Naturalmente que los intérpretes, en estas comedias, tienen una importancia decisiva si se consigue definirlos claramente y

perfección todos los pequeños detalles, la suma de los cuales, lo son todo a la hora de valorar un filme. La realización es muy ágil, con los mínimos desmayos y y, muchas veces, en situaciones que en sí no tienen nada de cómicas.

Goldie Hawn es una de dirigidas, interpretadas y ambientadas.

sabe dar realce a todos los distintos elementos. Así por ejemplo saca un estupendo partido de la actuación de los perros de las escenas típicamente vaudevilescas, de los pequeños pero eficaces gags cómicos y de todo aquello que dimana del carácter de cada uno de los personajes, del humor que cada uno de ellos rezuman

las artistas más populares del momento y compone perfectamente su papel de mujer que pronto sabremos por qué huyó de su primer marido, aunque no lo olvide totalmente -en el cine actual se va repitiendo constantemente eso de que los divorciados se deseen nuevamente- y forma un excelente trio con Chevy Chasse, Charles Grodin y toda una serie de secundarios que colaboran eficazmente para que el film sea una de esas comedias que se ven con mucho agrado porque están bien escritas, Para su ganado, lo mejor: Piensos Piema Protector

## **PUENTE DEL CORPUS**

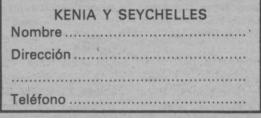
MENORCA...... 7.500 AMSTERDAM ......30.300 Ambos destinos en Hoteles de 3 estrellas

## **EXCEPCIONAL** VIAJE

## FOTO SAFARI

en KENIA y LAS ISLAS SEYCHELLES Salida Prevista, 1ª semana de Septiembre

Personalmente le visitaremos con toda clase de información, por favor rellene y enviénos este cupón.





Tel. 211346 - OLMOS 50. B - PALMA Tel. 305350 - OBISPO P. HUIX 2 - IBIZA

Tel. 380132 - VIRGEN DEL CARMEN, 3 - CIUDADELA

# En San Miguel, por la Capella Mallorquina



En el 50º Aniversario de la Coronación de la Virgen de la Salud, tuvo lugar, anteayer, en la iglesia de San Miguel un concierto por la Capella Mallorquina que, si bien pudo ser calificado, simplemente, como curioso por los espíritus indiferentes en materia religiosa, para los católicos, constituyó una indudable muestra de la enorme influencia que, en general ha ejercido siempre, y ejerce, el Catolicismo en la Música y muy en particular la figura de la Virgen.

Bernardo Juliá, director de la Capella Mallorquina y espíritu sumamente inquieto, nos ofreció las diez Ave Marías más famosas. Y a fe que logró colmar la simple curiosidad y el fervor mariano de una ingente multi-

tud que llenó a rebosar todo el templo, aguantando mucha gente el concierto a pie firme.

No es posible en una crónica como esa, analizar una a una las diez Ave Marías, sobre todo si bastantes de ellas las oímos por primera vez y, además, sin consultar las par tituras; pero a primera vista, sobresalió hasta qué punto, diez autores, distintos y dispares, coincidieron en dar a sus interpretaciones musicales el más genuino carácter de plegaria, de acuerdo con el texto, más o menos tierna, más o menos robusta o fervorosa o llena de esperanza... sin desviaciones melódicas respecto del verdadero carácter de lo que en sí es el Ave

Los autores elegidos fueron los ya conocidos

T.L. de Victoria, Gounod, y Schubert, junto con Cabezón, Thermignon, Bruckner, Liszt, Verdi, Strawinsky y Casimiri.

La expresividad, la matización, el cuidado exquisito del carácter especial de cada obra, fue cuidado de maravilla por Bernardo Juliá y sus excelentes y disciplinadas huestes y la magnifica sooprano Mercedes Riera, puso el privilegio de su voz y su delicadeza exquisita y proverbial, al servicio de la mejor y más selecta inspiración en la interpretación de la parte solista en las Ave Marias de Gounod y de Schubert.

El concierto, en sí, fue uno de los más sugerentes y sugestivos que nos pudo ofrecer la Capella Mallorquina y su director.
Pedro DEYA



Polígono Industrial La Victoria - Gremio Herreros, 24 esquina Zapateros

> Teléfonos: 290751 - 290752 - 290753 PALMA DE MALLORCA

SALIDAS Y LLEGADAS DIARIAS - SERVICIOS DIRECTOS

ALBACETE	CORDOBA	MA
ALGECIRAS	EIBAR	MA
ALICANTE	GIJON	MI
ALMERIA	GRANADA	MI
AVILES	HUELVA	OR
BADAJOZ	IRUN	OV
BARCELONA	JAEN	PA
BILBAO	JEREZ Fr.	PL
BURGOS	LA CORUÑA	PA
CASTELLON	LEON	SA
CACERES	LOGROÑO	SA

LUGO

CADIZ

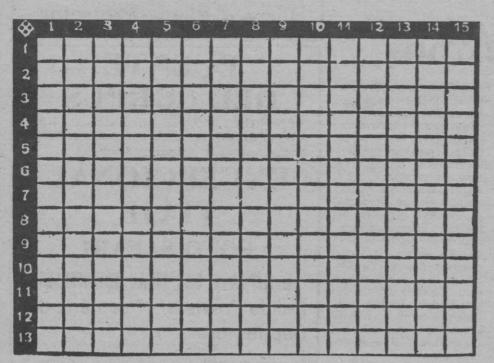
MADRID	SANTIAGO de C.
MALAGA	SEVILLA
MERIDA	TARRAGONA
MURCIA	TORRELAVEGA
ORENSE	VALENCIA
OVIEDO	VALLADOLID
PALENCIA	VIGO
PLASENCIA	VITORIA
PAMPLONA	ZAMORA
SALAMANCA	ZARAGOZA
SAN SEBASTIAN	
SANTANDER	

Delegaciones propias en las plazas indicadas

RAPIDEZ - SEGURIDAD - GARANTIA



## CRUCIGRAMA BLANCO



(Al resolverlo, hay que ir colocando los 25 cuadros negros que contiene).

HORIZONTALES. — 1: Provisión de pan que llevan las embarcaciones. Boca del volcán por la que sale la lava. — 2: Magnetizárale, imantárale. Mancha en las alas de las mariposas. — 3 :Planta cactácea cuyo fruto es el higo chumbo. Batracio. Conjunción latina. Consonante. — 4: Irregular, muy extraño. Relativa a los

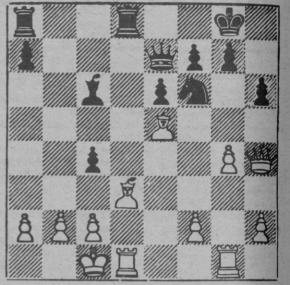
sueños. - 5: Letra numeral romana. Consonante. Aro con mango provisto de cascabeles usado para distraer a los niños. Consonante. - 6: Provechosos, eficaces. Sacerdotes del Tíbet. Símbolo químico del tántalo. — 7: Nativas de cierta república soviética. Huellas que dejan las ruedas en el suelo. - 8: Ondas marinas. Cubra con oro las partes defectuosas de un dorado. Se atreva. — 9: Asceta que vive en lugar solitario y retirado. Lago salado de la Unión Soviética. 10: Preposición. Vocal. Apócope de uno. Matrícula española. Cerro aislado que domina un llano. - 11: Nombre de letra. Patria de Abrahán. Deséela cortésmente salud o déla muestras de respeto. - 12: En sentido figurado, humíllela. Forme surcos y caballones al arar la tierra. - 13: Hubiese menester de una persona o cosa. Primeros, preeminentes.

VERTICALES. - 1: Parte más elevada de un edificio monumental. El primer hombre. - 2: Hijo incestuoso de Lot y hermano de Moab. Tejido de hilos entrecruzados. Nombre de letra. - 3. Nativo de cierta ciudad italiana al pie del Vesubio. Lengua provenzal. - 4 : Región oriental de la península de Indochina. Piedra plana y de poco grosor. Junta, reúne. - 5 : Podasen las ramas inútiles. Sacerdotes encargados de una feligresía. - 6: Terminación verbal. Enlosaron, pavimentaron el suelo. Habla. — 7: Barquero del Aqueronte. Ente, naturaleza. Hijo de Adán y Eva. -8: Flanco de un ejército. Contratación. Quitala la humedad. - 9: Enfadáratelas, disgustáratelas. - 10: Consonante. Planta ranunculácea de flores grandes. Conjunción disyuntiva. Vocal. - 11: Voz que se usa, repetida, para arrullar a los niños. Decreto de los antiguos sultanes de Turquía Composición lírica. — 12: Acida, picante. Líguela con cuerdas. - 13: Diosa del Mar y madre óe Aquiles. En sentido figurado, fríalos ligeramente. - 14: Pronombre personal. Consonante. Pusiérame precio a una mercancía. - 15: Tomáraselo para sí violentamente lo ajeno. Existe.

## El espejo de Escaques

Eduardo Scala

Pues quien vive sin pensar/no puede decir que vive. Calderón de la Barca. La cena de Baltasar,



SPIELMANN-L'HERMET **BLANCAS GANAN** 

den (Si 4...RxT;5 P7T+,R1A;6 P8=T, mate) P6C+!) 2 DxPT!!, PxD; 3 PxP+,R1A;4 T8C+!, rin-Resolución. 1 P5C!, C2D(Si 1..., C2T;2 AxC+, RxA; 3

## Solución al crucigrama blanco.

Salúdela. — 12: Anonádela. Alome. — 13: Necesitase. Anacoreta. Aral. — 10: A. O. Un. Ce. Otero. — 11: De. Ur. 7. Letonas. Rodadas. — 8: Olas. Resane. Ose. — 9: lo. Onírica. — 5: C. L. Sonajeros. R. — 6: Utiles. Lamas. Imanárale. Ocelo. — 3: Nopal. Rana. Et. B. — 4: Anóma-SOLO HORIZONTALES. — 1: Panática. Cráter. — 2.

## El zodíaco, el amor y su destino

## Los mejores signos de la semana



Excelentes fechas para trabar relaciones y para sentir la tentación de iniciar una nueva experiencia sentimental. Su organismo responderá favorablemente, en especial cuando se le imponga un esfuerzo físico. Surgirán con frecuencia las ideas originales.



No le faltarán estímulos positivos, que le abrirán caminos más tranquilizadores. Estrechará lazos con una persona influyente, y en general, después del jueves, se hallará en el apogeo de su irradiación personal. Procure no rodearse de gente superficial.



Basta de dejarse influir por los demás, aunque lo prudente sea apoyarse en los consejos de esas personas que le ganan en experiencia. Guíese de su intuición, pero sin dejar de analizar cuidadosamente cada situación. Lo más impor-

## Los peores signos de la semana



Durante esta próxima semana tendrá que separar rigurosamente el amor del trabajo. Si bien en el plano afectivo gozará de un apoyo estelar, en el laboral, sucederá todo lo contrario. Los problemas aparecerán de pronto a causa de una



Procure exponer sus dificultades con serenidad buscand o el acercamiento

con su pareja y no la rivalidad, que puede tomar unos derroteros insalvables. Tendencia a enfadarse por las cosas más mínimas, y a discutir con todo aquel que pretenda contradecirle.



Buscará problemas donde no los hay, y ellos traerá consigo un derrumbamiento de la tranquilidad que ha disfrutado en las últimas fechas. Evite las confidencias, así como tampoco dé opiniones apresuradas. Juegue a aceptar todas las indicaciones de su pareja

## Los signos normales de la semana



No descuide su impulso creativo, que le servirá ahora para aplicarlo a un proyecto de carácter práctico. Hasta el jueves tendrá mucha suerte en todo lo que concierne al comercio y a la banca; después le 'será mucho más fácil cometer un error monetario.



Su planeta regente le inducirá a la concentración de esfuerzos, con el fin de que pueda afrontar con éxito la prueba que le espera en una fecha próxima. El jueves resultará un día peligroso, por lo que ha de rehuir los viajes largos y las decisiones rápidas.



Un abandono de la rutina sería muy beneficioso para su equilibrio emocional. Cuide esos detalles que, aunque pequeños, tienen una gran importancia, pues forma la imagen que de usted perciben los demás. Contará con una sólida eştabilidad física y síqui-



En lugar de hablar precipitadamente cultive el arte de escuchar, ya que así ev1tará problemas, ganando mérito y prestigio. Etapa llena de dinamismo y de irritabilidad. Trate de utilizar la lógica, cuidando de no apresurar sus juicios sobre los demás.



Coleccionará premios a sus méritos sociales. No se desconcierte si una serie de cambios vienen a alterar sus planes, pues tendrá que realizar un reajuste de última hora. Demasiada excitación unida a un esfuerzo permanente, le causarán un daño físico.



Se vislumbra un tropiezo en los últimos días, de la semana, porque pueden tenderle una trampa a base de sacar a flote el orgullo y la vanidad que usted alir menta. Muestre su genero sidad, y así ganará la partida ante su pareja y recibirá una mayor comprensión.

## Santoral

1981

24 mayo

HOY, DOMINGO; San Vicente de Lerín. El Sol sale a las 6,27 y se oculta a las 21,30.- Luna: Llena.

## Gasolineras de servicio

Del 18 al 24

E.S. AVENIDAS .- Palma

E.S. POLICLINICA MIRAMAR.- Palma

E.S. S'ESGLAIETA.- Palma

E.S. CRA. PALMA.- Manacor E.S. CRA. PALMA.- Lluchmayor

E.S. PTO. ANDRAITX.- P. Andraitx

E.S. CRA. INCA.- La Puebla

E.S. MARRATXI.- Marratxí

## Reparaciones de urgencia

que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas de los próximos días 23 y 24 de mayo.

SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS

A.N.S.A.— C/. Fausto Morell, 57: Tel. 278888
Bernardo Munar Perelló.— C/. Antonio Noguera, 45. Tel. 272083
A. Martorell.— Cno. Nuevo, 117 (S'Indiotería). Tel. 297039 (Grúas

ASPANO. - Biniali, 8, Es Rafal. Tel. 245109 (Grúas y Taller). Grúas Palma.— Cabrellas, 32. Tel. 294273

TURNO DE TALLER

Francisco Fernández Aliaga.— General Riera, 138. Teléfono Honorio Raboso Trujillo.— C'an Caimari, s/n. Tel. 263161.

TURNO DE NEUMATICOS

Día 24: Benildo de los Llanos.— Carretera Puigpuñent.— Polígono

TURNO DE TALLER

EN EL TERMINO MUNICIPAL DE CALVIA age Gavá - Calle Mayor, 42 Calviá.

CAMPOS DEL PUERTO

Carretera de Palma, s/n.

SERVICIO DE GRUAS EN MURO

Miguel Calvo Crespi. -- C/. Libertad, 21. Tel. 537092 SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS EN PORRERAS

M. Llaneras Mora. — C/. 18 de Julio, 30. Tel. 647347 SERVICIO DE GRUAS EN SANTA MARGARITA

Grúas Barceló.— Tte. Fluxá, 25. Tel. 523165

También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollensa, Sóller y Manacor, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia, habrá carteles indicadores detallando di-

## Radios

10.1

IWS

erá

ha

fe-

ezo

la

len

OY

rti-

## Juventud Onda media

7.30: Apertura de la emisión. 7'45: Palabra de Dios. 8'00: Musical O.M. 9'00: Memorial POP. 11'00: España en un Seat. 12'00: Péndulo. 13'30: Radioestadio 2ª edición. 14'00: Calanova 81. 14'30: Radio cadena actualidad. 15'00: Temas de cine. 15'30: Radiochequeo. 16'00: La cara B. 17'00: America es una voz. 17'30: Musical O.M. 21'30: Radioestadio 3ª edición. 20'30: Radiocadena actualidad. 21'30: Música de siempre. 23'00: Discoparada. 01'00: Cierre.

## Popular

9.00: Dia de fiesta (O.M.); 12.00: Habla el obispo. (O.M.): 12,05: Kenia, hobbie club. (O.M.); 12.40: Hispanoamérica hoy.(O,M.); 14,00: Radioturismo. (O.M.); 11.00: Baricentro. (F.M.); 2M,30: Pentagrama. (Música clásica

## Mallorca

### Onda media

Informativos: 10,00, 11,00, 12,00, 20,00, 02.00, 03.00, 04.00 05.00 v 06.00: SER informativos; 14,30: Informativo de las dos y media; 22,00: Informativo de las diez; 23,30: Hora 25.

Musicales: 07,00: Vamos de excursión; 11,03: España en un SEAT; 12,03: El Gran Musical: 14,10: Aperitivo Musical; 15,00: Musical de las tres; 22,15: Canciones de otro tiempo: 22,45: Melodías en la noche.

Deportivos: 14,00: Ultima Hora Deportiva; 17,00: Carrusel Deportivo; 21,00: Resumen de la jornada deportiva; 23,25: Hora 25; 00.00: Extra García.

Religiosos: 09,00: Habla el Obispo



## Teléfonos de interés

Bomberos: 29 12 53. 25 12 34. 29 12 54

O Casa de Socorro: 22 21 79

Ambulancias: 25 14 45 Policía: 091

Policía Nacional: 28 04 00

Policía Municipal: 092 • Guardia Civil: 25 12 73

COS (Guardia Civil Rural): 22 11 00. 22 11 01 y 29 50 50.

Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 21 26 32

## Televisión

#### Primer programa

9.45: Carta de ajuste; 10,00: Apertura y presentación: 10.03: Hablamos: 10,30: El día del Señor: 11.25: Gente joven; 12,30: Tiempo y marca, «Motorismo. Campeonato de España»: 14.00: Tema de actualidad; 14,15: Deportes; 14,45: Noticias; 15.00: Aventuras de Tom Sawyer, «La pequeña actriz»; 15,30: La casa de la Pradera. «Adiós Sra. Wilder»., 16,25: Documental, «El mundo en que vivimos: la vida en un bosque tropical»; 17,00: Vamos a ver; 18,00; Tertulia con...; 19,05: Desenlace inesperado, «Los nómadas»; 20,00: Música Militar, «IV Festival de Música Militar»; 21,30: Noticias; 21,50: Revis-

ta de Toros; 22.25: Deportivo; 23,30. Teatro Breve . «Las grandes batallas navales»; 24,00: Despedida y Cierre;

## Segundo

## programa

15.15: Carta de ajuste; 15,30: Apertura y presentación; 15.32: La música; 16,35: El increible Hulk; 17,35: Mas allá; 18,05: Lou Grant, «Peligro»: 18,55: Flamenco; 19.25: A fondo; 20,30: El testigo; 21,30: Largometraje: «el Rally de Montecarlo» 1969; 23,59: Despedida y Cierre.

## Horario de trenes

#### PALMA - INCA

Salidas de Palma: 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 y 21 h.

Salidas de Inca: 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 y 21 h.

#### PALMA - LA PUEBLA

Salidas de Palma: 6, 8, 13 y 19 h. Salidas de La Puebla: 7,30, 9,30, 14,30 y 20,30.

### PALMA - SOLLER

Salidas de Palma: 8, 10,40, 13, 15,15, 19,40. Salidas de Sóller: 6,45, 9,15, 11,50, 14,10, 18,20. Domingos y festivos, servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22,00 horas. NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinarán con el servicio de tranvías del Puerto.

## SERVICIO POR

Servicio de autocares desde Palma a Alaró, Inca, Lluc, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alcudia, Felanitx, Algaida, Villafranca, Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como en todas las poblaciones intermedias. Con EL ARENAL servicios cada 8 a 10 minutos, información teléfonos: Ferrocarril: 252245 y 252246. Autoca-

P salida U salida Frec

## Transportes Urbanos

1/12	P.Marítimo	7,00	22,00	30
13/3	P.d'Inca—C.Catalá	5.45	24.50	10
4	P.Reina—Génova	6.00	22.30	. 30
15/5	C.Pastilla—S.Dureta	5.30	01.00	10
6	S.Españolet	6,15	21.30	30
7	S.Rapiña—S.Vida	6.40	23,30	20
8	S.Roca	6,00	23,20	9
9/A	*C.Capiscol—Hiper	6,16	23,00	13
9/B	C.Capiscol—Amanecer	6.40	21.40	24
11	S.Cladera—Coliseo	5.00	23,10	20
14/A	S.Gotleu—Rafal	6.24	22.50	12
14/B	Pio XII—La Soledad	6.30	22.00	12
16	Establiments	6.30	22,30	30
17	Aeropuerto	6,30	23,30	30
18	Ingima	6.10	21.30	60
20	Calviá—Capdellá	7.00	19,30	
21	Palma-Nova	6,15	24.50	13
22	Portals Nous	7.45	19,35	120
23	P.Reina—Illetas	7.00	22.00	11
	(E. Sóller)Polig-Ind.	6,05	22.00	30
	(E.Sóller)S.Cladera	6,05	22,00	15
	31 Dbre.—S.Sardina	6,50	20,15	60

## Servicio farmacéutico de urgencias

#### De 9 mañana a 10 noche

AGUILO SOLER, Médico José Darder. 14 (Travesía Aragón), 414062.

BAGUR CLAVEROL, San Miguel, 29, 211127.

CASTAÑER LLULL Plaza Pío XII, 3, 211534.

LLORENS GARCIA,

Músico Frontera, 19 (Coll d'en Rabassa), 263483.

LLUCH ALAMAR,

Joaquin Togores, 1 (junto Carrt. Valldemosa), 255014.

MORELL BROTAD.

Pascual Ribot, 5 (Zona Forti), 233402. MORELL MASSANET.

Carrer de Manacor, 55-A, 278632

PALMER COVAS.

Marqués de la Cenia, 2 (Son Armadans), 230731 ROSSELLO ESCARRER. Greco, 5 (Viviendas Virgen de Lluc), 274596.

#### FARMACIA DE GUARDIA EN LA ZONA DE CA'N PASTILLA ARENAL DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

RODRIGUEZ SORIANO, Cabrera, 9 - El Arenal (Junto Plaza Mercado), 265529.

> FARMACIA DE URGENCIA DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

TRIAN FORTEZA. San Miguel, 63, 212331.



## Servicios aéreos y marítimos

#### SERVICIO AEREO **VUELOS NACIONALES**

DOMINGO Palma - Alicante: 11.20 y 20.35.

 $\begin{array}{l} {\sf Palma-Barcelona:}\;07.15 \overset{\frown}{--}\;09.20 \overset{\frown}{--}\;12.20 \overset{\frown}{--}\;14.35 \overset{\frown}{--}\;17.20 \\ \overset{\frown}{--}\;19.25 \overset{\frown}{--}\;21.25 \overset{\frown}{--}\;y\;23.10. \\ {\sf Palma-Jerez}\;de\;la\; {\sf Frontera:}\;15.20 \end{array}$ 

Palma - Madrid: 07.30 — 10.45 — 18.30 — y 22.00.

Palma - Málaga: 11,20.

Palma - Sevilla: 11,20'

Palma - Valencia: 15,20 Palma - Ibiza: 08,25, 17.20 y 21.40.

Palma - Las Palmas: 11.20.

Palma - Tenerife: 15,20.

## **VUELOS AVIACO**

Palma — Madrid: Diario a las 12,40 y 17,30. Palma — Barcelona: Diario a las 15.30.

Palma — Menorca: Diario: a las 16,00.

Lunes, miércoles, viernes y domingos a las 8,25 y 19,05. Palma — Ibiza: Martes, jueves y sábados a las 8.25 y 17.40.

#### SERVICIOS TRASMEDITERRANEA

Palma — Barcelona: Diario, excepto lunes y domingos, 12,00 h. Domingos 24.00 h.

Barcelona — Palma: Diario excepto domingos 24,00 h. Miércoles y domingos (vía Ibiza) 18,00 h.

- Valencia: martes, miércoles, jueves, viernes y sábados a

las 12 h Domingos y miércoles (vía Ibiza) a las 18 h.

Valencia - Palma: martes, miércoles, jueves, viernes y sábados a las 24 h. Lunes y jueves (vía Ibiza) a las 11 h. Palma - Alicante: Martes y viernes (vía Ibiza). 10,00 h.

Domingos 22,00 h. Alicante - Palma: Lunes 19,30 h. Martes y viernes (vía Ibiza) 24,00. Palma — Ibiza: Domingos 12,00 h.

Martes v viernes 10.00 h. Miércoles y domingos 18,00 h Ibiza - Palma: Miércoles y sábados 09,00 h.

Jueves 19,00 h. Lunes y domingos: 18,00 h. Palma — Ciudadela: Jueves 08,00 h. Ciudadela — Palma: Martes 14,00 h.

Palma - Cabrera: Miércoles 09,00 h. Cabrera - Palma: Miércoles 15,00 h. Alcudia — Ciudadela: Diario excepto miércoles y jueves 9,00 h. Ciudadela - Alcudia: Diario excepto martes y miércoles a las

Cupón del ciego 466

# Baleares-

Comienza el jueves

# Congreso de Academias de Medicina y Cirugía

 Paralelamente se celebrará una exposición de libros editados en Baleares sobre temas sanitarios

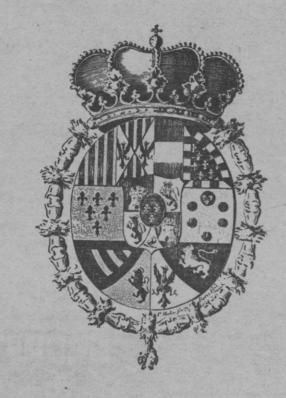
El próximo jueves, a las once de la mañana, en el salón de actos del colegio de San Francisco, tendrá lugar la sesión inaugural del «Il Congreso Nacional de Reales Academias de Medicina y Cirugía», cuya presidencia de honor ostentarán los Reyes de España.

Dicho encuentro ha sido organizado por la Academia de Medicina y Cirugía de Palma de Mallorca, de la que es presidente el doctor José María Rodríguez Tejerina, con motivo de celebrarse este año el ciento cincuenta aniversario de su fundación.

Miembros de honor del congreso han sido nombrados las primeras autoridades, así como el ministro de Educación, Universidades e Investigación, además del secretario de Estado para la Sanidad.

En la reunión serán presentadas dos ponencias. La primera en la misma sesión de apertura, a cargo del profesor Sánchez Granjel, catedrático de Historia de la Universidad de Salamanca, sobre el pasado y presente de dichas sociedades. La segunda versará sobre «Medicina hospitalaria y extrahospitalaria», cuya exposición corresponderá al profesor Narbona Arnau, catedrático de Cirugía de la Universidad de Valencia.

Completan la relación de los temas científicos que se debatirán un total de veinticuatro comunicaciones que se leerán, estudios muy especificados, como, por ejemplo, «El gran progreso de la biología molecular y su importancia en bioquí-



Escudo de la Real Cédula que aprueba la fundación de la Academia Wédico-Práctica Wallorquina en el año 1789

mica clínica» por el doctor Ortuño Martínez. También se analizarán las relaciones existentes entre la prácita profesional médica-y la Administración de Justicia.

#### EXPOSICION DE LIBROS

Paralelamente, se realizará una exposición en la biblioteca «Bartolomé March» sobre libros de medicina editados en nuestra provincia. Esta muestra documental la encabezan y cierran Ramón Llull y Mateo Orfila. Una parte está

dedicada a la epidemiologia, presentandose una amplia recopilación de legislación sanitaria medieval que refleja los endémicos brotes de peste que afectaban a Mallorca y la obra de Francisco Terrades, uno de los primeros investigadores que sustentó en nuestro país la teoría del contagio de enfermedades, así como varios documentos sobre la fiebre amarilla y el cólera.

Otro capítulo lo integra la cirugía, con el código del «Ofici y Collegi de Cirurgians y Barbers de la Ciutat y Regne de Mallorca», las distintas tendencias y logros que en este campo ha habido, se pueden estudiar a través de otros papeles pertenecientes a dicho gremio que asimismo figurarán en la exposición, así como el texto de la «Cátedra de Cirugía» creada en 1573, antecedente directo de la Escuela Mallorquina de Anatomía y Cirugía, fundada en 1789.

La Institución del Hospital General, fruto de la unión de diversos centros, típico fenómeno bajomedieval, también tendrá cabida en la muestra con la exposición de distintos documentos sobre él.

Una abundante serie de hallazgos impresos del siglo XVIII, dos volúmenes manuscritos del XVII, estudios de farmacopea, obras de médicos mallorquines como Damián Carbó, la segunda imprenta en Europa dedicada integramente a la obstetricia y el único ejemplar conocido de Pere d'Olesa completan la relación de materiales de que constará la citada exposición, que se inaugurará el viernes a las doce y media de la mañana.

#### «COMPENDI DE LA PESTE»

Los congresistas recibirán además un ejemplar en facsimil del libro «Compendi de la Peste i de precaució y curació de aquella» de Francisco Terrades, publicado en 1590 por la imprenta de Gabriel Guasp, cuya edición ha sido supervisada por Camilo José Cela. Es esta una obra única que ha sido cedida por Luis Alemany.



Una de las salas de la sede de la Academia de Palma, en la calle Morey

Durante los tres días que durará el congreso, se celebrarán además diversos actos sociales y culturales. Así, el jueves por la tarde los asistentes se trasladarán hasta Valldemosa, donde el pianista Joan Moll ofrecerá un concierto en la Cartuja compuesto por «Tema de variaciones, o. 8» de Miquel Capllonch en su primera parte y «Doce preludios, del opus 28», «Nocturno en sol menor» y «Scharzo en do sostenido menor» de Federico Chopin, de la segunda obras elaboradas total o parcialmente en Mallorca. Hay que señalar que la Academia de Medicina y Cirugía de Palma de Mallorca ha editado con motivo de este concierto un folleto con ilustraciones del pintor Coll Bardolet y una reseña histórica de Valldemosa firmada por su presidente, José Maria Rodríguez Tejerina.

Los congresistas visitarán también la catedral de Palma, el tesoro y el museo diocesano, el palacio episcopal, el barrio antiguo y el museo de Mallorca, a la vez que realizarán una excursión a Formentor.

#### HISTORIA DE LAS ACADEMIAS

Dichas entidades se crearon en tiempos del monarca Fernado VII —la de Palma el día 18 de marzo de 1831—, aunque ya an-

teriormente estaban en algunos sitios de España oficialmente operando, como en Sevilla, a través de sociedades y tertulias que se enfrentaban abiertamente con las universidades. De las Academias de Medicina y Cirugía se puede decir que contribuyeron a la modernización de la sanidad española. En sus inicios tenían un carácter elitista y aristocrático «sus miembros disfrutaban del Fuero de Criados de la Casa Real y tenían derecho a llevar un uniforme- y como cometido esencial la investigación y aplicación de las medidas necesarias para atajar las epidemias y procurar la extinción de los males contagiosos. También trataban de evitar el intrusismo, erradicar el curanderismo. y en definitiva, su campo de acción era tan amplio que era obligatorio consultarlas en todos los asuntos referidos a la salud pública.

Con el tiempo, sus atribuciones han menguado. Tienen una misión de ejemplaridad y continuidad conservando su capacidad de consejo, al mismo tiempo que el elitismo que las caracterizaba, ha desaparecido. Actualmente tienen cabida en ellas doctores especialistas en materias diferentes, aunque similares, coincidentes, con la medicina, como biólogos, veterinarios, farmacéuticos etc.

José M. Mateos



En el centro, José María Rodríguez Tejerina, presidente de la Real Academia de Medicina y Cirugía de Palma de Mallorca. A su izquierda, Camilo José Cela, quien ha supervisado la edición en facsímil de un libro único que se rapartirá a los asistentes al congreso.

TOLDOS
BALCON
TERRAZA

LONAS
ACRILICAS

LONAS
ACRILICAS

LONAS
ACRILICAS

LONAS
ACRILICAS

ARMAZON
DURALUMINIO

Vea. antes de comprar. nuestra exposición y fábrica

LLAME AL 255549

NOS CHIDAREMOS DE SU TRASLADO

Naves Poima 42 Poligono LA PAZ